EDICION DE CINCO SECCIONES

LA NACION

AÑO XLVI — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 15 DE ABRIL DE 1962 — PRECIO: Eº 0.10 — N.o 16.202

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



Un solo JURADO

CUENTO POLICIAL

por Allan Vaughan Elston

EL ABOGADO Harvey Waterman, más frecuentemente llamado juez Waterman por su largo y distinguido servicio en los tribunales de Nueva York, descendió del tren en Black Creek, Wyoming. Después de registrarse en lo que pasaba por ser un hotel, se dirigió ...amente a una estructura de dos ... que servía de hospital a la comunidad.

La joven vestida de blanco que estaba de guardia allí lo recibió con una ... La muchacha se dio cuenta, inmediatamente, de que era un forastero anciano, de impresionante dignidad, con rostro delgado y rubicundo, y ojos grises. Leyó la tarjeta que extendía. ¿Qué podía estar haciendo un abogado de Nueva York?

—Hace diez años —le dijo—, el 17 de agosto, para ser exactos, un paciente fue traído a este hospital. Eran aproximadamente las tres de la madrugada. El nombre del paciente era Andrew Taggart. Su edad, en aquel entonces, era sesenta y dos años. ¿Tiene la bondad de ver si sus archivos contienen eso?

La enfermera Betty Malloy, demasiado joven para haber estado allí diez años antes, trajo un libro de registros. Empezó a recorrer sus hojas y encontró el caso.

—Aquí está, señor Waterman. Andrew Taggart, de 62 años, fue traído a las 3.20 A. M., el 17 de agosto, hace diez años. Fue dado de alta cinco semanas después. Tenía una herida en la cabeza y una bala le había atravesado una pierna.

—En tales condiciones —hizo notar Waterman—, no pudo haber llegado solo al hospital. Mi pregunta es: ¿quién lo trajo aquí?

Betty Malloy lo miró interrogadoramente. La joven tenía un rostro agradable y lindos ojos castaños.

—Pues, francamente, no sé, señor. Pero la señora Murdock lo sabrá, supongo.

—¿Quién es la señora Murdock?

—La que estaba antes en mi lugar. Está retirada ahora; pero vive todavía en el pueblo.

—¿Podría hacerla venir aquí, por favor? Es extremadamente importante.

Betty asintió con la cabeza e hizo una llamada por teléfono.

La ex enfermera Murdock llegó rápidamente. Era una mujer de 50 años, de anchas caderas.

—Recuerdo el caso bastante bien —dijo—. Estaba de servicio, sola, cuando sonó el timbre de la noche. Eran las tres de la madrugada. Me acerqué a la puerta y vi a un vaquero sosteniendo a un paciente anciano. Me ayudó a llevarlo a una cama.

—¿Dio su nombre el vaquero?

—Creo que no. Lo importante era atender al enfermo. Llamé por teléfono al doctor Jarret y le pedí que viniera. Cuando volví del teléfono, el vaquero se había marchado.

—¿Podría identificarlo si lo viera?

—Estoy segura de que no podría. Durante el minuto que estuvo conmigo, toda mi atención estuvo concentrada en el paciente.

—¿Estaba el paciente en condiciones de hablar?

—No, hasta el otro día. Entonces nos dijo que había sido asaltado y robado en su campamento de las montañas. Había sido golpeado en la cabeza por la espalda, así que no vio a su asaltante. Este se llevó su dinero y sus dos caballos. Cuando la víctima recobró el conocimiento y trató de arrastrarse hacia su rifle, el asaltante le disparó en la pierna.

—¡Qué brutal! —exclamó Betty Malloy.

La otra mujer continuó:

—El señor Taggart dijo que había permanecido todo el día tirado allí, desangrándose lentamente. Al caer la noche llegó un vaquero y le prestó los primeros auxilios. El vaquero lo puso sobre su caballo y lo condujo 16 kilómetros hasta este hospital.

—¿No hablaron en el camino? —preguntó Waterman—. ¿El vaquero no dio a Taggart su nombre, ni le dijo dónde trabajaba?

—El paciente —recordó la señora Murdock— no estaba en condiciones de hablar. Iba sin sentido la mayor parte del tiempo, o sufriendo agudos dolores.

—Se le informó del caso al comisario, supongo —sugirió Waterman.

—El comisario no estaba en el pueblo esa noche. Estaba en el extremo opuesto del condado, investigando un asesinato. Cuando volvió lo llamamos, vino al hospital y escuchó la historia de Taggart. El mismo comisario sigue en ese puesto. Puede preguntarle, si desea.

Waterman fue a visitar primero al doctor Emory Jarret. Jarret recordaba el caso; pero no pudo añadir nada a la información dada por la señora Murdock.

El comisario Jesse Sneed, un hombre peludo y canoso, llegó en un polvoriento sedán casi en el mismo momento en que Waterman llegaba a la cárcel.

—Seguro —dijo Sneed—, recuerdo el caso Taggart. No estaba aquí cuando sucedió. No me enteré del caso hasta que tenía ya tres días de viaje... Pase, señor Waterman, y dígame lo que desea saber.

En la modesta habitación que servía de cárcel y oficina, Waterman preguntó:

—¿No fue usted a la escena del crimen para tratar de seguir las huellas del asaltante?

Sneed hizo un gesto de inutilidad.

—No. ¿Para qué? El hombre nos llevaba una ventaja de tres días, para entonces. Había estado lloviendo y los ríos estaban crecidos. No, la única cosa por hacer era tratar de encontrar a un hombre con las cosas de Taggart. Su caballo de montar, su caballo de carga, su rifle y su cartera. El hombre se llevó todo lo que había en el campamento, según dijo Taggart. Detuve unos cuantos sospechosos, los registré y los interrogué. No pude encontrar nada. Taggart se alivió, así que no fue homicidio. Tenía entonces muchos otros problemas que me mantenían ocupado constantemente.

—Pero, ¿no buscó al vaquero que rescató a la víctima, como testigo del caso?

—¿Testigo de qué? El no vio el crimen. Pasó por allí diez horas después de que había sucedido. Taggart mismo lo dijo. Era inútil buscar al vaquero, excepto para darle las gracias. —El rostro de Sneed se arrugó en una sonrisa—. Y vaya que las merecía. No es con mucha frecuencia que un vaquero recorre a pie dieciséis kilómetros conduciendo su propio caballo.

—¿Podría llevarme al sitio donde ocurrió el crimen?

Sneed se acarició la barbilla.

—No lo creo. Taggart sólo dijo que había sucedido a dieciséis kilómetros arriba de Black Creek. Lo que no es muy definido. ¿Cómo desea usted perseguir a ese criminal, señor Waterman, después de todos estos años?

—No —dijo el abogado—. Mi único interés es localizar al Buen Samaritano... al vaquero que rescató a Taggart.

—¿Cómo desea usted hacer eso?

—Andrew Taggart —explicó Waterman— no tenía nada hace diez años. Pero en los últimos diez años de su vida acumuló una fortuna. No tenía parientes vivos. No quiso morir intestado. Así que recientemente, antes de que falleciera en un condado del norte de Nueva York, hizo testamento. Yo se lo redacté y fui nombrado albacea. Deja toda su fortuna al hombre que lo trajo al hospital de Black Creek hace diez años.

Sneed permaneció inmóvil, mirando a Waterman. Entonces lanzó un suave silbido.

—¿Y se trata de mucho dinero?

—Es una cantidad de seis cifras —dijo Waterman.

El anuncio que insertó en el semanario local decía:

"Si el hombre que trajo a Andrew Taggart al hospital de Black Creek el 17 de agosto de hace diez años, se pone en contacto con el abogado Harvey Waterman en el Hotel de Black Creek, sabrá algo que es para su conveniencia."

La sensación se extendió rápidamente. Waterman quería que así fuera. Entre más gente hablara del caso, más pronto se encontraría al heredero.

El abogado local se presentó en el hotel. Había oído hablar de Waterman como de un distinguido jurista del este, y conocía muy bien su reputación.

—¿Puedo hacer algo para ayudarle, juez? —preguntó ansiosamente.

—Podría presentarme a los rancheros prominentes de los alrededores —contestó Waterman—, que estén en el pueblo.

El abogado local llevó a Waterman calle arriba, deteniendo a cada uno de los ganaderos que encontraba en el camino.

—Hola, Si. Le presento al juez Waterman, de Nueva York... juez, éste es Si Simmons, de La Herradura.

La pregunta de Waterman era siempre la misma, en las casas de los vaqueros y en los corrales, o en sus correrías, buscando ganado, ¿no había oído a algún vaquero mencionar el incidente del rescate de Taggart?

Aquello no dio resultado. Un ganadero viejón comentó:

—Un tipo que hace una cosa así, juez, no es de los que después se anda jactando de ella.

Waterman asintió con gravedad.

—Comprendo lo que quiere decir. Debe ser un tipo fuerte y silencioso.

—Así es, juez. Consideraría una cosa así como natural. Como parte del trabajo diario. Quizá éste era un vaquero que pasaba por la región. Es posible que haya llegado hasta Montana antes de encontrar trabajo.

—:O:—

El caso parecía no tener esperanzas de solución cuando transcurrieron tres días sin que nadie respondiera al anuncio. Entonces Waterman se encontró con Betty Molly en la calle y la invitó a almorzar con él en el hotel.

La joven enfermera, como el resto del pueblo, se encontraba en emocionado suspenso respecto al caso.

—¡Es como un cuento de hadas! —exclamó—. Imagínese. ¡Rico de la de la noche a la mañana! Espero estar presente cuando lo encuentre usted, juez Waterman. Quiero ver la expresión de su rostro.

—Quizá pueda verlo —dijo Waterman—. Tengo puesto un anuncio en el periódico. Quizá entre a buscarme mientras estamos almorzando.

—¿Cómo será? —especuló la muchacha—. ¿Alto, bajo, feo o guapo? Seguramente que el señor Taggart se lo describió, juez.

—No pudo —admitió Waterman—. Taggart habitualmente usaba anteojos. No los tenía puestos cuando fue golpeado por la espalda. Diez horas más tarde un vaquero apareció por entre las sombras de la noche. Taggart estaba seminconsciente. Recordaba vagamente una figura de estatura regular, con pantalones vaqueros y sombrero de ala caída. En la obscuridad, sin anteojos, no podía percibir detalles. El vaquero lo colocó en la silla y en ella se sostuvo, a pesar de sufrir terribles dolores, mientras su salvador caminaba frente a él, conduciendo el caballo a través de la noche. Finalmente perdió por completo el sentido y tuvo que atarlo a la silla.

Después de una experiencia así ¿cómo podía describirme el rostro del hombre diez años después? Tuvo la impresión de que era un hombre muy joven, de menos de veinticinco años, lo que significa que debe tener actualmente treinta y tantos.

—Espero que lo encuentre, juez. ¡Sería tan justo y tan hermoso! Un verdadero premio a la bondad. Pero, ¿cómo puede usted estar seguro? Supongamos que llegara un hombre y dijera que es el heredero. ¿Cómo podría probarlo realmente?

Aquel punto había preocupado a Waterman más de una vez. Vaciló por un momento.

—Tengo una forma de probarlo —dijo, finalmente—. Taggart, mientras dictaba su testamento, describió ciertas características físicas peculiares del campamento en que fue asaltado. Las anoté. Cuando aparezca un candidato, le pediré que me guíe al lugar. Lo reconoceré cuando lo vea.

—¡Perfecto! —aplaudió Betty—. Nadie conoce el lugar exacto más que el que rescató a Taggart, así que sólo él puede llevarlo a usted hasta allí.

Waterman no la oyó. Estaba mirando, más allá de ella, a una mesera que conducía a un ranchero de aspecto juvenil, tostado por el sol, hacia su mesa. El hombre tenía un rostro delgado y huesudo, cabello y ojos oscuros, y era ligeramente más alto de la estatura común.

—Este es el juez Waterman —anunció la mesera, y se retiró hacia la cocina.

—Soy Joe Murphy —dijo el hombre—. ¿Me buscaba usted, juez? Vi un anuncio en el periódico.

Waterman lo observó críticamente. El hombre tenía manos encallecidas por el uso de las reatas. Llevaba pantalones vaqueros metidos en botas de media pierna, con espuelas. Su camisa de franela estaba parchada y descolorida. Su rostro era rudo y lleno de cicatrices, pero tenía una voz de suave acento sureño.

—Siéntese, Murphy —invitó Waterman—. Le presento a la señorita Malloy.

La mirada que el vaquero dirigió a Betty era de franca aprobación.

—Mucho gusto en conocerla, señorita.

Tiró de una silla y se sentó.

—Le busco —dijo Waterman—, si es que sabe usted quién recogió a Andrew Taggart, hace diez años y lo trajo al hospital de aquí.

—Fui yo. Yo lo traje —dijo Murphy.

El abogado preguntó cautelosamente:

—¿Mencionó el caso a alguien?

Los ojos de Murphy se empequeñecieron mientras hacía el esfuerzo por recordar.

—Me parece que se lo dije a mi compañero de litera, cuando volví al rancho Box T. Laramie Pete, le llamaban. Pero Laramie se marchó para Idaho, hace cinco años, y nadie lo ha vuelto a ver desde entonces. ¿De qué se trata todo esto, juez?

—¿Estaba usted trabajando en el Box T, entonces?

—Sí. Me encargaba de recolectar las cabezas extraviadas, y Laramie y yo acampábamos entonces en Sweetwater. Un par de años después me hice dueño de un poco de terreno en Little Wind, y he estado criando ganado allí desde entonces. ¿Me permite fumar, señorita? —Joe Murphy sacó un paquete de tabaco para enrollar.

—¿Qué andaba haciendo cuando encontró a Taggart con la cabeza rota y una herida de bala en la pierna?

—Andaba buscando reses del Box T.

—¿Podría guiarme al lugar exacto en que lo encontró?

—Creo que sí. Tengo muy buena memoria para los lugares.

—¿Podemos llegar hasta allí en carro?

—No todo el camino, juez. Hay una carretera de unos diez kilómetros que va en esa dirección, pero después da vuelta. De allí tendremos que ir a caballo, a través del bosque. Así que más vale que nos vayamos a caballo desde aquí.

—Muy bien, Murphy. Prepare dos caballos de montar y pongámonos en marcha ahora mismo.

El vaquero se puso de pie entre tintinear de espuelas.

—Muy bien, juez... Espero volver a verla alguna vez, señorita Malloy

Salió del comedor y oyeron el ruido metálico de sus espuelas hasta que salió a la calle.

Waterman miró a Betty.

—¿Cuál es su veredicto sobre él? —preguntó a la joven.

—Tendría que conocerlo mejor... antes de poder decirlo. Pero si le lleva al lugar correcto, tiene que ser él. Dijo usted que nadie más reconocería el lugar.

—Nadie más —aceptó Waterman, seriamente—, puede mostrarme el tronco caído exacto contra el cual se apoyó Taggart al sentirse herido, y en donde fue encontrado por el que le rescató. Voy a decirle un secreto, Betty, y no debe mencionarlo a nadie: a un lado de ese tronco hay un alto abeto gemelo. El tronco izquierdo tiene un agujero, aproximadamente a dos metros del suelo. Taggart, antes de que el bandido lo asaltara, había puesto su bolsa de tabaco en ese agujero, para impedir que se mojara, si llovía. Debe estar allí todavía.

En las primeras horas de la tarde, Waterman cabalgaba al lado de Murphy. Habían tomado un viejo camino para carretas, cuyos baches, desde el advenimiento del automóvil, habían sido llenados con grava. Waterman no estaba acostumbrado a viajar a lomo de caballo. Estaba acalambrado y tieso antes de que hubieran avanzado la mitad del camino. No encontraron a nadie, excepto a un ganadero que conducía un desvencijado y ruidoso camión cargado de lana.

Murphy encabezaba la marcha con aire confiado. Waterman notó que raras veces hablaba, a menos que fuera interrogado. En muchos aspectos parecía adaptarse al carácter de un hombre que, después de una buena obra, dijera poco o nada al respecto.

A nueve kilómetros del pueblo, el camino daba vuelta a la izquierda, siguiendo una cañada.

—Aquí es donde tomamos el camino hacia el bosque —dijo Murphy.

Durante los últimos siete kilómetros, ramas y zarzas golpearon a Waterman. No había ningún camino, ni siquiera una pequeña vereda. Murphy lo condujo por la orilla de un acantilado y después lo hizo descender por un espeso y profundo bosque de virgen aspecto.

Finalmente llegaron a una pequeña bifurcación del río, que daba nombre al pueblo, Black Creek. Aquí Murphy

(PASA A LA PAGINA 11)

Problema del Aburrimiento

por Sydney J. HARRIS

EN UNA reunión social, la otra noche, donde la mayoría de los concurrentes mostraban expresiones fijas de supuesto contento, me vino la idea de que las personas que habitualmente sucumben al aburrimiento son, a su vez, las más aburridoras. Y sentirse fácilmente aburrido es un signo de estar mal espiritualmente.

Cuando un hombre o una mujer encuentra sus ocupaciones rutinarias aburridas, a menos que sean rociadas con licor, puede suponerse que se trata de una persona que es terriblemente aburridora cuando está sobria.

En relación con esto, recuerdo un párrafo del viejo libro de C. E. Montague, "Desencanto":

"Todo aburrimiento es mental: sale de la mente y se difunde a todo alrededor de la persona, que lo encuentra todo aburrido y se cree blanco de todo lo aburrido. En la estúpida gente rica, en los jóvenes que desdeñan la educación, en todos los que son débiles, así como en las naciones en decadencia, esta pérdida de energía lo anula todo, excepto el aburrimiento sobre todo lo que las rodea."

Desafortunadamente, el mundo está lleno de gentes para las cuales la flor junto al agua, de que habla Wordsworth, es simplemente una flor, y nada más; las aburren los libros, la música, el arte, las conversaciones y la contemplación de la naturaleza. Están, en realidad, vivas sólo a medias, aunque no se dan cuenta de ello. No están genuinamente interesadas en lo que ocurre fuera de ellas mismas o de sus negocios, y no tienen otro propósito que la satisfacción de sus necesidades animales. Tratan de absorber el mundo dentro de ellas mismas, en vez de extenderse sobre el mundo. Hasta en sus aficiones, recogen más bien que distribuyen, y los viajes las hacen más estrechas, porque reducen el globo a las dimensiones de sus propios prejuicios y predilecciones.

El hombre de ciencia, debe recordarse, no estudia la naturaleza porque es útil. Lo hace, como observó Henri Poincaré, el gran matemático francés, "porque se deleita en ello, y se deleita porque es bella". Cuando Aristóteles dijo que el maravillarse es el comienzo de la sabiduría, anticipó una referencia a esas gentes que cuando viajan en un carro pullman bajan las persianas y comienzan sus interminables juegos de cartas.

Yo me aburro sobremanera con las gentes aburridas. Sus ojos de gruesos párpados sólo reflejan su incapacidad para hacer del mundo un sitio interesante. Son incapaces de poner en él tanto como quieren obtener.

El Cuarto Centenario del Nacimiento de Lope de Vega

VISITA A LA CASA DONDE VIVIO Y MURIO EL FENIX DE LOS INGENIOS.

por Germán B. VELARDE

EN EL MADRID VIEJO, de calles estrechas y quebradas, que ascienden y descienden alternativamente, se encuentra la de Cervantes, en cuyo número 11 existe un sobrio edificio del siglo XVI, que tiene el gran mérito de haber sido la vivienda de Lope de Vega durante muchos años, y el lugar donde acaeció su muerte, el 25 de agosto de 1635.

Reconstruído el edificio con muy inteligente criterio, su gran portalón de entrada muestra en el dintel una famosa inscripción latina, grabada en piedra, que traducida al español dice así: "La pequeña morada propia es grande; la grande ajena, pequeña".

En este año de 1962, en que se celebra el IV centenario del nacimiento del gran escritor, nos hemos llegado ante este edificio, y con emoción y respeto hacemos girar el viejo portalón sobre sus fuertes goznes, disponiéndonos a hacer una visita al poeta, a sentirnos por unos momentos dentro de su época, viviendo su íntimo ambiente familiar.

Traspasamos la entrada. Al fondo del zaguán, a la izquierda, a través de una cancela, entra la luz suave del huerto. A la derecha está la escalera de acceso a la planta principal; por donde subimos para encontrarnos de frente con la primera habitación: el oratorio. En esta capillita celebraba diariamente su misa Lope de Vega, cuando le llegó la hora del arrepentimiento, y colgando los arreos del caballero vistió la sotana de sacerdote. En el altar —gran hornacina entre dos gruesas columnas barrocas— surge la talla policromada del patrono de Madrid: San Isidro Labrador.

Nos imaginamos a Lope en su reclinatorio, a un lado del altar, meditando sobre las flaquezas humanas, y en especial sobre la debilidad de la carne, que tantos disgustos le acarreó, y salimos en silencio al pasillo.

Es temprano. No hay visitantes. Podemos sentirnos a solas con la intimidad del poeta, en pleno siglo XVII. Ahora, la luz del día entra por ambos lados. Es una casa luminosa, alegre. La luz de la derecha viene de las ventanas de la calle, cruzando la puerta abierta del estudio del escritor; la luz de la izquierda procede del huerto, a través de las ventanas del comedor.

Nos decidimos por la derecha. Entramos en el estudio, con tres amplios balcones a la calle, por donde entra la fuerte luz. Allí está de nuevo Lope de Vega. Nos lo imaginamos ahora sentado en su poltrona, ante su mesa de amplio tapete colgante, entregado a la inspiración.

Sin hacer ruido, recorremos la estancia, larga, de techo alto, alegre, pero sobria. Sobria en el sencillo artesonado, en los tres altos anaqueles repletos de grandes volúmenes de pergamino; obras místicas y literarias, casi todas en latín. Sobrios los sillones frailunos, de madera repulida, de asientos y respaldos de cuero claveteado. Sólo un signo de riqueza: un tapiz que cubre la puerta de acceso al estrado. Pero signo relativo, porque el tapiz, aunque muy bello, está muy ajado.

Pasamos al estrado. Aquí, sobre la tarima, bien alfombrada, en amplios cojines, se sentaban los habitantes de la casa, y las visitas de confianza, en torno al gran brasero que caldeaba la imaginación y el aposento. Entre bellísimas bargueños, que resaltan a la luz de la calle, se destaca otro tapiz, muy amplio y hermoso, muy ajado —han pasado siglos desde que se tejió—, cerrando el acceso al dormitorio de Lope.

Es pequeña la estancia. Casi la llena el lecho, de amplia cobertura verde, y cortinas del mismo color. Aquí durmió noche a noche Lope de Vega, rodeado de sus personajes ya creados, o de aquellos otros que buscaban la inmortalidad, hiriendo milagrosamente la imaginación del escritor una y otra vez, hasta lograr esa prodigiosa cifra de casi tres mil comedias. Aquí descansaba también su imaginación de poeta, capaz de escribir en pocos días, como quien prepara una simple crónica, obras teatrales de asuntos siempre variados, de personajes siempre distintos, en buenos versos castellanos, líricos, épicos o dramáticos, según exigía la escena o la índole del personaje, sin olvidar lo ligero o lo cómico, siempre ingenioso en todos los terrenos. Aquí dormía Lope de Vega.

A través de una ventanita enrejada, que se abre a la escalera, podía ver al frente su oratorio. Aquí murió Lope de Vega. Todo es recogimiento. Ni los ruidos de la calle, ni los del jardín, llegaban hasta él...

Salimos de la alcoba. Cruzamos de nuevo el estrado; el estudio... Ya Lope no está allí. Le hemos sentido alejarse, retroceder desde su lecho a cuatro siglos atrás.



FELIX LOPE DE VEGA

Hay ahora otros visitantes. Tres jóvenes extranjeras, curiosas y agraciadas, que lo van preguntando todo.

Tres habitaciones más hay en esta misma planta. El comedor, sobrio como toda la casa, alegre con las luces y flores del huerto. Sus amplios sillones, de madera y cuero, rodean el grueso tablero de la mesa, se conjugan con el aparador, las trabajadas alacenas, los velones y candiles que dieron nombre el estilo español.

Al lado del comedor está la cocina, de inmensa campana, alojando las calderetas de cobre, pendientes de gruesa cadena... Al otro lado se halla el aposento de Feliciana y Antonia Clara, dos de las hijas de Lope: bella estancia, de claro sabor, con sus alacenas, cofre, espejo, sillas de costura y las dos camitas frente a frente, con sus correspondientes coberturas y cortinajes.

Subimos ahora al piso alto. Y surgen entonces desde el zaguán muchas voces femeninas, risas, llamadas, carreras que ascienden y se aproximan. Debe tratarse de un colegio de niñas y jóvenes que realizan una visita colectiva. Se ha roto la paz. Se ha roto el encanto. Es preciso ver a la carrera lo que resta de la casa y volver otro día, más temprano aún.

En este piso hay tres habitaciones. La del Capitán Contreras —destinada a los huéspedes—, y en la cual pueden verse la espada y la capa del capitán, recostadas en una silla. Al otro lado, está la habitación de Marcela, y junto a su historiado lecho, la cuna de Carlos Félix, hijos también del poeta. Es una estancia llena de encanto y de emoción. Pero ya casi sin tiempo para echar una ojeada al último recinto el dormitorio de las criadas, nos vemos rodeados por las bulliciosas visitantes, que ríen, charlan, preguntan, tocan los objetos cuando nadie las ve, y Dios sabe qué pensarán de esta visita que para ellas es un simple recreo, y cuyas extrañas preguntas y graciosas salidas de tono, harían sonreír a Lope, sugiriéndole más de una escena graciosa o picaresca de las que tanto abundan en su teatro.

Con tantas risas, con tanto bullicio, la casa parece encantada. La luz entra de lleno en todas las habitaciones. Mientras bajamos la escalera y abrimos el portalón, nos parece sentir como si hubieran revivido allá arriba los personajes femeninos de Lope, y celebrasen con alborozo que perdona ofensas, el centenario del nacimiento del Fénix de los Ingenios, el Monstruo de la Naturaleza, como lo calificó el mismo Cervantes asombrado de su fecundidad literaria y de la calidad de su teatro.

Escaparate de Libros

por HERNAN DEL SOLAR

ANALES DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE N.o 124

SIEMPRE, EN su oportunidad, nos hemos referido con elogio a esta publicación, que selecciona debidamente interesantes estudios acerca de temas que importan a toda persona culta. Es tan nutrido su material, que el espacio nos impide comentarlo con la atención que exige. Resulta innecesario hacerlo, por lo demás. Basta indicar el sumario para que el lector advierta enseguida su valor. Damos el del número recién aparecido: Dámaso Alonso: "Góngora y América"; Julius Kakarieka: "El problema de la democracia y la dictadura en Maquiavelo"; Ricardo Krebs Wilckens: "Napoleón I y su significado histórico"; Helmut Hatzfeld: "Un esclarecimiento del problema del barroco en las literaturas romances"; Antonio Doddis Miranda: "Notas a un soneto de Góngora"; Luis Escobar Cerda: "Contrastes en el desarrollo económico"; Claudio Véliz: "Notas libres sobre la naturaleza del saber histórico"; Julio Durán Cerda: "Marta Brunet, puente de plata hacia el Sur"; Guillermo Quiñónez Ornella: "Evolución del estilo en la poesía de Max Jara"; Luis F. Capurro Soto: "Filogenia experimental"; Hernán San Martín: "La santería cubana"; Homero Castillo: "La literatura chilena en los Estados Unidos de América"; Marcial Mora Miranda: "El Tratado Antártico"; Rafael Santibáñez: "El Canal de Beagle y los acuerdos de la navegación en los canales fueguinos"; Mario Rivas González: "Tertulias literarias de hace 30 años".

La simple lectura de los títulos de los trabajos atrae la atención hacia temas históricos, literarios, científicos de actualidad inmediata o permanente. Insistimos en que esta publicación es, en su género, la mejor que tenemos en el país.

LA RESPONSABILIDAD DEL ESCRITOR, por Pedro Salinas. (Seix Barral. Barcelona)

QUIENES CONOZCAN a Pedro Salinas y admiren, por lo tanto, sus poemas y sus ensayos, saben con certeza que se trata de uno de los nombres más dignos y respetables de la literatura española de nuestro tiempo. Pertenece a ese importante grupo de escritores que desparramó por el mundo la tragedia de su país. Salinas vino a América y enriqueció nuestra inquietud espiritual con una obra que merece hondo recuerdo. Nacido en Madrid en 1891, murió en Boston en 1951. Gran poeta, ensayista de vasta cultura y admirable claridad expositora de su pensamiento, cada una de sus páginas es una muestra incuestionable de sensibilidad segura, de inteligencia siempre al servicio de las preocupaciones vitales del hombre de esta época.

En este libro, que prologa Juan Marichal, nos encontramos ante cinco ensayos que no sólo permiten conocer íntimamente la actitud de este escritor ante su oficio, sino el deseo que le animó sin cesar de establecer, frente a la literatura, puntos de vista que la enlazan, bella y profundamente, con la aventura de preparar un destino humano que todos convivamos lo más cerca posible de la comprensión y la cordialidad. En esta tarea, difícil y sin reposo, Salinas le señala al escritor un papel exigente. No debe bastarle la buena voluntad. Tiene que armarse por dentro, para que su fortaleza le imponga. En este afán no puede desatender el punto de partida de su fuerza: el dominio de su lenguaje. Las cosas no se dicen de una manera u otra con igual eficacia. El escritor que es negligente con su idioma, lo es con su pensamiento, destinado a ir a los demás hombres en misión exploradora de los mejores caminos para entenderse y estimarse. El escritor que acrece su lenguaje levanta el alma de la comunidad en que vive y la ayuda a realizarse con nobleza. No se trata de mera retórica, como Salinas lo expone nítidamente en su primer ensayo: "Aprecio y defensa del lenguaje". En los cuatro siguientes ("Los nuevos analfabetos", "La gran cabeza de turco o la minoría literaria", "Reflexiones sobre la cultura" y "Los poderes del escritor o las ilusiones perdidas"), el gran ensayista español subraya insistentemente "la responsabilidad del escritor" en la sociedad. No es un hombre aparte, que hace lo suyo para vanagloria; posee un compromiso ineludible de no volver las espaldas al problema de vivir, que es de todos y cada vez más arduo.

En estas páginas memorables se halla el lector ante un hombre que conversa con amenidad, conocimientos, buen humor, ingenio nunca rebuscado y siempre limpiamente acogedor. Las recomendamos muy de veras a quienes saben estimar una buena compañía.

LITORAL DE LA AMADA, por Carlos Sánder. (Biblioteca Lírica. Toledo)

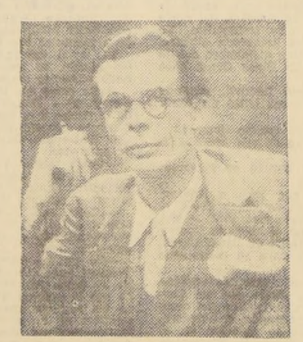
ESTE POETA chileno, que ha residido largo tiempo en España y ahora vive en una ciudad del Norte (Antofagasta), mantiene estrechas relaciones con grupos literarios españoles, uno de los cuales le incluye en su Biblioteca Lírica y le publica unos breves poemas que son, notoriamente, representativos de su personalidad.

Sencillo, emotivo, Carlos Sánder no se interesa por las complicaciones y los hermetismos verbales. Es directo y trata de comunicarnos naturalmente sus emociones. Como el título está señalándolo, el tema que se desenvuelve en estos poemas es el del amor: el cuerpo y el espíritu de la mujer querida hechos un solo fuego en la palabra del poeta. Acento romántico. Imágenes simples. Sensaciones que poseen vibración religiosa, de místico sumido, inquietamente, en un amor muy humano.

NOTA: **En esta sección daremos cuenta de todos los libros chilenos y extranjeros que se nos envíen.**

¿UNA NOVELA O NO?

La Filosofía de Huxley Zarpa con Rumbo a Pala



ALDOUS HUXLEY

SE HACE DIFICIL saber si "La Isla", el último libro de Aldous Huxley, es una novela o una obra de filosofía. De todas maneras, está dirigido a los lectores de Huxley; trata de ideas antes que de personas, y es la crónica de una isla del Pacífico.

Aquí se ha estado desarrollando una nueva civilización, sustentada por todos los pensamientos de Mr. Huxley sobre hipnotismo, control de la natalidad, eugenesia y amor libre.

Will Farnaby se encuentra en este idílico sitio, donde en cierto modo la vida familiar no existe.

Pala se encuentra fuera de las rutas de navegación de los grandes imperios. Los navíos no llegan aquí, y nadie parece saber que existen vastos yacimientos petrolíferos. Los pájaros llamados mynahs chillan todo el día, y las personas, muchas de ellas de origen inglés, no dejan un instante de hablar.

Allí gobierna un rajah, y hay una atrayente reina madre..., y es probable que solamente el propio Huxley pueda explicar el verdadero significado del libro.

Trata sobre el magnetismo animal, hongos que afectan el área silenciosa del cerebro y crean experiencias místicas. (En Pala no tienen whisky, cognac, televisión o Billy Graham.)

Sostienen que los occidentales son todos adictos a la pereza: "Ustedes no permiten que ni siquiera sus adolescentes trabajen, y, en último término, producen más niños de los que pueden alimentar, vestir, albergar o educar",

Hasta cierto punto, este libro es una continuación de "Brave New World" (Valeroso Nuevo Mundo); pero es más repetición que ampliación.

SEMBLANZAS LITERARIAS

Vicente Blasco Ibáñez

por Francisco ORREGO VICUÑA

VICENTE BLASCO IBAÑEZ es uno de los novelistas más populares que ha producido España, y, por qué no decirlo, es uno de los más españoles. Su amor al terruño es grandioso, su espíritu de crítica —inherente a la raza española— le puso en serias dificultades a lo largo de su vida, y su dinámica actividad, espíritu de aventura y singular abnegación, hacen recordar al gran señor de la Hispanidad, don Quijote de la Mancha.

La novela de Blasco Ibáñez, así como el cuento, revisten, en su estilo y modelo, tres períodos que el propio novelista se encargó de señalar, y que analizaremos con detención, a la par de trazar sus peculiares rasgos biográficos.

Blasco Ibáñez nació en Valencia, el día 29 de enero de 1867, y ya a la temprana edad de doce años comenzó a dar sus primeros pasos por la senda literaria; a los catorce, exhibía su primera novela, de aquéllas de capa y espada. Su espíritu aventurero le hizo fugarse de la casa paterna, llegando en su peregrinación hasta Madrid, donde, como es de comprender, sufrió hambre y miserias, de las cuales sólo se libró al entrar como secretario del novelista Manuel Fernández González, a quien redactó algunos capítulos, conforme al plan que éste le señalase; a los seis meses, la policía dio con él y hubo de regresar. Fue su deseo, por aquellos años, el ingresar a la Marina de Guerra, mas le fue impuesta la carrera de leyes; escasamente asistía a la Universidad, y ocupaba su tiempo ya en la activa política republicana; ya en sus lecturas a las cuales fue desde niño gran aficionado, no escaseando por ello los paseos valencianos. Resultado fue su expulsión de las aulas, lo que no obstó para que lograse el título de abogado, escudándose en su prodigiosa memoria.

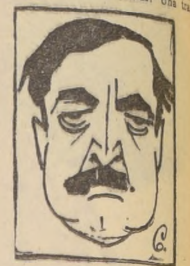
Siendo estudiante produjo un soneto en contra de todos los reyes del mundo, lo que le llevó al banquillo de los acusados, por delito de lesa majestad; sólo su escasa edad le libró de la pena de seis meses de presidio. No por ello escarmentó, y continuó activamente en la política; él mismo confiesa: "Es que soy un agitador, un artista enamorado de la acción, y aquellas conspiraciones novelescas me arrebataban el ánimo"; fue así como después de unos sangrientos sucesos ocurridos en 1889, hubo de exilarse en París. Vivió entonces en el barrio latino, estudiando a Balzac, Zolá y otros naturalistas; conoció allí a Ruiz Zorrilla, a Ferrer y a los más célebres radicales franceses, como Naquet, Vacquerie, Lockroy y Clemenceau. De aquella época son sus obras "Historia de la Revolución Española en el Siglo XIX", "La araña negra", novela basada en "El Judío Errante", y realizando también diversas traducciones.

Cerca de dos años después regresó a España, aprovechando una amnistía política, y al corto tiempo casó con una pariente. Por entonces fundó el diario "El Pueblo", el cual fue suspendido innumerables veces, yendo su fundador y principal redactor más de 30 veces a la cárcel; en este diario publicó "Cuentos Valencianos", "Arroz y Tartana" y "Flor de Mayo". En este período puede apreciarse la influencia de Zolá fuertemente, en "Arroz y Tartana", y levemente en "Flor de Mayo", "La Barraca", "Entre Naranjos", "Cañas y Barro" y otras. También Blasco Ibáñez reconoce la influencia de Víctor Hugo con sus novelas poemáticas. Habiendo enfocado la vida valenciana en todos sus matices, decidió tomar el histórico, dando lugar a "Sonnica, la cortesana", en que revive la tragedia heroica de Sagunto. Aquí concluye su primer período literario durante el cual adquiriría una experiencia, ahondaría su espíritu de observación y tomaría contacto con los más diversos elementos de la sociedad española y francesa, todo lo cual se iría manifestando en sus obras posteriores.

Lo que Blasco Ibáñez califica su segundo período, no dejó de ser menos turbulento y activo. Con ocasión de la guerra con Cuba y el derrumbe del imperio colonial español, en 1895, promovió en Valencia grandes disturbios contra el Gobierno, y declarado el estado de sitio hubo de ocultarse; ese tiempo de clandestinidad lo aprovechó para escribir "Venganza moruna", que publicó ampliado en 1898. Huyó disfrazado de marinero a Italia, donde escribiría "En el país del arte" y "Cuatro meses en Italia". De vuelta a su tierra, se promovieron ciertos incidentes en los cuales no participó, mas fue acusado de ser el cabecilla, y por tal nuevamente le encontramos en la cárcel, esta vez condenado a cuatro años, pero fue indultado a los catorce meses, quedando bajo control, gozando, eso sí, de libertad; en esta reclusión escribió un cuento titulado "El despertar de Buda", y luego una serie titulada "La condenada".

Su popularidad política le llevó siete veces a ser Diputado, hasta que se cansó de serlo en 1909, fecha en que partió rumbo a Argentina. Allí pronunció una serie de conferencias, ganándose al público argentino, y se dedicó además, con no mucha suerte, a la colonización: fundó dos pueblos, "Cervantes" y "Nueva Valencia", mas su empresa fracasó. Chile le recibió con esplendor en 1911, aprovechando el viaje para tomar contacto con nuestros principales literatos. Entonces regresó a España.

Este segundo período de Blasco Ibáñez se caracterizó por novelas de corte social, como lo son "La Catedral", "El Intruso", "La Bodega" y "La Horda", las cuales tenían por objeto hacer reaccionar a España de su somnolencia, somnolencia que le había hecho perder el Imperio Colonial. Una transición en su molde hacia el tercer período la señalan sus novelas "La maja desnuda", "Sangre y Arena" y "Los muertos mandan".



V. Blasco Ibáñez

De vuelta a España, se dedica ya exclusivamente a la literatura, lo que caracteriza este tercer y último período de nuestro novelista. Escribió novelas americanas como "Los Argonautas", sobre la emigración, y "La tierra de todos", sobre la colonización, y fue su deseo continuar tratando la vida en Argentina, Chile, Perú, etc., para así crear un enfoque hispánico, al cual "Los Argonautas" serviría de prólogo, pero no pudo realizar su deseo, por la conflagración mundial de 1914. Es interesante el planteamiento de Blasco Ibáñez acerca de la unidad que existe entre los pueblos latinoamericanos y la propia España, configurando un todo armonioso; dice el novelista al respecto: "Mi propósito era escribir una serie de novelas sobre los pueblos de América que hablan y piensan en español. España no está en Europa únicamente. Nuestra provincia no es más que una península de una España espiritual y verbal, que tiene veinte naciones como departamentos, gran República tendida sobre una mitad del planeta, al borde de todos los mares, bajo todos los cielos y latitudes, y cuyo presidente ideal e inamovible se llama Miguel de Cervantes".

Su obra "Los cuatro jinetes del Apocalipsis" le hizo resaltar en el plano mundial, y a partir de ese entonces no dejaría de ser leído profusamente en Europa como el más popular novelista español. Otro tanto éxito fue "Mare Nostrum" y "Los enemigos de la mujer". En esta época, Vicente Blasco Ibáñez ya es el millonario que recorre el mundo deslumbrando con su fama, viajando en suntuosos yates y alojando en feéricas mansiones. Sus obras han sido llevadas a la pantalla y traducidas a infinidad de idiomas, y ha sido el único autor literario que ha logrado cobrar mil dólares por cada artículo en los Estados Unidos. Estaba en el apoteosis de su vida cuando la muerte le sorprendió el día 28 de enero de 1928, en Menton, Francia.

El principal mérito de Blasco Ibáñez aparte de su fecunda e inigualable imaginación, no ha sido tanto su estilo o su trama, ha sido su vocación y constancia: tanto en la ruina como en la opulencia, tanto en el exilio como en la fama ha sido el novelista por excelencia, el verdadero novelista que siente pasión de crear. El mismo nos dice: "...toda novela nueva se impone en mí con una fuerza fisiológica, y puede más que mi tendencia al movimiento y mi horror al trabajo sedentario. Crece en mi imaginación; de feto se convierte en criatura, se agita, se pone de pie, golpea mi frente por la parte interior, y tengo que echarla afuera como una parturienta, so pena de morir envenenado por la putrefacción de un producto falto de luz. Es inútil cuanto he dicho de no trabajar más. Estoy convencido de que, mientras viva, haré novelas".

MOMENTOS

por Luis VENTURELLI



Luis Venturelli, escritor italiano residente en Chile. Ha publicado en su lengua natal obras de poesía y de ficción. Igualmente, artículos sobre temas literarios en revistas especializadas

El silencio del cielo
es el más puro que conocemos.

Me encanta el tumulto
de las nubes grises y oscuras
que se revuelven informes
y se tuercen y parecen
luchar entre ellas
para engendrar un mundo
aún desconocido, y sin embargo
ningún ruido sale
de esta inmensa guerra de gigantes.

El silencio del cielo
es el más puro que conocemos.

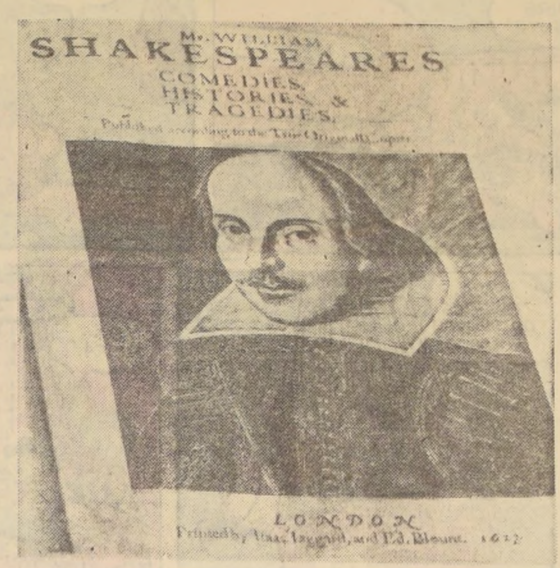
HOY MIS pensamientos vienen
de todas las tierras que vi,
de todos los mares que surqué.

Son pájaros terriblemente veloces,
son golondrinas negras
que desgarran con sus vuelos
el silencio de todos los cielos.

En un crepúsculo lejano,
vi una palmera alta y solitaria
con la primera estrella en su cima
resplandeciendo. Es noche ahora,
pero tengo, diminuta y leve,
esta palmera con su astro,
suavemente,
en el cuenco de mi mano.

Shakespeare y la Música

por Pablo GARRIDO



DECIA UNO de los grandes exégetas del dramaturgo de Stratford en Avon que "de cuanto ha escrito emana música", y la aseveración, en verdad, es aún incompleta. No será audacia afirmar, tras el examen acucioso de su admirable y heterogénea producción teatral, que Shakespeare es todo música. Nadie, antes ni después de él, conoció los mil y uno vericuetos del arte sonoro, ya fuera desde las sordideces teór'cas hasta los reactivos anímicos, como en el campo de la organografía, de la música vocal y de las triquiñuelas de su propio ejercicio. Más, dígase al instante, que para la época suya, la profesión de música no era aún tráfico mercenario, sino atributo tanto de nobles como de plebeyos, que cada cual en su esfera "hacía música" funcionalmente.

Se sabe que Shakespeare llegó a la capital inglesa hacia 1586 y que contrajo matrimonio con Anne Hathaway, en 1582, es decir, a los dieciocho años de edad. Hijo de un comerciante de posición acomodada, cabe preguntarse, sin embargo, ¿pudo adquirir, hasta la fecha de tomar estado, la cultura humanística que se va a reflejar en su producción? No es una pregunta fútil, por cuanto desde las obras de inicio hasta su voluntario eclipse de las tablas, entre 1610 y 1612, no hay falacia en ninguno de los campos de especialización a que alude constantemente, sean éstos los del derecho, de la medicina, la historia y la música, sin citar otros, naturalmente. ¿Se formó en el camino, por una facultad de intuición y la urgencia de culturizarse? Shakespeare, cuando pinta sus tan acusados personajes, denota un conocimiento, ya no psicológico, sino de convivencia en ambientes tremendamente contrastados: desde el bajo fondo, donde campean el vicio, el crimen y la promiscuidad infecta, hasta la alcoba alba de la núbil piadosa. Aparte de dramaturgo, se le sabe actor de sus propias obras (y aún en las de otros colegas que le temen y les ve desaparecer, como Greene, Marlowe y Kyd, sucesivamente, en 1592, 1993 y 1594), y es indudable que ha sido un eficiente ejecutante en laúd.

Le cabe nacer en un momento histórico del arte sonoro no ya de su patria, sino universal. Cuando Shakespeare tiene 30 años, muere Palestrina y habrá, en Italia, un puñado de músicos singulares que darán al mundo del arte la grandeza de que hoy profitamos: Banchieri, Caraccio, los Gabrieli (tío y sobrino, Andrea y Giovanni), Gesualdo, Merulo, Monteverdi, Pellegrini, Sperindio, Vecchi y Willaert (el flamenco-veneciano). En Flandes Orlando Lassus está en pleno apogeo y muere, cual Palestrina, cuando Shakespeare tiene 30 años; Sweelinck será contemporáneo absoluto del dramaturgo, como asimismo Heilbronn y Gottingen; la escuela de Flandes, contrariamente a lo que se ha estimado, tiene gran preponderancia también en la música instrumental. En Francia florecen por la época: Attaignant, Eccard, Lejeune, Maudet y Regnard. Mientras que en Alemania, a fines del siglo XVI, tenemos a: Ammerbach, Bernhard, Handl, Hausmann, Norminger, Paix, Schmidt, Schein y Widmann. En España, Tomás Luis de Victoria le lleva por 24 años, pero vive hasta 1611, o sea, cinco años menos que Shakespeare. En Inglaterra, el cuadro es imponente, dado que es el apogeo de la señera escuela de los virginalistas, y basta citar algunos de esos maestros: Ashton, Bull, Byrd, Champion, Dowland, Gibbons, Jones, Locke, Morley, Mülliner, Rosseter Tregian, Weelkes y Wylbe.

Shakespeare, pues, está rodeado de un florecimiento trascendental y no ha de ser él un sordo a tanta grandeza. Por ello hace exclamar a uno de sus personajes: "El hombre que no tiene música en su alma, y que no se emociona con los sonidos amables, es apto a la traición, las estratagemas y la maldad".

En sus obras, menciona no menos de dieciséis instrumentos musicales que trata, ya en el "consort" (concert, concierto), como también en el uso hogareño intimista, o bien pone en manos de agudos vagabundos, pajecillos y "fools" (bobos) de corte. Son frecuentes sus alusiones al contrapunto (Flandes, Venecia, Roma), y sabe describir muy bien los reactivos anímicos del hombre a través de tañidos de plectros o rozamientos de arcos sobre las variadas violas antecesoras de violines y violoncellos. Distingue la precisión de las voces afinadas, en **concord** y **discord**, y sabe cuándo está o no afinado un "recorder" (flauta recta o "blockflote") con relación a otros instrumentos asociados.

En sólo cinco de sus treinta y siete comedias no hace alusiones a la música, y se puede decir que la mitad del total de sus piezas teatrales lleva canciones. Algunas "ballads" de la época, como la celebrada "Green Sleeves", es ampliamente tratada en "The Merry Wives of Windsor". Personajes de bribones que simulan "profesores" de música, como Hortensio y Lucentio, en "The Taming of the Shrew", provocan situaciones humorísticas, como por ejemplo al recibir de Katharine, la bella disputada de ambos, un "laudaso" en la testa, haciéndose trizas el delicado instrumento. A veces se muestra displicente, y hace que uno de sus protagonistas diga impropiedades llenas de ironía, como: "No importa si el instrumento esté o no afinado, lo que interesa es que se haga bastante ruido" ("As you like it"). En otras obras escancia elogios sutilísimos sobre el poder de la música, como en "Mercader de Venecia" y en "Measure for Measure".

En "Twelth Night" o "What you Will" ("Noche de Reyes"), interpola cuatro canciones, número desusado para el género teatral. Es muy probable que la explicación de ello radicara en que, durante el período de 1601 a 1604, Shakespeare tuvo contratado para su compañía un niño actor grandemente dotado para el canto y el tañido del laud, y el aprovechamiento de un artista que de hecho tenía que resultar muy apreciado por los aficionados al teatro, resultaba una verdadera atracción, especialmente para la "taquilla". Pero, es posible que, incluso, el personaje de Viola, en la misma obra, fuera originalmente asignado a una actriz-cantante, según asevera el estudio John Dover Wilson.

No es dable aquí señalar cuánto se han beneficiado, posteriormente, centenares de músicos, tanto por la temática shakespereana, como por la adopción misma de textos para repertorio de canciones y "lieder"; además, en el campo sinfónico mismo, son numerosísimas las obras surgidas de esta inagotable fuente poética del genio de Stratford on Avon. Sir Arthur Quiller-Couch, otro experto en el estudio crítico del dramaturgo, ha dicho con justísima razón que: "Shakespeare sabía tanto sobre la materia, como para estar informado desde la música de las esferas, la música dancística, el canto llano, las relaciones interválicas, hasta el manejo mismo del laud y la viola. También sabía cuánto podía ejercer ésta sobre el carácter del hombre vulgar". Agreguemos lo que ya esbozamos al comienzo, y digamos que, nacido en una época históricocultural singularísima, su obra es fuente inagotable sobre la música de su época, y que no ha tenido paralelo jamás en sus profundísimos conocimientos de un arte que, siendo tan afín a la poesía y al teatro, generalmente pueda soterrado a un plano de ignorancia verdaderamente asombroso por parte de los dramaturgos.

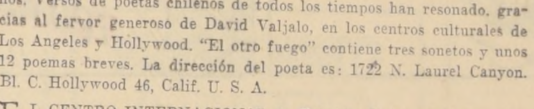
CONTRAPUNTO por ULISES

DESDE PASADENA, California, nos escribe Susana Guevara. Ansiosa de hacer conocer Chile a los lectores norteamericanos, ha escrito y publicado en inglés cuentos infantiles, artículos y unas memorias de las aventuras de su infancia en Valparaíso, con su hermano Alvaro, tituladas "Alvaro y yo". En el número de marzo último de la "Revista de las Américas", viene un cuento suyo, denominado "Mamita Concepción".

"He dejado de pintar y de dar clases —nos dice—. Sentí de repente que no podía continuar. El verano fue duro, tenía demasiados discípulos. Lloraban mis niños cuando les hice mi declaración: "Yo no les enseñaré ni una palabra" ...Parece que una voz me decía "Susana, escribe esos recuerdos de tu Chile".

Desde el corazón de Hollywood se puede llegar velozmente a su casona rústica, llena de rincones sorpresivos: esculturas, cuadros, libros, plantas misteriosas. Tras el amplio ventanal, entre los finos muros, está vivo el recuerdo de Valparaíso, de todo Chile de otro tiempo.

EUGENIA PAZ nació en Santiago un 18 de junio de 1933. Su nombre civil es María Eugenia Navia Briceño, hermana del poeta Ricardo Navia. "Soy la penúltima de cinco hermanos —ha dicho la poetisa—. Mi infancia y adolescencia fueron más o menos azarosas". **Círculo gris** es el primer libro de poesía de Eugenia Paz y seguirán a él **Círculo azul** y **Círculo rojo.** Eugenia Paz, morena, pálida, de fuertes ojos obscuros, dueña de un tipo más bien azteca que chileno, labora silenciosamente en un hospital de Santiago, y allí se van ampliando estos círculos de su poesía.



DAVID VALJALO

EL POEMARIO de David Valjalo "El otro fuego", publicado en Bogotá en 1960, bajo el sello de "Ediciones Espiral", ha sido traducido al francés. David Valjalo, en compañía de su hermana María Teresa (María Val), es autor y animador histriónico de una Antología Poética Chilena, que han dado a conocer en Hollywood actores argentinos, puertorriqueños, colombianos, mexicanos, chilenos y norteamericanos. Versos de poetas chilenos de todos los tiempos han resonado, gracias al fervor generoso de David Valjalo, en los centros culturales de Los Angeles y Hollywood. "El otro fuego" contiene tres sonetos y unos 12 poemas breves. La dirección del poeta es: 1722 N. Laurel Canyon. Bl. C. Hollywood 46, Calif. U. S. A.

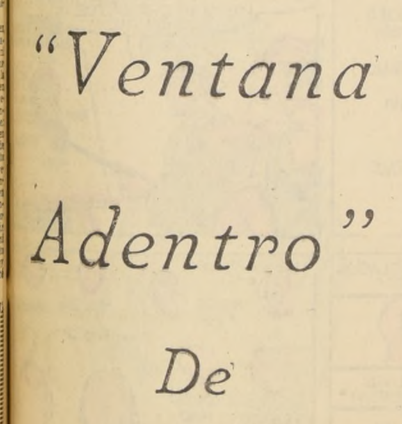
EL CENTRO INTERNACIONAL de Estudios Poéticos, de Bruselas, Bélgica, creado en el curso de las Bienales Internacionales, de Poesía 1954, y colocado bajo la presidencia del señor Etienne Souriau, Profesor de la Sorbone, tiene por fin suscitar, reunir y comunicar estudios de alta calidad sobre los problemas derivados de la poesía. El Centro solicita la cooperación de los mejores poetas y más eminentes críticos de todos los países, a fin de que los estudios se relacionen con las principales formas de expresión poética del mundo, tanto pasadas como actuales. La dirección postal del Centro es: Maison Internationales de la Poesie. Chaussée de Haecht, 147, Bruxeles-Belgique.

Bachamachkin

LO NUEVO que Bachamachkin trae a la literatura universal es, concretamente, la vida cotidiana y a ras de tierra, la de la mayor parte de los hombres y sus pobres necesidades que son, para quienes las sufren, angustias mortales. Se necesitaba audacia para presentar un personaje cuya aspiración máxima en la vida fuese conseguir un abrigo nuevo. Al lado de los románticos roídos por el spleen, o los héroes de interminables aventuras "triunfantes", Gogol parece decir con melancólica sonrisa: ¡No, señores! Ustedes están equivocados. Los franceses, los alemanes, los ingleses, todos ustedes; los Chateaubriand, los Lamartine, los Victor Hugo, los Jean Paul, todos están equivocados y escriben mentiras... El hombre no es un vencedor, ni un privilegiado de la fortuna, ni un héroe cuyos actos arrebatan de admiración, ni un saltamontes que pueda escalar castillos para raptar doncellas... Por lo demás, muy pocas doncellas hay en el mundo, y las que se conservan son escasamente apetecibles: es difícil que inspiren tan horrendas pasiones... Ni ardores, ni grandes hazañas, ni modelo de virtudes, ni villanos de encargo... ¿Cómo han podido ver eso ustedes? ¿Acaso no tienen inteligencia? ¿No advierten que eso es inauténtico, artificial y falso? El hombre verdadero es el de carne y hueso, el que camina por las calles y que ustedes, autores ilustres, no ven o no quieren ver, ése vive de un mísero trabajo, se emborracha penosamente, está preocupado por el alquiler de la buhardilla, por comprarse un abrigo nuevo, por comer una cebolla. ¿Vulgar, desagradable? Entonces la vida entera es desagradable y vulgar; todo es una mentira, y ustedes son topos y no escritores; engreídos, gallipavos y tontos sin remedio.

La literatura no es ya sublimación de la realidad. Es la realidad misma. Un severo espejo que la refleja en su inmediatez. Y también en la otra dimensión más importante, inasible e inexplicable. Muere el príncipe y caballero, la capa y espada. Ahora entra al libro el mundo gris de la oficina, el papeleo burocrático; el nuevo tormento humano que ha de culminar en la obra de Kafka. La vida es estricta prosa. El hombre corriente, insignificante, amenguado por el descubrimiento de su pequeñez y por los despojos de una sublimidad adventicia. ¡Qué rico, en comparación con el héroe de esclavina!...

Claudio Giaconi
("Un hombre en la trampa")



"Ventana Adentro" De María Elena Aldunate



por Herbert MULLER

A QUIEN ENTRA en una librería en busca de un libro que leer, de un libro que le dure, que le compense los pesos que habrá de pagar, no le importan ni el sexo, ni la edad ni los sufrimientos del autor al parir su obra.

A ese tipo de persona, "Ventana Adentro", firmado por un nombre y apellido chilenos, pese a su atractiva portada, el libro le parecerá demasiado corto en relación a los billetes por desembolsar. Preferirá un grueso tostón; un "Sinuhé, el Egipcio", un "Cuarteto de Alejandría"... u otra sandez por el estilo, de ésas que todo el mundo comenta; de ésas que sirven para que los individuos sin vida interior se proyecten e identifiquen en las aventuras y acontecimientos de héroes y heroínas que duren, por lo menos, unos quince días. A ese tipo de personas, a quienes sin una ventana hacia adentro, incapaces de volcar los ojos hacia su interior para bucear, bucear en la búsqueda de ese **algo** que justifica o justifique, por bello, por mágico, el siniestro hecho de estar y permanecer vivos en este **valle de lágrimas...**, "Ventana Adentro", de Elena Aldunate, para nada habrá de servir.

Contrariamente a lo afirmado por Francisco Dussuel, con quien concuerdo ampliamente en otros de los conceptos vertidos a propósito de este libro, no puede parangonarse con "La Fiesta del Rey Acab", de Enrique Lafourcade. Pues esta última novela, bien hecha, escrita como sembrando dinamita entre una frase y la otra, para obligar a seguir leyendo el chisporroteante reguero, nada tiene que ver, ni en estilo ni en técnica, con la morosidad y el sonambúlico clima que pretendió y logró Elena Aldunate crear.

Su estilo, el de Elena Aldunate, es propio y caprichoso. No acepta comparaciones, y tampoco otros autores, hombres o mujeres, las aceptarían. Atenta contra la sintáxis, contra la eufonía, contra el análisis lógico, contra infinidad de reglas más. Sobre todo, cuando la autora escribe "en escritora", que ya publicó alguna vez y obtuvo buen éxito. Pero cuando su estilo se pone al servicio de la portentosa y lacerante necesidad de comunicación de Elena, cuando es simple herramienta de su incontenible poder narrativo, se eleva, se supera en sí misma, para darnos páginas de internacional e intersexual calidad.

Algo sugerí sobre la diferencia que existe entre un libro entretenido y un libro interesante... Para mí, un libro entretenido es aquel que nos hace "pasar el tiempo"..., que nos mata el tiempo; es, el libro entretenido, como una droga, como un Nembutal, tomado voluntariamente, para escapar, para huir de la realidad; para suicidarnos, para privarnos del acontecer, del tiempo.

La vida es tiempo, al fin y al cabo.

Un libro interesante, por el contrario, es aquel que nos sugiere, que nos siembra ideas; que nos revela visiones y capacidades; que nos despierta...

Descartes dijo: "Pienso, luego existo". Función que un libro debe cumplir: obligar a la vivencia.

Leer "Ventana Adentro" es existir un poco más.

Para los hombres, su lectura descubrirá sutilezas y resquicios del alma y del pensar de la mujer. Para las mujeres, vendrá a ser reconfirmación de sus derechos a un lenguaje y sensibilidad propios; a que, como animales cuyo parecido con el hombre es mera y simple coincidencia, tienen derecho.

Debería leerse en el mundo entero. Debería romper las barreras de los precios y de las aduanas. Me gustaría verlo sobre el velador de Francois Sagan, como modelo de pureza, de valentía literaria y de honradez. Porque tuve el raro privilegio de tener entre mis manos el original de "Ventana Adentro", un original que fue entregado a las imprentas sin la intervención de correctores de pruebas profesionales, de correctores de estilo, profesionales, ni de empresarios de la literatura. Tuve el privilegio de asistir a este tierno parto que traía la más decantada poesía, y la metafísica que tantos escritores en vano buscan, desde el primer berrido.

Penurias del Premio Nacional de Literatura

por Luis MERINO REYES

JULIO ORLANDI y Alejandro Ramírez han publicado en la Editorial del Pacífico unos tomos breves que fluctúan entre las 64 y 120 páginas, relativos a cuatro Premios Nacionales de Literatura. Augusto d'Halmar, que lo tuvo en 1942; Joaquín Edwards Bello, en 1943; Mariano Latorre, en 1944, y Eduardo Barrios, en 1946. Esperamos que la colección prosiga y se ponga al día, pues los tomos nos parecen óptimos elementos de consulta que alcanzan el suceso del premio en sus aspectos literarios y también no literarios, a veces los más ingratos. El Premio Nacional de Literatura ha tenido la virtud de enloquecer, durante un tiempo, a nuestros escritores más tranquilos, más desdeñosos del éxito, en cuanto éste significa simple vanagloria y estímulo de la vanidad. Hay casos que es mejor no recordar en ese sentido y también tristes omisiones, ya sin remedio, en el otorgamiento del máximo galardón que da Chile, ahora fijado en la suma de cinco mil escudos.

Luis Durand, por ejemplo, no obtuvo el Premio Nacional de Literatura, y murió aquejado, en parte, por la dolencia de no recibirlo. El año de su muerte, Durand estaba en cama, recién operado en el Hospital de Carabineros, y llegó a visitarlo un escritor de talla reducida y repujada, de cabeza recia y tallada como la de un cacique de Arauco. Encendió un cigarrillo y empezó a pasearse por el cuarto del enfermo; iba de un ángulo a otro como si estuviera acosado por una preocupación o lo animara la prisa. "Estuve con unos amigos —dijo y nombró a conocidos escritores—; comentan que tú estás muy enfermo. Fulano llegó a decir: "Siempre he pensado que Durand estaba muy enfermo porque le hallaba muy pálido, casi verdoso". Pero Zutana exclamó: "No, la enfermedad que sufre se llama Premio Nacional de Literatura".

Así dialoga la extrema sensibilidad y la máxima susceptibilidad, con un ánimo cruel, tan monstruosamente cruel que no admite comparación con ningún ejemplar felino ni carnicero del reino animal. "Pero alguien —prosiguió el espontáneo y terrible informante de Durand que concurría a su pieza de enfermo, como un sepulturero que se adelantara a la cita— la periodista Zutana, dijo: "Yo no le encuentro mucha gracia a este asunto, ni que hablemos de una enfermedad tan horrible y de un amigo, con ese desparpajo".

No vamos a seguir con la anécdota, bastará acaso con que digamos que cuando estuvimos junto al lecho de nuestro amigo enfermo, él nos contó lo que hemos escrito ahora, y a pesar de hacerse el impávido, con ese asombro que produce en las naturalezas ingenuas, a fuerza de ser sensibles la conducta humana, terminó sollozando.

Julio Orlandi y Alejandro Ramírez mencionan también algunos entretelones del premio en el tomo que dedican al novelista Eduardo Barrios y anotan.

"El martes 30 de abril de 1946 fue otorgado el Premio Nacional de Literatura al escritor Eduardo Barrios Hutwalcker, novelista, cuentista, dramaturgo, periodista y crítico accidental.



LUIS DURAND

"No obstante la decisión unánime del jurado, presidido por Juvenal Hernández Rector de la Universidad de Chile, e integrado por Mariano Latorre, en representación del Ministerio de Educación y en reemplazo de Joaquín Edwards Bello, que declinó su designación, y por el poeta Carlos Préndez Saldías, en nombre de la Sociedad de Escritores de Chile, el acuerdo estuvo rodeado de interesantes circunstancias, algunas incluso bochornosas. La renuncia indeclinable de Joaquín Edwards Bello por "presiones" destinadas a torcer el libre discernimiento de los jueces, unida a declaraciones análogas de Carlos Préndez Saldías, provocó una enojosa polémica en la prensa santiaguina. Se vio claramente que no todos aceptan o comprenden que "el Premio Nacional de Literatura, creado por una ley de la República, debe ser otorgado cada año a un escritor que se haya hecho merecedor a esta distinción, tomándose en cuenta la labor literaria de toda su vida, su importancia y la trascendencia que ella ha tenido..." Muchos piensan, por modestia o por criterio seudocientífico, que "en esto de los premios hay bastante de suerte", que tienen algo de lotería", que el juicio respecto de las obras literarias es un asunto de perspectivas, de comprensiones personales de simpatías y de afinidades emotivas".

Cuando obtuvo el Premio Nacional, Pedro Prado, el crítico y maestro Mario Osses dio la batalla por Luis Durand, pero no tuvo éxito. Es probable que las deliberaciones se hayan polemizado y todo resultara peor. Entonces Mario Osses sostuvo públicamente que si se extraviara tan sólo la hoja de un libro de Durand y pasaran los años, nadie dudaría en el futuro de que se trataba de un escritor chileno. Algo que no podría decirse, con el mismo alcance, de Pedro Prado, cuya obra tendría un sentido menos localista, en cierto modo más universal. Hacemos un matiz, porque una obra local también puede ser incluida en el anhelado universalismo. Quien lo dude relea "Los salvajes", de Mijail P. Artzibáshev, una novelita que no tiene más de cien páginas. Y es que lo universal no está reñido con aquello que estimamos local, cuando todo está visto y expresado con esa simplicidad y hondura que proyecta la vida contemporánea, vista por un hombre de su tiempo sobre el tiempo mismo, aunque él sin saberlo haya escrito para el pasado, el presente o el futuro, para los lectores que comparten su misma vida o para aquellos aún no nacidos, dueños en potencia de otro estilo de vida.

En cuanto al localismo o vernaculismo, nosotros pensamos, coincidiendo con la opinión de un viejo crítico, divulgador de la literatura chilena, que a los habitantes de otros países y continentes les interesará la literatura chilena más colorida y genuina, enraizada en las zonas más típicas y exclusivas de Chile, siempre que no aprecien en un escritor chileno la simple maestría literaria, valiosa en cualquier país del mundo, digna de ser admirada, especialmente en la poesía que se aparta, por su misma estructura, de localismos, más frecuentes en los tiempos de la poesía anecdótica y narrativa. Pero es difícil acertar en el puro juego de abalorios, en aquello que no se asienta en la anécdota, ni en la costumbre de los personajes bravíos o pintorescos. Y a veces, no muchas, se puede tañer con maestría las dos cuerdas. Tan bellos y sugerentes, tan geniales son "La gente de Hemso", de Augusto Strindberg, como el drama "El padre", del mismo autor.

Y nuestros criollistas no están cortados por la misma tijera. No es idéntico ni siquiera semejante, Federico Gana con Mariano Latorre, ni Eduardo Barrios con Luis Durand. En Gana es la gracia, la emoción contenida, el acierto de los volúmenes y los sobrios colores dados en su tono más justo; en Latorre el barroquismo de la forma, la captación esmerada de conversaciones, consejas y vocablos típicos; en Barrios es el estilo burilado, decantado hasta el virtuosismo y el color apenas entrevisto, todo esto como elementos accidentales de una capacidad narrativa extraordinaria, que capitaliza novelescamente cualquier suceso, por trivial que sea su apariencia; en Durand la maestría paradójicamente torpe para asimilar la jerga campesina y darle un acento literal, llegando a esa zona intermedia en que la literatura se confunde con la vida, sin ser genuinamente ni la una ni la otra.

Pero en estos breves libros que nos han dado materia para divagar de otros tópicos y que llevan la firma de Julio Orlandi y de Alejandro Ramírez, están incluidos otros escritores primordiales de Chile: Joaquín Edwards Bello y Augusto d'Halmar. De ellos habremos de ocuparnos más adelante.



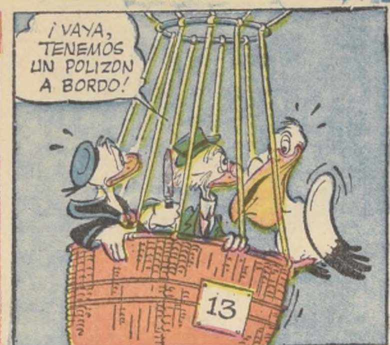




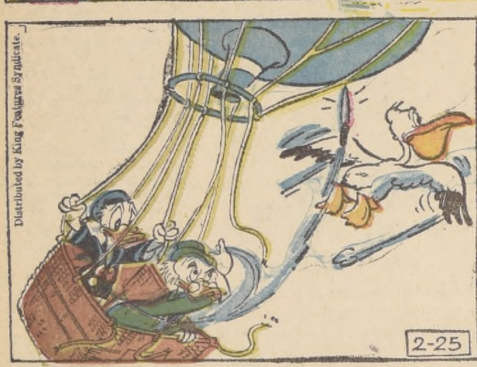




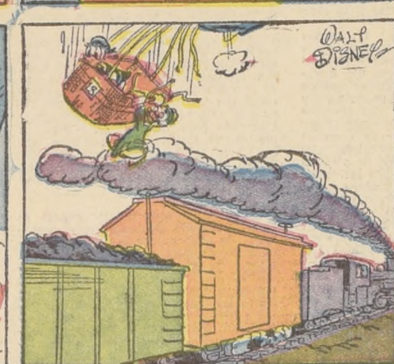












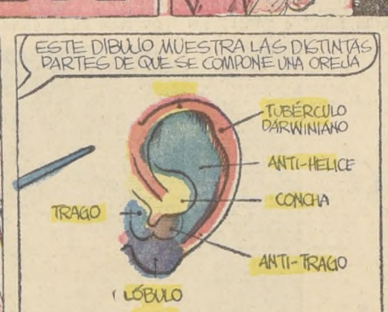


En Santiago Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



FRANCISCA CASARINO CAMPOS, joven artista de 10 años de edad, domiciliada en Thompson 3751, Santiago, obtuvo esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el dibujo de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar jamás. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores, y a remitir, coloreado, el dibujo que aparece en la página 10 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado el 8 de abril en curso. El sobre debe remitirse únicamente al "CONCURSO-DIBUJO PARA COLOREAR".



















Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 15 DE ABRIL DE 1962

Precio: Eo 0,10

FORJADORES DE CHILE:

LOS ORIGENES DE LA GUERRA A MUERTE

SEMBLANZAS CIVICAS Y MILITARES PARA LA JUVENTUD.

21.—Oficial del escuadrón "Dragones de la República". (Parada). (D. S. de 13 de julio de 1821).

Este escuadrón de caballería fue creado a base del segundo escuadrón de "Dragones de la Patria" y de los restos del primer escuadrón del mismo nombre —restos del desastre de Pangal—, ocurrido el 20 de septiembre de 1820, durante la "guerra a muerte". Dragones de la República fue puesto a las órdenes del distinguido coronel don Domingo de Torres, y continuó su participación en la citada "guerra a muerte", hasta el momento en que —por decreto de 4 de octubre de 1821— pasó a incorporarse al escuadrón de caballería "Húsares de Marte".

"EL GENERAL San Martín reincidió (en la batalla de Maipo), como después de Chacabuco, en el error de no activar la persecución, sacando de su victoria todos los resultados inmediatos". (B. Mitre).

Fruto de esa omisión fue la desastrosa **guerra a muerte** que, por más de un lustro, ensangrentara a las sufridas provincias del sur. Efectivamente, obsesionado por la idea de iniciar a la brevedad la expedición al Perú —para lo cual era preciso su presencia en Buenos Aires—, el General en Jefe se despreocupó por completo del problema. El Director O'Higgins, víctima de la fiebre por la herida recibida en Cancha Rayada, estaba físicamente imposibilitado para volver a los cuerpos al cumplimiento del deber. La tropa se había comportado valerosamente en los campos de batalla; pero carecía de la disciplina propia de un ejército veterano y bien organizado. La caja fiscal, por último, se mostraba tan escuálida, que sólo fue posible cancelar un tercio de los sueldos de abril.

Este conjunto de factores explica —sino justifica— el gravísimo error de no ocupar inmediatamente la Intendencia de Concepción, que fuera siempre el campo de batalla del reyno, al decir, de Vicuña Mackenna. Los realistas no contaban para nada en esos momentos: Osorio había llegado a Talcahuano con 20 hombres; Rodil, con 90, y las fracciones que seguían sus pasos habíanse disuelto o estaban desmoralizadas. Habría bastado un millar de hombres para recuperar el territorio hasta el Bío-Bío, e imposibilitar todo amago de recuperación. O'Higgins se limitó, sin embargo, a despachar 250 jinetes del Regimiento "Granaderos a Caballo", a las órdenes del coronel don Matías Zapiola y que ocuparon —sin la menor dificultad— a Linares, Parral, Cauquenes y San Carlos. Zapiola sugirió la conveniencia de apoderarse de Chillán y Talcahuano, centros de reunión de los altos representantes militares del rey. Pero el general Balcarce, que había sucedido a San Martín en el mando del Ejército, estimó que se carecía de elementos para iniciar operaciones a comienzos del invierno, en una región despoblada y desprovista de toda clase de recursos. O'Higgins prefirió, entonces, enviar a Talca al batallón de infantería "Cazadores de Coquimbo".

En los primeros momentos de su derrota, Osorio había pensado en abandonar el territorio de Chile con los escasos soldados que le quedaban; pero cuando advirtió que su adversario le tendía **puente de plata,** se dedicó a reorganizar sus fuerzas con el concurso del coronel, don Juan Francisco Sánchez y "aún mandó amansar potradas salvajes para sus jinetes". (Vicuña Mackenna). El 12 de mayo tenía 1.200 soldados bien armados y disciplinados y pedía elementos al virrey del Perú para hacerse fuerte en Talcahuano, como Ordóñez en 1817. Al mismo tiempo, los comandantes Clemente Lantaño y Manuel Bulnes (padre, el último, del futuro Presidente de la República), organizaba la guerra de montoneras que se prolongaría por largos y dolorosos años en la región de la frontera. El virrey envió a don Mariano 1.200 fusiles, 150 sables y abundantes municiones y le comunicaba haber sido informado que los patriotas pondrían sitio a Talcahuano en los comienzos de la primavera próxima. Osorio decidió reembarcarse esta vez y dirigirse al Callao, dejando el mando de las fuerzas criollas —unos 1.500 hombres— al coronel Sánchez, con la consigna de retirarse al sur y sostener la guerra con el concurso de sus aliados mapuches.

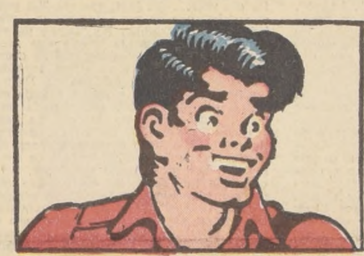
Tal era la situación militar cuando el general San Martín reasumió el mando del Ejército. Reemplazó a Zapiola por el coronel Freire, que tenía más iniciativa y conocía mejor el país; pero le impartió instrucciones tales, que ellas debían, fatalmente, conducir a la prolongación de la **guerra a muerte**. Le prohibió emprender operaciones activas y le ordenó, en cambio, ponerse en contacto con el jefe español y pedirle cesara en su inútil resistencia. "Fije V. S. las proposiciones que le sean honrosas", terminaba diciendo San Martín a Sánchez, en un oficio. Este último contestó tercamente "que se dirigiese al virrey del Perú, de quien dependía". Simultáneamente, debían internarse en Arauco algunos emisarios con la misión de inducir a los indios que llegaran a la ruptura con los peninsulares y se unieran a los patriotas... que combatían por su libertad.

Pero el más grave error de San Martín fue el haber dado una misión de confianza al desnaturalizado Vicente Benavides. "En una hor. de conversación —comenta Encina—, el vencedor de Maipo quedó prendado del bandido, y lo envió al sur, disfrazado de arriero y provisto de plata, con el encargo de convencer a los jefes realistas de la conveniencia de no proseguir la lucha".

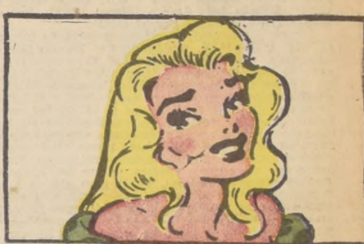
Sabida es la forma cómo el desalmado montonero cumplió la misión recibida y que costó ríos de sangre y de lágrimas a los abnegados habitantes de nuestras provincias del sur.

G.

(DIBUJOS DE LEIFRANC).

















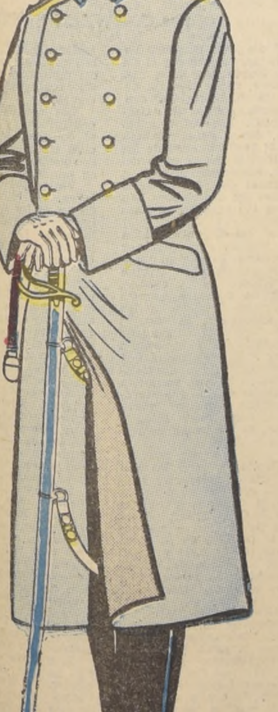












22.—Oficial de Ingenieros. (Sociedad). (D. S. de 6 de febrero de 1905).

El capote que figura en esta lámina fue usado por la oficialidad de todas las armas de nuestro Ejército, con leves modificaciones, hasta el año 1949.

Augusto D'Halmar- Premio Nacional de Literatura de 1942

por Miguel ANGEL DIAZ

Monumento a Augusto D'Halmar que se levanta en España.

EN 1941, BAJO la Presidencia del recordado ex Mandatario Pedro Aguirre Cerda, se echaron las primeras bases para el otorgamiento del Premio Nacional de Literatura. Dos grandes acontecimientos de carácter intelectual, señeros en nuestra Patria, coadyuvaron a la materialización de este Premio. En efecto, la celebración del primer centenario del "Movimiento Intelectual de 1842" y de la creación de la Universidad de Chile, inaugurada en 1843, hicieron posible que, en 1942, siendo a la fecha Presidente don Juan Antonio Ríos, se dictase la Ley número 7.368, legalizando la creación y existencia de este Premio.

Primitivamente, se acordó en Eº 50 el valor pecuniario de nuestro galardón, ascendiendo a Eº 100 en el momento de su vigencia como Ley de la República, monto que se mantuvo hasta 1951; desde allí aumentó a Eº 300 y desde 1960, dicha cantidad fue fijada en la bonita suma de Eº 5.000. No estaría de más consignar que uno de los requisitos básicos para la obtención de este Premio consiste en haber dedicado toda una vida al ejercicio de las bellas letras, causa magnífica ésta que, desde 1942, año en que por primera vez se acordó dicha recompensa para Augusto D'Halmar, se ha seguido otorgando sin interrupción alguna, haciéndose merecedores a tan alta distinción y hasta la fecha, los siguientes intelectuales: **Joaquín Edwards Bello** (1943); **Mariano Latorre** (1944); **Pablo Neruda** (1945); **Eduardo Barrios** (1946); **Samuel A. Lillo** (1947); **Angel Cruchaga Santa María** (1948); **Pedro Prado** (1949); **José Santos González Vera** (1950); **Gabriela Mistral** (1951); **Fernando Santiván** (1952); **Daniel de la Vega** (1953); **Víctor Domingo Silva** (1954); **Francisco A. Encina** (1955); **Max Jara** (1956); **Manuel Rojas** (1957); **Diego Dublé Urrutia** (1958); **Hernán Díaz Arrieta (Alone)** (1959); **Julio Barrenechea** (1960), y **Marta Brunet** (1961).

Augusto Goemine Thompson, nombre de pila de AUGUSTO D'HALMAR, nuestro Primer Premio Nacional de Literatura, nació en Santiago (¿o Valparaíso?) el 23 de abril de 1882. Gran parte de su niñez la vivió en Santiago y Valparaíso, educándose dificultosamente hasta II Año de Humanidades en el Liceo Amunátegui y Colegio Santo Tomás de Aquino, de Santiago y Valparaíso, respectivamente. De aquí, adelante, se transformó en un formidable autodidacto, no aceptando jamás otro maestro que no fuera su propio gusto. D'Halmar poseía un temperamento rebelde, tornadizo, profundamente emotivo, quizá si por su acendrada ascendencia nórdica, ya que era hijo de padre francés y madre escocesa. Tenía gran afición a lo aristocrático, que lo hacía mirar con nostalgia la vida de su abuelo Joaquín Thompson, a quien él agregaba, con o sin razón —como lo asegura Santiván en sus "Memorias de un Tolstoyano"— el título de Barón de D'Halmar, apellido que pronto adoptó para sí... Era egocéntrico y jamás aceptó ser dirigido. A tal extremo llegó su narcisismo, que para influir sin tropiezos en cualquier ambiente, creó su propio lenguaje, además, poseía ya en su madurez, condiciones innatas para el espiritismo, practicándolo intensamente mientras vivió en San Bernardo, oficiando como jefe de aquella historiada y caricaturesca "Colonia Tolstoyana". Poseía, también, dotes histriónicas envidiables y en plena juventud, a los 23 años, se consideraba un semidios, sobre todo, cuando intervenía en el "Ateneo de Santiago", fundado por don Samuel A. Lillo en 1905, donde su actuación era esperada con verdadero delirio, recitando sus poemas o cuentos con una voz de barítono y con una mímica tan estudiada en sus efectos teatrales, que hipnotizaba totalmente a su auditorio.

Su vida como diplomático, poeta, escritor y periodista, está salpicada por ese espíritu inconfesable de la aventura, de ansias incontroladas por abarcar todos los mundos y conocer todas las cosas. Artista errabundo, en perpetua fuga, tuvo la oportunidad de conocer e identificarse con los lugares más exóticos de la tierra. Como diplomático, prestó servicios en la India (1907), haciendo el viaje en el "Oropesa", barco ex profeso para su lucimiento como capitán errante de todos los mares, encasquetado en su largo levitón azul, pantalón blanco y gorra marinera, aparte de su infaltable y perfilada cachimba... Allí, en Calcuta, no resistió el clima abrasador y fue trasladado en el mismo año a Etem, en el Perú. En esta localidad permaneció por espacio de 10 a 15 años, regresando a Chile, más o menos, en 1916. Ofrece una serie de conferencias y ya separado de su cargo, parte en 1917 a Francia como corresponsal de guerra en el diario "La Nación, de Buenos Aires. Herido en acción, enfermó de septicemia. El Gobierno lo condecoró. Desde esta época, data su intimidad con André Gide, Francois de Miomandre, Claude Farrére y Joaquín E. Bello.

En 1919 pasó a España, donde vive hasta 1934, fecha en que regresará definitivamente a su patria... En este mismo año ocupó el cargo de Director del "Museo de Bellas Artes", de Valparaíso, y en 1941, esta ciudad le confiere el título de "Hijo Ilustre". Fue un gran mecenas del arte y, en tal sentido, fue el ángel tutelar de varios valores que, como Oscar Castro, recibieron de su parte el espaldarazo de la fama... Antes de aceptar su cargo de Cónsul en Calcuta (India), fundó la famosa "Colonia Tolstoyana", con asiento en San Bernardo, donde más que una copia de las ideas del maestro Tolstoy de luchar contra el mal, haciendo vida de castidad y pobreza, dicha Colonia se transformó en la odisea más espectacular de nuestro tiempo, en que tres ilusos (D'Halmar, Santiván y el pintor Ortiz de Zárate), si pretendieron transformarse en Quijotes, apenas si se quedaron en la etapa de los Sanchos...

Su obra propiamente literaria comienza alrededor de 1899 al aparecer sus primeras colaboraciones en el Suplemento Literario "Los Lunes" del diario "La Tarde", luego en la revista "Instantáneas", de la cual fue su Director. Continúa colaborando en revistas como "Luz y Sombras", "Pluma y Lápiz", "Zig-Zag", adoptando el seudónimo de Rafael de Sanzio, apareciendo en "Zig-Zag" muchos de sus mejores cuentos como "Coilipo", "Alma", "Penumbras", "Corazones", "Mamá Dotea", "Los sentimentales" y especialmente "A rodar tierras", modelo insuperable en la difícil técnica del relato corto. Su cuento o monólogo "Nuestra sombra", sirvió de padrón para que Carlos Mondaca escribiera "El hastío" y Rafael Maluenda, "Animaes facies".

Su estirpe literaria está conformada por el exotismo de Loti, el amor por las pequeñas cosas de Andersen; de Edgar Allan Poe, toma su amargura, como asimismo, sus sentimientos de piedad, son la réplica más directa de genios como D'Anunzzio, Gorki, Ibsen, Dostowieski, Tolstoy... especialmente en prosa, ya que, como poeta, su arte es de tono menor, sentimentaloide, propio de un ser inadaptado como lo fue a través de toda esa extraña simbiosis de su vida con el arte. Según Raúl Silva Castro, D'Halmar "escribió multitud de cuentos y otros libros enteros en que sin trama alguna, cuenta sus experiencias de viajes, encuentros con seres inquietantes y los más bellos paisajes". D'Halmar narra con soltura y siempre en un estilo llano, directo, sin alambicamientos innecesarios. Su prosa tiene ese sabor de las cosas inasibles por lo aéreo de su mensaje, por lo decantado de sus giros idiomáticos, predominando en su temática y estilo un sentido evocador de las cosas, mezcla de un exotismo melancólico, vago, de ensoñación onírica, que tiene sus raíces más profundas en la escuela de Pierre Loti y Claude Farrére y que luego se hace consubstancial con su sino íntimo o autobiográfico.

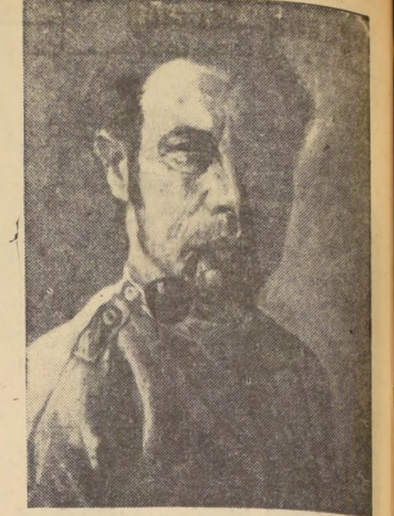
En 1902, cuando nuestro autor recién cumplía los 20 años, aparece su única novela de carácter naturalista: **"Juana Lucero"**. Más que una novela de ficción, tiene el carácter de un documento vivo de nuestras costumbres de fines de 1900, donde su autor, siguiendo el clima Zolesco de "Nana", se adentra con lupa de psicólogo en un ángulo de la vida miserable de nuestro pueblo, haciendo la autopsia viril y valiente de una mujer que, vencida por la miseria humana, arrastra su propio calvario ante los oídos sordos de una sociedad deshumanizada... Esta obra, formaba parte de nuestros tres grandes males que, como el juego, la vanidad y el alcoholismo, servirían a nuestro autor en su intento de llevarlos al papel con títulos tan sugestivos como "Carne de esclava" y "Sed de gloria", obras que no llegó a concretar jamás en su cíclica estructura. Este tipo de novela no tardó en erigirse como una bandera de redención o protesta social a través de toda América. Así tenemos que en 1903, el escritor mexicano Federico Gamboa, publica su obra clásica en el género: "Santa", luego tenemos a Fernando Santiván, con "Ansias" (1910); Eduardo Barrios, con "Un perdido" (1918); en Argentina, Manuel Gálvez, con "Nacha Regules" (1919), y Joaquín Edwards Bello con "El roto" (1920). Cerrado este paréntesis, D'Halmar escribe en 1912 **"La lámpara en el molino"**, novela de carácter simbólico, con una trama extraña donde las pasiones amorosas se oponen al cauce natural de la vida y terminan por dejarnos un sabor de escepticismo trágico ante un final tan violento como inusitado. La crítica consideró a esta obra como un capítulo melancólico y silencioso en la vida del autor, en que se abandona ya lo costumbrista para adentrarse en un impresionismo literario absorbente. **"La Gatita"**, aparecida en 1917, es una pequeña obra escrita en 27 cuadros, donde se hace el retrato doméstico de una muchachita a quien el autor adopta y da ocasión para que D'Halmar nos trace un cuadro bastante completo de las costumbres del pueblo peruano de Etem, donde permaneció como cónsul por más de diez años. Hay emoción, sensibilidad contenida en varios capítulos, quedando al descubierto esa fibra delicada, de poesía finamente sentida, tan característica en nuestro autor.

"Nirvana" (1918), es **el "Diario"** más sentido de la paleta de artista que había en D'Halmar. En ella, desfilan las costumbres, los paisajes, personajes, sensaciones, las cosas que ve, los seres que ama, los días que pasan, en sucesión multicolor, y con un dejo de fina melancolía y poder evocador... Títulos como "Navidad en el mar", "Sonatina", "La cruz del sur", etc., encubren una belleza que irá siempre a tono con el alma del poeta que les dio vida... En 1924, aparece **"La sombra del humo en el espejo"**, una de sus obras mejor logradas estéticamente hablando. Es también un "Diario de viaje", como "Nirvana", pero hay en la novela que comentamos un motivo de extraña fascinación que se concentra en "Zahir", ese guía egipcio que es mitad leyenda, mitad realidad en el alma siempre solitaria de D'Halmar...

Su obra literaria prosigue cuando en 1934 se publica **"Capitanes sin barco"**, estructurada en tres obritas pequeñas: "Capitanes sin barco", "La casa de cita de los muertos" y "El club de los durmientes". Obra por naturaleza simbólica, plantea cuestiones filosóficas como la existencia del Más Allá; los sueños como reflejo de una realidad que no podemos aprisionar, etc., todo esto en un estilo de tan depurada estirpe, que cada palabra, cada período, está revestido de mágicos acentos... **"La Mancha de Don Quijote"** (1934) es una semblanza a todo color de las tierras manchegas, recorridas paso a paso por nuestro autor y que sólo la calidad interpretativa de D'Halmar le permite no caer en lo chabacano, por ese carácter archisabido que tienen estas cosas... En 1935, estamos en presencia de su obra **"Amor, cara y cruz"**, extraña versión del eterno triángulo amoroso. Fuera de la trama siempre conocida de este tipo de narraciones, importa más la descripción que nos hace el autor de una visita al "museo del Louvre" y de las semblanzas de los trasnochados boulevares de Francia y su ciudad luz... En este mismo año, publica también **"Los alucinados"**, obra de creación pura, donde a pesar de transmutarse en realidad viviente, no es difícil entrever un capítulo autobiográfico en la vida atormentada, extrañamente solitaria, que siempre se obstinó en llevar nuestro errabúlico Almirante...

En 1938, fue conocida en Chile una de las mejores y más extrañas novelas de D'Halmar. En efecto, **"Pasión y muerte del cura Deusto"**, editada en España en 1929, es un episodio novelesco con muchos visos de realidad, donde se estudia a un clérigo de temperamento no definido y de su pasión morbosamente terrenal por la existencia de un niño... El amor equívoco, aquel que nos pintara T. Mann en "La muerte en Venecia", igual que "El sacerdote y el acólito", de Oscar Wilde, prende en dos espíritus ingenuos con caracteres pecaminosos. Es la historia de un amor desprovisto de sensualidad y a la vez, el acento autobiográfico de un invertido frustrado o de un hipersensible sexualmente introvertido que busca en la debilidad la satisfacción platónica de las más variadas tendencias. Es una de las tres mejores novelas americanas que describen el ambiente hispano como "La gloria de don Ramiro", de Enrique Larreta, y "El embrujo de Sevilla", de Carlos Reyles. A esta novela se suman luego **"Recuerdos olvidados"** (1939), que contiene aspectos de su vida y viajes. A continuación, en 1942, publica **"Palabras para canciones"**, reuniendo 59 viñetas en prosa y donde emplea una sobriedad de estilo y composición que dan a D'Halmar patente de artista consumado en su concepción estética de la forma y lo temático. Poemas insertos como "La canción lustral", "Vía crucis", etc., constituyen ejemplos ampliamente logrados en esta clase de arte. En 1946, se da a la publicidad **"Cristián y yo"**, vasta recopilación de sus mejores cuentos, publicados en revistas, diarios y otros órganos de publicidad.

Con esta obra y lo mismo al publicar **"Los 21"** (1948), donde rinde homenaje a 21 escritores que, directa o indirectamente, influyeron en su producción, Augusto D'Halmar, fallecido el 27 de enero de 1950, pone término a su rica y variada obra de creación artística, dejándonos para delectación de nuestros espíritus esa música alada de su arte exquisito, transmitido en un mensaje de vastísimos alcances estéticos y humanos, como que con él, se inicia en Chile la llamada "escuela imaginista", uno de cuyos más grandes epígonos fue Vicente Huidobro, y, asimismo, lo cimero de su arte permanecerá finamente grabado entre las mejores páginas de la literatura americana...



Julio Ortiz de Zárate, uno de los "tolstoyanos".

EL TEATRO NACIONAL POPULAR DE FRANCIA

por Ramón XURIGERA

CON LA REPRESENTACION de "El Alcalde de Zalamea", el T. N. P. ha obtenido el mayor éxito de su existencia. Y no es decir poco, después de los resonantes aciertos de "Meurtre dans la Cathédrale", de T. S. Eliot, de las sesiones consagradas al teatro de Shakespeare, de Pirandello, de Bertolt Brecht, y recientemente a "Antígona", de Sófocles, y a "La Paz", de Aristófanes.

Más de cincuenta obras —cincuenta y dos exactamente— ha montado Jean Vilar en los diez años que lleva rigiendo los destinos de esta célebre escena parisiense: obras clásicas y contemporáneas, de todas las latitudes y reflejo de todos los temperamentos, de Corneille a Jarry y a Boris Vian, de Chejov a Sean O'Casey, de Ibsen y de Strindberg a Calderón de la Barca. Teatro ecléctico y concienzudamente informativo, guiado por un afán de dignidad, de verdad y de plasticidad escénicas. La nota humana, vinculada al sentimiento, o a la ética, o al anuncio y, por ende, al proceso de una situación social, forman parte de los designios de esta empresa escénica. No porque aspire a un teatro didáctico, sino porque concibe la elevación teatral a través de la multiplicidad de valores que traducen los problemas del individuo o de la sociedad.

No han faltado opiniones que tildan esta orientación de teatro de tendencia. Lo es si se parangona con el huero contenido de las obras concebidas para distraer a un público que elude la reflexión y los conflictos.

El T. N. P. constituye hoy la más alta experiencia teatral que se efectúa en Francia, la más exigente y avanzada. Sus presentaciones son un modelo de gusto y de audacia. Los más arduos problemas de la escenificación son resueltos a base de una simplicidad meticulosamente estudiada: tales la subida al Cielo de Trigé en un corcel volador, en "La Paz", de Aristófanes, y la ocupación de Austria por los nazis en "La resistible ascención de Arturo Ui", de Bertolt Brecht, por no citar más que las más ardientes. El símbolo, cuando debe recurrir a él, es para Vilar un ejercicio de estilo que consiste en despojarlo, reduciéndolo a una plasticidad ajustada a la acción, sin que por ello la domine. Lo que de él exige es que sea comunicativo.

Teatro subvencionado, mucho le costó a Vilar obtener la dirección del T. N. P. Sus ideas renovadoras eran conocidas, y lo eran también sus esfuerzos orientados hacia un teatro de selección. Este teatro quiso someterlo al pueblo, a las reacciones sin amaño de un público, libre, a su juicio, de artificio, y así formó una compañía que actuaba por los alrededores de París. Pero, falto de recursos, esta experiencia obtuvo poco éxito.

En aquel entonces acababa de morir Louis Jouvet, el último representante de "los cuatro", este brillante conjunto de actores (los otros eran Dullin, Baty y Pitoef) que con tanto brillo habían remozado la escena francesa durante el período comprendido entre las dos guerras.



RACINE

El presunto heredero de este teatro de buen tono, Jean-Louis Barrault, pronto dejó entrever que sus buenas intenciones resultaban insuficientes para mantener el ilustre rango, alcanzado por sus predecesores. La vanguardia del teatro, su sensible e inteligente ejercicio pasaba a los grupos descentralizados que, con el apoyo del Estado, actuaban en el Este, en Tolosa, en Lyon. Estos núcleos han producido actores tan notables como Daniel Sorano, directores tan originales como Robert Planchon.

Vital también compartía en espíritu esta ambición de probidad escénica que alcanzaba caracteres de cruzada. A sus esfuerzos, a su ingenio para adaptar las representaciones a los distintos escenarios de los lugares donde actuaba, hay que atribuir su tendencia a las síntesis, a la supresión del boato que atiborra a veces los grandes teatros. Para ellos lo esencial era el movimiento escénico, el papel desnudo del actor, ante el diseño breve y escueto del cuadro. A menudo, el decorado no era más que una combinación de reflectores.

La Comedia Francesa permanecía insensible a estos jóvenes intentos, refugiada en su tradición invariable. No podía venir de ella la ráfaga que aireara las vetusteces de la escena. Y así fue como, cediendo al buen criterio de precavidos esprítitus, el Estado accedió a la creación del Teatro Nacional Popular. El local que se le asignó fue la vasta sala de representaciones del Palacio de Chaillot. La dirección y la administración de esta empresa fue encomendada a Jean Vilar.

Es el mayor teatro de París. Su escenario mide tales proporciones, que es una verdadera hazaña el amueblarlo y más aún el comunicarle intimidad en los casos en que la representación lo exige. Pero ahí está el ingenio, fértil en recursos, de Vilar. Ni una vez ha pecado por desidia ni por impotencia. Las funciones teatrales de Vilar son un dechado de organización y de disciplina escénica.

Unas dos mil setencientas localidades constituyen la cabida de este teatro. Son las que en días pasados ocupaban otros tantos espectadores, cada vez que el cartel anunciaba "El Alcalde de Zalamaea".

Calderón, que tan poca aceptación había tenido siempre en Francia, que con tantas precauciones Dullin trató de introducir a través de alguno de sus Autos Sacramentales, moderadamente acogido a pesar de su esfuerzo en la renovación escénica, hoy conoce un sorprendente aplauso. Pues es un verdadero delirio de entusiasmo el que premia la Compañía de Jean Vilar cada vez que representa el drama calderoniano. Bien es verdad que la interpretación es soberbia y que Jean Vilar, en el papel de Pedro Crespo, realiza la más acabada creación de toda su vida de actor.

Pero lo que acrecienta el interés por la obra de Calderón, es la agudeza con que plantea el conflicto entre la justicia militar y la justicia civil. El público siente repercutir en esta pugna el drama de una realidad que le agobia en estos momentos. Nunca el sentimiento del honor a la española, base de este conflicto y fondo de la peripecia que utiliza Calderón, hubiera interesado por sí solo a un público que ahora aparece conmovido.

Este aspecto vivo, ético, que refleja la actualidad, forma parte de la concepción teatral de Vilar. Su propósito no es divertir, cuando los valores morales del hombre se hallan ante una grave amenaza. Al contrario, difundir la noción de su peligro es tarea humana, un alertar a la conciencia para preservar la libertad.

He aquí por qué su teatro aspira al favor del pueblo. A él va en parte dirigido, pues las facilidades que concede permiten el acceso al Palacio de Chaillot de la población estudiantil —tan numerosa en París— y a vastas zonas obreras del centro de la capital, de las afueras y de los suburbios.

Dar a este público una "Antígona" con la sabia restitución de los coros antiguos, Racine, Claudel y Shakespeare, al par que los autores más modernos y darlos con una dignidad a la que es difícil oponer reservas, es obra noble que merece todos los elogios.

La Democracia Directa en Acción

por C. OWEEN SMITH

HACE POCOS días, un pescador de langostas, de piel curtida por el sol y el salitre, golpeó una mesa con un mazo de madera, en la alquería de la aldea de Owls Head, y proclamó con voz tonante: "Queda abierta la asamblea de ciudadanos". Los 900 votantes de la población, cuyas casas blancas se anidan entre el verde intenso de los bosques que bordean la rocosa costa del Estado de Maine, sentáronse prestos a iniciar su día anual de autogobierno directo, tal y como sus antecesores han hecho, desde hace 170 años, hacia fines de cada invierno.

El día anterior, los aldeanos habían seleccionado en plebiscito al pescador de langostas, Ormand Tupper su "moderador" para la reunión, y habían aprobado el articulado de la agenda, donde no dejan de aparecer asuntos que pudieran parecer triviales a las mentes más cosmopolitas. Rezaba el artículo primero: "ver si la villa ha de designar empleada local a la señora Eugenia Appleby". Y los ciudadanos de Owls Head decidieron por unanimidad el nombrarla... otra vez, ya que la señora Appleby, cuyo marido fue muerto en Francia durante la primera guerra mundial, ocupa el cargo desde 1914. Y con tal dictamen, la Asamblea comenzó sus labores.

No hubo dificultades con los primeros artículos, que se referían a problemas corrientes, como el pago de un sobrecargo por la reparación de un camión de la villa,(US$ 27,89), la posible instalación de un nuevo aparato de calefacción de petróleo en el edificio del consistorio (US$ 189,11) y la decisión de asignar un fondo de 1.400.00 dólares para construir un nuevo techo en el cuartel de bomberos voluntarios.

Pero cuando se llegó al artículo quinto, la habilidad parlamentaria del "moderador" Tupper se puso a prueba. Decía el artículo: "determinar si el cabildo debe asignar la suma de 2.300.00 dólares para repavimentar la sección de la carretera del Viejo Condado, que va desde la escuela hasta cerca del campo comunal'". Para ello el no iniciado, el artículo pudiera lucir inofensivo, más para los naturales de Owls Head es pura dinamita.

Hace seis meses, el gobierno local Gastó US$ 2.300.00 en un proyecto cooperativo, con el Departamento de Vías del Estado de Maine, para repavimentar ese mismo tramo de la carretera. Por un motivo u otro, el terminado no se fijó al terraplén, y los pescadores y granjeros del lugar montaron en cólera al comprobar que tres meses después de la obra, el camino estaba lleno de baches y polvo. Los residentes comenzaron a murmurar que su "dinero había sido malgastado por 'los graduados universitarios del Departamento Vial del Estado'". A ellos les echaron la culpa, hasta que una discreta pesquisa demostró que la villa había comprado el material a un contratista local cuyo hermano es miembro del Concejo de Owls Head, o sea del municipio que gobierna el resto del año, cuando la asamblea no está en sesiones.

Los amigos de Boyd Eggleston (el contratista) y de su hermano Elmer, el concejal, echaron pie a tierra y ellos en la reunión. Sus oponentes se quedaron atrás en la defensa de su punto de vista.

Varios participantes pidieron la palabra. Se inició el debate. Los partidarios de los Eggleston alegaron que los ingenieros estatales habían supervisado la obra. Los contrarios adujeron que los contratistas no deberían ser parientes de funcionarios públicos, a lo que los otros arguyeron que tal cosa era difícil en un pueblo del tamaño de Owls Head. La discusión pudo haber continuado todo el día, pero el moderador logró aplacar los ánimos y la votó a una hora, al cabo de la cual se aprobó el artículo con la selección de un contratista "extraño".

Cuando se dictaminó sobre la misma cuestión, la asamblea de los ciudadanos quedó clausurada hasta el año próximo. Todos los asistentes se reunieron entonces al fondo de la alquería para tomar café y rosquillas servidas por las damas lugareñas, mientras comentaban sobre los sucesos de la reunión y todos los demás de que se habla en una población pequeña.

Las asambleas de ciudadanos que se celebran cada año en casi todas las aldeas de Nueva Inglaterra, es una institución que data de época colonial, cuando los asuntos comunales eran mucho más sencillos e implicaban una responsabilidad más personal por parte de cada miembro de la colectividad. La idea esencial era, y lo es aún, que todas las cuestiones relativas a la localidad conciernen a todos sus ciudadanos, y éstos tienen el derecho de ventilarlas en conferencias públicas y determinar su futuro curso por votación.

El número de participantes varía de año en año, según el interés que despierten los temas de la agenda. En el vecino pueblo de Camden, la asamblea de este año tuvo una concurrencia cinco veces mayor que la del pasado, porque alguien incluyó un artículo sobre si la policía debe recibir potestad para encerrar a todos los perros que molestan con sus ladridos". Hubo grandes "meloneras" de oratoria acerca del "mejor amigo del hombre", por parte de los propietarios de canes, quienes por fin derrotaron a la ponente, una anciana solterona que no gusta de los animales, para alivio del único agente del orden de la localidad.

Pese a los crecientes enredos fiscales, educativos, técnicos de la edad moderna, las asambleas de ciudadanos de villas siguen desempeñando un papel vital al permitir a los miembros de la comunidad reunirse y trazar su futuro en libre debate y examen y por consenso recíproco.

CINCUENTA AÑOS DESPUES:

EL HUNDIMIENTO DEL "TITANIC"

por Lautaro BARAHONA



Escena de la película que se rodó sobre la tragedia del "Titanic". Los pasajeros, atrapados en el interior del barco, procuran huir.

LA MAYOR TRAGEDIA marítima de la historia en tiempos de paz, y de la cual conservan memoria muchas personas que actualmente viven, se produjo hace hoy medio siglo exacto. En efecto, a las 2,20 de la madrugada del 15 de abril de 1912, el "TITANIC", que había quedado herido de muerte a consecuencia de su encuentro con un témpano en el Atlántico, Latitud 41° 46' Norte, Longitud 50° 14' Oeste, desaparecía para siempre de la superficie del océano tras una agonía de 160 minutos, pues el accidente fatal había ocurrido cuando faltaban 20 minutos para la medianoche.

La catástrofe del "Titanic" señaló el derrumbe de muchas ilusiones, y al mismo tiempo marcó el término de una época en la navegación transoceánica y la implantación de nuevas normas de seguridad. Y esos 160 minutos, que se tradujeron en la pérdida de 1.502 vidas humanas, dieron motivo para que se exteriorizara toda la gama de actitudes y sentimientos humanos —egoísmo, audacia, temeridad, junto a resignación, generosidad, hidalguía, heroísmo en sus más sublimes formas—, vale decir, todos aquellos factores en que pudiera basarse una tragedia clásica.

Y esa hecatombe, que estremeció al mundo entero, simplemente no debió acontecer. Fue la consecuencia de una sucesión de tremendos errores, derivados todos ellos de la convicción equivocada de que el "Titanic" era un navío insumergible.

Es explicable, a decir verdad, la confianza absoluta que se había depositado en el nuevo coloso de los mares, y que no sólo compartían los constructores y propietarios del navío, sino que se hacía extensiva a los tripulantes y pasajeros.

En realidad, la famosa empresa naviera White Star Line (Línea de la Estrella Blanca) encomendó a los no menos célebres astilleros Harland & Wolff, de Belfast, Irlanda, la construcción de un barco de características no conocidas hasta entonces en lo tocante a dimensiones, velocidad, lujo y la última palabra en perfeccionamientos técnicos y seguridad. El "Titanic" debía ser, ante todo, "insumergible".

Los astilleros se entregaron a la tarea de producir una verdadera obra maestra de la ingeniería naval, y el barco era lanzado al agua el 31 de mayo de 1911. Se emplearon diez meses en completar las instalaciones y alhajamiento, y el 1.o de abril de 1912 dio término satisfactoriamente a sus pruebas, quedando listo para su viaje inaugural.

La prensa noticiosa y las publicaciones técnicas estuvieron informando constantemente acerca de las características del fabuloso palacio flotante, que no podía ser descrito sin recurrir a cada paso a los superlativos. Era, desde luego, el barco más grande del mundo, con un peso de 46.328 toneladas brutas (66.000 toneladas de desplazamiento); y medía 269 metros de largo, 28 de ancho, y 18,45 desde la línea del agua hasta la cubierta de los botes, ó 53,35 metros desde la quilla hasta la parte superior de sus cuatro inmensas chimeneas. En suma, como si dijéramos, comparable con un edificio de más de diez pisos y su longitud alcanzaba a unas tres cuadras. Las máquinas, que desarrollaban 50.000 caballos de fuerza, pudiendo llegar bajo presión hasta 55.000, accionaban tres hélices que le permitían alcanzar una velocidad de 24 a 25 nudos.

La característica más importante era, sin embargo, su doble fondo, con 16 compartimientos herméticos. En caso de inundarse dos compartimientos, el buque continuaría a flote. En atención a que nadie podría imaginar una colisión que ocasionara la inundación de más de dos compartimientos, se dio al "Titanic" la denominación de "insumergible".

El viaje inaugural del "Titanic" era esperado como la realización de un sueño largo tiempo acariciado por numerosas personalidades del mundo de la industria, las finanzas, la nobleza y la alta sociedad. Unos iban en viaje de negocios; otros habían aspirado al honor de tomar sus vacaciones en el transatlántico más lujoso conocido hasta esa fecha; parejas de aristocráticos novios habían hecho coincidir su luna de miel con la maravillosa travesía oceánica. Todos esperaban disfrutar de una semana de perfecta felicidad, en medio de lujo deslumbrante, fiestas y alegría, ajenos a los ajetreos de la vida diaria y al temor de un naufragio, pues su barco era "insumergible"...

Ciertamente, todo había sido consultado para que no se frustraran las ilusiones de los viajeros. La responsabilidad del mando quedó en manos del capitán Edward J. Smith, en quien ya era tradición, en su calidad de marino habilísimo, y con muchos años de experiencia y buenos servicios, que condujera las naves de la Línea White Star en sus viajes inaugurales. El del "Titanic" sería el último, pues había anunciado que enseguida se acogería a la jubilación. Los oficiales, vigías, camareros, maestros de cocina, y hasta los músicos de la orquesta, habían sido seleccionados entre los más competentes de las diversas tripulaciones de la flota de la Línea.

Luego, las instalaciones y comodidades del barco satisfacían los gustos más refinados. Muebles de artísticos diseños, lámparas, ricos cortinajes y alfombras; primorosa mantelería y los más finos cristales, porcelanas y vajilla, así como artísticos cuadros y esculturas, aparte de bien surtidas bodegas y reposteros; en fin, todo estaba allí para deleite del viajero que se sentía transportado a un mundo de encantamiento.

Así las cosas, el "Titanic", emprendió su primer viaje, señalado por el destino para que fuera el último, zarpando de Southampton, Inglaterra, a mediodía del 10 de abril de 1912. Como advertencia de próxima fatalidad, luego de apartarse del malecón estuvo a punto de estrellarse contra el transatlántico norteamericano "New York". Ese día y el siguiente hizo escalas en Cherburgo y Queenstown, para recibir pasajeros y correspondencia y enfiló definitivamente rumbo a Nueva York, a las 14 horas, del 11 de abril. Iban a bordo 2.207 personas, de las cuales 1.316 eran pasajeros y 891 tripulantes.

Había viajeros de primera, segunda y tercera clase, siendo éstos últimos los más numerosos, con un crecido número de emigrantes que vislumbraban un futuro venturoso en el Nuevo Mundo.

La primera clase era, sin lugar a dudas, "glamorosa". En la lista de pasajeros figuraban apellidos de familias multimillonarias, tales como Guggenheim, Morgan, Astor, y otros, que allí mismo hubieran podido extender cheques personales por más de 250 millones de dólares —esos poderosos dólares de 1912.

LA CATASTROFE

El viaje inaugural del "Titanic" fue un acontecimiento de resonancia mundial, y en todos los comentarios se aludía invariablemente a la característica de "insumergible" del barco, concepción errónea que derivó hacia otros absurdos y que, si bien no fueron causa determinante del desastre, contribuyeron en gran medida a la horripilante magnitud de sus consecuencias.

Sobre este punto, se recogió a la sazón una anécdota que merece ser recordada.

Poco antes de la partida desde Southampton, Mrs. Albert Caldwell, que observaba al personal subalterno entregado a la faena de subir el equipaje a bordo, interrogó a uno de los tripulantes:

—¿Es realmente insumergible este barco?

—Sí, señora —repuso el hombre—. Ni Dios mismo podría hundirlo.

El error capital a que se ha aludido explica que el "Titanic" llevara solamente 16 botes salvavidas, todos de madera, y 4 balsas plegadizas, de lona. Botes y balsas podían transportar, en conjunto, un total de 1.178 personas; es decir, copada la capacidad máxima de las embarcaciones salvavidas, en un naufragio y sin rápido auxilio extraño, 1.029 personas (o sea, el 46 por ciento del total) estarían condenadas a perecer. La terriblemente trágica realidad fue que se perdieron 1.502 vidas (68 por ciento del total).

EPISODIOS MEMORABLES.— Una catástrofe ocurrida en medio de la inmensidad del océano, en una noche sin luna y a muchos centenares de kilómetros de la costa más próxima, no permitió que se captaran datos rigurosamente verídicos acerca de lo que sucedió en esos 160 minutos de angustia y desesperación.

Las escasas noticias de calidad humana obtenidas en los primeros momentos y transmitidas de acuerdo con el estado de ánimo de quienes vivieron aquellos trágicos sucesos, han constituido, a través de este medio siglo, una excelente base para el desarrollo de un gran número de relatos vívidos e interesantes, en que investigaciones acuciosas y una brillante imaginación les han impartido vigor y una cálida sensación de realidad. Eso es lo que han logrado, con excepcional talento, el escritor británico Walter Lord, en su libro "A Night to Remember", y nuestro propio Joaquín Edwards Bello.

En el transcurso de 28 años, Walter Lord ha buscado minuciosamente, tanto en fuentes oficiales como privadas, la confirmación de lo mucho que se ha escrito y se ha dicho sobre el hundimiento del "Titanic". Sus investigaciones han relegado a la categoría de simples suposiciones mucho de lo que en otro tiempo se presentó como hechos verídicos y concretos. Por otra parte, hubo actos de generosidad o heroísmo de tanta grandeza moral que necesariamente se grabaron en forma imperecedera en la mente de todo testigo ocular.

Por ejemplo, nunca se comprobó que ocurrieran escenas violentas, en las cuales los oficiales hubieran tenido que hacer fuego contra grupos empeñados en tomar por asalto los botes salvavidas. La ocupación de los botes, dando preferencia a las mujeres y los niños, se hizo en forma notablemente ordenada, y en una sola oportunidad un oficial debió empuñar su revólver como advertencia a un pasajero desordenado. Tampoco se comprobó la especie de que gran parte de la capacidad de los botes fuera ocupada por emigrantes italianos y chinos con disfraz femenino. Tanto caudal hicieron de esto algunos diarios norteamericanos que ello motivó una reclamación diplomática italiana, a la que siguió un categórico desmentido. Hubo un solo caso de un hombre vestido de mujer que subió a un bote; pero fue descubierto y obligado a reembarcarse en el transatlántico. Dicho hombre, el irlandés Daniel Buckley, pasajero de tercera clase, se salvó en último término, y reconoció su culpa ante el magistrado que tomó declaraciones a los náufragos en Nueva York.

Mucho se ha escrito, como una de las notas más intensamente emotivas en relación con la catástrofe, para recordar el hecho de que la orquesta tocara durante los minutos finales de la agonía del "Titanic" el himno "Nearer My God to Thee" (Más cerca de Tí, Dios mío). Tal hecho sólo existió aparentemente, en la mente de algún periodista de viva imaginación. En cambio, por diversos conductos se ha establecido que luego de ocurrido el accidente la orquesta siguió tocando "ragtime" (música bailable muy sincopada, una de las primeras formas del jazz, que hacía furor en esa época). Se asegura que en los últimos instantes, y cuando los músicos tenían colocados sus chalecos salvavidas, se despidieron con los acordes del himno episcopal "Autumn" (otoño).



Esta escena de la película "LA ULTIMA NOCHE DEL TITANIC", representa a los músicos de la orquesta que se han agrupado en cubierta, mientras el barco se hunde rápidamente, y ejecutan melodías como un medio de evitar que aumente el pánico entre los pasajeros.

Cuando se alejaban los últimos botes salvavidas, ocupados por mujeres y niños, dejando entregados a su propia suerte a centenares de pasajeros y tripulantes, para quienes no restaban sino muy remotas esperanzas de salvación, se registraron admirables escenas de solidaridad humana, entereza y sentimientos nobles y generosos.

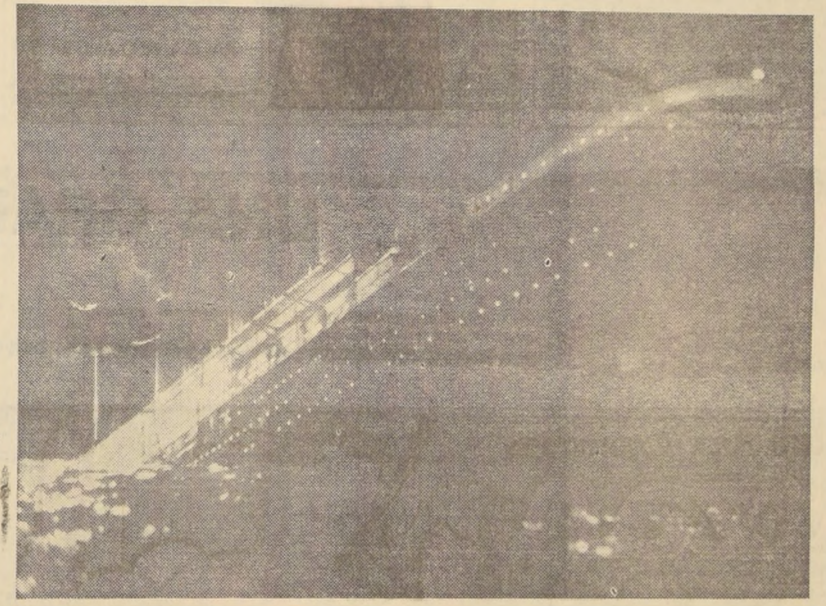
El coronel Archibald Gracie, Benjamín Guggenheim, Clinch Smith y muchos otros pasajeros de primera clase cooperaron con extraordinario empeño, hasta quedar literalmente agotados y bañados de sudor, en la tarea febril de embarcar a las mujeres y los niños en los últimos botes. La actitud de Guggenheim, según declararon más tarde numerosos testigos, fue desde todo punto de vista digna de la mayor admiración. Se despojó del sweater y chaleco salvavidas que ya tenía puestos, para entregarlos a otras personas, a las que encomendó el siguiente mensaje: "Si algo me sucediera, díganle a mi mujer que he hecho lo mejor que he podido en el cumplimiento de mi deber." Y en el momento supremo, cuando el agua empezaba a invadir la cubierta, a él y su valet se les vio de pie, impecablemente vestidos con sus tenidas de etiqueta. "Nos hemos puesto lo mejor que teníamos", explicó, "y estamos preparados para sucumbir como caballeros."

Pero, ¿cuáles fueron precisamente las causas determinantes del hundimiento del transatlántico insumergible? Siempre se ha dicho que el "Titanic" chocó contra un témpano. En el estricto sentido de la palabra, el barco no chocó, es decir, no se estrelló, no hubo un impacto directo. Si tal cosa hubiera sucedido, tal vez habría ocasionado la inundación de uno o dos compartimientos herméticos, y la nave se habría mantenido a flote indefinidamente, permitiendo el salvamento de las 2.207 personas que viajaban en ella. Y posiblemente, también, hubiera podido ser remolcado a puerto, o completado el viaje por sus propios medios, con lo que se habrían evitado pérdidas por valor de muchos millones de libras esterlinas.

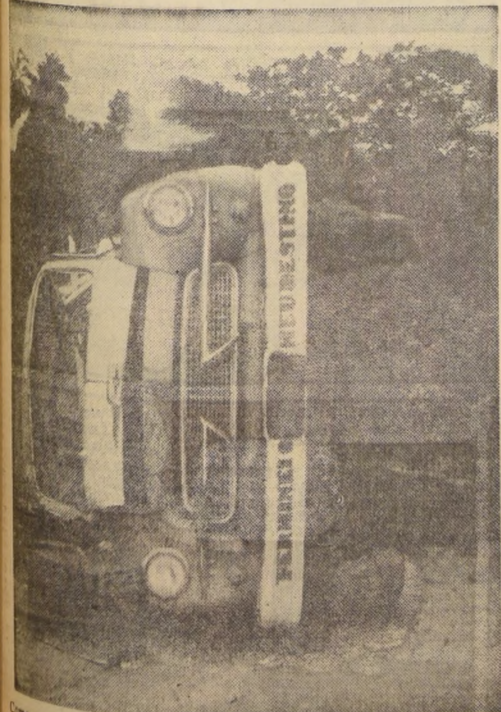
El encuentro del "Titanic" con el témpano no consistió, en realidad, en un impacto directo. Bajo un cielo sin luna, pero perfectamente límpido, que permitía el reflejo de las estrellas en un mar tan tranquilo como pocas veces se le había visto, el barco se desplazaba a una velocidad de 22 1|2 nudos. La confianza general era compartida aparentemente por el propio capitán Smith, que no dio muestras de sentirse alarmado ante algunos mensajes radiales que advertían sobre la presencia de témpanos en la ruta marítima del norte del Atlántico; tampoco asignó la importancia debida a los anuncios de sus propios vigías, en el sentido de que el "Titanic" llevaba rumbo directo hacia un témpano que se divisaba en lontananza. Solamente cuando la colisión parecía casi inevitable, se dio la alarma a pilotos y timoneles, y mediante maniobras desesperadas se desvió todo lo posible la ruta, pero no se pudo evitar que el barco rozara el témpano. A esto se debe que sólo unas pocas personas a bordo se percataran de que algo anormal había ocurrido. Una ligera sacudida y los trozos de hielo que cayeron sobre las cubiertas no bastaron para que se produjera sobresalto entre el pasaje. Pero el rozamiento con el témpano había dejado herido de muerte al coloso, al causar el desprendimiento de planchas del casco en una extensión de 90 metros, lo que a su turno determinaría la inundación de los seis primeros compartimientos herméticos y fatalmente el hundimiento del barco.

UNA COINCIDENCIA NOTABLE.— En su "best seller", Walter Lord trae a recuerdo una fantástica coincidencia. En 1898 se publicó en Londres, editada por la firma M. F. Mansfield, una novela titulada "Futility" (Futilidad), de la cual era autor Morgan Robertson, novato en el campo de la literatura. El relato de Robertson se desenvolvía en torno a un fabuloso transatlántico, de tamaño mucho mayor que cualquier otro que jamás se hubiera construido, e instaló a bordo un nutrido pasaje de gentes acaudaladas y complacientes, y luego hizo naufragar al barco, al estrellarlo contra un témpano en una fría noche de abril. Catorce años después de aquella imaginaria catástrofe marítima, se producía en la vida real un acontecimiento similar. También existía sorprendente similitud entre las características principales de ambos navíos. El "Titanic" desplaza 66.000 toneladas, contra 70.000 del de Robertson; ambos tenían aproximadamente la misma longitud, e idéntica velocidad —de 24 a 25 nudos—; ambos tenían capacidad para transportar alrededor de 3.000 personas, y no contaban con botes salvavidas sino para un reducido porcentaje de tripulantes y pasajeros. Pero ni en uno o el otro caso, esto tenía mayor importancia, pues, tanto el "Titanic" como el "Titán" (que así se llamaba el transaltántico imaginario de Robertson) habían recibido el calificativo de "insumergibles".

En estos días ha realizado su viaje inaugural otro gigante de los mares, el transatlántico "France" que, justamente medio siglo después, reproduce muchas de las características del "Titanic". Desde luego, su desplazamiento es idéntico —66.000 toneladas—, y es también un prodigio de lujo, comodidad y seguridad; pero nadie se ha atrevido a presentarlo como "insumergible".



LOS INSTANTES FINALES DEL "TITANIC".— Este grabado representa una escena de la notable película sobre el hundimiento del "Titanic", realizada en estudios cinematográficos de Inglaterra. La concepción del artista muestra cómo debió hallarse el gigantesco navío dos minutos antes de que se extinguieran las luces y cuatro minutos antes de que se deslizara tres kilómetros hasta el lecho inmenso del Atlántico.



Como un epitafio, permaneció en el parachoques la frase "Terminé mi Destino".

"Terminé mi Destino"

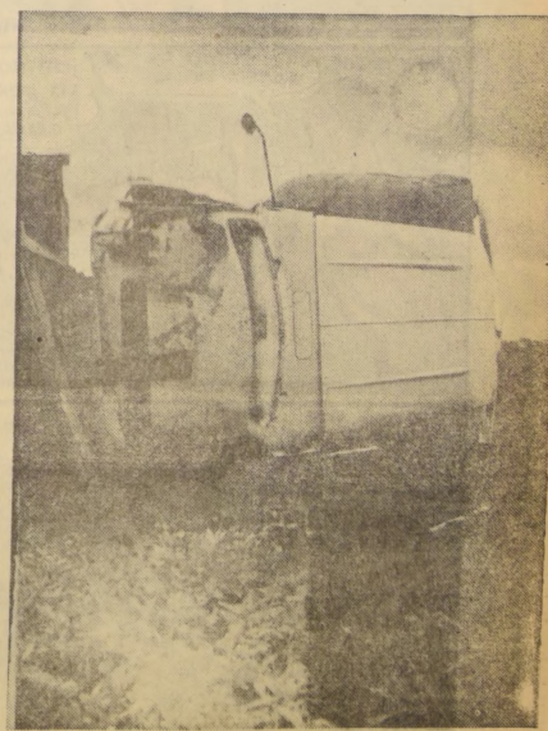
ESCRIBIR frases en el parachoques del camión es, en cierto modo, la única forma por la cual el chofer hace su propia literatura. El consigue mezclar alegrías y tristezas, decepciones y esperanzas, y lo hace en el ansia de transmitir su filosofía del asfalto al hombre común.

Muchas veces las palabras demuestran el estado de espíritu del profesional del volante en sus andanzas por ese inmenso Brasil. Una de esas frases fue escrita por S.G.D.; podría haber sido Sebastián Gómez Domingos, o Sergio Gaudencio Díaz.

Su verdadero nombre la muerte se encargó de esconderlo en el anonimato sin gloria.

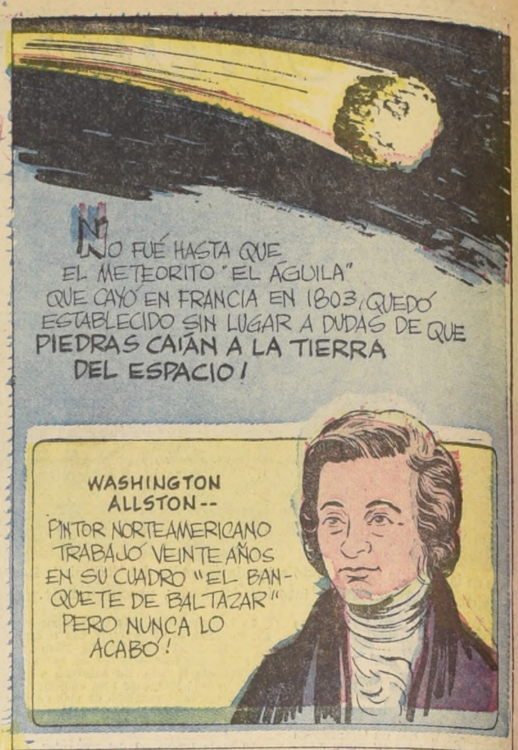
Iba de Salvador a Feria de Santana, a la altura de la entrada de Candeias, ocurrieron, en segundos, pequeños acontecimientos que sólo podrían ser registrados por un proyector cinematográfico: Una elevación en el camino, golpe en la dirección, patinaje en el asfalto, muerte.

En el parachoques, la frase de S.G.D.: "Terminé mi destino".



Estado en que quedó el camión después del lamentable accidente.


AUNQUE PAREZCA RARO POR ELSIE HIX
FLORIDA -- CONSIDERADA POR ESPAÑA COMO UN TERRITORIO INSERVIBLE FUÉ CEDIDA AL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS A CAMBIO DE UNAS RECLAMACIONES DE NOS NORTEAMERICANOS A ESPAÑA POR VALOR DE $5.000.000! EN 1819
THOTHMES III-- FARAÓN EGIPCIO, HIZO TALLAR EN LOS MUROS DE KARNAK RELIEVES DESCRIBIENDO SUS 628 TRIUNFOS MILITARES! 1600 A.D.C.
EL DIPLODOCO EL MÁS GRANDE DE LOS DINOSAURIOS TENÍA 80 PIES DE LARGO, ERA EL ANIMAL MÁS GRANDE QUE HA EXISTIDO ¡TENÍA UN CEREBRO MÁS GRANDE CERCA DE LA COLA QUE EN SU CABEZA, PARA CONTROLAR SUS MIEMBROS POSTERIORES Y SU COLA!
Tm. Reg. U. S. Pat Off.—All rights reserved Copr. 19__ by United Feature Syndicate, Inc.

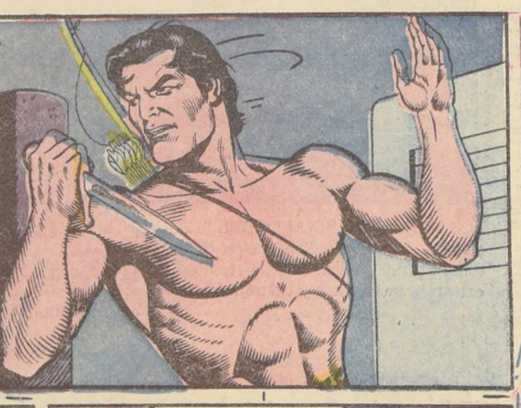

NO FUÉ HASTA QUE EL METEORITO "EL ÁGUILA" QUE CAYÓ EN FRANCIA EN 1803, QUEDÓ ESTABLECIDO SIN LUGAR A DUDAS DE QUE PIEDRAS CAÍAN A LA TIERRA DEL ESPACIO!
WASHINGTON ALLSTON-- PINTOR NORTEAMERICANO TRABAJÓ VEINTE AÑOS EN SU CUADRO "EL BANQUETE DE BALTAZAR" PERO NUNCA LO ACABÓ!


¡EL LAGO TAHOE, EN CALIFORNIA, EL LAGO MÁS GRANDE EN EL HEMISFERIO NORTE, NUNCA SE CONGELA, AUNQUE LA TEMPERATURA BAJE BAJO CERO!


EL NÚMERO DE MUJERES CAZADORAS EN LOS ESTADOS UNIDOS ES EL DOBLE DE LO QUE ERA HACE CINCO AÑOS!


¡CUANDO VERMONT DECLARÓ SU INDEPENDENCIA EL QUINCE DE ENERO DE 1777, FUÉ LLAMADO "NUEVO CONNECTICUT"!


EDGAR RICE BURROUGHS'
Tarzan
¡ALÉJESE DE MI HIJA!
¿ESTÁS BIEN, CINDY?


¡ILESA, PAPÁ!



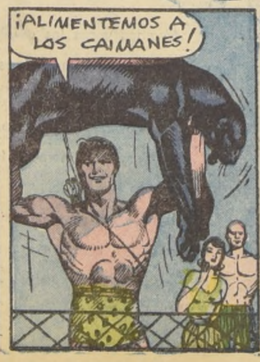

¿TE TRATÓ DE HACER DAÑO?
¡OH, NO! TODO LO CONTRARIO, PAPÁ... ME HA SALVADO.


COMO ESTABA DESVELADA SALÍ A CUBIERTA... MAS DE SÚBITO APARECIÓ ESTA PANTERA.
Tm. Reg. U. S. Pat Off.—All rights reserved Copr. 1961 by United Feature Syndicate, Inc.
12-31-1608


YO ENTRÉ A LA CABINA Y CERRÉ LA PUERTA, PERO LA FIERA INTENTÓ PENETRAR POR LA VENTANA.

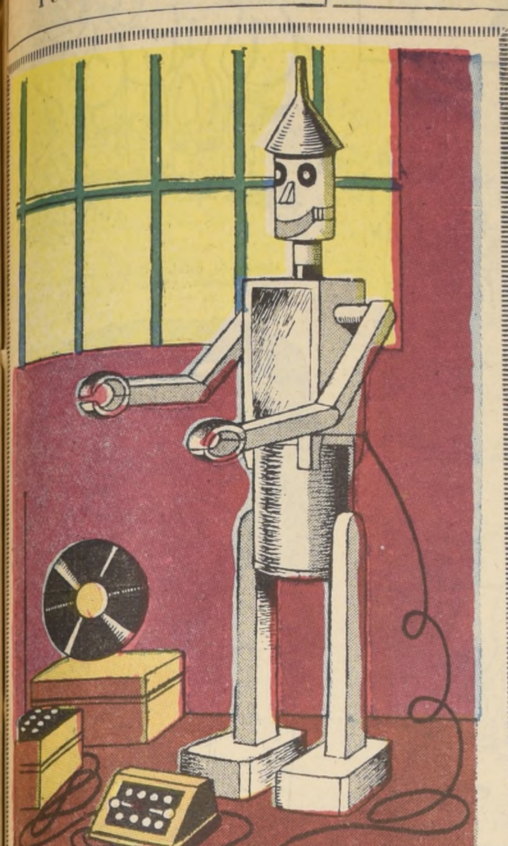

GRACIAS POR SALVAR A CINDY. SOY EL ARQUEÓLOGO CARL JONAH.
Y YO TARZÁN, EL HOMBRE-MONO... AQUÍ HE VIVIDO SIEMPRE.


¡ESTO ES FASCINADOR! ENTREMOS A LA CABINA... HABLEMOS.
JOHN CELARDO


¡ALIMENTEMOS A LOS CAIMANES!


DESPUÉS QUE TARZÁN CONTÓ SU VIDA...
MI ESPECIALIDAD ES LA ZOOLOGÍA... DESEO FOTOGRAFIAR...
MI PROPÓSITO ES HACER EXPLORACIONES SUBMARINAS SOBRE UNA CIVILIZACIÓN POCO CONOCIDA.

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 15 DE ABRIL DE 1962
Precio: Eo 0,10



UN ROBOT DE AFICIONADO

A base de sus propios planos, Edward Gutman, de Cleveland Heights, Ohio, empleó sus últimos 3 años de humanidades y alrededor de cien dólares, en la construcción de un autómata que tiene un metro ochenta de altura y que responde al nombre de George.

Manipulando un tablero de conmutadores que conecta al robot, o un sistema de control remoto con 8 canales, que activa los circuitos, a distancias hasta de 100 metros, Mr. Gutman hace que George se mueva hacia adelante, levante sus brazos, abra sus manos en garra, gire su cabeza, parpadee, salude con el sombrero, abra su boca y hasta hable.

La voz de George viene de un receptor de radio, colocado en el interior de su cuerpo, que recoge una señal de un transmisor conectado por cable a un fonógrafo, que transmite comentarios grabados. Desgraciadamente, hasta este momento, el nuevo autómata no dedica sus talentos a ningún fin práctico.

MAGIA NEGRA CONTRA MEDICINA

por Clifford SELBY

EN GRAN PARTE del mundo, cuando uno se enferma, va al médico, y por lo general, obtiene una cura eficaz y pronta. Pero en buena porción de la mitad meridional de Africa, las cosas no son tan sencillas, aun cuando haya disponibles servicios médicos y hospitales.

Brujos y curanderos continúan en auge en el Africa tribal, y la creciente tendencia a la vida urbana comienza a vulnerar un tanto la práctica de la magia negra. Pero los brujos médicos han adaptado sus procedimientos a las cambiantes circunstancias, y siguen extrayendo dinero, fundamentalmente, de la superstición, la credulidad y el miedo.

En vez de perjudicar a la magia negra, la medicina moderna parece haber lanzado un reto que los brujos han recogido desafiantes. Están decididos a permanecer en su negocio, pues en la mayoría de los casos su profesión es demasiado lucrativa como para abandonarla sin lucha.

Informes de muchos lugares dispersos del Africa indican que, en lugar de una disminución del número de clientes, la práctica del hechizo, el encantamiento y la maldición no ha sufrido menoscabo, y la tarifa sube.

Los viejos ingredientes conservan su vigencia: intestinos inflados, ratones secos, rabo de lagartos, huesos de flamenco y grasa de león. Puede verse tal mercancía a la venta en casi todas las tiendas al sur del Sahara, pero las diversas poblaciones favorecen menjunjes distintos. Más, en lo básico, todas las pociones se reducen a lo mismo.

Para otra gente, los extraños ritos de la magia africana pudieran parecer absurdos, pero más de un anciano de las diferentes tribus puede narrar historias de sortilegios que hacen conjeturar sobre si no habría detrás del caso algo más que mera casualidad.

El ingrediente esencial, de mayor importancia aun que los adminículos y atavíos litúrgicos, es que el cliente tenga fe absoluta en los poderes del mago. Muchos africanos, aun con visos de civilización occidental, reaccionan hacia los brujos con un sentimiento de temor, y aborrecen a los hombres que se comunican con los espíritus.

Varios estudiosos atribuyen este arraigado miedo al hecho de que no existe religión definida en el Africa negra. En su desamparo, sin asidero racional y sin Dios absoluto de quien impetrar protección, los hombres se vuelven hacia quienes afirman poseer los poderes con que vencer a las fuerzas del mal. Y por la protección de los brujos médicos o "yuyus" hay que pagar.

Hay dos tipos de "brujos-doctores". Uno, trabaja desembozadamente, y hasta tiene placa en la puerta con su nombre y profesión. Se trata del "ngaka" o "bamuri", simple herbolario, que usa muchas sustancias que pudiera recetar un médico graduado, sólo que las prescribe en su medio original: raíces, hierbas, hojas y cortezas.

Mucho más siniestra es la figura del hechicero cuyo oficio es estrictamente el de la magia negra. Hoy día están proscritos en muchos países, pues no sólo suelen perseguir la muerte y apelan a lo sobrenatural, sino que llegan a matar para obtener de los cadáveres algún ingrediente necesario.

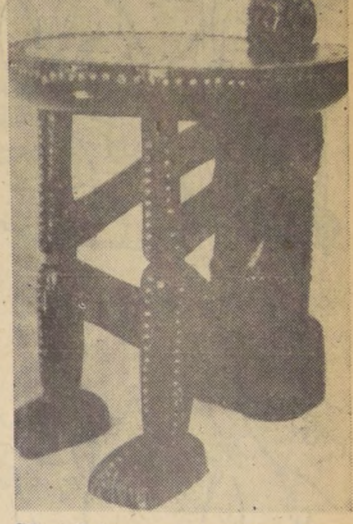
Por una tarifa de escala móvil, estos brujos realizan gran variedad de servicios, desde una maldición mortal contra un enemigo, hasta la preparación de una cocción medicinal o un filtro amoroso que se considera infalible. Entre los "especialistas" se destaca el propiciador de lluvias que les "habla" a las nubes y los rayos durante las tempestades, para pasmo de los simples mortales, que miran aterrorizados desde sus chozas.

Este corresponsal recuerda particularmente a un brujo de las remotas colinas de Nuba, en el Sudán. Resultó ser hombre lépero, quien se negó a efectuar su acto de propiciación pluvial para satisfacer la curiosidad del periodista. Se trataba de la estación seca, y temía desprestigiarse ante sus vecinos si éstos lo veían celebrar las ceremonias para hacer llover, pues sabía bien que la lluvia no caería.

Los que practican la magia ejercen una influencia tremenda sobre los demás, a veces hasta sobre jefes y ancianos. Su radio de ocupación es vasto, ya que lo primero que todo africano pregunta cuando acude a curarse es: "¿Quién me hizo ponerme enfermo?". Aducirá que no hay por qué elaborar una



Nativa de Angola, vestida con una toca ceremonial.



Silla tallada en madera para uso del jefe o del hechicero de una tribu africana.

cura para el mal, sin antes haberse determinado si lo originó directamente un enemigo, o si lo ocasionó indirectamente a través de un brujo. Rara es la ocasión en que se reconoce una causa natural.

La creencia en la hechicería y el temor que inspiran los brujos médicos son el principal factor responsable del atraso en que permanecen muchas tribus. No hace mucho los ancianos de la tribu Wakamba cerca de Nairobi (Kenya) se alarmaron por el terror que venía sembrando entre las otras mujeres un grupo de brujas que se dedicaban a maldecir a recién nacidos, deseándoles la muerte. Se persuadió al comisionado británico a convocar a una concentración de tribeños cerca de Machakos a fin de denunciar en público a los magos.

Estos son pudieron resistir la vergüenza de una humillación pública, y frente a todo el mundo arrojaron a una fogata sus adminículos de aspecto temeroso y sus medicinas.

En el país de Pondo, en Sudáfrica, vive Kotla, uno de los más célebres magos del continente, maestro de su oficio, a quien, incluso, muchos europeos piden consejo.

En Johannesburg donde muchos africanos de diversas regiones van a trabajar en las minas de oro y otras industrias, la magia prolifera. No puede llegar a esta zona meridional un "charlatán" cualquiera a ejercer su hechicería. Existe un fuerte y serio gremio de brujos que salvaguarda la "profesión". Y los avances de la medicina moderna los tiene sin cuidado.

LA SEMANA CIENTIFICA

por el Dr. Fernando CASASBELLAS

(Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)

AVION MODELO, ELECTRICO

Usted puede demostrar la existencia de electricidad, comprimiendo dos láminas de metales disimilares sobre una rodaja de limón y conectándolas a un voltímetro. Igualmente mágica es una nueva batería seca, no más grande que una estampilla. Derrame usted unas cuantas gotas de agua salada en el saco plástico que alberga los metales disimilares, y la electricidad fluye por los terminales.

Dos de las celdas, conectadas en serie, suministran 2,5 amperes a 2,2 volts durante un minuto, lo suficiente para propulsar un nuevo avioncito de juguete, eléctrico, diseñado para vuelo con batería. Cada célula tiene 2 placas: una de cloruro de plata y la otra de magnesio, separadas por una delgada capa de género, que absorbe y mantiene la solución salada. Las celdas sirven un solo uso. Una vez activadas hierven y burbujean hasta que se consume la placa de cloruro de plata. Pero duran indefinidamente mientras no se activen. Su peso liviano las hace ideales para propulsar modelos demasiado pequeños que no admiten baterías corrientes.

NUEVA DROGA BAJA, SIN PELIGRO, LA PRESION

Una nueva droga, llamada CAPLA (mebutamate), que reduce la presión arterial sin producir efectos tóxicos, acaba de ser puesta a la venta en Estados Unidos, siendo un progreso más en la lucha para combatir la hipertensión.

La sigla inglesa de la droga (CAPLA), representa la primera letra de cada una de las palabras que explican el efecto de dicha medicina: Agente de acción central para reducir la presión. Los experimentos realizados indican que tranquiliza la superactividad de los centros de control del cerebro y de la columna vertebral causantes del desarrollo de la hipertensión.

El Dr. Harry Shubin, Director Médico de los hospitales de Wolffe y Broad Street, de Filadelfia, anunció recientemente que la droga se ha usado con buenos resultados para tratar a 100 pacientes que sufrían de diversos tipos de alta presión arterial, especialmente de los afectados de hipertensión esencial, que es la forma más frecuente de la enfermedad.

La nueva droga fue perfeccionada por Wallace Laboratories, y su Director de Investigaciones Científicas, que descubrió la droga, dice que es la primera que reduce la alta presión arterial, sin dañar el mecanismo regulador normal del enfermo.

"CAJA DE MEMORIA" PARA PILOTOS

Muchas personas, especialmente las que viajan en avión, se admiran de que el piloto recuerde todo lo que necesita hacer para despegar o aterrizar. En realidad, los pilotos no tienen que fiarse únicamente de su memoria, pues poseen una caja-instrumento que "recuerda" por ellos.

La "Caja de la memoria", o lista detallada de verificaciones mecánicas, como se denomina técnicamente, exige que el piloto adopte 16 medidas, cada una de las cuales debe observarse al despegar. Para los aterrizajes hay que realizar otras 16 maniobras.

VELOZ BUQUE HIDRODINAMICO

El buque hidrodinámico DENISON, actualmente experimentado en dique, está diseñado para que sea el más rápido de la flota mercante norteamericana.

La nave, de 31 metros de largo y 80 toneladas, tiene un casco diseñado para levantarse por encima del agua cuando la embarcación está en marcha y navegando a buena velocidad. En estas circunstancias, el DENISON volará como si tuviera alas, desarrollando una velocidad de 110 kilometros por hora.

TRANSPORTE DE SOLIDOS POR TUBERIAS

Estados Unidos está empleando en forma creciente enormes tuberías para el transporte de materiales sólidos como carbón, mineral de hierro, cereales y productos químicos.

El señor Wittelsey, presidente de Ford, Bacon y Davis, dice que se usarán también tuberías como tanques kilométricos de mezcla, que irán elaborando las materias primas que penetren en ellos, y que se diseñarán para que puedan llevar materiales de distintas clases al mismo tiempo, separándolas según sus diversos destinos.

En el Estadio de Ohio, se transporta por tubería carbón mezclado con agua, para ser entregado a una planta de energía eléctrica situada a más de 160 kilómetros de distancia, y se están realizando experimentos para transportar y elaborar pulpa de madera por tubería.

UN CORAZON ELECTRONICO

Un médico agregado al Stanford Research Institute, Los Angeles, California, predice que algún día los corazones defectuosos serán reemplazados por otros electrónicos. "Los corazones no son más que simples bombas", dice el Dr. Marc Blumberg, Decano de los facultativos del Instituto encargados de prolongar la vida humana". Pueden ser y serán duplicados por ingenieros electrónicos."

Agregó el Dr. Blumberg que la principal dificultad no está en diseñar un corazón electrónico, sino en proveerle la vitalidad una vez que se halle instalado en el tórax humano. El Dr. asegura que la mejor solución de este problema consistiría en el suministro de energía por radio. Otra solución, podría ser un aparato mecánico que mueva los músculos respiratorios por medio de cuerdas especiales.

MINUSCULO SILICIO HACE MATEMATICA MOLECULAR

Un pedacito de silicio, del tamaño de la cabeza de una tachuela, está realizando ahora los operaciones de multiplicación y división de un cerebro electrónico lo bastante grande para incluir 3 diodos y 1 transistor.

El nuevo aparato de silicio, desarrollado por científicos de la "Westinghouse", es uno de 20 semejantes llamados "bloques funcionales", los cuales son capaces de ejecutar un variado número de operaciones matemáticas. El dispositivo de silicio multiplica adicionando conjuntamente voltajes que son logaritmos de los números que se han de multiplicar.






















BUEN HUMOR

"¿Y usted por qué mata si es paisano?".



"Si le vuelvo a ver disparar contra mi marido, le cojo el fusil y se lo rompo en veinte cachos".



"Y como limosna espiritual, mi Juan va a recitar la "Marcha Triunfal", de Rubén Darío".



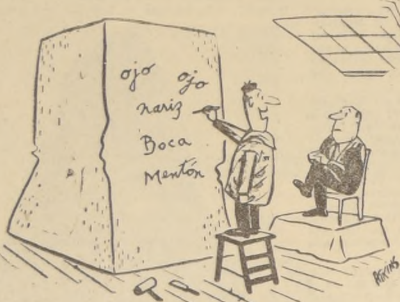
"Si alguno de ustedes tiene conocimientos sobre energía atómica, que dé un paso al frente".



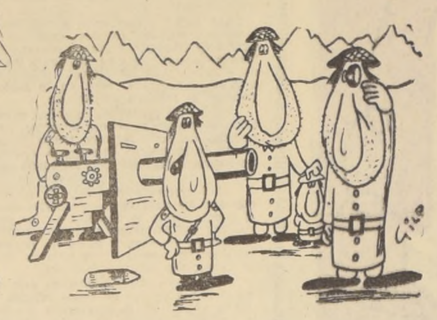
"¿Despierto usted?".



"¿Cuándo aprenderás a distinguir el uniforme del enemigo? Has herido al cobrador del tranvía".



"Eso será todo —puede retirarse ahora".



"Qué manía tenéis de mirar por el agujero del cañón".



"¿Dónde has estado toda la noche?".

MAS PRONTO DE LO QUE UD. SE IMAGINA ...




DENTRO DE POCO TIEMPO LOS MÉDICOS DIRÁN: "TÓMESE ESTA PÍLDORITA. QUIERO VER COMO FUNCIONA SU APARATO DIGESTIVO". REALMENTE ESAS PÍLDORAS SON TRANSMISORES EN MINIATURA DE TELEVISIÓN, ¡Y PODRÁN TRANSMITIR A UNA PANTALLA EL CUERPO, POR DENTRO, PARA QUE EL MÉDICO LO ESTUDIE. EL MÉDICO PODRÁ TOMAR FOTOGRAFÍAS DE ALGUNOS DETALLES, Y LA PÍLDORA SERÁ TAN PEQUEÑA QUE PASARÁ POR EL SISTEMA HUMANO SIN SER DIGERIDA

Lolly

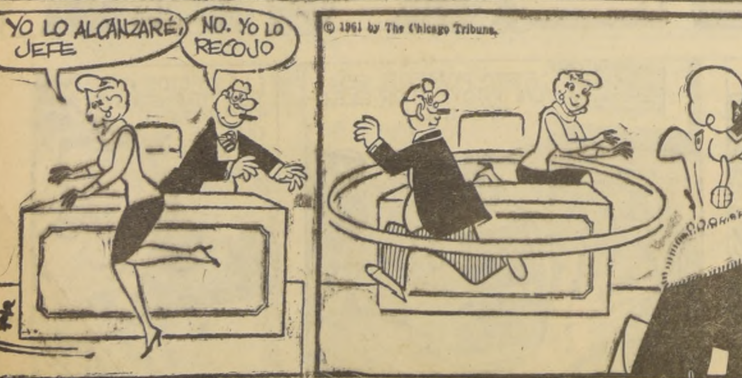
MIRE, JEFE, EL JUGUETE QUE COMPRÉ CUANDO SALÍ A ALMORZAR

DALE CUERDA PARA VER COMO FUNCIONA, LOLLY

¡ES PARA MI HERMANITO!

PARECE QUE DA VUELTAS Y MÁS VUELTAS

¡AH, SE CAYÓ DE MI ESCRITORIO!





PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES

1—Grano pequeño
8—Consonante
10—Plantas de la familia de la labiadas
11—Contraccion
13—Existe
14—Daba su opinión
15—Dona, regala
16—Une, enlaza
18—Polvo que resulta de la disgregación de las rocas.
19—Ansia de beber
20—Acción de tirar
22—Pron. demostrativo
23—Cuidado, esmero
24—Arteria principal del cuerpo humano (Pl.)
26—Cierta tela de seda (Pl.)
28—Recita una oración
29—Tres vocales iguales
30—Prefecciona, reforma, corrige.
33—Ninfa de las aguas (Mit.)
36—Piojos de las gallinas
37—Medicamento formado por una emulsión y un mucilago.
39—Primer hombre (Biblia).
40—Gran extensión de agua salada.
41—Patio interior cercado de pórticos.
43—El río más largo de Siberia.
44—Notación musical: opus.
45—Abominable, detestable (Fem.)
47—Ante meridiano.
48—Su Alteza (siglas).
49—Chispa encendida que salta (Pl.)
50—Símb. quím del bario.
51—Motín, reunión turbulenta.

VERTICALES

1—Tela de seda que tiene más cuerpo que el tafetán
2—Cualquier prenda de vestir.
3—Príncipe o caudillo árabe (Pl.)
4—Niños pequeños.
5—Oxido natural del uranio (Pl.)
6—Mamífero carnicero parecido al perro (hembra).
7—Se atreve, se anima
8—Devota, piadosa.
9—Estación del año.
11—(Santa), abadesa, hija del rey de Francia, Dagoberto II.
12—Partes laterales de una cosa.
17—Lanzar, tirar.
19—Continuo, sin interrupción.
21—Distintos.
23—Que no está cocida.
25—Río de Suiza.
27—Todavía.
30—Farsantes del género bufo.
31—Galicismo por período.
32—Orgulloso, soberbio.
33—Que no trabaja, desocupada.
34—Gobernador de provincia en la India.
35—Excita, alienta.
38—Adornen, pongan adornos
41—Quieres, aprecias.
42—Animaos, atreveos.
45—Tonto, necio.
46—Parte de una vasija que sirve para tomarla.

■	■	■	1	2	3	4	5	6	7	■	■	■
8	9	■	10							■	11	12
13		■	14							■	15	
16		17	■	18					■	19		
20			21	■	22			■	23			
24				25		■	26	27				
■	■	28			■	■	■	29			■	■
30	31				32	■	33				34	35
36				■	37	38		■	39			
40			■	41				42	■	43		
44		■	45						46	■	47	
48		■	49							■	50	
■	■	■	51							■	■	■

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

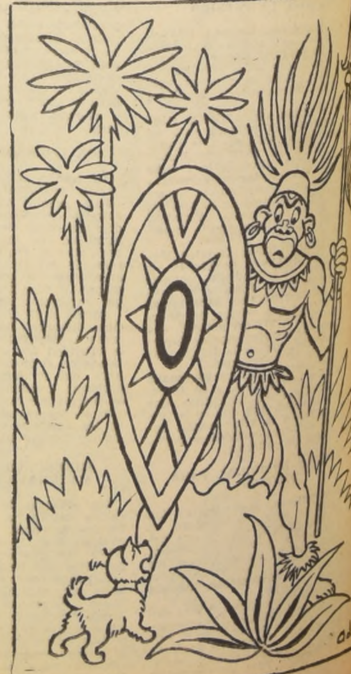
OCIOSAS
PLANTARON
COORDINADAS
E REATABA
LOA O I E PR
ELSA OSO ORA
CLAMOR JULEP
TABA OTO ASA
ORA C R F ON
R ARREARA
PASEANDERAS
MISTERIOS
SOASARA

Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, témpera o acuarelas, servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D, Santiago, o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE ....
... ...
DIRECCION ....
... ...
EDAD ....



Autógrafos que Valen Millones

por Tom HENSHAW

SI USTED tiene una carta manuscrita del Presidente John F. Kennedy, en papel con membrete de la Casa Blanca, atesórela. Puede valer unos 500 dólares en el mercado actual. Pero si se trata de una comunicación de rutina que lleva la firma del Presidente —dice el comerciante en autógrafos Charles Hamilton— acaso haya sido firmada por una máquina. Su valor: alrededor de dos dólares.

Es comprensible que Hamilton mire con desdén la escritura estampada a máquina, pues para unos 5.000 coleccionistas de autógrafos él es lo que para un inversionista de capitales sería un corredor de la Bolsa de Valores.

"Nadie escribe su firma precisamente de la misma manera todas las veces", dice Hamilton; "sin embargo, tengo numerosas firmas de Kennedy que son idénticas, salvo diferencias insignificantes donde la pluma vaciló".

La Casa Blanca ha negado que se use una máquina para reproducir la firma de Kennedy, pero Hamilton continúa escéptico porque tiene pruebas de que se usó una de dichas máquinas durante la campaña presidencial de 1960.

Tiene en su poder copia de una carta del asesor presidencial, Kenneth O'Donnell, a un coleccionista, explicándole que "gran parte de la correspondencia de rutina es despachada a través de una máquina que duplica su firma (la de Kennedy) auténtica".

Las firmas estampadas a máquina de este tipo podrían ocasionar dificultades a futuros coleccionistas de autógrafos, debido a que no son falsificaciones ni facsímiles sin valor —ni son auténticas.

"Va a ser muy difícil distinguirlas de las firmas verdaderas de Kennedy", predice Hamilton, "y van a tener solamente alrededor del diez por ciento del valor".

La situación podría ser comparada con una inundación de títulos bursátiles "semifalsificados" —si tal cosa pudiera existir— ofrecidos en venta entre emisiones genuinas en la Bolsa de Valores.

"El hecho de coleccionar autógrafos en serio tiene mucha semejanza con las transacciones bursátiles, con la sola diferencia de que es a menudo más seguro", dice Hamilton, cuyos 30 años en el negocio pueden haber influido un tanto su modo de pensar.

(Y al hablar de autógrafos se refiere a cartas completas de interés escritas o firmadas por personas famosas. No se refiere a garabatos trazados por personalidades en la puerta del escenario o en una cancha de deportes).

En apoyo de su razonamiento, a Hamilton le agrada citar el caso del compositor Jerome Kern, antiguo coleccionista de autógrafos, que vendió su colección en más de un millón de dólares en 1929.

"Invirtió el dinero en el mercado de valores y lo perdió todo en el derrumbe financiero de ese año" dice Hamilton. "Los precios de los autógrafos declinaron durante la depresión, pero se mantuvieron mejor que los títulos bursátiles".

También se cita el caso de Herbert Adams, industrial alemán, cuya fábrica de productos químicos fue confiscada por los rusos en los días caóticos que siguieron a la Segunda Guerra Mundial.

"A Adams se le permitió salir de Alemania oriental llevando consigo solamente unos viejos "papeles de familia", dice Hamilton. "Esos papeles resultaron ser cartas de Lutero, Mozart, Beethoven y otros hombres célebres. Valían más que la fábrica de productos químicos. La venta le permitió a Adams iniciar de nuevo su industria en Alemania occidental."

Para los inversionistas-coleccionistas novatos, Hamilton tiene una palaora de estímulo: compren autógrafos de los revolucionarios norteamericanos. Su precio experimentará un alza considerable al acercarse el 200.o aniversario de la Guerra Civil.

"Hace cinco años", dice Hamilton, "una buena carta de Benedict Arnold, escrita mientras fue general norteamericano, valía alrededor de 150 dólares. Ahora vale 500 dólares, y dentro de cinco años habrá subido a 1.500 dólares".

"Las cartas escritas por Arnold después de su traición no valen gran cosa; pero si se encuentra una en que haga recuerdos de ella, valdrá por lo menos 1.500 dólares. Y una carta en que expresara su arrepentimiento —si tal carta existe— valdría alrededor de 4.500 dólares."

Igual que el mercado de valores, el negocio de coleccionar autógrafos también tiene sus especuladores. Tratan de adivinar quienes entre los héroes en cierne de hoy serán los grandes hombres de mañana.

"Hace cincuenta años, Arnold Bennett era el gigante conservador de la literatura, James Joyce era conocido como un radical alocado. El autógrafo de Bennett valía mucho dinero. A casi nadie le interesaba coleccionar los de Joyce.

"En la actualidad, por una buena carta de Joyce se pagan alrededor de 250 dólares. ¿Una de Bennett? Oh, yo daría diez dólares por ella."

Los especuladores de hoy, según Hamilton, pasan por alto al popular Robert Frost en favor de E. E. Cummings. Y los especuladores realmente extravagantes están comprando autógrafos de los poetas coléricos como malos de la cabeza.

También varía mucho el valor de los autógrafos según sea la fecha en que fueron escritos. Una carta autógrafa de un Presidente de la República, escrita mientras se encuentra sirviendo su período en el cargo, vale generalmente más que una carta escrita en cualquier otra época. Pero no siempre. Una carta interesante vale más, sea cual fuere la fecha en que fue escrita. Una carta de valor histórico vale aún más que eso.

Por ejemplo, una carta común y corriente de Harry Truman, escrita mientras estuvo en la Presidencia, podría valer unos 100 dólares.

"Pero hace alrededor de un mes", dice Hamilton, "alguien trajo para que le tasara una carta de Truman fechada en 1918. Le ofrecí 1.000 dólares por ella. Truman describía sus experiencias como capitán de artillería en el campo de batalla de Francia."

Hamilton está al acecho de una carta particular de Kennedy. Pagará por ella entre 2.500 y 3.500 dólares. Habría sido escrita por el teniente de Marina John F. Kennedy, luego después del hundimiento de la lancha PT-109 en la Segunda Guerra Mundial.

"Es indudable que más de una de esas cartas existe", dice Hamilton. "Pero habrían sido escritas a amigos personales y personas a las cuales no les agrada vender tales cosas. No tendremos que afligirnos por ellas hasta transcurridos unos 50 años."

Y el comprador tampoco tendrá que preocuparse de las firmas estampadas a máquina.

To Mrs Bixby, Boston, Mass,

Executive Mansion
Washington, Nov 21, 1864

Dear Madam,

I have been shown in the files of the War Department a statement of the Adjutant General of Massachusetts that you are the mother of five sons who have died gloriously on the field of battle. I feel how weak and fruitless must be any word of mine which should attempt to beguile you from the grief of a loss so overwhelming. But I cannot refrain from tendering you the consolation that may be found in the thanks of the republic they died to save. I pray that our Heavenly Father may assuage the anguish of your bereavement, and leave you only the cherished memory of the loved and lost, and the solemn pride that must be yours to have laid so costly a sacrifice upon the altar of freedom.

Yours very sincerely and respectfully
A. Lincoln

La famosa carta enviada por Lincoln a la señora Dixby, expresándole las condolencias por la muerte de sus cinco hijos en la Guerra Civil.

A Plea for a raise
by Jack Kennedy
Dedicated to my
Mr. J. P. Kennedy

Chapter I

My recent allowance is 40¢. This I used for aeroplanes and other playthings of childhood but now I am a scout and I put away my childish things. Before I would spend 20¢ of my ¢.40 allowance and In five minutes I would have empty pockets and nothing to gain and 20¢ to lose. When I a scout I have to buy canteens, haversacks, blankets searchlights poncho things that will last for years and I can always use it while I cant use a cholcolote marshmellow sunday with vanilla ice cream and so I put in my plea for a raise of thirty cents for me to buy scout things and pay my own way more around.

Finis.

John Fitzgerald Francis Kennedy

Los coleccionistas están dedicados activamente a adquirir cartas de John F. Kennedy, y guardando cuanto autógrafo encuentran del poeta E. E. Cummings, con miras a obtener buenas ganancias en el futuro. En realidad, hay colecciones de autógrafos que pueden valer millones de dólares.

Un País Civilizado

UN AMIGO nuestro, francés, estaba festejando a una pareja norteamericana el otro día. Trataba de impresionarla con el hecho de que los franceses son más civilizados que cualquiera otra gente en cuestiones de amor. "Por ejemplo —dijo con orgullo—, vean, en ese rincón está un importante director con su amante. Y en aquel otro, su esposa con el suyo. ¿Dónde, excepto en Francia, podrían estas cuatro personas comer en el mismo restaurante sin darle importancia al asunto?"

En este momento la esposa del director recorrió con su vista el salón y vio a su marido con la otra mujer. Y saltó de la mesa, empuñando una botella de vino, y corrió hacia ellos. La amante de su esposo, a su vez, empuñó una botella de champaña para defenderse. El marido saltó, interponiéndose, diciendo a su esposa que se estaba poniendo en ridículo. La esposa le contestó que era un descarado al atreverse a hablarle así. Si él salía con otra mujer, ésa era cuestión suya, pero, al menos, debería demostrar mejor gusto.

La amante gritó a la esposa que ella no sabía lo que era gusto, pues de otro modo no tendría un gusano tal como amante. El amante saltó presto a defender su honor, y dijo que una mujer de la profesión de la que le insultaba no tenía derecho a llamarle gusano. Entonces el marido retó al amante, explicando que quien dijera tales cosas de una mujer no tenía otra alternativa que recibir un puñetazo en la nariz.

La esposa dijo que su amante no se rebajaría a pelear con su esposo, pero que ella estaba dispuesta a enfrentarse a su esposo y la amante de éste a la vez, y al decir esto alzó la botella varias veces sobre su cabeza para demostrar que hablaba en serio.

Así las cosas, entró en escena el administrador del restaurante, urgiendo a la esposa y el amante a que regresaran a su mesa. La esposa le respondió que el establecimiento se estaba degradando si permitía que tipos como su marido y la amante de éste comieran allí.

Una pareja francesa que estaba en una mesa próxima consideró esto como un insulto, y el hombre dijo a la esposa del director que la única razón por la cual el restaurante se degradaba era porque permitía que su esposo y la amante hicieran una escena allí. La esposa contestó a la pareja que debía ocuparse sólo de sus propios asuntos, y que ésta era una cuestión personal entre su esposo y la horrible mujer que le acompañaba. El hombre de la mesa próxima dijo que ésta no era ya una cuestión personal, cuando todo el restaurante estaba sujeto a la violenta escena que se desarrollaba. La esposa del director le contestó que probablemente él estaba allí con una mujer de la misma clase que la amante de su marido. El hombre dijo que su compañera era su esposa, y demandó una satisfacción.

La esposa rehusó darla, de modo que el hombre retó al amante a pelear en la calle. El amante dijo que a quien debía retar era al marido de la señora, puesto que era su compañero legal. El marido dijo que el honor de su mujer no valía la pena ser defendido.

En este momento alguien tiró una botella de vino, y nuestro amigo francés y la pareja norteamericana corrieron hacia la puerta. "Usted debe comprender —dijo el francés, visiblemente disgustado— que éste es un caso excepcional. Los franceses son muy civilizados respecto de estas cosas..."

por Art DUCHWALD

UN SOLO JURADO... (De la Primera Página)

se detuvo y observó cuidadosamente el lugar.

—Me parece que de aquí, es un poco más arriba —dijo—, y al otro lado.

Guió su montura en esa dirección y Waterman lo siguió. Unos cien metros más adelante, el bosque se abría un poco. Predominaban los abetos, con algún pino ocasional y algunos matorrales de tiemblos. Murphy vadeó el río y se detuvo junto a un tronco de abeto, tendido junto a la orilla.

—Creo que aquí es el lugar —dijo.

Waterman vio un grupo de piedras rojizas. El extremo inferior del tronco se tendía a través del arroyo, como si fuera un puente. Cerca del otro extremo crecía un alto abeto gemelo. Era exactamente como el descrito por Andrew Taggart, cuando había dictado su testamento.

—¿En qué posición exacta estaba Taggart, Murphy, cuando lo encontró usted?

—Estaba sentado, con la espalda apoyada contra ese tronco caído, más o menos aquí —Murphy indicó el lugar exacto.

—Así es —concedió Waterman. Cabalgó hasta el abeto gemelo y vio un agujero en el tronco de la izquierda, más o menos a dos metros de altura. Extendió el brazo, introdujo la mano y sacó una podrida bolsa de tabaco—. Sí, aquí tenía su campamento Taggart, efectivamente.

Murphy no dijo nada. Levantó una pierna para quedar sentado sobre la silla de su montura, y enrolló un cigarrillo.

—Usted aplicó los primeros auxilios a una herida de bala en su pierna, Murphy. ¿Cuál pierna era, la derecha o la izquierda?

El vaquero se concentró. Entonces, sonrió cautivadoramente.

—Malhaya sea si puedo recordarlo —admitió.

Era la primera prueba en que fallaba. Waterman lo probó con una pregunta más:

—Taggart debe haber tenido una frazada para acostarse, una cafetera, una sartén y otro equipo usado en los campamentos. ¿Puede explicarme por qué no vemos nada de eso aquí?

Murphy lamió un lado de su cigarrillo, para pegarlo, y encendió un fósforo.

—Seguro. Mientras le vendaba la pierna, Taggart me dijo lo que había pasado. Esa mañana se levantó y recogió su campamento. Cargó todo en su yegua, atándolo con cuerdas, excepto su rifle. Entonces, alquien le pegó por la espalda. El tipo que lo hizo se llevó el caballo de montura, la yegua ya cargada y el rifle.

Era la respuesta correcta.

Waterman desmontó con esfuerzo.

—Taggart se había quitado los anteojos poco antes del asalto. Veamos si podemos encontrarlos.

Empezaron a buscar entre hojas y ramitas secas. Fue Joe Murphy quien encontró los oxidados arillos de unos anteojos.

—No hay ya la menor duda —dijo Waterman—. Volvamos al pueblo.

Durante la cabalgata de regreso, Joe Murphy habló sólo una vez. Fue para preguntar:

—Esa señorita Malloy, a quien conocí en el almuerzo, juez, ¿es su secretaria?

El abogado sonrió. La mayor parte de los hombres estaría pensando en la inminencia de la fortuna que iba a recibirse, no en una muchacha.

—No, Murphy. Es una enfermera del hospital.

Su propia misión, decidió Waterman, estaba cumplida. Joe Murphy era, definitivamente, el heredero. Porque, ¿quién otro lo habría guiado al campamento exacto? ¿Y quién otro hubiera dado la respuesta correcta a todas las preguntas, menos una?

La cabalgada casi había paralizado a Waterman para cuando llegaron al hotel. Desmontó dolorosamente.

Entonces, un alto ranchero descendió los escalones del hotel. Era un hombre juvenil y agradable, que preguntó alegremente:

—¿Es usted el juez Waterman?

—Sí, lo soy.

—Entonces creo que me está usted buscando, juez. Soy Wes Allison, de Sheridan. Acabo de llegar en el tren. Soy el hombre que trajo a Andy Taggart a este pueblo, hace diez años.

Waterman lo miró fijamente. Entonces, se volvió hacia Joe Murphy, esperando alguna explosiva contradicción. Pero no hubo tal. Murphy se concretó a mirar fija y largamente a Allisón, pero no dijo nada.

—Si eso es verdad —sugirió Waterman a Allison, con expresión cansada—, entonces podrá guiarme al campamento donde encontró a Taggart, ¿no es así:

—Claro que puedo —aseguró Allison.

—¿Cómo se llega hasta allí?

El hombre de Sheridan describió una ruta que se adaptaba más o menos a la que Waterman acababa de recorrer. ¿Los había seguido, acaso, este nuevo candidato a heredero? No si es que acababa de descender del tren, cosa fácil de averiguar. Waterman miró fijamente de un hombre o otro. Vistos juntos parecían igualmente dignos de crédito. Cualquiera de los dos podía haber rescatado a Taggart.

Pero entonces se le ocurrió a Waterman un nuevo y asombroso ángulo: cualquiera de los dos podía haber sido el asaltante que había robado a Taggart. Dos hombres, y sólo dos, podían conocer todos los detalles de ese lugar y de ese incidente. El bandido y el salvador. ¿Murphy? ¿Allison?

—:O—

En las primeras horas de la mañana Waterman estaba otra vez en camino hacia el campamento de Taggart. Pero esta vez hizo que lo condujera en taxi, durante los primeros nueve kilómetros, el encargado del garaje local. En donde el camino seguía la cañada, encontró a Wess Allison que le esperaba con dos caballos ensillados.

—Quédese aquí hasta que vuelva —ordenó Waterman al hombre del garaje. Bajó del automóvil y subió con dificultad al caballo—. Usted indique el camino, Allison.

Allison lo llevó hacia el bosque. El camino que tomó fue ligeramente distinto del que había tomado Joe Murphy el día anterior. Lo cual probaba que no los había seguido. Cruzaron una colina. Y mientras cruzaban la espesura que seguía a ella, Allison se detuvo y pareció un poco confuso.

—Hace mucho tiempo que no vengo por aquí —dijo—. Creo que debemos cargarnos un poco más a la derecha.

Cabalgó hacia la derecha y Waterman lo siguió.

—¿Qué andaba haciendo cuando encontró el campamento de Taggart, hace diez años? —preguntó el abogado.

—Vagaba por la comarca buscando trabajo en algún rancho ganadero. Encontré uno en el siguiente condado, en el Cross Q. El último par de años lo he pasado en Sheridan, comprando y vendiendo caballos... Estamos subiendo demasiado, juez. Tomemos a la izquierda otra vez.

Llegaron al arroyo bastante más arriba del lugar indicado por Murphy. Wess Allison chapoteó por él, entre las piedras.

—Es un poco río abajo, si mal no recuerdo.

Por fin llegaron a un tronco caído.

—Parece que es aquí —dijo Allison.

Era el viejo campamento.

—¿Dónde estaba Taggart cuando lo levantó usted?

Allison examinó el lugar cuidadosamente antes de contestar. Desmontó y empezó a caminar. Fumó un cigarrillo mientras lo hacía. Se quitó el sombrero y se pasó la mano por el cabello.

—Ha pasado mucho tiempo —dijo otra vez—. Pero me parece que estaba aquí.

Dio una patada a la corteza del tronco caído, a un metro de donde Murphy había indicado la víspera.

Waterman lo interrogó astutamente. El hombre parecía deliberado en sus respuestas, y no muy seguro de ellas, pero todas fueron correctas. Pasó, inclusive, una prueba en la que Murphy había fallado.

—Tuve que vendarle la pierna izquierda, juez. Entonces lo subí en mi caballo y me dirigí al pueblo. Me habían salido callos en los pies para cuando llegué allí.

—:O:—

Esa noche, en el Hotel de Black Creek, Harvey Waterman luchaba con el más difícil problema judicial al que se había enfrentado nunca. Más de cien mil dólares estaban en juego con su decisión. ¿Cuál de los dos hombres había asaltado a Taggart y cuál lo había rescatado?

Por la mañana conferenció con el comisario Sneed.

—Haga investigaciones sobre estos dos candidatos, comisario. Investigue a Allison en Sheridan. Interrogue a los propietarios de los ranchos Box T y Cross Q. Obtenga toda la información que pueda y póngala en un sobre dirigido a mí, con cargo a la oficina postal de aquí. Mientras tanto, tengo un plan.

Después fue al hospital a ver a Betty Malloy.

—¿Pidió a la señora Murdock que observara a los dos hombres, Betty?

—Sí, así lo hice, juez. Pero es inútil. Simplemente no puede recordar cómo era el hombre. Dice que pudo haber sido cualquiera de los dos, o ninguno de ellos.

—Entonces tendremos que probar otra cosa. Usted puede ayudarme, si quiere.

Betty estaba positivamente ansiosa de ayudar.

—¿Qué puedo hacer, juez Waterman?

Le dio instrucciones precisas y entonces volvió al hotel. Joe Murphy y Wess Allison le esperaban en el vestíbulo.

Waterman les dijo con decisión:

—En mi opinión, uno de ustedes es culpable de un asalto a mano armada hace diez años y de un intento de fraude en la actualidad, y merece estar en la cárcel. El otro salvó la vida a Taggart y debe heredar su fortuna.

Joe Murphy se ruborizó. Permaneció sentado, mirando con ojos empequeñecidos a Allison, pero no dijo nada. Allison, en cambio, exclamó con tono afable.

—No puedo culparle, juez. Por cualquier lado que se le vea, uno de nosotros es un perfecto mentiroso.

—He ordenado hacer ciertas investigaciones —anunció Waterman—. Mientras recibo las respuestas, deseo sugerir que vayamos los tres al campamento que fue de Taggart y que acampemos juntos allí unos cuantos días, para que pueda compenetrarme un poco con ustedes y llegar a conocerlos mejor. ¿Tienen algo que objetar? ¿O están de acuerdo?

—Por mí, está bien —aceptó Allison rápidamente.

Joe Murphy, todavía con la cara de color rojo ladrillo, se concretó a mover afirmativamente la cabeza.

—En este tiempo —sugirió Waterman—, no necesitaremos tienda de campaña. Consigan tres caballos de montar y una mula de carga.

—Seguro. —Allison sonrió—. Tres frazadas para acostarse y víveres. ¿Cuándo partimos, señor juez?

—Después del desayuno de mañana.

—:O:—

Por la mañana Waterman fue conducido una vez más en taxi hasta donde terminaba el camino. Sentía todavía tiesos los huesos y quería evitar en lo posible tener que cabalgar. Murphy y Allison le esperaban allí, con tres caballos y una mula. Allison parecía muy alegre. Pero Joe Murphy dijo fríamente:

—No me gusta esto mucho, juez. Se me figura una de esas investigaciones policiacas.

—Se refiere a esos interrogatorios con muchos policías a que someten a los bribones —sonrió Wes Allison—. Pero como yo no soy ningún bribón, no me importa mucho. ¿Nos vamos ya?

Fue una cabalgata lenta y les llevó más de una hora recorrer los seis kilómetros para llegar al viejo campamento de Taggart. Tanto Murphy como Allison tenían experiencia en la vida al aire libre y rápidamente fue establecido un cómodo campamento.

—Yo seré cocinero y lavaplatos —propuso el hombre de Sheridan—. Murphy, ¿qué le parece si se encarga de cuidar a los animales y de proveer la leña?

El trabajo fue dividido de aquel modo. Todo el día observó Waterman fijamente a los dos hombres. Trató de hurgar en su pasado. Ocasionalmente les tendía una pequeña trampa, como:

—¿En qué árbol estaba apoyado el rifle de Taggart?

Ambos aseguraron que no habían visto ningún rifle. Naturalmente sólo el bandido podía haberlo visto, puesto que él se lo había llevado. Y fue diez horas más tarde, al caer la noche, cuando había llegado el salvador.

Joe Murphy contestaba las preguntas con sencillez, en tan pocas palabras como era posible. No ofrecía, voluntariamente, ninguna información. Wess Allison, en cambio, ofrecía informes liberalmente. Nombró una docena de rancheros con quienes había trabajado. Waterman hizo numerosas notas al respecto.

Los dos hombres hacían sus tareas de buena voluntad. Wess Allison resultó un excelente cocinero. Cuando llegó la hora de dormir, el juez Waterman se sentía más confuso que nunca. Era difícil creer que uno de los dos vaqueros había una vez asaltado y robado a un hombre. Sin embargo, si los observaba cuidadosamente, con paciencia, uno de ellos podía cometer un error. El carácter, estaba convencido, daría la decisión final.

Waterman pasó una noche un poco inquieta en el lecho de ramitas de pino que Allison le había preparado. ¿Estaba armado alguno de los hombres? Había estipulado que ninguna arma de fuego debía ser llevada a la prueba.

Exactamente, después del desayuno llevó a Allison a un lado:

—Quiero que vaya al pueblo y recoja mi correspondencia. Estoy esperando unos informes. ¿Me haría ese favor?

—Lo que usted diga, juez.

Allison ensilló un caballo y se dirigió por el bosque en dirección del camino que llevaba al pueblo.

Volvió en las primeras horas de la tarde. La correspondencia que traía consistía en reportes del comisario. Waterman no encontró en ellos nada particularmente perjudicial para ninguno de los dos hombres. Uno de los reportes decía: "Ninguno de estos hombres es un santo, juez. He investigado hasta donde es posible. Ambos han andado con hombres rudos y aún matones. Murphy una vez pasó la noche en la cárcel, después de una riña en una taberna, y Allison tuvo un pequeño lío con la policía en Langley."

Allison continuó mostrándose alegre, parlanchín; Joe Murphy, permaneció silencioso, hosco, como un hombre cuyo orgullo resiente una inspección insultante.

Pasó otra noche sin que Waterman llegara a ninguna decisión.

Después del desayuno de la segunda mañana, entregó un papel y un lápiz a cada hombre.

—Quiero que cada uno de ustedes anote todo cuanto recuerde de Andrew Taggart. ¿Cómo estaba vestido? Describan su constitución y su rostro lo mejor que puedan. Cualquier cosa que recuerden de él. No espero que sea una descripción fotográfica. Naturalmente, no recordarán todo, después de diez años. —Se detuvo y entonces añadió—: No necesito decirles cuán importantes podrían ser estas descripciones.

Cada uno de los hombres se retiró a un tronco y escribió lo que recordaba sobre la apariencia de Taggart. Waterman les concedió amplio tiempo. Entonces recogió los papeles.

—Murphy —dijo—, hoy quiero que vaya usted al pueblo a recoger mi correspondencia. ¿Quiere hacerlo?

Joe Murphy asintió con la cabeza. Ensilló un caballo y partió.

Waterman se sentó e hizo un concienzudo estudio de las dos descripciones. Sustancialmente, concordaban. notó, en todos los detalles excepto uno. El único punto de variación llamó la atención de Waterman. Toda la mañana estuvo meditando en el, más y más impresionado por su significado.

Cuando lo hubo analizado, le pareció una buena pista y una de las más sólidas que había encontrado en su carrera como jurista.

Sus ojos, cuando Murphy volvió del pueblo, tenían la severa expresión de un juez a punto de pronunciar una sentencia.

Ya frente a los dos pretendientes a la herencia, anunció gravemente:

—Joe Murphy y Wesley Allison, ahora sé cuál de ustedes asaltó a Taggart y cuál le salvó la vida. Sé quién de ustedes debe ser juzgado por un delito y cuál debe heredar la fortuna de Taggart.

"Sus descripciones —continuó—, difieren en un solo detalle. Uno dice que Taggart estaba recién afeitado; el otro dice que su rostro se veía barbón. Naturalmente que tenían que diferir en eso. Taggart se levantó al amanecer, desayunó, se afeitó, entonces levantó su campamento y empacó todo, cargando la yegua. En esos momentos un bandido lo atacó por la espalda. El bandido lo vio como estaba en esos momentos, con el rostro limpio, y nunca más lo volvió a ver."

Waterman vio que un rostro se ponía tenso y el otro parecía descansar. Continuó:

—Taggart permaneció aquí diez horas. Su salvador llegó al caer la noche. Eran las tres de la madrugada cuando el hombre que lo había rescatado lo condujo hasta la habitación iluminada de un hospital. En esa habitación el salvador vio por primera vez, claramente, a Taggart. Vio un rostro barbón. La barba crece en veinticuatro horas. —Waterman se pasó la mano por su propio rostro, que había estado limpio el día anterior y que ahora se sentía barbón.

Y prosiguió con su explicación:

—Pero necesitaba también una prueba del carácter. Así que preparé una... Wesley Allison, ayer cuando cabalgaba usted hacia el pueblo pasó junto a una pobre campesina mexicana parada junto a un viejo automóvil, tratando de cambiar una llanta reventada. Estaba teniendo dificultades; no sabía cómo manejar el gato. Yo hice los arreglos necesarios para que estuviera allí. Y estaba allí otra vez, con el mismo problema, cuando usted, Joe Murphy, pasó hoy. ¿Quién de ustedes dos se detuvo a ayudarle a cambiar ese neumático? ¿Y quién no lo hizo?

El abogado se detuvo para que el peso de sus palabras surtiera su efecto.

—Ella estará aquí dentro de poco tiempo para informarme —les advirtió—. Cada uno de ustedes sabe ya cuál será su informe: el hombre que vio sólo el rostro limpio y afeitado de su víctima no se detuvo, y el que vio el rostro barbón de un paciente se detuvo a ayudarla. —El juez volvió la cabeza—. Es un solo jurado, aún en deliberación, pero ya oigo que viene.

Allison trató de lanzar una risotada arrogante. Pero perdió fuerza en su garganta.

—Todo esto es una soberana tontería —dijo con voz ronca—. No significa nada.

El caballo ensillado que Murphy había usado esa mañana se encontraba cerca de allí. Allison saltó ágilmente a la silla y hundió las espuelas.

Mientras el hombre desaparecía por la espesura, Joe Murphy corrió a buscar la otra montura. Pero Waterman lo detuvo:

—No tiene caso seguirlo, Joe. Sabemos quién es y que es al menos culpable del fraude; así que dejemos que el comisario lo busque.

Entonces otro jinete llegó al campamento, procedente de lo alto del riachuelo. Parecía una mujer mexicana de la clase humilde. Su amplia falda estaba sucia y rota. Se cubría la cabeza con un rebozo, que casi ocultaba su rostro. Pero después de que se quitó el rebozo, dejándolo caer hacia atrás, y que se limpió un poco del lodo con que había manchado su rostro, llegó hasta ellos su voz alegre y juvenil.

—Gracias, amable señor —dijo Betty Malloy a Joe Murphy—, por haberme cambiado el neumático.

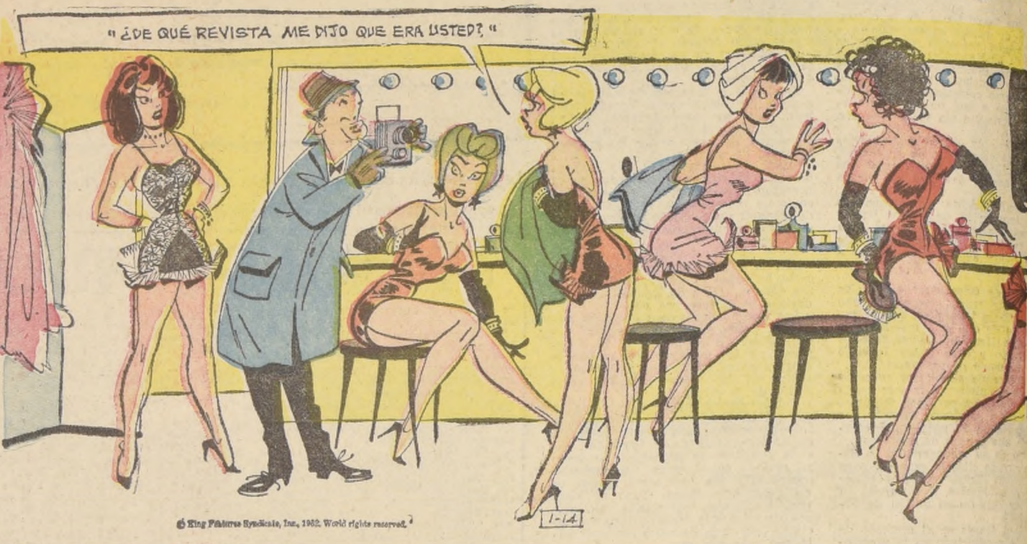












Nunca Falta Alguien Así

por JIMMY HATLO









Aguas del Lauca empezaron a regar Norte de Chile

EL PRESIDENTE JORGE ALESSANDRI DIO ORDEN DE UTILIZARLAS EN EJERCICIO DE LA SOBERANIA NACIONAL

Chile hizo escurrir ayer las aguas del río Lauca, de acuerdo a los trabajos de captación de parte de su caudal, para regar el valle de Azapa. La noticia está contenida en un comunicado entregado ayer por la Cancillería, en el que informa que "el Presidente de la República, en ejercicio de la Soberanía Nacional, y en resguardo de los derechos de Chile, hoy (ayer), sábado 14 de abril de 1962, impartió las instrucciones para que se dispusiera la utilización de parte de las aguas del río Lauca, a las que se dio cumplimiento por las autoridades respectivas".

El siguiente es el texto del comunicado:

"1.— El Gobierno de Chile propuso al de Bolivia negociaciones directas para tratar el asunto del río Lauca, en vista de que el Gobierno de Bolivia había cancelado a fines de 1961 la visita de su Ministro de Obras Públicas a Santiago, con el pretexto de las obras que nuestro Gobierno estaba terminando en ese río.

2.— El Gobierno de Bolivia sugirió la visita a Santiago de su Ministro de Relaciones Exteriores, para dar comienzo

(PASA A LA PAGINA 14)

CUARTA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 15 DE ABRIL DE 1962

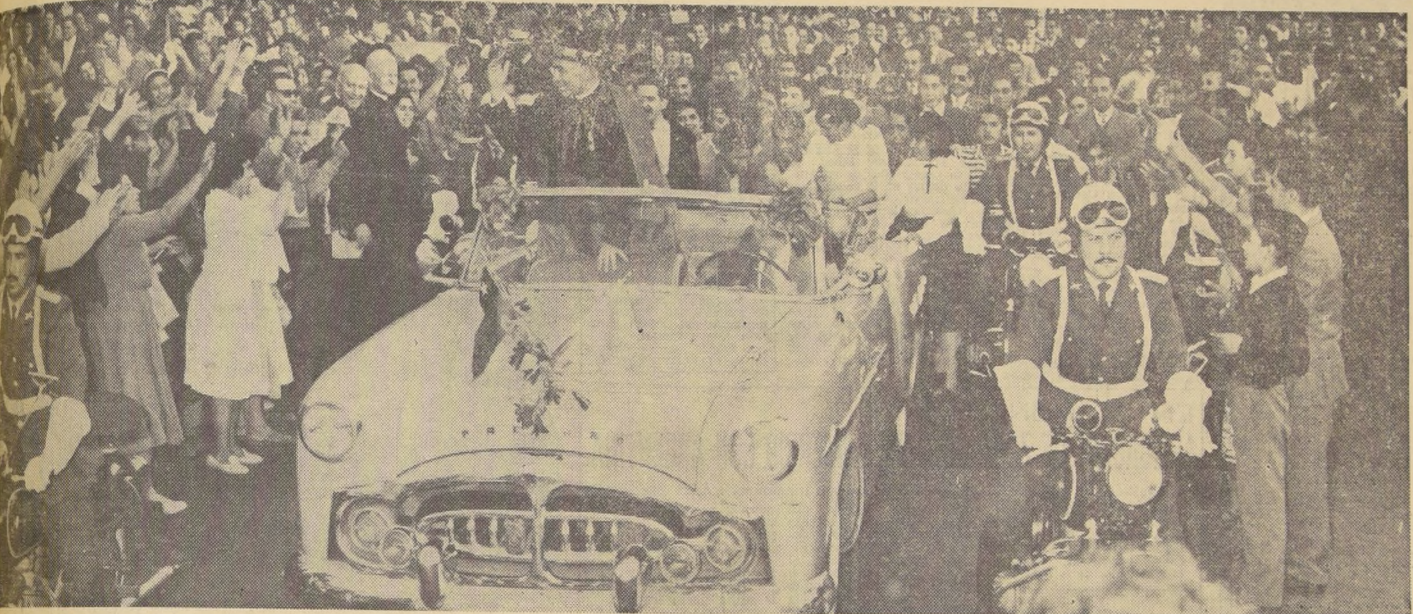
TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado, aumento de la temperatura.

TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 23,2 grados, a las 16 horas. Mínima, 9,3 grados, a las 6.20 horas.

EXTRAORDINARIA RECEPCION:

Santiago aclamó ayer a su Cardenal

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA LE DIO LA BIENVENIDA AL CARDENAL SILVA HENRIQUEZ EN NOMBRE DEL GOBIERNO Y DEL PUEBLO DE CHILE



Santiago tributó ayer una extraordinaria recepción al Cardenal Raúl Silva Henríquez a su regreso de Roma, después de haber recibido de manos del Papa Juan XXIII el capelo cardenalicio. Miles de personas, a lo largo de los diez kilómetros que cubre el trayecto que va desde Los Cerrillos a la Catedral Metropolitana, le abrieron calle y lo aclamaron con entusiasmo. Más de medio centenar de arcos fueron levantados en las calles que recorrió la comitiva. Sociedades parroquiales, establecimientos de enseñanza, entidades deportivas y sociales, las diferentes ramas de la Acción Católica y de las Juventudes Obreras, sindicatos, delegaciones del Cuerpo de Bomberos y de las colectividades extranjeras residentes en la capital, además de millares de católicos se estacionaron desde temprano para participar en este homenaje. Las instituciones con sus estandartes, muchas de ellas con sus bandas de músicos, y los estudiantes con sus uniformes, banderas nacionales y pontificias dieron colorido marco a esta recepción, que se incorpora entre las más grandes ofrecidas por los santiaguinos. El Presidente de la República, acompañado de miembros de su Gabinete; los presidentes del Senado y de la Cámara, y el Presidente de la Corte Suprema de Justicia, le dieron la bienvenida oficial de acuerdo a su elevada investidura. A ellos se sumó el Alcalde, que lo declaró "Hijo Ilustre de la Ciudad", y el pueblo, que volcó su entusiasmo en las calles. EN EL GRABADO, un aspecto de esta recepción, cuando el automóvil en que viaja el Cardenal avanza desde Plaza Ercilla hacia la Avenida Ejército.



En el grabado, un aspecto de la recepción oficial tributada por la Municipalidad de Santiago al Cardenal Raúl Silva. A la derecha, el Ilustre Prelado junto al Alcalde de Santiago, Ramón Alvarez, da a besar su anillo a una juvenil integrante del Conjunto Folklórico de Carmen Cuevas durante el "esquinazo" que se le ofreció en la Plaza Ercilla. Están, también, en el grabado, algunos regidores, funcionarios municipales y el Arzobispo de Concepción y Rector de la Universidad Católica, Monseñor Alfredo Silva Santiago.



El Cardenal recibe el afectuoso saludo del Presidente de la República al descender del avión que lo trajo desde Lima a Santiago. El Primer Mandatario, junto con felicitarlo, le dio una cordial bienvenida a nombre del Gobierno. Junto a Su Excelencia, estaban presentes en esta ceremonia el presidente del Senado, don Hernán Videla Lira; el presidente de la Cámara de Diputados, don Jacobo Schaulsohn, y el presidente de la Corte Suprema de Justicia, don Rafael Fontecilla Riquelme.



El Presidente de la República dio al Cardenal una cordial bienvenida en nombre del Gobierno y del pueblo de Chile. A los aplausos tributados al distinguido purpurado se sumaron ayer en Los Cerrillos las manifestaciones de aprecio al Jefe del Estado, que en apretado abrazo expresó la satisfacción nacional por la distinción de que ha sido objeto el Prelado. Después de recibir el saludo del Excmo. señor Alessandri, el Cardenal Silva fue saludado por los Ministros asistentes a la ceremonia y por las autoridades nacionales. En el grabado aparece el Cardenal después de descender del avión especial de PANAGRA. Lo acompañan el Nuncio de la Santa Sede, Monseñor Gaetano Alibrandi; el Jefe del Estado, el Cardenal, y el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor.

Santiago rindió ayer una recepción de extraordinaria magnitud al Cardenal —Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva, a su regreso de Roma luego de haber recibido de manos de Su Santidad Juan XXIII, en imponente ceremonia ritual, el capelo cardenalicio. Esta distinción convirtió a Monseñor Silva en el segundo purpurado chileno y en el único Cardenal salesiano, congregación a la cual pertenece el distinguido prelado.

A lo largo de los diez kilómetros que cubre el trayecto que va desde Los Cerrillos a la Catedral Metropolitana, recorrido cubierto por la comitiva en una hora y cuarenta minutos, millares de personas le abrieron calle para aclamarlo con especial afecto y simpatía.

El Cardenal, al pisar tierra chilena, recibió el saludo del Presidente de la República, quien le dio la bienvenida a nombre del Gobierno y del pueblo de Chile. Lo saludaron además los presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados y de la Corte Suprema. Posteriormente el Alcalde de Santiago lo recibió en nombre de la ciudad, declarándolo Hijo Ilustre.

A estos homenajes se sumaron los santiaguinos, que exteriorizaron su adhesión al nuevo Príncipe de la Iglesia chilena.

LA LLEGADA

El avión especial de PANAGRA en que viajó desde Lima a Santiago el Cardenal Silva aterrizó en Los Cerrillos minutos después de las 16 horas.

En la losa del aeropuerto lo esperaba el Presidente de la República acompañado del Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor; de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar; de Educación, Patricio Barros; de Trabajo, Hugo Gálvez; de los presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados, Hernán Videla Lira y Jacobo Schaulsohn, respectivamente; el presidente de la Corte Suprema, Rafael Fontecilla Riquelme; el presidente de la Corte de Apelaciones, José Arancibia Santibáñez; el Nuncio Apostólico de la Santa Sede y Decano del Cuerpo Diplomático, Monseñor Gaetano Alibrandi; diplomáticos, parlamentarios; los Arzobispos de La Serena, Monseñor Alfredo Cifuentes Gómez; de Concepción, Monseñor Alfredo Silva Santiago, y el Obispo de Valparaíso, Arzobispo Monseñor Emilio Tagle Covarrubias, autoridades eclesiásticas y civiles, miembros de las Fuerzas Armadas y dirigentes nacionales de la Acción Católica.

Al descender del avión, mientras la banda ejecutaba el Himno Nacional y un Destacamento de la Fuerza Aérea le rendía honores, el Presidente de la República se acercó a saludarlo, dándole enseguida un cariñoso abrazo de bienvenida. Posteriormente saludaron a Su Eminencia las autoridades presentes en Los Cerrillos, mientras el público aclamaba cariñosamente al Cardenal.

RECORRIDO TRIUNFAL

A las 16.30 se puso en marcha la comitiva encabezada por varios automóviles en los que viajaban Ministros de Estado y autoridades.

Cerraba la columna un automóvil abierto conducido por el ex Alcalde de Santiago Adolfo Guerrero Cood y adornado con las banderas de Chile y Pontificia. En este automóvil viajaba el Cardenal acompañado por Monseñor Andrés Yurjevic y escoltado por motociclistas de Carabineros.

Al iniciar su marcha el automóvil, comenzaron las aclamaciones al Cardenal, las que continuaron a lo largo de todo el recorrido. Numerosas bandas ejecutaban el Himno de Yungay a su paso.

Millares de personas apostadas a lo largo de la Avenida Pedro Aguirre Cerda con sus aclamaciones obligaron al Cardenal a ponerse de pie para contestar los saludos.

Miles de banderas y estandartes eran alzados al paso del Cardenal, mientras el público con sus pañuelos en alto reiteraba sus aclamaciones.

El trayecto continuó en idéntica forma por las avenidas Rondizzoni y Beauchef, donde una enorme masa humana demoró en cerca de media hora el recorrido hasta la Plaza Ercilla.

HIJO ILUSTRE

A los acordes del Himno patrio hizo su entrada en la Plaza Ercilla el automóvil en que viajaba el Cardenal. En este punto se detuvo para permitir al Prelado recibir el homenaje municipal.

En un estrado especialmente levantado en este sitio fue recibido por el Alcalde de Santiago, quien lo declaró "Hijo Ilustre de la Ciudad", haciéndole entrega de la Me-

(PASA A LA PAGINA 14)

DIJO AYER EL CARDENAL:

"Debemos luchar todos para que en Chile cada uno tenga lo que le corresponde"

Improvisación del Prelado desde los balcones del Arzobispado para agradecer la manifestación de ayer

"Mi primera palabra, aquella que os digo con más ahinco y con mayor fervor es esta: Tenemos que luchar todos para que en Chile cada uno tenga lo que le corresponda y tenemos que luchar todos para hacerlo más grande", expresó el Cardenal Raúl Silva Henríquez al agradecer desde uno de los balcones del Palacio Arzobispal la magnífica recepción que le tributaron las autoridades y el pueblo chileno.

El Cardenal Silva hizo su aparición, a las 18.15 horas, en medio de los atronadores aplausos del público que desbordaba la Plaza de Armas y calles adyacentes.

Lo saludó a nombre de los católicos el señor Santiago Bruron, presidente de la Junta Arquidiocesana de la Acción Católica, quien expresó la honda satisfacción de las organizaciones católicas chilenas de participar en tan sincero homenaje.

HABLA EL CARDENAL

Inmediatamente habló el Cardenal. De su improvisación damos una versión taquigráfica:

"Querido pueblo de Santiago:

Debo hablaros y verdaderamente no sé cómo comenzar, no sé tampoco lo que voy a deciros porque la emocionante recepción que me habéis tributado ha colmado mi alma de emoción. Bendito sea el Señor y benditos seáis vosotros, querido pueblo mío que habéis comprendido que vuestro Pastor os ama de verdad y no desea otra cosa más que consagrar su vida entera al bien vuestro.

Hemos llegado después que el Santo Padre ha querido premiar al pueblo de Chile, honrando a mi humilde persona con la dignidad cardenalicia, porque es a vosotros queridos hijos a quienes ha querido honrar el Santo Padre. No es a la persona de vuestro Arzobispo, es al pueblo chileno, es a sus virtudes, es a su generosidad, es también a su humildad y a su gran sacrificio. Bendito el Padre Común de la cristiandad que nos ama tiernamente y que ha querido darnos esta muestra de grande afecto. Hemos de comenzar la tarea hermosísima de traer a Cristo a las almas, la tarea hermosísima de hacer conocer al Señor, de hacer amar al Señor, de hacer servir al Señor. Hemos de comenzar con inusitado entusiasmo, con renovadas energías la tarea de sembrar la justicia y la caridad y si queremos verdaderamente lograr el fruto sazonado de la paz, mis queridos hijos, hay que rendirle un culto esmerado a la justicia. Si no tenemos justicia entre nosotros no podrá haber unión entre los cristianos y por eso mi mensaje mi primera palabra, aquella que os digo con más ahinco y con mayor fervor es esta: Tenemos que luchar todos para que en Chile cada uno tenga lo que le corresponde, tenemos que luchar todos para hacerlo grande (aplausos); tenemos que luchar unidos para hacerlo verdaderamente grande, porque sólo en la justicia y en la caridad existe la verdadera grandeza de los pueblos. El Santo Padre no me ha recomendado otra cosa. Me ha dicho: "Irás a tu tierra y allá serás el Padre de todos, de los ricos y especialmente de los pobres, porque para ellos te ha enviado el Señor" (aplausos).

Quiero, mis queridos hijos, pediros que me acompañéis a rendir acción de gracias al Señor en nuestra Iglesia Catedral, aquellos que cupiereis en ella por el éxito de este viaje. Realmente no puedo menos que elevar un cántico de acción de gracias al Señor y a la Madre bondadosísima del Señor y Madre nuestra, protectora de nuestra ciudad que ha guiado nuestros pasos y ha bendecido todo este trayecto. Que Dios os bendiga, queridos hijos, yo os doy mi bendición en este momento (e imparte la bendición a todos)."

ARCOS DE BIENVENIDA LEVANTADOS AYER EN LAS CALLES DE SANTIAGO

Su Eminencia agradeció conmovido estas expresiones de afecto

El entusiasmo con que las organizaciones católicas santiaguinas recibieron al distinguido prelado a su regreso de Roma, se manifestó en medio centenar de arcos que adornaron las calles asignadas para el trayecto del Cardenal y su comitiva.

Los arcos, desde el humilde ramo de palmera adornado con banderitas chilenas a la salida del aeropuerto, sostenido por hombres y mujeres de la Parroquia de Jesús Obrero hasta la magnífica construcción presentada por los salesianos, a su único Cardenal, en Ejército con Alameda, dieron una nota de emocionado colorido a la recepción.

Algunas compañías de Bomberos, entre ellas la Bomba España, frente al Círculo Español, levantaron arcos con su material de trabajo.

En el arco de la Bomba España, el Cardenal Silva se detuvo para recibir de un grupo de damas de la colonia española residente un magnífico presente floral y al paso por los otros saludó hondamente agradecido a las personas que estaban junto a ellos.

Otros de los arcos que impresionó por su sencillez, fue levantado en la Avenida Beauchef, por un grupo de pobladores de San Eugenio, quienes rompieron los cordones establecidos por el público, para darle la mano al Prelado.

UN EMOTIVO HOMENAJE DE LOS PENADOS

Un emotivo homenaje rindieron al Cardenal, a su paso por la Alameda Bernardo O'Higgins, la Banda Sinfónica y el Coro Polifónico de los Reos de la Penitenciaría de Santiago.

Ambos conjuntos se instalaron junto al edificio de la Dirección General de Prisiones en Alameda esquina de Dieciocho, y su actuación logró los cariñosos aplausos del público.

El Cardenal Silva detuvo su automóvil y complacido escuchó las ejecuciones musicales del Orfeón y del Coro y al terminar, junto con felicitarlos, les impartió su bendición episcopal.

EN LA MONEDA.-

APLICACION DE ZONA DE LIBRE COMERCIO CON ARGENTINA

Embajador de la Casa Rosada se entrevistó con funcionarios de la Cancillería

Sobre la incidencia de la aplicación del Tratado sobre Zona de Libre Comercio en las relaciones comerciales chileno-argentinas, conversó el Embajador de la Casa Rosada, Carlos Herrera, con Carlos Valenzuela y Pedro Daza, ex Subsecretario y actual titular, respectivamente, de Relaciones Exteriores. Al término de la entrevista, el diplomático argentino expresó a los periodistas que había planteado la preocupación de su Gobierno porque la aplicación del Tratado había perjudicado a importantes rubros de exportación de su país.

Reasume Cónsul de Chile en Nueva York

El 12 de mayo viajará a Estados Unidos a asumir sus nuevas funciones en el Consulado General de Chile en Nueva York, el actual jefe del Departamento de Informaciones de la Cancillería, Alejandro Gumucio. En igual fecha viajará también Hernán Sánchez, designado miembro de la delegación chilena ante las Naciones Unidas. Ahora es Secretario del Ministro de Relaciones Exteriores.

Medidas para el Mundial de Fútbol

El Director General de Carabineros, Arturo Queirolo, se entrevistó a primera hora de ayer con el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, para informarlo especialmente de las medidas que se están poniendo en práctica en relación con el Campeonato Mundial de Fútbol.

Ayuda a personal de la mina Cerro Imán

En el Ministerio del Interior se informó ayer que viajaron de regreso a Copiapó 240 obreros de la empresa minera Cerro Imán, que se encontraban en Santiago gestionando una solución a los problemas económicos que se les produjo con motivo de la paralización de la mina. Durante su permanencia en la capital recibieron ayuda del Gobierno para su alojamiento y mantención, mientras en Copiapó sus familiares eran auxiliados con remesas de dinero, víveres y material escolar, también con cargo al Ministerio de Interior.

Fueron inauguradas viviendas para treinta familias indígenas

TEMUCO.— Como un primer y decisivo paso para solucionar el problema habitacional de los araucanos, en la mañana de ayer sábado se efectuó la inauguración de un grupo de 30 viviendas construidas por la CORVI, y que serán entregadas a familias indígenas. Estas casas, que están ubicadas en los caminos de Temuco a Huichahue, Boroa, Cholchol y Quepe, fueron inauguradas con asistencia de los Ministros de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue; de Tierras y Colonización, Julio Philippi; del Vicepresidente de la CORVI, Carlos Granifo; del Intendente de Cautín, Oscar Schleyer, y de otras autoridades.

La ceremonia inaugural se realizó en la casa 7, en el camino a Quepe, y en ella hablaron el Ministro Philippi, quien se refirió a la efectiva labor de protección a la raza indígena que efectúa el Gobierno, y el Vicepresidente de la CORVI, Carlos Graniffo, quien dijo que a esta población seguirán otras para nuevas familias indígenas.

OTRAS ACTUACIONES DE LOS MINISTROS

El Ministro Philippi concurrió el viernes en la tarde a un Pleno de la Corte de Apelaciones de Temuco, en el cual se estudió el problema legal de los mapuches. Enseguida, asistió a la inauguración del Consejo Provincial de Crédito Indígena, organismo creado por la Ley de Indios N.o 14.511, y, después, se reunió con los Jueces de Indios de Temuco, Nueva Imperial, La Unión, Victoria y Pitrufquén, para estudiar la aplicación de la legislación indígena.

Por su parte, el Ministro Pinto Lagarrigue se reunió con los jefes de las reparticiones de ese Ministerio y de la CORVI, visitando después las obras de construcción de una pista de 1.200 metros en el aeródromo Maquehua. A continuación, visitó las obras que se efectúan en el Matadero-Frigorífico, en el Instituto Superior de Comercio, en el Liceo de Hombres, en Impuestos Internos y también visitó un predio de 20 hectáreas en los alrededores de Temuco, en el cual la CORVI proyecta construir un nuevo pueblo.

El Ministro Pinto Lagarrigue partió ayer por avión a Pullinque, para concurrir a la inauguración de esa Central Hidroeléctrica, y el Ministro Philippi continuó realizando diversas labores en esta ciudad.

Aguas del Lauca... (De la Pág. 13)

a esas negociaciones. Chile aceptó esa sugerencia, y desde ese momento el Gobierno de Bolivia ha tratado de condicionar dicha visita, por él mismo propuesta.

3.— El Gobierno de Bolivia pretendió primero que se paralizaran las obras del Lauca, a lo que Chile no accedió. Luego, que hubiese compromiso de que las aguas no escurrirían mientras durase todo el curso de la negociación, lo que Chile rechazó, por atentar contra nuestra soberanía. Se le indicó que, por cortesía, mientras estuviera pendiente el viaje del Canciller boliviano y durante su permanencia en el país, y siempre que dicho viaje se efectuara en breves días, no escurrirían las aguas en el sector con destino al Valle de Azapa.

4.— Ayer, el Canciller boliviano comunicó que viajaría el próximo lunes 16 de abril, sin condición alguna, salvo las seguridades dadas por nuestro país, a las que se hace mención en la parte final del párrafo precedente. Dichas seguridades fueron reiteradas por el Embajador de Chile en La Paz, mediante una declaración pública.

Horas después, el Gobierno boliviano volvió a condicionar, en un memorándum oficial, tal visita. Esta vez, el Gobierno de Bolivia quería que se reabriera todo el proceso jurídico, volviéndolo a su punto de origen, condición ésta mucho más estricta que las anteriores, y que, de ser aceptada por Chile, habría significado, prácticamente, retrotraer este asunto a su etapa primitiva, es decir, al año 1939.

5.— Sabía el Gobierno de Bolivia que esa condición era tan inaceptable, que, antes de recibir la respuesta del Gobierno de Chile, canceló de hecho la visita, y puso término a toda posible negociación directa.

6.— La nueva condición que pretendió establecer Bolivia, convenció al Gobierno de Chile de que el Gobierno boliviano no deseaba, realmente, materializar la visita de su Ministro de Relaciones Exteriores.

Frente a esta convicción, S. E. el Presidente de la República, en ejercicio de la Soberanía Nacional y en resguardo de los derechos de Chile, hoy, sábado 14 de abril de 1962, impartió las instrucciones para que se dispusiera la utilización de parte de las aguas del río Lauca, a las que se dio cumplimiento por las autoridades respectivas.

7.— El lunes próximo, la Cancillería emitirá una declaración detallada sobre el desarrollo de los acontecimientos vinculados con el río Lauca. Santiago, 14 de abril de 1962."

CONSULTAS

La declaración fue entregada anoche, aproximadamente a las 22 horas, después de diversas reuniones y consultas celebradas en el Ministerio de Relaciones Exteriores entre el Canciller Carlos Martínez Sotomayor y sus principales asesores; con el Director de Riego del Ministerio de Obras Públicas, Raúl Matus, el vicepresidente de la Línea Aérea Nacional, Mauricio Yánquez, el Director General de Carabineros, Arturo Queirolo y el Director General de Investigaciones, Emilio Oelkers.

Poco antes de las 19 horas, el Canciller Martínez había celebrado una entrevista con el Presidente de la República en relación al mismo tema. A su regreso a la Cancillería, llegó hasta su despacho el Subsecretario de Interior, Jaime Silva, y nuevamente el Director de Riego, Raúl Matus.

El comunicado fue dado a conocer anoche al país por cadena nacional de emisoras organizada por la Oficina de Informaciones de la Presidencia de la República.

Santiago aclamó... (De la Pág. 13)

dalla de Oro que acredita esta distinción ciudadana.

El Alcalde Ramón Alvares que estaba acompañado de una delegación de regidores, al hacer entrega de la medalla expresó:

"La Municipalidad da su más entusiasta y cordial bienvenida al Ilustre Cardenal. La ponderación de sus actos, su patriotismo y su afecto para con los humildes son méritos que reconoce la Corporación que tengo el honor de presidir."

Luego señaló: "Entrego las preces y estas distinciones como una expresión de todo el pueblo chileno que ve en vuestra alta investidura una expresión de señalada espiritualidad".

HABLA MONSEÑOR SILVA

Al agradecer el homenaje de que era objeto, Monseñor Raúl Silva Henríquez, en una aplaudida y breve improvisación destacó que era éste el más apreciado y grandioso homenaje que jamás haya recibido en su vida. "Después de largo camino, dijo, he llegado con alborozo a esta tierra nuestra tan querida y tan bella. Desde mi designación, he recibido homenajes, pero ninguno como éste. Bendigo al Señor que me ha hecho nacer en esta tierra y me ha dado como hermano a este pueblo tan noble y sincero. Mi cardenalato corresponde a todos los chilenos, a todos los obreros, a todos los ciudadanos de este bello país. El cardenalato que invisto no debe significar para mí más que mi anhelo de entregarme por entero a ser útil a todos ustedes".

En repetidas ocasiones, mientras hablaba, Monseñor Silva fue interrumpido con aplausos.

Terminada la intervención del Cardenal, un conjunto folklórico interpretó aires chilenos. Dos pequeñas, de aproximadamente cinco años de edad, hicieron entrega de un bouquet de flores que el Cardenal agradeció abrazando a ambas.

HACIA EL CENTRO

Se inició luego, el trayecto hacia la Catedral, registrándose en calle Ejército los aspectos más emotivos de la recepción al Cardenal. Cientos de alumnos de colegios religiosos particulares y establecimientos fiscales, lanzaron vivas al Cardenal y arrojaron pétalos de rosa a su paso. Toda la calle Ejército, uno de los barrios más antiguos de Santiago, estaba embanderada con pabellones de Chile y del Vaticano. Las bandas salesianas interpretaron la Canción de Yungay, la Canción Nacional y otros himnos marciales. Muchas mujeres se abalanzaron hacia el automóvil de Monseñor Silva, quien, de pie y sonriente, seguía agradeciendo el recibimiento. El paso de los vehículos se hizo lento y difícil.

Más allá, en Dieciocho con Alameda, frente a la sede del Círculo Español, un grupo de damas españolas ataviadas con los trajes característicos de la Madre Patria, detuvo el coche en que viajaba el Cardenal, para hacerle entrega de un bouquet de flores que éste agradeció emocionado. Igualmente, en esta misma calle, con Alameda, frente al edificio de la Dirección de Prisiones, una banda y una delegación formadas por reos de la Cárcel Pública, correctamente vestidos, se adhirió al homenaje al Príncipe de la Iglesia.

A medida que avanzaba la caravana, se hacía más dificultoso el paso de los vehículos y la cantidad de público aumentaba considerablemente, como asimismo las manifestaciones de aprecio al religioso. Arcos de triunfo, adornados con flores en casi la mayor parte de las esquinas de la Alameda, daban un tinte de colorido a la escena.

EN AHUMADA

Igualmente impresionante fue el recorrido de la comitiva del Cardenal por la calle Ahumada hasta la Plaza de Armas. En esta parte del trayecto, a la policía le fue difícil contener la avalancha humana que trataba de acercarse al automóvil en que viajaba el Prelado hasta el Arzobispado, donde fue recibido a los acordes del Himno de Yungay, ejecutado por el Orfeón de Carabineros.

Al descender del coche, el Cardenal se dirigió a uno de los balcones del Palacio Arzobispal, donde hizo uso de la palabra. (El desarrollo de este acto va en información aparte.)

TEDEUM

Finalizó la ceremonia con un Tedéum de Acción de Gracias cantado en la Catedral Metropolitana.

El saludo de bienvenida estuvo a cargo de Monseñor Andrés Yurjevic, Vicario General del Arzobispo, quien, entre otras cosas, expresó:

"A nombre del Venerable Cabildo Metropolitano, del Clero diocesano y regular y de todos los fieles de la Arquidiócesis de Santiago, vengo, Eminentísimo Señor, a presentaros la más fervorosa bienvenida y el saludo más cordial al regresar de la Ciudad Eterna, investido por S. S. Juan XXIII, felizmente reinante, con la púrpura cardenalicia.

No es mi intención en esta hora hacer vuestro panegírico. Sé que esto os desagradaría profundamente; ni quiero yo tampoco transgredir el precepto del Evangelio en el cual Jesucristo nos prohibe prodigar alabanzas a los hombres."

Ayer HOY y Mañana

El 23 llega el Simpson

Ayer zarpó del Canal de Panamá, rumbo a Valparaíso, el submarino "Simpson", de la Armada Nacional; segundo sumergible cedido por Estados Unidos a Chile, conforme al Pacto de Ayuda Militar. El arribo se espera para el 23 del presente mes a nuestro principal puerto. Oportunidad en que será recibido por autoridades de la Comandancia en Jefe de la Armada; del Ministerio de Defensa, y de personeros de Valparaíso.

Nuevo Adicto Naval inglés

El Capitán de Navío, Miguel G. Hallet R. N., nuevo Adicto Naval de Gran Bretaña en Chile, pasó ayer a saludar al Comandante en Jefe de la Armada, Vicealmirante Hernán Cubillos; al Jefe del Estado Mayor Naval, Jacobo Neumann, y al Ministro de Defensa, Julio Pereira.

Nulidades matrimoniales

Según informaciones proporcionadas por la Dirección del Registro Civil, en 1961 se produjeron 1.497 sentencias de nulidad de matrimonio; 8 sentencias de divorcio perpetuo, y 3.125 sentencias y escrituras de separación de bienes. Agrega la información que el número de nulidades no ha aumentado, manteniéndose durante los últimos cinco años en un promedio de 1.500 nulidades anuales.

Donación de lentes

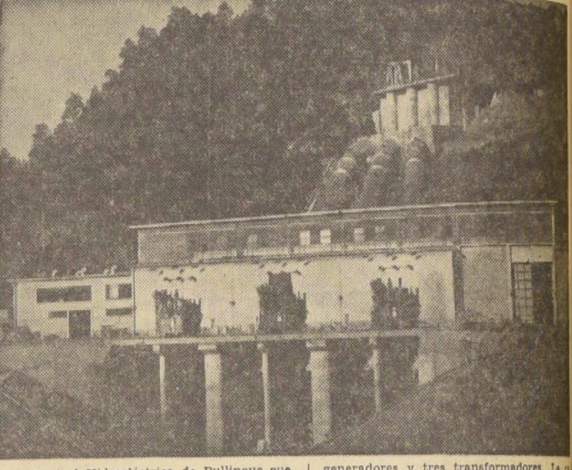
El Director Subrogante del Servicio Nacional de Salud, Alfredo Leonardo Bravo, recibió ayer dos mil lentes donados por la Asociación de Opticos de Chile y la Industria Chilena Optica. Estos lentes se distribuirán entre las personas que fueron examinadas y seleccionadas por los servicios de oftalmología de Santiago, durante la realización de la campaña de prevención del glaucoma.

641 casos de difteria

Desde el primero de enero hasta el 7 del presente mes se produjeron 641 casos de tifoidea en todo el país, lo cual significa una baja apreciable, en relación con el año pasado, en que se produjeron 725 casos.

Principales enfermedades

Se informó ayer en el SNS, que en la semana comprendida entre el 1.o y el 7 del presente mes, las principales enfermedades ocurridas en el país, fueron las siguientes: Sarampión, 202 casos; fiebre tifoidea, 60 casos; difteria, 33 casos; poliomielitis, 9 casos, y rabia animal, 6 casos.



La Central Hidroeléctrica de Pullinque, que fue inaugurada ayer, tiene una potencia instalada de 48.600 KW. Su casa de máquinas está compuesta de tres turbinas, tres generadores y tres transformadores. La casa de máquinas es alimentada a su vez por tres tuberías, cuyo diámetro interior de cada una es de 3 metros y 70 centímetros.

Se inauguró en Pullinque la más grande Central Eléctrica del Sur del país

Permitirá impulsar desarrollo industrial de las provincias de Cautín y Valdivia

El Ministro del Interior, Sótero del Río, inauguró ayer, en nombre del Presidente de la República, la Central Hidroeléctrica Pullinque, de la ENDESA.

Participaron en esta ceremonia, además, el Ministro de Obras Públicas, el Ministro de Minería, miembros del Congreso y del Poder Judicial; el Vicepresidente de la CORFO, el Gerente General de ENDESA y muchas otras personalidades que dieron realce a este acto, que viene a completar el sistema interconectado de la Zona Central de Chile, que se extiende a lo largo de 1.300 kilómetros, desde La Serena hasta Puerto Montt.

El Ministro Sótero del Río, al iniciarse la ceremonia, pronunció las siguientes palabras:

Señores:

Al inaugurar en representación de S. E. el Presidente de la República, esta Central Eléctrica de Pullinque, quiero ofrecer a los ingenieros, técnicos, empleados y obreros que la proyectaron y construyeron, los saludos del Jefe del Estado y comunicarles su personal satisfacción porque se haya dado término a una obra de tan claras proyecciones para el futuro económico de la provincia de Valdivia.

El Gobierno ha tenido la constante preocupación de estimular todas las posibilidades del resurgimiento de esta provincia. Es satisfactorio, por ello, comprobar cómo esta región profundamente dañada en su economía realiza las tareas de la reconstrucción creando, a la vez, nuevas fuentes de trabajo.

Los organismos en que el Estado interviene dieron cumplimiento a los deseos del Jefe del Estado, al programar las prioridades necesarias en la asistencia de Valdivia. Debo destacar, en este aspecto, los programas ya desarrollados por la CORFO y la planificación para futuras obras a través de este organismo y sus filiales; las construcciones de la Corporación de la Vivienda y de la Fundación de Viviendas de Emergencia; la acción del Ministerio de Obras Públicas y su política caminera, de puentes, construcciones y obras sanitarias; la tarea cumplida por Ferrocarriles del Estado en la rápida reconstrucción de las vías férreas, etc., todo lo cual ha ido contribuyendo a una paulatina y rápida organización económica de la provincia.

Valdivia se beneficiará, asimismo, con el programa de transporte ferroviario que incluye la modernización de locomotoras, enrieladuras y sistemas adecuados de señalización.

En el desarrollo de las fuentes de producción, el Gobierno ofrecerá programas de ayuda técnica y financiera para la creación de industrias de la madera que en esta provincia tiene considerables posibilidades por la riqueza de sus bosques naturales; para promoción de industrias termometalúrgicas, astilleros, de la pesca y la agricultura.

Prueba concluyente de todos los afanes del Gobierno es esta Central de Pullinque, la de mayor importancia construida al sur del Bío-Bío, que proporcionará energía eléctrica a las provincias de Valdivia y Cautín, y que complementará el sistema de interconexión eléctrica entre La Serena y Puerto Montt, para terminar con los racionamientos de energía en distintas zonas de Chile.

La inversión de moneda nacional en el costo total de la obra correspondió al uso de materiales, como el acero, cemento, madera, artículos manufacturados, permitiendo con ello dar un impulso notable a las industrias nacionales. Y la inversión en dólares fue hecha por el Banco Mundial, que sólo financia proyectos económica y técnicamente justificados. De cierto modo esta inversión expresa un respaldo halagador para los ingenieros y técnicos de la ENDESA, a quienes deseo transmitir las felicitaciones del Gobierno.

Quiero expresar también, el reconocimiento del país hacia los esforzados operarios que en esta obra dejaron un testimonio de definitiva eficacia.

Finalmente, debo hacer llegar a la ciudadanía de Valdivia las renovadas seguridades de que el Gobierno, a traves de obras como la Central de Pullinque, persistirá en sus deseos de realizar, intensiva y racionalmente la recuperación de su antiguo sitial como importante centro de trabajo y producción.

HABLA GERENTE DE ENDESA

Luego usaron de la palabra el vicepresidente de la CORFO, Arturo Mackenna, quien hizo una reseña de la labor efectuada por esta institución y por el Gobierno, en pro de la reconstrucción del sur, y en especial, de la provincia de Valdivia, que ahora se verá beneficiada por el suministro de energía por la planta de Pullinque.

Luego habló el Gerente General de ENDESA, Renato Salazar quien entre otras cosas, señaló:

—La Centra Pullinque, a cuya inauguración asistimos, constituye la obra de generación de energía eléctrica de mayor importancia realizada en el país al sur del Bío-Bío.

—Forma parte de la cadena de centrales eléctricas cuya instalación ha programado la ENDESA a lo largo de nuestro territorio en su labor de electrificación sistemática. Llenará el vacío que quedaba entre las zonas servidas por las centrales de Abanico, por el norte, y de Pilmaiquén por el sur, es decir, la extensa región agrícola de las provincias de Cautín y de Valdivia.

—Las ciudades de Temuco, Pitrufquén, Loncoche, Villarrica y muchos otros pueblos y comarcas menores, tendrán ahora una fuente abundante y segura de abastecimiento eléctrico, una vez que se completen los sistemas de líneas y subestaciones que aún quedan por hacer.

—Fuera del alcance regional, Pullinque podrá aportar a la zona central del país grandes cantidades de energía que la naturaleza almacena en los lagos de Calafquén y Pullinque en los períodos de invierno cuando aumentan los consumos de las zonas situadas más al norte. A la inversa, las mismas líneas eléctricas que transportan la energía de Pullinque permitirán ayudar en épocas de sequía a estas regiones del sur desde las centrales del norte.

—El proyecto y la construcción de esta central ha estado totalmente en manos de ingenieros, técnicos y obreros de la ENDESA.

—Típicamente, se trata aquí una vez más, del exitoso trabajo en equipo.

—El costo total de esta central asciende a la suma de veinte millones quinientos mil escudos y dos millones cuatrocientos mil dólares.

—No quisiera terminar sin agradecer muy sinceramente a las autoridades, organismos regionales, vecinos y pobladores en general por la colaboración que en todo momento prestaron a la realización de esta obra.

MENSAJE DE RAUL SAEZ

Se dio a conocer en el curso de la ceremonia un mensaje del Gerente General, Raúl Sáez, quien, desde Washington, donde cumple una misión de la Alianza para el Progreso como integrante del Comité de los Nueve, envió su adhesión al acto en los siguientes términos:

"Con ocasión de la inauguración de la central Pullinque, ruego transmitir al Directorio y al personal mis cordiales felicitaciones y afectuoso recuerdo. Estaré con ustedes espiritualmente el sábado. Raúl Sáez."

En el momento culminante de la ceremonia usó de la palabra el Gerente General suplente, Renato Salazar, para destacar la significación de Pullinque, que servirá directamente a las provincias de Cautín y Valdivia.

28 mil hectáreas se incorporan a la agricultura en Bío - Bío

En el año próximo se podrán regar 23 mil hectáreas más en Linares

Cerca de 28 mil hectáreas de la provincia de Bío-Bío serán incorporadas en el mes de octubre a la producción agrícola, declaró el Director de Riego, Raúl Matus, que regresa de una jira de inspección por las provincias de Linares y Bío-Bío, junto a altos jefes del Ministerio de Obras Públicas.

Matus manifestó, igualmente, que el embalse "Digua" permitirá almacenar 250 millones de metros cúbicos de agua para regar 23 mil hectáreas, en la provincia de Linares, hacia fines de 1963. El costo de esas obras sumará seis millones 200 mil escudos.

Respecto al canal Duqueco-Cuel, que se construye en Bío-Bío, Matus dijo que será terminado en octubre del presente año, permitiendo el riego de siete mil hectáreas, una vez que se finalicen los trabajos que se realizan con una inversión de un millón 300 mil escudos.

Además, informó el Director que se contempla la construcción de canales derivados de 120 kilómetros, obras en las cuales se invertirán cinco millones 800 mil escudos para obtener regadío de 21 mil 600 hectáreas, en Bío-Bío.

Sobre el financiamiento de las obras mencionadas, indicó que se lograrán con préstamos del Banco Interamericano de Desarrollo de 8 millones 74 mil escudos. El programa incluye, además, el sistema de canales Maule-Norte, para el cual recientemente se aprobó un préstamo separado por un millón 575 mil dólares y un millón 350 mil escudos.

Más de 18 mil hectáreas de bosques destruyeron los roces

Campaña organizada por el Departamento Forestal contuvo en parte la catástrofe. Valiosa cooperación de los organismos fiscales y del público

13 mil 741 hectáreas de bosques nativos y 4 mil 865 hectáreas de plantaciones artificiales fueron prácticamente arrasadas durante la temporada comprendida entre noviembre del año pasado y lo que va corrido de éste, por incendios en las zonas forestales, poniendo en gravísimo peligro de extinción una de las riquezas más valiosas del país.

Tal fue la cifra que reveló ayer a LA NACION el Jefe del Departamento Forestal, Edwin Schmeisser, a quien acompañaba el ingeniero Osvaldo Alvarado, secretario ejecutivo de la campaña contra los roces a fuego.

PUDO SER PEOR

Agregó Schmeisser: —"Sin embargo, los daños se hubieran multiplicado por cuatro o por cinco, alcanzando caracteres realmente trágicos para el porvenir nacional de no mediar la enérgica campaña emprendida por el Ministerio de Agricultura y que hizo suya el Ministerio del Interior, que entregó 35 millones con cargo al 2 o|o constitucional para calamidades públicas, y el Ministerio de Justicia, que pidió a los magistrados el máximo de acuciosidad y de rigor para individualizar y castigar a los incendiarios."

ANCHO RESPALDO POPULAR

"Ha sido emocionante ver llegar gente venida de los lugares montañosos más apartados a ofrecer sus servicios en la defensa forestal. Estando yo en Valdivia, vino un señor de apellido Ewald desde Chan[illegible], localidad que queda al otro lado del lago Panguipulli, a ponerse incondicionalmente a nuestras órdenes. Pequeños y grandes agricultores acuden voluntariamente a nuestro llamado. Recibimos decenas de cartas de adhesión. Lo lamentable es que hay poco estímulo. En efecto, la ley dispone que el 50 por ciento de la multa debe ser para el denunciante del incendio, pero da la casualidad que las multas, en la legislación vigente, es sencillamente irrisoria".

OJALA LO DESPACHEN

—¿Qué suerte está corriendo el proyecto de ley patrocinado por el Ministerio de Agricultura y compuesto de un artículo único, que aumenta el valor de las multas y el número de días de prisión para los incendiarios?

—Como ustedes recordarán, alcanzó a ser despachado favorablemente por la Cámara. Vino el receso parlamentario y ahora es de esperar que el Senado, considerando la gravedad de la situación, tenga a bien acelerar su despacho. La verdad es que no tengo mayores noticias de su tramitación.

PATRULLAJES

—¿Cómo funcionó el patrullaje aéreo?

—En esta primera etapa, hemos trabajado con seis clubes aéreos: los de Chillán, Concepción, Angol, Temuco, Osorno y Puerto Montt. Cada uno de ellos se ha portado en forma admirable y se ha hecho acreedor a nuestra máxima gratitud.

—¿Y el patrullaje terrestre?

—Destacamos y elogiamos sin reserva la cooperación de Carabineros, así como de los funcionarios de la CORFO en muchos lugares. También debo subrayar la actuación de la FACH.

LA JUSTICIA CON LOS BOSQUES

—¿Qué puede decirnos de la cooperación de la justicia?

—Admirable. Los jueces lo han tomado como algo propio, poniendo todo el empeño en investigar a fondo cada denuncia y en sancionar con gran rigor a los culpables.

—¿Cuántas denuncias se han recibido?

—No hemos hecho aún la estadística, pero puedo adelantarles un dato. Sólo en Osorno se registraron 200 denuncias, de las que se entablaron 120 causas.



Procedente de Panamá arribó ayer a Los Cerrillos William F. Salas y familia, en el Jet de Panagra. El señor Salas es Jefe de la Misión CARE, en aquel país y permanecerá varios días en esta capital.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

Cien mil escudos para los agricultores de Coquimbo

Según informes obtenidos ayer, el Consejo de Fomento e Investigaciones Agrícolas solicitó a la Corporación de Fomento un préstamo de cien mil escudos para otorgar créditos supervisados a los agricultores de cultivo de tomate, en la provincia de Coquimbo.

Los agricultores recibirán ayuda consistente en semillas, abonos y dinero en efectivo, para gastos de cultivo, por segunda vez. La primera ayuda se les otorgó en 1961, por un valor de 40 mil escudos.

Las fuentes dijeron que ese nuevo préstamo para los cultivadores de tomates está especialmente destinado a asegurar la provisión de ese producto en la zona central durante los meses de octubre a diciembre.

Medidas contra la sequía

Un préstamo al margen de los créditos supervisados por un total de cien mil escudos, solicitó el Consejo de Fomento e Investigaciones Agrícolas a la Corporación de Fomento, con el objeto de ampliar la ayuda planificada para los pequeños agricultores de la zona afectada por la reciente sequía en el sur del país.

Un vocero autorizado dijo que también favorecerá a los indígenas que habitan de Maule al sur.

Los cien mil escudos solicitados se unirán a los 120 mil ya otorgados por el Banco del Estado, especialmente para dicha zona.

Reforma Tributaria

Una entrevista de más de 50 minutos sostuvieron en la mañana de ayer los Ministros de Hacienda, Luis Mackenna, y de Minería, Joaquín Prieto.

Durante la reunión, según se informó a su término, ambos Secretarios consideraron la reforma tributaria en proyecto, y en forma especial abordaron lo que se refiere a la futura política a seguirse para la minería en general.

Joaquín Prieto dijo a los periodistas que había recibido seguridades de Mackenna en el sentido de que la reforma tributaria quedaría lista en lo que a su proyecto se refiere, a fines del presente mes.

Banco Internacional

El Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, informó que al mediodía del lunes próximo serían iniciadas las conversaciones programadas con los personeros del Banco Mundial que se encuentran actualmente de visita en el país.

Las conversaciones, en las que participará el mencionado Ministro, además de sus colegas de Economía y Agricultura, y altos personeros de la CORFO y de otras instituciones del Estado, versarán sobre el plan de desarrollo de Chile, cuyos comienzos son inspeccionados por los delegados del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento.

Importación de locomotoras

El Departamento de Comercio Exterior del Banco Central concedió diversas autorizaciones para importaciones industriales. La Empresa de los Ferrocarriles importará desde Francia, 49 locomotoras Diesel, por valor de 47 millones 664 mil 210 francos nuevos; la Empresa Nacional de Minería, una planta para tratar 20 mil toneladas diarias de ácido sulfúrico, desde Alemania, por valor de 736 mil 760 marcos alemanes; la Empresa Constructora del Embalse La Paloma, tractores oruga, motoniveladoras y palas mecánicas, desde Estados Unidos, por 509 mil dólares, y la Compañía Minera Santa Fe maquinarias, equipos, vehículos e implementos para la extracción de minerales de hierro, desde Inglaterra, por 3 mil 421 libras esterlinas.

Caja de Amortización

Ha quedado cursado un decreto del Ministerio de Hacienda, por el que se nombra al señor Alfonso Quintana Burgos, Consejero de la Caja Autónoma de Amortización de la Deuda Pública, de libre elección del Presidente de la República, por un nuevo período legal de tres años.

El señor Quintana Burgos desempeña el cargo de presidente de la mencionada institución.



VIVIEN LEIGH, actriz inglesa de teatro y cine, durante la conferencia de prensa que ofreció en la mañana de ayer conjuntamente con Robert Helpman y John Marivale, que aparecen a su lado. Vivien, que está en Chile como integrante de la Compañía Old Vic, no quiso opinar sobre el romance Liz Taylor-Robert Burton, por considerarlo "poco delicado y estar entre gente seria", dijo.

VIVIEN LEIGH: UNA ACTRIZ HERMOSA, SOBRIA Y JUVENIL

Ayer al mediodía ofreció conferencia de prensa en el Hotel Carrera Hilton. Es la primera figura del Old Vic Company, compañía teatral inglesa de tipo popular. No piensa hacer cine por el momento

Como una mujer bonita, elegante, sobria y juvenil pese a sus 50 años, se demostró Vivien Leigh en la reunión que celebró ayer a mediodía con los periodistas. Vivien bebió solamente una copa de licor en los 45 minutos que conversó, aproximadamente, con reporteros de radios, revistas y diarios de la capital, en cambio fumó un cigarrillo tras otro, sin sacarse los guantes y cuidando en todo momento la presentación de su traje dos piezas, color rojo claro. Vivien es dueña de un hermoso par de ojos verdes y de un cabello castaño oscuro, corto, que lleva peinado con sencillez.

La acompañaron en la conferencia de prensa el director del Old Vic Company, Robert Helpman, y el primer actor de ese grupo teatral inglés, John Marivale. Vivien es la atracción de la compañía Old Vic, que realiza actualmente una jira por Latinoamérica. Dijo que por el momento no piensa hacer cine, sino que una vez finalizada la tournée por América del Sur, irá a Nueva York en donde permanecerá un año interpretando la obra francesa **"Tobarich". "Luego me dirigiré a Londres a presentar esa misma obra", agregó.**

El Old Vic es una compañía popular que sólo representa obras clásicas porque en Inglaterra las orientaciones modernas del teatro cuentan con sus propias salas y "Al Old Vic no le corresponde inmiscuirse en terreno ajeno", dijo Helpman. Demostró el carácter popular de su conjunto citando el precio de la entrada: un chelín y seis peniques (algo así como mil 500 pesos).

Helpman anteriormente fue bailarín y coreógrafo, pero abandonó esas actividades porque "en ellas no podía dar buen resultado, mi verdadera vocación es el teatro", explicó.

La figura central de la entrevista colectiva fue Vivien Leigh, ampliamente conocida de los públicos americanos por su trayectoria cinematográfica. Vivien no dijo cuál es su sueldo actual, pero el propio director del grupo informó que cuando una actriz de categoría va al Old Vic, no es porque la compañía la llame ni por obtener satisfacciones económicas, porque pagan muy poco, sino por la carta de prestigio que significa trabajar en el Old Vic. Vivien, por su parte, ha integrado en tres oportunidades el elenco de esa compañía: en 1942, 1948 y ahora.

Algunas de las opiniones y respuestas de Vivien Leigh van a continuación:

- La jira por América Latina ha sido maravillosa, todos los públicos son diferentes y eso le da la impresión a una de estar continuamente de premiere. Es muy difícil opinar sobre el público americano.
- De los actores cinematográficos que han trabajado conmigo, recuerdo con gran satisfacción a Sir Lawrence Olivier; los mejores actores que he conocido, Clark Gable, Marlon Brando, John Geelworth y Robert Helpman.
- Yo elijo mis propias obras, no me las impone la compañía.
- Chile es un bonito país, existen aquí muchos grupos teatrales. Quisiera volver algún día porque ahora no voy a poder conocer completamente a Chile y a los chilenos.
- La política actual del Old Vic es combinar la labor hecha en base al lucimiento de las "estrellas" con el trabajo de conjunto.
- De los autores ingleses jóvenes, prefiero a John Osborne, y de los actores a Paul Newman.
- Las condiciones que debe tener una actriz son talento y una enorme vocación.



ASCENSO.— Por Decreto Supremo del Ministerio del Interior se ha dispuesto el ascenso a Subprefecto, por mérito, del actual Comisario, Eduardo González Torres. A su vez, se le destina como Jefe de la Brigada Móvil, cargo que asumió con fecha reciente. El nuevo Subprefecto cuenta con más de 25 años de servicios y es considerado como uno de los jefes de más brillante trayectoria policial.

EXCELENTE TRANSMISION DE LA "OIR"

Una excelente transmisión realizó ayer el Departamento de Radio de la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, con motivo de los homenajes que se le tributaron al Cardenal Raúl Silva.

Por intermedio de una red voluntaria de emisoras hizo llegar a todo el país las alternativas del extraordinario recibimiento santiaguino, así como las palabras del distinguido prelado.

Minutos antes de la llegada, con material de sus archivos, el Departamento de Radio, junto con recordar la recepción ofrecida por Santiago a su primer Cardenal y recordado Pastor, Monseñor José María Caro, retransmitió las palabras con que agradeció en esa oportunidad los homenajes recibidos.

A través de diferentes puestos, ubicados en Los Cerrillos, a lo largo del recorrido, en la Plaza Ercilla, en la Plaza de Armas, en el Palacio Arzobispal y en la Catedral Metropolitana, informó minuto a minuto de todos los detalles de la recepción.

Las autoridades eclesiásticas, así como los miembros de la Comisión encargada de la recepción al Cardenal Silva, destacaron la importancia de la transmisión y la colaboración amplia que, en este sentido, les había prestado el Director del mencionado Servicio, don Ramón Cortez Ponce.

Agradecimientos

Doy mis más sinceros agradecimientos a los médicos, enfermeras y demás personal del Hospital Calvo Mackenna, que tuvieron a su cargo las atenciones que con tanto cariño le prestaron a mi tan querido hijito durante sus últimos días, e igualmente a los empleados y personal de Pérez Zujovic, obra Vitacura, y a todas las personas que mandaron ofrendas florales.

Muy especialmente a don Juan de Dios Carmona y familia, al diputado don Juan Argandoña y familia, a don Claudio Sepúlveda, a los señores kinesiólogos don Iván Mella, don Erick Ramírez, señorita Ida Zamorano, a la visitadora señorita Emilia Troncoso, a la señora Rosita y señora Valvina Galdames, a don Adolfo González y señora y a todas las personas que tuvieron la gentileza de acompañar hasta su última morada los restos de mi más querido e inolvidable hijito,

MIGUELITO SERGIO VALDES CUELLAR
(Q. E. P. D).

Para todos ellos mi gratitud será eterna.

SU PADRE

Cinco accidentes de tránsito ocurrieron ayer: seis heridos

Seis heridos graves en cinco accidentes de tránsito registró la policía durante el día de ayer.

El primero ocurrió a las 10.30 horas, cuando el automóvil patente KM-759, que era gobernado por Roberto Pizarro Bernales, chocó violentamente contra un cerro en el camino de Noviciado a Pudahuel. Gravemente herida resultó María Jannet Capetillo, que viajaba en el vehículo y fue internada en la Clínica Santa María. El conductor reveló a la policía que el accidente se produjo al evitar el choque con un camión que corría en sentido contrario. Sin embargo, fue detenido.

Un motonetista fue la segunda víctima al chocar contra un bus de la ETCE, a las 12.15 horas, en el camino al sur, frente a la estación de Nos. La motoneta conducida por Florencio Molina Molina, por causas que la policía no pudo determinar, embistió al bus que era gobernado por Carlos Zambra Vita, en circunstancias que ambos vehículos corrían en el mismo sentido, al sur. El herido ingresó en grave estado al Hospital Barros Luco. El conductor del bus fue detenido.

A las 14.15 horas, Guillermo Ramírez Meggie, que viajaba con su esposa, María Luisa Palma Torres, en la moto patente 94, de Santiago, fue embestido por la camioneta EN-260, gobernada por Carlos Birmer Contreras, cuando dobló hacia la izquierda, para ingresar a la playa de estacionamiento ubicada en calle San Antonio 170. A la Posta Central y grave fue enviada la señora Palma Torres. El chofer de la camioneta fue detenido.

En el último de los accidentes, que tuvo lugar a las 15.20 horas, en la Gran Avenida frente al número 4265, el obrero Gregorio Araya Pérez en los momentos que cruzaba la calzada fue atropellado por el microbús KX-815, conducido por Adolfo Cisternas Cañete, quien fue detenido.

El obrero Araya quedó internado en el Hospital Barros Luco, con graves heridas en el cráneo.

SE MATO AL CAER DESDE UN TECHO

Carabineros de Los Sauces informó ayer que el obrero Oscar Varela Varela murió a causa de las heridas que recibió en la cabeza, al caer desde la techumbre de una casa, mientras trabajaba en la Población Rancagua, en construcción.

La víctima fue internada en el Hospital de Angol, en donde falleció pocos momentos después de su arribo.

VOLCAMIENTO DE UN JEEP

Dos personas que viajaban en un jeep, que volcó en el camino de Antilhue a Valdivia, resultaron gravemente heridas.

El accidente ocurrió ayer a las 16.30 horas, y el conductor, Ricardo Ramírez, y su acompañante, Inés Irureta Aburto, fueron internados en el hospital de Valdivia.

La fuente policial no reveló las causas del accidente.

INCENDIO

A causa de la inflamación de una cocina económica a leña, quedó reducido a cenizas un negocio de Puesto Varios, en la localidad de Pilpilco. El siniestro ocurrió a la una de la madrugada de ayer y el propietario del negocio, Luis Soto Burgos avaluó los daños en 3.200 escudos ante la policía. No hubo desgracias personales.

DETENIDA BANDA DE ESTAFADORES

Investigaciones de la austral ciudad de Punta Arenas detuvo ayer y puso a disposición de la justicia a una banda de estafadores que comandaba Hehemías Yeffi Saldivia, alias "El Ministro de Jehová", y que integraban Saturnino Comesaña Pérez, Mariano del Carmen Muñoz Barriga y Luis Martínez Guerra.

Eran buscados por falsificación de documentos mercantiles privados, mediante cuya utilización engañaron a diversos comerciantes de la plaza por una suma que alcanza a los 20 mil escudos.

Facilidades de encaje para los Bancos de provincia

El directorio del Banco Central de Chile, acordó otorgar facilidades especiales de encaje a los bancos regionales, que no tengan su casa matriz en Santiago o Valparaíso y que no cuenten con sucursales en estas ciudades.

Estas facilidades consistirán en que los bancos que cumplan con dichos requisitos, tendrán derecho a acogerse a las tasas mínimas de encaje establecidas en la Ley General de Bancos, sin las sobretasas acordadas por sucesivas resoluciones del directorio y aprobadas por los decretos supremos respectivos, siempre que mantengan las líneas especiales de crédito a plazos medianos y a bajo interés, que actualmente son deducibles del encaje.

OFICIAL DE EJERCITO DETENIDO EN EL PROCESO CONTRA "VISTAZO"

No fue revelada la identidad del afectado

Desde la mañana de ayer, y con la orden de detención dictada por el Fiscal Ad-Hoc., Auditor, Hernán Concha Salas, en contra de un oficial de Ejército, el proceso caratulado por "infidelidad en la custodia de documentos secretos y divulgación de los mismos", comienza a caminar por la ruta que ha de conducir y establecer la forma en que el semanario comunista "Vistazo" tomó contacto con el informe que como Jefe del Estado Mayor confeccionara el General de División (R), Horacio Arce.

Aparte de las declaraciones indagatorias de redactores del semanario, entre éstos, Edecio Alvarado, la Fiscalía interrogó a varios operarios técnicos de la imprenta editora "Horizonte".

¿QUIEN ES EL JEFE MILITAR DETENIDO?

En la mañana de ayer el Fiscal Ad-Hoc, Auditor, Hernán Concha, y el Secretario del Tribunal, Roberto Dávila Díaz, firmaron una orden de aprehensión en contra de un alto jefe, según logramos captar en círculos allegados a la Fiscalía.

INSPECCION DEL FISCAL

Cumplida la orden de aprehensión del oficial, la Fiscalía Ad-Hoc, se trasladó al quinto piso del Ministerio de Defensa Nacional y, posteriormente, se constituyó en cada una de las oficinas en donde se hallan archivadas las copias autorizadas y numeradas del informe secreto que sirve de autocabeza en el sumario, a fin de constatar en el terreno mismo la forma en que la documentación de ese carácter —secreto—, es mantenido bajo custodia.

Como conclusión de estas diligencias, el tribunal habría llegado a determinar que el ejemplar que habría servido de fuente informativa al semanario comunista "Vistazo", no fue sacado del lugar en donde se hallaba, porque estaba anexado con otros antecedentes, en un grueso legajo empastado.

RESPUESTA CON DOCE HORAS DE PLAZO

En el aspecto documental la Fiscalía Ad-Hoc, a cargo del Auditor Hernán Concha Salas, envió un oficio al Colegio de Periodistas de Chile, preguntando si el detenido e incomunicado Daniel Urria, —Director responsable del semanario comunista—, era periodista colegiado.

Al final del oficio el tribunal dispone que la respuesta debe hacerse dentro de un plazo de 12 horas, es decir, el organismo máximo de los periodistas tuvo que responder ayer mismo.



LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. — DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Recepción popular a su Eminencia

Ayer, de regreso en su patria, Su Eminencia el Cardenal Raúl Silva Henríquez ha recibido la clamorosa bienvenida de que es merecedor.

Lo aguardaban en la losa de Los Cerrillos el Presidente de la República y sus Ministros, el Cuerpo Diplomático, los oficiales de mayor jerarquía de las Fuerzas Armadas, el jefe del gobierno comunal, y una multitud de ciudadanos de todas las categorías sociales; y al paso de su comitiva por las calles de la ciudad, fue saludado con emoción por el pueblo, congregado allí espontáneamente, para expresarle su adhesión y aplauso.

La promoción de Monseñor Silva Henríquez al más antiguo de los Senados de la tierra, el Sacro Colegio de Cardenales, y su incorporación al gobierno de la Iglesia Romana, desde que el Papa Juan XXIII lo ha designado miembro permanente de las Sagradas Congregaciones de Seminarios y Universidades, y del Concilio Vaticano II, constituyen distinciones que alcanzan, sin duda alguna, a todos los chilenos.

En el caso de Monseñor Silva Henríquez se confunden los sentimientos de amor patrio y la firme convicción de que se ha hecho justicia al sentido social y popular de un largo apostolado en favor de los humildes y los necesitados.

Chile camina por la ruta de la justicia social, y la presencia de un ciudadano como el sucesor de Monseñor José María Caro al frente de la Iglesia Chilena, es una garantía más de que el país habrá de alcanzar, a breve término, tan alto objetivo.

Contra el interés popular

Cuando un órgano de publicidad informa objetivamente sobre una noticia está cumpliendo con su misión profesional en forma digna. Está haciendo periodismo.

No ocurre así, cuando en lugar de informar verazmente, falta a la verdad, deforma la realidad y, por consiguiente, induce a error a sus lectores.

Eso, y algo más que eso, es lo que ha venido ocurriendo con un vespertino local, que a su ya largo historial de liviandades periodísticas, ha venido agregando, cada vez con más pertinacia, la propalación de noticias falsas y tendenciosas.

Sólo recientemente ese vespertino destacó con caracteres llamativos que el Gobierno no tenía un dólar para pagar sus compromisos con los tenedores de bonos y pagarés-dólares, y que por tal razón la Caja de Amortización había debido suspender el pago de los mismos por este mes, existiendo el peligro inminente de que en el mes próximo también volviera a encontrarse en mora.

Como comentario de tal "noticia" agregaba textualmente el vespertino en referencia: "Esta situación ha acarreado gran preocupación en los círculos financieros, quienes han perdido la confianza en la solvencia de los organismos fiscales."

La verdad es, como lo señaló de inmediato el Ministro de Hacienda —desmintiendo enérgicamente tal, antojadiza versión—, que "hasta la fecha la Caja de Amortización ha cumplido con todos sus compromisos y que cuenta con los recursos necesarios para cumplir con todas sus obligaciones venideras".

Es decir, tanto dicha noticia como el comentario, resultaron falsos, aunque no por eso han dejado de producir el daño consiguiente.

Decir que existe "gran preocupación en los círculos financieros" cuando no la hay, es engendrar desconfianza en quienes dan crédito a esa publicación, y engendrar ese tipo de desconfianza es hacer un daño enorme al país, a la gran masa popular que ese mismo órgano de prensa dice defender, porque evidentemente crea condiciones psicológicas propicias a la especulación, al desahorro y, en último término, el deterioro del valor de la moneda.

En otras palabras, quien introduce ese tipo de confusión en la opinión pública, está, en el hecho, entrando a saco en los bolsillos populares, está atentando contra los intereses del pueblo, al que obviamente conviene que la estabilidad de la moneda se acentúe y que el escudo no sólo no pierda su valor, sino que lo afiance. Un boletín de especuladores, interesado en crear la confusión y el descrédito de nuestro signo monetario, no lo haría mejor.

Con todo, el hecho servirá para que la opinión pública conozca a tales defensores del interés popular.

A media luz los tres

Por NATHANAEL YAÑEZ SILVA

Comedia en tres actos, de Miguel Mihura, estrenada en el Teatro Mozart, por la Compañía de Silvia Piñeiro. Dirección: Miguel Frank.

Al ver dicha comedia sólo anteayer, porque la invitación la recibí muy atrasada, recordé esas obras que se escribían hace años, con motivo del beneficio de una actriz, para lucimiento de ésta, y le fabricaban los autores a la beneficiada tres o cuatro papeles para que deslumbrase al público con "su ductilidad", con su "facilidad" de composición, y, como consecuencia, para que se dijese de ella que tenía un talento enorme. Y vayan aplausos y vayan flores al escenario.

Nunca me han convencido estos campeonatos de interpretación, porque si es verdad que suele verse en ellos algunos aciertos, hay en esa actitud de los intérpretes, una especie de pedantería, de suficiencia, como si se le estuviese diciendo al público vean ustedes todo el inmenso talento de actriz o de actor que yo tengo. También me recuerdan las frivolidades de Frégoli, tan infantiles, que vistas hoy en día, serían inaguantables para un asistente con sentido crítico. Me convence, muchísimo más, por ejemplo, verla o haberla visto a Rosario Pino, hacer "Rosas de otoño", un solo papel; pero una labor tan tranquila y exquisita.

Por otra parte, la gracia que se dice hoy en día de Mihura, "tan moderna", me deja frío, irresoluto a la risa. La comparo con la gracia de Arniches o con la de los Quintero, y resulta la de este autor de gracia "abstracta", como indica el programa, algo raro. Pero le basta en este caso haber escrito una comedia de lucimiento.

Pero vengamos ahora y en justicia, a lo que ha hecho, para brillo de actriz, cuatro tipos distintos, la última una ingenua. Silvia Piñeiro tiene gracia natural; en ella esta gracia es ingénita, cualquiera cosa que haga, en escena, le resulta graciosa; pero se repite. Todo el mundo en el teatro se repite. No es la repetición un defecto que aminore el valor de un intérprete. Le véis a un gran actor, a una eminencia, como Lucien Guitry, por ejemplo, seis papeles de su repertorio habitual, que le vayan a sus condiciones, y en todo lo demás, se repite. No está en el poder humano del hombre cambiar en absoluto su naturaleza, y, por lo tanto, una observación aguda y constante hace ver esa repetición.

Silvia Piñeiro se repite en el primer papel; en el segundo, de mujer de mundo; en el tercero, que va a sus facultades, y en el que está graciosísima, pero se repite. Conserva su gracia innata; pero su modalidad, movimientos, gestos, picardías, dirección de las manos o brazos, son repetidos.

Llega el tercer acto de la obra, y la vemos componer o sentir una ingenua. Y esto es lo que vale por toda la comedia, por todo su trabajo de los tres actos. Aquí la repetición, por cuidado que pongamos al observarla, es tan pequeñísima, que se evapora, se va, casi desaparece. Quitémosle al tipo físico algunos kilos de más, y aquello es de una calidad extraordinaria, sobre todo en la delicadeza de su conducta escénica. Tiene actitudes de chica, deliciosas actitudes, gestos en su rostro, inéditos para nosotros, y esto es de un valor interpretativo enorme, porque une a la gracia cierta ternura que suele conmover, y que llamaría al aplauso, dentro de este público frío, duro, silencioso, como es el nuestro para ver el teatro. Nuestros parabienes se concentran en ese tipo delicado y de gracia conmovedora, a la que, sin duda, tiene derecho el autor, por ser el hombre de la materia prima.

No veíamos actuar al señor Beecher desde que le vimos una interpretación de "Juani en sociedad". Hace no más de tres meses, y ha progresado muchísimo, está más suelto, más dueño de sí, más natural. Sabe más el oficio, en una palabra. Al señor Arévalo, no le da nada que hacer su pobrísimo papel; ese hueso, como se dice en jerga de teatro.

Cada día se hacen más obras de poquísimos personajes. Empresas pobres, que saben que da lo mismo ocupar o siete u ocho actores, que a tres, porque el resultado de taquilla cunde en proporción enorme. Pero, ¡qué tristeza la de los escenarios!, porque esta amenidad, la escasez de tipos, es forma solapada de jugársela al público que gusta de las obras grandes, y no de estas cositas, que estrangulan la creación de autor y que caen dentro del género de escuálidos entremeses en tres actos.

BUZON del DIABLO

por SATAN

NO RINDE

Dicen que la legislación social en Chile es muy frondosa.

Sí; pero "puras guías y zapallos na".

TEJO PASADO

Los campesinos de Malloco le hicieron una aclarada a don Salvador.

Eso le pasó por hablar de boquilla no más.

MANSA NOVEDAD

El agrónomo Baytelman, P. C., dijo que al hacer la Reforma Agraria "lo esencial es la tierra".

Lo que faltaba es que fuera el dulce de moras.

GUENA-GUENA

Don Cloro Almeyda sostiene que para hacer la Reforma Agraria socialista las mejores haciendas deben pasar a manos del Estado.

Y para los campesinos, los rulos.

TANDEO

La posición rusa en cuanto a la bomba atómica es como la pelea del payaso. Pare la pelea... empiece la pelea...

En torno a la controversia socialista-comunista

En política, es la vanidad, y no la codicia, lo que rompe el saco.

Vanidad del Partido Comunista fue aquello de salirle al paso al Sr. Ampuero, que venía del sur "echando espumas como un toro bravo". En todo caso, había que observar con él las reglas elementales del toreo: "Si viene el toro, se quita Ud.; si no se quita Ud., lo quita el toro".

Total que ahora el Partido Socialista está fuera del saco comunista, campeando por sus fueros y dueño del campo.

De nada sirvieron las "capeadas" del Sr. Millas —torerillo para becerros lechones—, y menos "los pases de muleta" del diestro Sr. Corvalán López, aunque apareciera en la arena rodeado por toda la cuadrilla, 50% stalinista y 50% khrushchevista, del Comité Central. Después de la primera confrontación con "el bicho" se han ido todos en tropel al burladero con sus capotes rojos y sus trajes de luces. Allí los espera, seguramente, la todopoderosa "Comisión de Control y Disciplina", y no para aplicarles árnica y cataplasmas en las magulladuras, precisamente.

¡Qué distinta era la actitud del matador Sr. Corvalán López hace algunos días, cuando, arrogante y estremecido de coraje, decía al Sr. Ampuero: "Por desagradable que sea, es preferible que nuestras divergencias se aclaren de una vez por todas, ahora y no después!"

Ya tiene las necesarias aclaraciones en la última carta del Sr. Ampuero. Que le aprovechen.

Pero, ¿cómo ha podido suceder todo esto y durante el corso de flores de la unidad indestructible del comunismo y del socialismo?

Muy sencillo. Ampuero quiere a su partido por sobre todas las cosas, y lo quiere sano y pujante. Veía que el largo proceso de hibridación a que lo tenía sometido el Partido Comunista amenazaba con borrar sus caracteres esenciales. Incluso, muchos militantes parecían resignados a una ineludible asimilación final. Más aún, consideraban que ella se produciría fatalmente como consecuencia del "triunfo del camarada Allende". En tal situación, dejar pasar el tiempo era simplemente suicida. Como jefe responsable, obró en consecuencia.

En lo interno, puede que tenga serios dolores de cabeza. Ya andan diciendo algunos de los suyos que "no es marxista". Otros, que ha roto la base de sustentación del camarada Allende. Sin embargo, en peores se ha visto, y ahí está donde está.

Para el observador de afuera, pocos como él han tenido la ocasión y la virtud de arrancarle la piel al gato sin recibir un rasguño. El racionalista más ortodoxo no lo habría hecho mejor. Así ocurre con algunos políticos en la edad de la razón, cuando se disipan las trabas del dogmatismo juvenil.

Puede no estarse de acuerdo con el fondo doctrinario de los planteamientos de Ampuero, con su concepción del socialismo, pero no caben dudas de que ha sabido defender a su partido, dejando bien en claro su condición de movimiento esencialmente chileno. Lo cual no excluye, por cierto, el internacionalismo humanístico de su doctrina, que es cosa muy distinta de la subordinación clandestina del Partido Comunista.

Lo que a ese respecto dijo al Partido Comunista, no se había dicho nunca entre nosotros con tan rigurosa claridad y franqueza. Es como la autopsia de un organismo vivo. Cosa desconocida por imposible.

Es precisamente lo que debió decirse en el reciente Congreso de dirigentes burócratas del Partido Comunista, especie de Concilio en que cuidadosamente se soslayó la intervención de las bases.

De ahí que los dirigentes comunistas, tan belicosos en un principio, hayan recurrido al ardid del payaso: ¡pare la pelea!, proponiendo seguir el "debate fraternal" en un "alto nivel".

¡Linda cosa! ¿Cuál es ese nivel tan alto? ¿Qué hay más arriba de los Secretarios Generales y los Comités Centrales de ambos partidos? ¡Sólo Dios!

Lo que quieren es continuar la discusión en secreto, a espaldas de las bases, de los sufridos comunistas que, en las fábricas, en las minas, en los campos, creen y esperan...

Peor aún es la otra proposición comunista, que tiende a agarrotar la acción práctica y consecuente del Partido Socialista en esta nueva fase de su historia, encajonándolo, a velas apagadas, en un conciliábulo de dirigentes del FRAP —algunos de tanto valimiento como Dn. Mamerto Figueroa— con resoluciones por unanimidad, es decir, con veto del Partido Comunista, porque los demás no cuentan. Vieja artimaña que haría del FRAP un simple instrumento del P. C.

En verdad, lo más lógico, como fin de fiesta, es lo que propone Ampuero: la publicación en un solo texto de los diversos capítulos de la polémica.

Sin embargo, debe darse por descontado que el Partido Comunista no lo aceptará. No quiere escandalizar, por ningún motivo, a sus militantes. El comunista de base debe creer y no pensar. Si hace esto último, dejará de ser comunista el día menos pensado.

No son éstas, por cierto, las únicas consecuencias del debate que, contrariamente a lo que puedan querer don Luis Corvalán y sus conmilitones, está sólo comenzando. Las ideas hacen su camino ineluctablemente.

En lo inmediato de este episodio se advierte, por otra parte, algo de mucha importancia en los días que corren. Es la convicción de los hombres más responsables del socialismo de que lo peor que puede ocurrirles es verse forzados a favorecer cualquiera oportunidad de que los comunistas lleguen al poder. Eso sería su muerte o su anulación como entes políticos por mucho tiempo. Acaso, en forma definitiva e irremediable. Lo dicho también es válido para los demócrata-cristianos, que, sin ser forzados, se ven expuestos a una tal emergencia.

Si alguien lo duda, que mire lo que está pasando en Cuba al respecto.

SAGITARIO

SENADOR RAUL AMPUERO

Acertada designación

El Directorio del Banco Central de Chile, por decisión casi unánime, ha designado como presidente de esa institución a don Pedro Enrique Alfonso Barrios.

Su elección para tan alto cargo no pudo ser más acertada.

Abogado distinguido y político eminente, ha sido él, sucesivamente, diputado, Ministro de varias Carteras (Interior, en dos oportunidades; Hacienda y Economía), presidente de su partido, Vicepresidente de la República y candidato a la Presidencia en la elección de 1952.

Como activo hombre de empresa ha sido presidente de LAN, presidente del Consejo directivo de LA NACION, presidente de la Sociedad Agrícola y Ganadera de Ovalle, director de Agroservicio, presidente de la Cía. Industrial Vera S. A. y director de otras entidades representativas de la producción.

Como economista ha sido, ya se dijo, Ministro de Hacienda y Economía, director del Banco Central, representante de la COVENSA en Europa,



PEDRO ENRIQUE ALFONSO

además de integrar la Comisión de Hacienda de la Cámara durante el tiempo en en que perteneció a esa Corporación legislativa.

Tiene, pues, el señor Alfonso Barrios, méritos más que sobrados como para justificar plenamente su reciente designación como presidente del Banco Central; todo ello sin considerar su honorabilidad sin tacha y sus excepcionales condiciones como experto en materias económicas y financieras.

Puede, en consecuencia, el país estar tranquilo, porque al frente del instituto emisor, que es el que orienta en el país la política monetaria y crediticia, y el que hoy encauza incluso la política cambiaria y de comercio exterior, está uno de los hombres más respetables y preparados de Chile.

Ese solo hecho es la mejor garantía de que su acción como presidente del Banco Central será eminentemente constructiva, y que sus mejores esfuerzos se encaminarán hacia la consolidación de la estabilidad monetaria, la normalización de nuestro comercio exterior y la orientación del crédito hacia las actividades fundamentales de la producción y del desarrollo económico nacional.

Su designación ha sido, pues, un acierto.

LA SEMANA POLITICA:

Hacia la acción expedita

La antinomia socialista-comunista y las fricciones de los partidos de Gobierno. Se despeja el problema de las Facultades Extraordinarias. Planteamientos liberales

MIENTRAS llegaba al cénit la polémica entre los senadores Raúl Ampuero, jefe del Partido Socialista, y Luis Corvalán, jefe del Partido Comunista, acerca de las graves diferencias doctrinarias existentes entre ambos partidos, la Junta Ejecutiva del liberalismo anunció la renuncia de su Mesa Directiva, como consecuencia de tropiezos en la acción de los partidos de Gobierno.

Estas dos situaciones han sorprendido —como era presumible imaginarlo— a todos los sectores políticos. Sin embargo, también ha sido perceptible una clara diferencia entre ellas; porque mientras la incidencia comunista-socialista toca la alianza más engañosa de que puede haber memoria —dado que ella ha sido y es imposible en todos los países del mundo, excepto Chile—, las dificultades que han podido originarse en el cuadro gubernativo sólo responden a inquietudes, cuyo norte es el aceleramiento de las reformas estructurales, que reclama con urgencia el país, y las cuales han sido suficientemente estudiadas, en los últimos meses, por equipos técnicos del Gobierno y de los Partidos Radical, Liberal y Conservador.

Comunistas y socialistas, bajo el pretexto de la atención de los intereses populares, han vivido en permanente y disimulada pugna, sacando exclusivo provecho electoral de una militancia opositora, azuzada por el resentimiento social. En cambio, los partidos que hoy constituyen la base del Gobierno del Excmo. señor Alessandri, siendo consecuentes con la tradición democrática del país, han debido frenar ímpetus doctrinarios —que sólo podrían cumplirse en su totalidad, cuando el respectivo partido llegue a ser la mayoría absoluta del electorado—, concertando una fórmula realista de convivencia destinada a superar los principales problemas que afectan a la colectividad nacional.

Pero todavía hay otra diferencia: mientras los jerarcas del comunismo criollo —según se lee en una declaración entregada a la prensa por ellos mismos— se imponen, "con honda preocupación", del contenido de la polémica Ampuero-Corvalán, "cuyos principales planteamientos amenazan con abrir una profunda brecha en la unidad popular", los dirigentes de los partidos de Gobierno examinan democráticamente sus ocasionales y a menudo absurdos tropiezos, se intercambian sus puntos de vista y, sin preocuparse de consignas extrañas —porque ellos no las reciben ni tendrían por qué recibirlas de La Habana, Moscú o Belgrado—, se apersonan democráticamente al Jefe del Estado, como acaban de hacerlo los liberales, para que él interponga su alta influencia, en pro de la armonía.

LA PRINCIPAL de las dificultades, que preocupó a liberales y conservadores, deriva del acuerdo de los senadores radicales, contrario a una nueva Ley de Facultades Extraordinarias.

Latamente discutieron éstos el asunto, pero les faltaron antecedentes suficientes. Así lo aclaró al día siguiente el ex presidente del radicalismo y actual vocal del CEN, don Raúl Rettig.

Contrariamente a lo que muchos creían, esas Facultades —reveló el señor Rettig— no habían sido pedidas por el Ejecutivo, sino que fueron la condición del ingreso del radicalismo al Gobierno, el 26 de agosto de 1961. Era el único medio de acelerar el estudio y promulgación de las reformas estructurales, aprobadas por la Vigésimoprimera Convención Nacional del Partido.

El acta de la sesión del CEN, de la fecha ya señalada, certifica lo asegurado por el señor Rettig. Así lo comprobaron, durante una reciente reunión, los diputados radicales. Allí consta, en efecto, que el vocal de la minoría del CEN, don Alejandro Ríos Valdivia, votó en contra del pase de los actuales Ministros radicales, porque, entre otras razones, el ingreso del radicalismo al Gobierno llevaba envuelto el otorgamiento de Facultades Extraordinarias. Por lo demás, esa acta también dice que, habiendo llegado atrasada la diputada Ana Eugenia Ugalde, ésta preguntó al Jefe del Partido "si era efectivo el rumor" de que se otorgarían Facultades. El señor Rettig contestó que eso "ya no era un rumor", porque el CEN acababa de acordar el otorgamiento de las Facultades.

No es extraño que en un partido político exento de dogmatismos, como el Radical, se analicen con amplitud y vehemencia todos los problemas del país. Es natural que así ocurra, porque es difícil que exista otro partido donde se discutan más libremente las ideas. Y mucho más cuando se reactualizan acuerdos de la Directiva que no todos conocían, porque no había llegado el momento oportuno para ponerlos en ejecución. Pero de ahí a pensar en otra cosa, como podría ser un alarde opositor irresponsable, hay un abismo.

Por de pronto, el Jefe de la Sala de Diputados Radicales, don Manuel Rioseco, ha declarado —interpretando el Acta del CEN del 26 de agosto de 1961— que las Facultades Especiales ya han sido autorizadas, por su partido, para el despacho de las reformas estructurales.

Por otra parte, el senador Isauro Torres ha informado, en otra declaración pública, que la posición de los Senadores radicales fue adoptada sin que se supiera "que el CEN había ya acordado antes apoyar Facultades Extraordinarias para el mejor despacho de proyectos de ley, en concordancia con las determinaciones de la última Convención del radicalismo". Agregó que el acuerdo de los Senadores radicales, aunque es expresión de un punto de vista doctrinario, "no puede tomarse como una actitud de indisciplina o con el propósito de restar nuestro apoyo al Gobierno".

El Dr. Torres concluyó diciendo: "En los difíciles momentos actuales, esa actitud sería incompatible con nuestras obligaciones constitucionales, con nuestra experiencia política y con nuestros deberes cívicos y doctrinarios, que nos obligan a defender a toda costa el régimen democrático y a procurar, al mismo tiempo, el progreso material y el bienestar económico-social del país".

EN DETENIDA y cordial entrevista, una Comisión Especial del Partido Liberal hizo entrega al Jefe del Estado, en la mañana del sábado, del voto político aprobado por la Junta Ejecutiva de esta [illegible] tividad, en sesión extraordina[illegible] ria del jueves último.

Dicho voto empieza solida[illegible] zando y otorgando su más [illegible] plia adhesión a la Mesa Di[illegible] tiva, y en especial a su pre[illegible] dente, don Ladislao Err[illegible] en atención a que el [illegible] de sus renuncias deriva del [illegible] cumplimiento que han [illegible] de los acuerdos e instruccio[illegible] de la Junta Ejecutiva.

A continuación, el voto [illegible] refiere a los obstáculos que [illegible] su juicio, han venido entor[illegible] ciendo la acción de los par[illegible] dos de Gobierno en el or[illegible] político, administrativo y [illegible] nómico; representa la "nece[illegible] dad urgente e imprescindi[illegible] de que el Jefe del Estado [illegible] terponga su alta influen[illegible] para que se logre una "ac[illegible] armónica y disciplinada de [illegible] partidos de Gobierno y de [illegible] parlamentarios"; solicita, tam[illegible] bién, de S. E., que obtenga [illegible] las colectividades que lo acom[illegible] pañan un Plan Común de [illegible] ción Política y de Gobier[illegible] para que se materiali[illegible] cuanto antes, "las Refor[illegible] Fundamentales, ya estudia[illegible] y aceptadas", y, finalmente [illegible] expresa que si el Presi[illegible] de la República "encuen[illegible] obstáculos insalvables que [illegible] pidan la unidad de acción [illegible] las colectividades políticas [illegible] colaboran con su Gobierno [illegible] Partido Liberal está dispu[illegible] a facilitar nuevas fórmulas [illegible] S. E. estime convenientes [illegible] oportunas organizar para [illegible] solución de los problemas [illegible] cionales".

EN SESION del lunes [illegible] Junta Ejecutiva del Par[illegible] Conservador acordó planifi[illegible] a lo largo del país, la cam[illegible] ña de la próxima elección [illegible] regidores, y ratificó para [illegible] 30 de abril y el 1.o de ma[illegible] una reunión de sus diri[illegible] y parlamentarios, en las [illegible] de Santo Domingo, para an[illegible] zar la situación del parti[illegible] el momento político del pa[illegible]

EL CEN del Partido Ra[illegible] en nuevas sesiones extra[illegible] narias, dejó aprobados [illegible] los doce proyectos que [illegible] tuirán la Reforma Agra[illegible] conoció de la designación [illegible] su distinguido vocal, ex par[illegible] mentario, ex Ministro y [illegible] cepresidente de la Rep[illegible] don Pedro Enrique Al[illegible] como nuevo presidente [illegible] Banco Central.

LA ACTIVIDAD parla[illegible] taria destacó los siguientes [illegible] chos:

EN SESION del martes [illegible] el Senado aprobó, por [illegible] mayoría, los mensajes del [illegible] cutivo que designan a los [illegible] guientes Embajadores: Ma[illegible] Ruiz Solar, en Brasil; Dr. [illegible] dro Chaná Cariola, en Po[illegible] gal; Carlos Valenzuela Mo[illegible] negro, ante la Comunidad [illegible] nómica Europea; Raúl Mo[illegible] Guajardo, en Pakistán, y [illegible] guel Serrano Fernández, [illegible] Yugoslavia.

LA CAMARA de Diput[illegible] aprobó, en primer trá[illegible] constitucional, el proyecto [illegible] mejora las rentas del per[illegible] del Servicio de Prisiones [illegible] proyecto que otorga facili[illegible] para el pago de los cré[illegible] agrícolas, concedidos en [illegible] de la Ley 13.305. Además [illegible] Cámara ratificó el veto [illegible] Ejecutivo al proyecto que [illegible] difica la Ley de Inscrip[illegible] Electorales y la Ley Or[illegible] de Elecciones, con lo cual [illegible] iniciativa quedó total[illegible] despachada por el Con[illegible] Nacional y en condiciones [illegible] ser promulgada como ley [illegible] la República.

La cosecha de azúcar en Cuba

MIAMI, abril.— El diario "Hoy", de La Habana, advierte que la "Segunda Zafra del Pueblo" tropieza con "muchos problemas y dificultades", agregando que "la marcha de la cosecha ha sido lenta en relación con las metas diarias a cumplir". Requiere a la masa trabajadora para que "cumpla todas y cada una de las tareas señaladas" y apela a la "conciencia" del trabajador para "resolver cada dificultad".

Que la frecuente paralización de los ingenios por falta de caña, debido al desgano de los cortadores "voluntarios" en responder a las reiteradas arengas "patrióticas" del régimen, constituye un grave problema, lo confirma también el diario oficialista "Sierra Maestra" cuando califica a los "voluntarios" de "poco serios" y los amonesta expresando que "hay algunos trabajadores que han estado sencillamente paralizados en muchos ingenios azucareros y finalmente se fueron sin haber cortado una sola caña".

Refiriéndose al desgano de los llamados "voluntarios", otro diario oficialista "La Tarde", que toma parte en la campaña de pública amonestación contra la masa trabajadora, señaló que "se nota la falta de entusiasmo en la aplicación del sistema voluntario en el corte de caña en toda la Isla".

Por otra parte, el director del Consolidado del Azúcar, el ingeniero Alfredo Menéndez, manifestó recientemente con enorme disgusto que "la desorganización de la agricultura y la falta de comprensión de la importancia que tiene el azúcar en la economía cubana, son razones principales del retraso de la zafra y de la poca caña procesada".

Sin embargo, las declaraciones del ingeniero Menéndez contradicen las que el régimen ha venido proclamando a través de sus más connotados voceros, quienes alegan que la zafra está necesitada de brazos, pero sin explicar que esa falta de brazos se debe a la firme resistencia de los macheteros profesionales a cortar caña.

Ante la negativa de la gran mayoría de los cortadores profesionales a "tumbar caña", alegando que el régimen los engañó pagándoles jornales miserables en las zafras anteriores, ha sido necesario movilizar "voluntariamente" a miles de trabajadores estatales que no tenían otra alternativa que cortar caña o quedar sin trabajo, y con el calificativo de "contrarrevolucionarios".

Que la situación de la cosecha de caña empeora día a día lo confirmó la radio de La Habana al anunciar recientemente que en la provincia de Oriente cuatro mil obreros, o sea, la totalidad de los trabajadores del Departamento de Repoblación Forestal y Frutal, fueron enviados a cortar caña, paralizando sus labores normales.

La misma radio anunció también que tres mil soldados de la provincia de Matanzas fueron enviados a cortar caña, y luego fuertemente amonestados por su desgano y lentitud en el trabajo, señalándose que cada soldado solamente cortó un promedio de 58 arrobas al día, en vez de 150 arrobas que era la cantidad fijada.

Aparte del fracaso de la movilización forzosa, también ha contribuido al serio revés que sufre la zafra de este año la interminable ola de actos de sabotaje. Hace poco fueron quemadas 700.000 arrobas de caña en el Ingenio Perseverancia, en la provincia de Las Villas.

La refugiada María Casilla, recién llegada a Miami, informó que en un vuelo desde [illegible] ciudad natal de Santiago [illegible] Cuba a La Habana, pudo [illegible] senciar múltiples incendios [illegible] los campos durante las [illegible] horas que demora el avión [illegible] ron que trasladarse de un [illegible] tremo a otro de la isla.

"Esto ocurre todos los [illegible] comentó el sobrecargo [illegible] avión al ser interrogado por [illegible] señora Casilla, agregando: [illegible] tan intensa la quema de [illegible] ña, que de noche, desde el [illegible] re, Cuba parece un país [illegible] cado con bombas incendia[illegible] rias."

Otros refugiados que [illegible] ron que trasladarse a un [illegible] tremo a otro del país [illegible] abandonar su patria, como [illegible] fael Palacios y Abelardo [illegible] de Bayamo y Santiago de [illegible] ba (provincia de Oriente [illegible] respectivamente, contaron [illegible] desde sus asientos en los [illegible] nibuses que los conducían [illegible] la capital cubana pudieron [illegible] a ambos lados de la carre[illegible] ra grandes extensiones de [illegible] ñaverales quemadas por los [illegible] boteadores.

Los economistas cubanos [illegible] el exilio, que están muy [illegible] tanto de la situación, calcu[illegible] que la actual zafra no pa[illegible] de los tres millones y [illegible] de toneladas de azúcar, o [illegible] casi dos millones de tone[illegible] por debajo de la cuota fi[illegible] por el régimen.

Quinta Columna

Un semanario local, la revista "Vistazo", ha publicado un informe secreto del Ejército.

La ley penal previene, sanciona un abuso semejante.

El hecho ha dado origen a un proceso de investigación criminal que la justicia militar sustancia.

Muchos se preguntan qué cómo es posible que puedan ocurrir tales cosas en nuestro país; pero la respuesta a esa interrogante no es difícil.

La revista "Vistazo" es un órgano de expresión del comunismo, y por consiguiente un instrumento de la política internacional de la Unión Soviética.

No son, pues, los intereses nacionales los que importan a esa publicación; ni siquiera los intereses de los comunistas chilenos.

Lo único que le interesa es fomentar el deshacimiento de nuestra organización republicana, provocar la discordia, las contradicciones, los odios y los resentimientos. Poner término, en suma, a nuestra convi[illegible] cia democrática, que a pe[illegible] de todos sus defectos tiene [illegible] mérito imponderable de [illegible] arrollarse en la libertad.

Para quien procede así, [illegible] importancia puede tener la [illegible] blicación de un documento [illegible] creto que se relaciona con [illegible] defensa nacional, si el hecho [illegible] es capaz de producir inquie[illegible] y desconfianza en el manejo [illegible] los asuntos que competen [illegible] nuestras Fuerzas Armadas? [illegible]

Para los chilenos eso es [illegible] sa sagrada.

No lo es por cierto para [illegible] quienes han emigrado espi[illegible] tualmente de su país, y [illegible] ansían servir los intereses [illegible] ternacionales de un imperia[illegible] mo extranjero que busca exten[illegible] der su férula a las tierras [illegible] bres de América.

La opinión pública espera [illegible] exige en este caso que la [illegible] ticia militar extreme su [illegible] y su rigor porque así lo recla[illegible] ma el interés de la nación.

La escena que ilustra el grabado, sí que se ajusta a la expresión "trabajo por amor al arte". No se trata de un comentario ocioso sino de la verdad. Emilio Morales y Eleazar Ramírez, se afanan en los trabajos que hermosearán la sala de exposiciones del Ministerio de Educación Pública, al que durante el año da cabida en sus muros a las mejores obras de arte nacionales y del extranjero.

Por E° 500, M. de Educación remoza su Sala de Exposiciones

Se inaugura el 25 con decorado moderno después de 10 años de Cenicienta

Por SILVIA PINTO

No es tarea fácil mantener una sala de exposiciones destinada a mostrar arte puro y trabajos didácticos. Tres hombres están atareados desde hace un mes en transformar el frío decorado de la Sala de Exposiciones del Ministerio de Educación, para inaugurarla el 25 del presente, maquillada e iluminada con buen gusto, ya que por primera vez, en diez años de existencia, cuentan con el respaldo monetario adecuado.

Ludwig Zeller, Emilio Morales y Reinaldo Villaseñor, comisario y asesores respectivamente, se han turnado para elegir muebles, iluminación, plantas de interiores y otros detalles que convertirán el recinto en un sitio acogedor.

Los paneles que se instalarán en el hall del Ministerio y de la sala misma estarán pintados de acuerdo a las exigencias de los museos y salas de exposiciones, dice Morales, profesor de Artes Plásticas y especialista en exposiciones de pintura infantil. Los colores serán grises, para no perjudicar las obras expuestas y el mobiliario tiene un diseño contemporáneo. El costo total de los trabajos es de 500 escudos, primer anticipo de la mayor elasticidad que adquirió este año nuestro presupuesto, lo que nos permitirá hacer una mejor divulgación de las muestras.

La sala se abrirá al público con la exposición de óleos del pintor alemán Oscar Trepte, quien realiza una pintura figurativa de buena calidad técnica, ya que sus obras dentro de 50 años se conservarán intactas porque la pintura está muy bien aplicada en el lienzo.

El promedio de exposiciones que se efectúa en este local es de 20 al año, las que se renuevan quincenalmente de abril a enero. Una de las exhibiciones importantes del año será la del escultor Samuel Román, una de nuestras auténticas promesas que ha expuesto en Salones Oficiales, y quien junto a su padre está a cargo de la ornamentación de la Avda. Matta.

SE ENTREGA ARTE POR POCA PLATA

Ludwig Zeller, funcionario de carrera en el Servicio de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación, y poeta con varias publicaciones, durante 10 años ha hecho "estirar" todo este tiempo el escuálido presupuesto de su Sala para gastos de montaje y propaganda. Los catálogos que imprimen son los de mejor calidad de Santiago, diseñados por ellos, y con material proporcionado por el Instituto de Cinematografía del Ministerio.

Zeller ha disimulado muy bien en innumerables ocasiones que los afiches son aprovechados por ambos lados para ahorrar y aun materiales de desperdicio se han utilizado más de una vez.

La dualidad de su trabajo lo lleva a oficiar de "maestro" y sacarse el delantal de trabajo para estrechar la mano de un Embajador que asiste al acto inaugural de una muestra, y luego trasladarse al puerto y buscar los cajones con pinturas llegadas del extranjero, entendiéndose a "grito pelado" con los estibadores.

El material para las exposiciones, que llega del extranjero, se consigue a través de las Embajadas y llegan liberados temporalmente de impuestos por su finalidad, que es la difusión e intercambio cultural. Por otra parte, el equipo del Servicio de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación, entrega a las instituciones que lo solicitan la selección de obras para exposiciones. Esta labor comprende, desde corretear por los talleres de los artistas para convencerlos de la importancia de que faciliten sus cuadros o esculturas, hasta embalar las obras de arte y dejarlas listas para el transporte.

La sala del Ministerio ha sido una de las que más retrospectiva ha presentado. A pesar de dar a conocer lo nuevo, siempre está insistiendo en lo que debe ser exhibido a través de los años.

Para satisfacer todas las solicitudes de exposiciones, el comisario y sus asesores deben presentar tanto las obras artísticas puras como las destinadas a labor pedagógica, que es fundamental dentro del sistema educativo.

Mucho éxito hemos tenido con las presentaciones de plástica infantil, dice Emilio Morales. El año pasado, enviamos a la Exposición de Plástica Infantil de Nueva Delhi, India, los trabajos de escolares chilenos, recogidos en nuestras andanzas por los establecimientos primarios. Los temas fueron principalmente sobre la vida cotidiana, folklore y actividades en la escuela, los que son de honda motivación y fácil expresión para la niñez. Nuestra sorpresa fue muy agradable cuando dos niñas chilenas obtuvieron premios en esa muestra, lo que indudablemente fue un estímulo extraordinario para todos los que colaboraron en el envío.

ESTRENOS PARA PROVINCIAS

Entre las inquietudes del grupo está la de hacer labor permanente en provincias.

Es necesario, explican, tener los medios necesarios para dotarlas con material nuevo.

Sólo una o dos veces al año llegan a las ciudades sureñas o nortinas exposiciones grandes, pero todas son de obras ya muy conocidas en Santiago. Lo ideal sería llevarles lo nuevo, los estrenos, para que entraran a la carrera del momento, de vivir como en Santiago. Es necesario tener otra persona encargada de llevar estas colecciones y dictar charlas para remecer el ambiente un poco dormido de la provincia en este aspecto.

Pensamos, además, en la necesidad de contar con otra sala de exposiciones, posiblemente en la Casa de Cultura y Publicaciones de Alameda 264. Porque este local ya nos queda estrecho y muestras grandes como la Exposición Americana de Pintura Contemporánea, que se inaugura en este mes, debemos llevarlas al Museo de Arte Contemporáneo u otros sitios con más espacio.

Y pensar que esta Sala que tanto nos preocupa estuvo a punto de ser convertida en bodega por un Ministro que no veía la utilidad de conservarla, comentan ellos, mientras vigilan el trabajo de los operarios que pulen sus paredes para el estreno oficial del 25.

Aprobaron presupuesto para la Ley de Fomento Lechero

En reunión especial del Consejo de Fomento e Investigaciones Agrícolas (CONFIN), que presidió el Ministro del ramo, Orlando Sandoval, se aprobó el nuevo presupuesto de la Ley N.o 8.094, más comúnmente conocida como Ley de Fomento Lechero. Sabido es que gracias a la política ejecutiva del CONFIN, se ha conseguido que durante la actual Administración, esta ley haya operado con rápidez y máxima eficacia, permitiendo, entre otras conquistas, la construcción de las dos plantas lecheras de Victoria y de Chillán, calificadas como modelos por los expertos extranjeros que las han conocido.

INSTRUCCIONES

Antenoche, a las 21 horas, el Gerente General de CONFIN, Aurelio Montenegro, acompañado del asesor comercial del mismo, León Berstein, y el jefe administrativo, Diego Olea Vergara, se dirigieron a Valdivia, Temuco, Angol, Chillán y Talca, con el objeto de dar las instrucciones en el terreno mismo a los ingenieros agrónomos para constituir los comités de créditos supervisados, que comenzarán a fines de esta misma semana a repartir las primeras partidas de semillas y abonos a los pequeños agricultores previamente seleccionados.



Los juveniles ejecutantes de RITMO Y ALEGRIA, obligados a un tercer bis en el Festival de los Laureles de Oro del Caupolicán. El 26 del presente abren una jira por todo el país que tocará Constitución el 29. El día 30 Valparaíso les espera con un festival gigante en el teatro Victoria. "Nuestro trabajo —nos ha dicho su director Lucho Solar— es como el de una planta que ha crecido en el Puerto, para florecer fuera de su tierra. Por eso, nuestra función allá será la mayor emoción de nuestra carrera".

Proyecto firmado por S. E. crea Corporación de Tierras de Aisén

Tendrá amplias facultades para resolver todo lo concerniente a tierras fiscales y su enajenación

Un millón 210 mil hectáreas de tierras serán definitivamente incorporadas a la producción y al progreso en la provincia de Aisén, gracias al proyecto de ley que firmó S. E. el Presidente de la República, y que soluciona definitivamente los problemas de colonización en aquella provincia, cuya extensión sobrepasa la de Bélgica, Holanda, Dinamarca y el Ducado de Luxemburgo juntos. El proyecto, que fue elaborado a lo largo de dos años de experiencias y estudios por el actual Ministro de Tierras y Colonización, Julio Philippi, asesorado por el Subsecretario del ramo, Paulino Varas; el Director General de Tierras, Angel Esnaola, y el abogado de esa Secretaría de Estado, Francisco Cumplido, ya fue enviado al Congreso.

EN MANOS PARTICULARES

En el mensaje del Ejecutivo al Congreso se comienza por demostrar que gran parte de las tierras aprovechables de esta provincia —la que se ha estado incorporando más recientemente a la vida económica de la comunidad nacional— "están ya en manos de particulares, sea en calidad de dueños, de arrendatarios, de ocupantes autorizados o de ocupantes de hecho". Se agrega que "sólo algunas regiones de más difícil acceso y aprovechamiento, que no exceden en conjunto de 400 mil hectáreas, permanecen aún sin utilizar. El resto son tierras por completo inaprovechables o están comprendidas en las reservas forestales o parques nacionales de turismo".

LA ACTUAL LEGISLACION

La legislación actual permite conceder hasta 600 hectáreas —más 50 por cada hijo— al colono que acredite haber ocupado y cultivado tierras en la región por más de un año. En casos excepcionales taxativamente fijados por la ley, esta cantidad se eleva a mil hectáreas. La constitución legal de la propiedad se inicia con un permiso de ocupación que dicta la Dirección de Tierras. Posteriormente se entrega el título de dominio provisorio y por último el definitivo. También hay autorización para enajenar superficies hasta de 10 mil hectáreas en remate público, y el arrendamiento, basado en disposiciones del DFL. N.o 336, de 1953.

IDEAS BASICAS

Las ideas básicas del proyecto, que consta, como anticipamos ayer, de 60 artículos más 4 transitorios, son las siguientes:

"Para los territorios materia de la ley, al igual de como se procedió para la provincia de Magallanes, se crea la Corporación de Tierras de Aisén. Su composición es más simple que la de la institución gemela magallánica, debido a la creación de los Comités Provinciales de Desarrollo y Reconstrucción. Ha parecido conveniente dejar en manos del Comité para Aisén algunas funciones que la Ley N.o 13.908 encomendó a la Corporación de Magallanes, pero se ha asignado a la Corporación de Tierras de Aisén importantes y decisivas funciones en todo lo concerniente a la tenencia de las tierras fiscales y a su enajenación. El Título I del proyecto está dedicado a esta materia."

TITULOS GRATUITOS

"Se ha estimado conveniente poner término al sistema de títulos gratuitos del decreto supremo N.o 311 de 1937, en relación a nuevos permisos de ocupación. Dejarlo vigente induce a la penetración de zonas de Reservas Forestales y Parques Nacionales de Turismo que es necesario proteger. Con tal objeto se deroga el decreto supremo aludido."

"Todo ello sin perjuicio, como es lógico, de que los actuales poseedores y solicitantes de permisos de ocupación, títulos provisorios y definitivos puedan continuar la tramitación de sus expedientes hasta la consolidación del dominio, bajo las mismas normas básicas en que esa tramitación fue iniciada. Pero estas reglas sufren también importantes innovaciones, en beneficio de los aludidos poseedores."

ATRIBUCIONES AL PRESIDENTE

"Para alcanzar estas finalidades, en el Título II del proyecto se dan atribuciones al Presidente de la República a fin de que pueda transferir gratuitamente en dominio a los arrendatarios chilenos, personas naturales, los predios inferiores a 600 hectáreas, como también para que conceda títulos gratuitos de dominio hasta por igual superficie a los chilenos, personas naturales, que ocupen y exploten tierras con anterioridad al 1.o de enero de 1962, siempre que cumplan determinados requisitos. Las 600 hectáreas podrán aumentarse hasta en 50 hectáreas por cada hijo vivo, legítimo o natural. Se faculta al Presidente de la República para otorgar títulos gratuitos, sobre determinadas superficies, a personas jurídicas chilenas que no persigan fines de lucro, para el cumplimiento de sus objetivos de interés social. Por último, en una disposición transitoria, se salva la situación de quienes, al 31 de marzo de 1962, tenían pendientes solicitudes de permisos de ocupación, títulos provisorios, definitivos o directos de acuerdo con las disposiciones del decreto supremo N.o 311, de 1937."

OTRAS TIERRAS RURALES

"El resto de las tierras rurales, esto es, las que no sean materia de concesiones gratuitas fundadas en la actual ocupación, y en los términos ya explicados, se someten en el proyecto al sistema de arriendos, pero concediéndose al arrendatario al igual que en la provincia de Magallanes, el derecho de comprar siempre que se dé cumplimiento a determinados requisitos. A estas materias se refieren los Títulos III y IV del proyecto.

"Los arriendos sólo podrán concederse a personas naturales y no podrán renovarse a su vencimiento los contratos que aún existen en favor de sociedades."



FUNCIONARIO DEL BANCO INTERNACIONAL.— Procedente de Washington llegó ayer a Santiago el alto funcionario del Banco Internacional, Hubert Havlik, quien es economista del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento. Viaja con su esposa e integra la Comisión que actuará con el Gobierno chileno en el Plan Nacional de Desarrollo Económico. EN EL GRABADO, después de descender del Jet de Panagra, en Los Cerrillos.

VOTO POLITICO DE LA JUNTA LIBERAL ENTREGARON A S. E.

● Planteamientos sobre la marcha de la combinación gubernativa. ● La delegación fue encabezada por el senador Sergio Sepúlveda

Una Comisión Especial del Liberalismo, formada por seis parlamentarios y tres dirigentes, se entrevistó en la mañana de ayer con el Presidente Alessandri, con el objeto de hacerle entrega del Voto Político aprobado por la Junta Ejecutiva en sesión extraordinaria, el jueves último.

"La entrevista fue muy cordial, y en ella analizamos la marcha de la combinación de Gobierno, sin aludir a partido determinado" — declaró a LA NACION el senador Sergio Sepúlveda Garcés. Añadió que la entrevista fue "muy positiva" y que, al término de ella, el Excelentísimo señor Alessandri les había pedido que obtuviesen de don Ladislao Errázuriz, el retiro de su renuncia a la presidencia del Partido Liberal, dado que era "un amigo muy sincero y leal" y que se había entendido muy bien, con el Jefe del Estado.

El señor Sepúlveda encabezó la delegación liberal, que ayer se entrevistó con Su Excelencia. Los otros miembros de ella, fueron los senadores Gregorio Amunátegui y Hugo Zepeda, los diputados Gustavo Alessandri, Nicanor Allende y Guillermo Donoso y los miembros de la Junta Ejecutiva, señora Gabriela Correa de Bunster, José Garrido Rojas y Juan Martínez Oyarzún.

La reunión se desarrolló entre las 11 y las 13.30 horas.

VOTO LIBERAL.— El voto de la Junta Ejecutiva liberal, entregado ayer al Presidente Alessandri —"no es un memorándum, ni nunca se habló de él, precisó el senador Sergio Sepúlveda, corrigiendo algunas informaciones de prensa y radio—, es del tenor siguiente:

"La Junta Ejecutiva del Partido Liberal, acuerda:

1.o— Solidarizar y dar su más amplio respaldo y adhesión a la Mesa Directiva y, en especial, a su presidente nacional y reiterarle su petición de que no haga efectiva la renuncia, en atención a que las causas que la motivan derivan del fiel cumplimiento que ha hecho la Mesa de los acuerdos e instrucciones de este organismo, ratificados por el Directorio General, y que junto con hacerse públicos, fueron puestos en conocimiento del Jefe del Estado;

2.o— Dejar testimonio que de la exposición hecha por el presidente del Partido y demás antecedentes dados a conocer a la Junta, se desprende que subsisten, en su integridad, los obstáculos que se han venido haciendo presente y que entorpecen la acción de los Partidos de Gobierno en el orden político, administrativo y económico;

3.o— Manifestar la honda preocupación que estos hechos provocan en la opinión pública y, especialmente, en quienes sinceramente están junto al liberalismo, empeñados en el éxito de la acción gubernativa;

4.o— Representar a S. E. el Presidente de la República la necesidad urgente e imprescindible de que interponga su alta influencia para que se superen las dificultades antedichas y se logre una acción armónica y disciplinada de los Partidos de Gobierno y de sus parlamenatrios, sin lo cual resulta imposible toda acción eficaz tendiente a dar solución inmediata a las realizaciones que el país reclama;

5.o— Igualmente, solicitar de S. E. el Presidente de la República que obtenga, a la brevedad posible, de las colectividades políticas que lo acompañan un plan común de acción política y de Gobierno y que, de inmediato, se materialicen las reformas fundamentales, ya estudiadas y aceptadas, cuya prolongada postergación en llevarse a la práctica no se justifica, toda vez que existen compromisos cuyo cumplimiento permitiría realizarlas sin dilación;

6.o— Finalmente, expresar a S. E. el Presidente de la República que si encuentra obstáculos insalvables que impidan la unidad de acción de las colectividades políticas que colaboran con su Gobierno, el Partido Liberal con plena conciencia de sus responsabilidades está dispuesto a facilitar nuevas fórmulas que Su Excelencia estime más convenientes y oportunas para la solución de los problemas nacionales."

Jira a Copiapó de dos diputados

Se han dirigido a la provincia de Atacama, invitados por la directiva provincial de su partido, los diputados demócratacristianos, Alfredo Lorca y Raúl Gormaz. Durante su jira inaugurarán una nueva sede, en la ciudad de Copiapó.



LA SEÑORITA Victoria Salinas, subdirectora del Programa para Postgraduados en Enfermería, viajó ayer a Asunción, Paraguay, para trabajar como consultora de su especialidad en ese país. Ha sido contratada para desempeñar esta labor por el OMS, Organización Mundial de la Salud.

CONSEJO DE DEFENSA DEL ESTADO

Depto. Cobranza Judicial de Impuestos

ABOGACIA PROVINCIAL DE ÑUBLE

Comuna de Tucapel

Cobro de Contribuciones Bienes Raíces

AVISO DE REMATE

Por resolución del Juzgado de Letras de esta ciudad, recaída en los autos ejecutivos Nº 16.132, seguidos por el Fisco con varios deudores, se ha señalado la audiencia del día 26 de abril del presente, a las 11 horas, para que tenga lugar el remate de los siguientes predios, ubicados en la comuna de TUCAPEL:

ROL	DEUDOR	UBICACION		AVALUO
42-2	Suc. José Muñoz Contreras	Calle Lautaro s|n.	Eº	100,00
75-3	Juan Rojas Soto	Calle 12 de Febrero s|n.	"	38,00
76-2	Juan Rojas Soto	Calle Diego Portales s|n.	"	26,00
102-1	Luis Pérez Roa	Calle San Guillermo s|n.	"	72,00
102-2	María González	Calle San Guillermo s|n.	"	72,00
102-4	Diógenes Salinas	Calle Luis Muñoz s|n.	"	72,00
214-3	Elisa Cárdenas Cid, sucesión	Calle Aníbal Pinto s|n.	"	261,00
224-12	Elisa Cárdenas Cid	Calle Manuel Matta s|n.	"	34,00
251-13	Diego Salazar Fritz	El Retiro	"	599,00
253-5	Anastasia Arévalo	Santa Anastasia	"	15,00
253-25	Ricardo Cartes	El Cupón	"	3.642,00
253-76	Manuel Gómez Gómez	Lo Acuña	"	3.745,00
253-90	Carolina Inostroza	Santa Ema	"	93,00
253-126	María Matamala	Renico	"	124,00
253-188	Juan Rojas Soto	Molino	"	1.000,00
253-189	Juan Rojas Soto	Quinta Las Rosas	"	643,00
253-230	Nicanor Vargas, sucesión	Parcela 37	"	887,00
255-1	Comunidad Irarrázabal	Fundo Los Litres	"	18.110,00
256-1	Comunidad Irarrázabal	Fundo Siberia	"	14.570,00
260-1	Comunidad Irarrázabal	Fundo Cruz de Piedra	"	2.320,00
262-21	Francisco Salazar	Castaño	"	68,00
262-70	Demetrio Cabezas, sucesión	Parcela	"	441,00
262-105	Ramona Arratia	Los Perales	"	51,00
262-120	Avelina Prieto	Fundo General Prieto	"	18.018,00
262-121	Laura San Martín	San Pablo	"	29,00
267-26	Petronila Vargas Matus	Parrón	"	285,00
267-40	Pedro Araya Morales	Nahuel	"	186,00
267-41	Pedro Araya Morales	El Pajal	"	57,00
267-68	Delfín Valenzuela	San Delfín	"	63,00
267-70	Petronila Vargas	El Pajal	"	15,00
268-21	Suc. Alberto Collao	Placilla Sur	"	40,00
268-22	Suc. Alberto Collao	Ranquillón Sur	"	326,00
268-36	Cleofa Bobadilla Urra	El Peral	"	10,00
270-21	Juan Cid Benítez	Los Peumos	"	404,00
270-88	Amalia Mardonez Seguel	Santa Cruz	"	21,00
270-89	Ofelia Márquez Navarrete	Potrero	"	923,00
270-153	Amalia Santa Cruz	La Vega	"	25,00
270-156	Francisco Seguel	Llano Chico	"	120,00
270-163	José Seguel	Valle Intermedio	"	120,00
270-172	Soc. Agrícola Maderera	Hacienda Polcura	"	10.403,00
270-173	Suc. Juan Soto	Los Cipreses	"	49,00
272-23	Julio Inostroza	Manigual	"	494,00

El mínimum para las posturas será los dos tercios del avalúo vigente. Boleta: 10% del mínimum. Bases y demás antecedentes, en la Secretaría a mi cargo y en la Abogacía Provincial de Ñuble, calle 18 de Septiembre Nº 329 (altos) de la ciudad de Chillán.—

YUNGAY, 24 de marzo de 1962.

Luis Ernesto Moore Moya
SECRETARIO

JOFRE VICUÑA Y OSCAR EUGENIN, CANDIDATOS EN LA "P. AGUIRRE"

Dos listas lucharán hoy, durante la elección de nueva directiva en la Asamblea "Pedro Aguirre Cerda", del Primer Distrito de Santiago. Una es encabezada por el señor Guillermo Jofré Vicuña; la otra, por el señor Oscar Eugenín. Sus entusiastas partidarios finalizaron al mediodía de ayer, las respectivas campañas.

La elección se realizará en calle Catedral N.o 1361, entre las 10 y las 17 horas.

Charla ofrecerá diputado Eluchans

El martes próximo, a las 19 horas, y en la sede central del Partido Conservador, calle Compañía 1263, el diputado Edmundo Eluchans disertará acerca del tema: "¿Tienen destino en Chile los valores permanentes de la Derecha política?"

El acto ha sido organizado por la Juventud Conservadora. Se ha invitado especialmente a dirigentes y militantes de los distintos organismos del partido.

ELECCION EN LAS ASAMBLEAS DEL PARTIDO RADICAL

De acuerdo con los Estatutos del Partido Radical, hoy se elige a las nuevas directivas de las asambleas, en todo el país.

NUCLEO GRAFICO RADICAL.— Sus componentes votarán en San Francisco 817, de 10 a 16 horas. Postula a la reelección, como presidente, Alberto Millán Daniel, que es el representante del presidente honorario de este nucleo Luis Valdés Varas, candidato a consejero de la Asamblea Nacional del Partido, en la elección del 29 del presente.

ASAMBLEA LA REINA.— El acto electoral se efectuará de 9 a 13 horas, en calle José Zapiola, Parcela N.o 4.

ASAMBLEA DE CONCHALI.— La elección de hoy se desarrollará en calle Fermín Vivaceta 1174.

ASAMBLEA DE LA TERCERA COMUNA.— La elección se efectuará de 9 a 17 horas, en Maipú 249, altos.

Cita Departamental del P. Conservador

El presidente del Directorio Departamental del Primer Distrito de Santiago del Partido Conservador, Enrique Arechavala Marín, nos ha pedido citar para mañana, a las 19,30 horas, a todos los directores de este organismo. Se debatirá la siguiente tabla:

1) Cuenta de la Constitución de los Directores Comunales;

2) Cambio de oficina del Directorio Departamental, y

3) Campaña electoral de regidores para 1963.

MAS CAMPOS DE JUEGO PARA LOS NIÑOS Y MULTIPLICACION DE AREAS VERDES

Nueva estructuración del Departamento de Parques, Plazas y Jardines le permitirá ampliar su labor

Un vasto plan de trabajo e innovaciones se propone realizar el nuevo director del Departamento de Parques, Plazas y Jardines de la Municipalidad de Santiago, Jorge Mc Nivek Seymour, recientemente designado para este cargo, que llenó luego de formarse una terna de funcionarios seleccionados por su antigüedad y grado.

Le ha correspondido a este servicio, que fue reestructurado para darle mayor categoría, la arbolización de la comuna, la instalación de plazas de juegos infantiles, la transformación del Parque Cousiño y la construcción de los jardines de la Avenida Matta, donde se plantarán 25 mil ejemplares ornamentales.

La nueva estructuración del Departamento le permitira cumplir mejor sus objetivos básicos. Se informó que, de acuerdo con los propósitos que animan a la Corporación municipal, se dará especial preferencia a la multiplicación de las áreas verdes, principalmente en lo que se refiere a la habilitación de campos de juego para los niños. También se dotará de plazas a diversas poblaciones obreras y se renovarán los árboles en numerosas calles para lo cual los viveros se encuentran en producción intensiva.





JORGE MC NIVEN, nuevo Director de Parques, Plazas y Jardines.

EL MARTES EMPIEZAN A OPERAR LOS CREDITOS SUPERVISADOS A CAMPESINOS

El Director General de Agricultura, Raúl León León, hizo un viaje especial a la localidad de Cuncumén, con el objeto de disponer en el terreno mismo la forma en que habrán de operar los funcionarios en la entrega de los créditos supervisados ya acordados para los pequeños agricultores de esa región.

Los campesinos favorecidos con esta ayuda en semilla y abonos, punto de partida del programa nacional de créditos supervisados que empezará a operar el martes de la próxima semana, son exactamente 41, y fueron previamente seleccionados por el personal técnico del nuevo Servicio de Créditos Supervisados que dirige el ingeniero agrónomo Luciano Duhart.

MODUS OPERANDI

El crédito de diez millones de dólares que dio el BID para este programa fue tramitado a través de la CORFO, único organismo estatal que puede contratar créditos en el extranjero para los servicios del sector público, y la semilla y los abonos se depositaron en las bodegas del Banco del Estado, de donde empezarán ahora a ser retirados.

EL PROGRAMA

La organización del programa, así como la idea original, surgió del Ministerio de Agricultura, el cual, a través de su Dirección General del ramo, presentó, a comienzos de 1961, un programa que llamó "de desarrollo económico y social del sector agrícola de bajos ingresos" a la consideración del BID, en el cual se estudian cuidadosamente las circunstancias ambientales, la situación real de los pequeños y medianos agricultores, los problemas legales y sociales de éstos y el problema de las comunidades de Coquimbo, para, luego, formular un programa completo de créditos supervisados, en el que se precisan los aspectos legales, las líneas de acción, los métodos para el otorgamiento de los créditos, los montos promedios, los tipos de créditos, la fórmula para la organización de cooperativas y asociaciones y las medidas complementarias al programa. Finaliza el trabajo con los capítulos destinados a supervisión, administración y financiamiento.

Mesa del Provincial en Juventud Liberal

Ayer sesionó el Consejo Provincial de la Juventud Liberal de Santiago, con la asistencia de la casi totalidad de los presidentes comunales y directores generales, quienes, en votación secreta, eligieron la siguiente mesa directiva: presidente, Manuel Núñez Rombado; primer vicepresidente, Guillermo Sáez Tudela; segundo vicepresidente, René Leiva D'Ardillon; secretario, Rosalindo Cornejo Catalán; tesorero, René Troncoso Vidal; consejero nacional, Julio Villa Cáceres.

Conferencias sobre humanismo y novela ofrecerán en la U.

Dos cursos programados para profesionales, estudiantes y público en general auspicia el Departamento de Extensión y Relaciones de la Universidad de Chile para el presente mes.

Los catedráticos Arturo Aldunate Phillips y Roque Esteban Scarpa tratarán los temas básicos "Humanismo científico: introducción a los grandes problemas de la física actual" e "Introducción a la Novela Contemporánea".

El primero de los cursos analizará en 7 lecciones el humanismo científico, la nueva imagen del universo y el hombre del mañana, y el segundo ofrecerá en 10 clases una síntesis de la creación novelesca del siglo XIX y sus proyecciones en la literatura contemporánea, la obra de Joyce, Proust, Mann y Kafka, y un panorama de la novela en Francia, Inglaterra, Italia, Estados Unidos y Alemania.

Las clases serán de 19 a 20 horas y las inscripciones se reciben en la sección Misiones y Conferencias, Huérfanos 1117, 3cr. piso, oficina 318.

ASAMBLEA RADICAL

"Pedro Aguirre Cerda"

Hoy domingo, de 10 a 18 horas, se elegirá la Mesa Directiva de la Asamblea para el período 1962-1963. También se elegirán los representantes de la Asamblea al Consejo Provincial del Primer Distrito de Santiago.

JORGE OCHSENIUS VARGAS
Secretario General

Opina el Rector del Instituto Nacional, don Antonio Oyarzún Lorca:

EL BACHILLERATO

Sucesivamente en este espacio han aparecido las opiniones sobre el Bachillerato emitidas por el Decano de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile, don Eugenio González; las del Director General de Enseñanza Secundaria del Ministerio de Educación, don Hugo Meléndez; las del Superintendente de Educación Pública, don José Herrera, y las del Director del Departamento de Extensión y Relaciones Universitarias de la Universidad de Chile, don Luis Galdames.

Los resultados del Bachillerato, con un alto porcentaje general de fracasados, han puesto en el filo de la actualidad este requisito considerado como "un instrumento de evaluación del rendimiento tanto de la educación secundaria como de todo el sistema educativo". Por esta razón, hemos iniciado la encuesta mencionada entre los personeros de la educación chilena.

A las opiniones anteriores agregamos ahora la del Rector del Instituto Nacional, nuestro primer plantel de enseñanza secundaria, establecimiento que ha venido conquistando los más altos porcentajes de Bachilleres.

Las opiniones del Rector don Antonio Oyarzún Lorca están contenidas en una respuesta que con fecha reciente ha enviado a la Dirección del Boletín de la Universidad de Chile, publicación que también ha iniciado una encuesta entre los educadores, para informar sobre la materia. Breve y conciso, el Rector del Instituto Nacional, señor Oyarzún Lorca, expresa lo siguiente:

"Señor Director:

En respuesta de su atenta nota de fecha 10 de marzo último, por la cual comunica la realización de una breve encuesta sobre las pruebas de Bachillerato y solicita la consideración del Rector del Instituto Nacional en esta materia, expreso a Ud. lo siguiente:

Las críticas al Bachillerato son de todo orden, partiendo de las de tino meramente afectivo y remontándose hacia las que encaran aspectos técnicos del problema. Hay quienes estiman que la prueba está mal ubicada, correspondiéndole un sitial post-universitario y previo a la obtención del título.

Esta prueba con que se culmina la enseñanza del Liceo Chileno es absolutamente indispensable por diversas razones, entre las cuales anoto las que se indican a continuación:

a) Es la única prueba que avalúa, con molde común, tanto en lo general como en lo especial, el rendimiento de la enseñanza secundaria;

b) Señala, por lo tanto, las bondades y deficiencias de esta enseñanza;

c) Permite establecer una escala de valores, sobre la base de eficiencia de los diferentes establecimientos educacionales;

d) Invita e incita a profesores y alumnos a superarse tanto en el cumplimiento de los programas de estudio como en las revisiones generales tan necesarias en la obtención de conceptos guías de esta enseñanza.

Revisadas estadísticas parciales del Bachillerato en Santiago correspondientes a 1962 y publicadas en "El Mercurio" de enero de ese año, se señala un porcentaje de aprobación del orden del 50 por ciento, indicando además que este resultado es inferior al del año anterior. Si se compara este resultado con los de los años 1961 y 1962, con porcentajes inferiores al 50 por ciento, se establece un descenso de un 30 por ciento.

Las razones que explican este descenso son diversas y las más serias parecen ser las siguientes:

a) El Reglamento de Calificaciones, Exámenes y Promociones en vigencia ofrenda al educando promociones condicionales a promedios demasiado bajos. Si se aplicara el Reglamento, no en sus artículos transitorios, el resultado sería, a no dudarlo, muy diferente, ya que la preparación de los promovidos tendría que ser más seria;

b) Como consecuencia de lo anterior, ha habido un aumento considerable de postulantes que no poseen los conocimientos básicos para encarar con éxito las pruebas del Bachillerato;

c) Deficiencia del Presupuesto de Educación para subvenir a la dotación de elementos indispensables de trabajo a los colegios dependientes del Ministerio, lo que no permite un rendimiento eficaz en las asignaturas de experimentación;

d) Holgura en el Reglamento para la calificación de las inasistencias del alumnado;

e) Horarios recargados del Profesorado, sin una renta conveniente, lo que lo lleva a aceptar clases en establecimientos particulares para no ser presa de inquietudes de tipo económico;

f) Escasez de profesores con estudios completos o con su título profesional, falla que se hace más ostensible en provincias; y

g) Control del rendimiento escolar totalmente inoperante, entregado a la conciencia profesional de los educadores o a la eficacia de los departamentos respectivos.

Atentamente, ANTONIO OYARZUN LORCA, Rector."

Directores de la 2a. Comuna Conservadora

Se llevó a efecto, el viernes último, en calle Rosas 1853, la elección del directorio de la Segunda Comuna del Partido Conservador.

Resultaron elegidos los siguientes directores: señoras Julia García de Zapata y Amanda Vivas Espinoza; señores: Enrique Arechavala Marín, Carlos Loyola Opazo, Alejandro Díaz Opazo, Luis A. Gauthier, Guillermo Cox Lira, Sixto Pereda Sepúlveda, Carlos Llona Reyes, Fernando Vives Infante, Javier González Echeñique, Hernán Rodríguez León, Eduardo Merino Moreno, José Eyzaguirre y Tomás Puig Casanova.

El próximo miércoles, a las 19.30 horas, se reunirá el directorio, para la constitución de la mesa directiva.

Premiarán su honrradez

Juan Zambrano Burgos, un aseador de aviones de Línea Aérea Nacional, padre de 6 hijos y 36 años de edad, devolvió medio millón de pesos en efectivo que encontró a bordo de un Convair, cuando se encontraba retirando las alfombras de la nave, en la maestranza de Los Cerrillos. Es la segunda vez que Zambrano devuelve dinero encontrado en aviones. El año pasado hizo igual cosa con un millón y medio de pesos, que en cheques se extraviaron en el interior de un cuadrimotor. En el grabado, Juan Zambrano hace antesala al vicepresidente Ejecutivo, Mauricio Yánquez, quien le comunicó que por su reiterada honradez y a modo de estímulo, la Empresa acordó aumentarle el sueldo.

MUNICIPALIDAD DE VALPARAISO

III Salón Oficial de Otoño

RECEPCION DE OBRAS

Se pone en conocimiento de los artistas de todo el país, que la recepción de obras (máximo 3 en cada sección) se hará en Santiago, en el Palacio de La Alhambra, en calle Compañía 1340, los días 16, 17 y 18 del presente, de 10 a 12.30 y de 16 a 20 hrs.

COMISION ORGANIZADORA
Valparaíso, 15 de abril de 1962

SERVICIO NACIONAL DE SALUD
CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

SE VENDE

500 kilos de leña (tablas) (aproximadamente).
3.000 tejas usadas (aproximadamente) medidas: largo 46 cms., ancho, 30 cms., espesor 1|2 pulgada. 3 cajones para embalar muebles (lift-van), medidas: 2,78 x 2,04 x 2. 2,60 x 1,93 x 2. 3,60 x 1,93 x 2.
Cortinas metálicas compuestas de dos hojas tres rieles, 1 barra con dos tambores y sobre puerta de fierro.
Latas vacías usadas, compuesto de 230 piezas surtidas.
Zunchos usados.
Papeles usados (67 cajones, sin env.).
Ampolletas de vidrio blanco (16 cajones y 66 cajas, sin env.).
Fierro fundido, compuesto de 25 piezas (estanques, WC, mortero).
Loza compuesto de 12 piezas surt., (tazas WC, lavatorios y urinarios quebrados).
Cañones y tiras fierro, compuesto 11 piezas.
Neumático usado (uno).
Tableros eléctricos chicos y grandes, quebrados.
2 puertas traseras de camión.
1 terraplén de madera.

Se aceptan ofertas por escrito a casilla N.o 5028, las que serán abiertas ante los interesados que deseen concurrir, en Avda. Matta N.o 644, el día 25 del presente, a las 16 horas.
La mercadería puede visitarse de 9 a 18 horas, diariamente, en Avenida Matta N.o 635.

EL JEFE

El Senado argentino confirmó a José M. Guido como Presidente

Elecciones presidenciales serían aplazadas hasta 1963. Incierta situación sobre plan para proscribir al peronismo. Nueva presión militar

BUENOS AIRES, 14. — (UPI). — El Senado mantuvo hoy por voto unánime la legalidad de la sucesión presidencial por José María Guido, y acordó una posible demora hasta octubre de 1963, de las elecciones para Presidente y Vicepresidente. La cuestión pasa ahora a la Cámara de Diputados, que está convocada para el lunes.

El proyecto, enviado por el Poder Ejecutivo, reforma la antigua Ley de Acefalía, que disponía la celebración de elecciones para Presidente y Vicepresidente dentro de un plazo de 30 días. De aprobarse definitivamente la reforma, dichos comicios deberán realizarse por lo menos 180 días antes de expirar el actual período Presidencial, que el depuesto Mandatario Arturo Frondizi, debía finalizar el primero de mayo de 1964.

La sesión del Senado, comenzó 15 minutos antes del mediodía, con la presencia de 37 legisladores. La Alta Cámara está integrada por 44 senadores, 41 de los cuales pertenecen a la Unión Cívica Radical Intransigente (UCRI), el partido de Frondizi; los otros tres son opositores, un conservador, un socialista y un radical del pueblo.

El senador socialista Alfredo L. Palacios, está enfermo e internado en un sanatorio, mientras que el radical del pueblo Mario Losada, y tres intransigentes, se hallaban ausentes, con aviso o con licencia.

Los cuatro senadores restantes de la UCRI, entre los cuales se cuenta el propio presidente del partido, Alfredo García, se encontraban en el edificio del Congreso pero no ocuparon sus bancas durante la sesión.

El único legislador presente de la oposición era el conservador Adolfo Vicchi.

El primer orador, Ataulfo Pérez Aznar, que habló en nombre de la Comisión de Asuntos Constitucionales, recomendó la aprobación del proyecto, limitándose a los aspectos puramente jurídicos de la situación.

"Los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas —dijo Pérez Aznar—, interpretando la voluntad de sus cuadros, pidieron la renuncia del Presidente constitucional.

"Ante la negativa de éste a renunciar, los Comandantes en Jefe pusieron en marcha una rebelión que determinó la deposición del Presidente. Esos son los hechos".

Al hacer su recomendación, Pérez Aznar citó a numerosos juristas nacionales y extranjeros y precedentes de lo que se ha hecho en otros casos en circunstancias similares.

"Los actuales acontecimientos, dijo, muestran que una vez más en la historia de América Latina existen conflictos entre lo que podría llamarse "constitución formal" y "constitución real". No debe hablarse de crisis constitucional sino de la necesidad de hallar, dentro de la Constitución, soluciones que defiendan el orden jurídico, expreso.

El senador Lucio Racedo anunció que votaría a favor del proyecto, pero defendió vehementemente al Gobierno de Frondizi, refiriéndose en especial a las conquistas en materia petrolera y a la existencia de una completa libertad de prensa.

"Creo que la solución ideal es reponer a Frondizi en la Presidencia", declaró, agregando:

"Tal vez sea una esperanza remota, pero la esperanza es de que el mejor barco de nuestra Armada vaya a Martín García, con la bandera del Comandante en Jefe, y restablezca la plena normalidad en la Argentina, con el Presidente elegido por el pueblo".

EL PROBLEMA ELECTORAL

Entretanto, nada se sabe aún en concreto sobre la situación electoral; pero si se anulan las elecciones del 18 de marzo, en que los peronistas obtuvieron 43 bancas de diputados, la Cámara joven quedará reducida a la mitad de sus integrantes, pues la otra mitad termina su mandato el 30 de abril.

El 18 de marzo los peronistas ganaron también las gobernaciones de nueve provincias. Los militares obligaron a Frondizi a disponer la intervención de cinco de esas nueve provincias, antes de deponerlo de la Presidencia.

Anoche el Presidente Guido estuvo reunido por espacio de dos horas, en la residencia oficial de Olivos, hasta las dos de la madrugada, con el Ministro de Defensa, Ernesto J. Lanusse, y los Secretarios de Guerra, Marina y Aeronáutica.

No se dio información oficial al respecto, pero se tiene entendido que dicha reunión tuvo lugar con el objeto de tratar de solucionar las disidencias dentro del Gabinete con relación al problema peronista. El Gabinete está dividido entre quienes exigen una acción rápida y drástica, y quienes prefieren recurrir a todos los medios legales y constitucionales posibles para resolver la cuestión.

Se dice que la razón por la cual ayer no se reunió el Gabinete es que los Secretarios de Guerra, Marina y Aeronáutica se negaban a concurrir, a menos que Rodolfo Martínez, Ministro del Interior, dimitiese.

Los militares, se afirma, exigen la inmediata intervención federal de las 22 provincias argentinas y la anulación de los comicios del 18 de marzo. Según eso, las nuevas elecciones se celebrarían dentro de un período de tiempo a establecerse más adelante.

El cronista político del diario "La Prensa" dice que, de acuerdo con esa posición, los interventores federales serían escogidos de entre dirigentes de los diversos partidos que triunfaron en marzo, con la excepción de las provincias en que ganaron los peronistas. En esas provincias, agrega, los interventores serían figuras partidarias del régimen provisional que gobernó el país desde el derrocamiento de la dictadura de Juan D. Perón, en 1955, hasta el comienzo del Gobierno constitucional de Frondizi, en 1958.

Acción judicial contra compañías de acero en USA

WASHINGTON, 14 (UPI).— Una subcomisión senatorial ordenó hoy que sean citados los representantes de doce grandes empresas siderúrgicas, para llevar adelante la investigación parlamentaria de dichas empresas con el fin de determinar si han violado las leyes contra monopolios. La medida se tomó a pesar de haberse rescindido el aumento de precio de seis dólares por tonelada de acero.

Las citaciones serán entregadas por alguaciles federales. En ellas se exige que las empresas presenten los antecedentes que tengan en sus archivos respecto de costos de producción, al objeto de que la Subcomisión con los Monopolios, que preside el senador Estes Kefauver, pueda examinarlos.

La medida es prueba evidente de que la amenaza tanto del Congreso como del Departamento de Justicia pende todavía sobre los "grandes del acero", aún cuando la industria se rindió al Presidente Kennedy en la lucha surgida con motivo del aumento de precios.

Bolivia recurrió a la OEA por el caso del Lauca

LA PAZ, 14.— (UPI).— Calificando de agresión la posible utilización por Chile de las aguas del río Lauca (que nace en Chile y corre hacia territorio boliviano), el Gobierno de Bolivia se ha dirigido hoy a la Organización de Estados Americanos en relación con el problema surgido entre las dos repúblicas.

Al mediodía del sábado, el Canciller José Fellman Velarde informó a la prensa sobre la posición del Gobierno boliviano, indicando que éste había verificado hoy la decisión de Chile de suspender el cambio de ideas que se proyectaba.

Señaló que existe una inminente amenaza contra Bolivia, pues el caudal del Lauca que ingresa en territorio boliviano es parte del patrimonio nacional.

CULPAN A CHILE

La comunicación oficial que el Gobierno de Bolivia dirigió al Secretario General de la OEA, consta de tres carillas y media. En ella se analiza el curso de las conversaciones que se mantenían, habiendo intentado en tres distintas ocasiones concertar un acuerdo boliviano-chileno sobre la utilización de las aguas del río Lauca.

La nota dice que una tercera demostración de buena voluntad por parte del Gobierno de Bolivia está contenida en la nota que con fecha 13 de abril se dirigió al Gobierno chileno, exponiéndole la creencia de que una entrevista de sus respectivos cancilleres podría aún servir para arribar a una solución justa a través de negociaciones directas, si en esa entrevista ambos personeros llegaran a la conclusión de que la cuestión del río Lauca surgió por una diferencia de interpretación jurídica y acordaran devolverla al trámite jurídico previsto en la Declaración de Montevideo sobre uso y aprovechamiento de aguas.

La nota continúa:

"El Gobierno de Chile no ha dado respuesta a Bolivia sobre la tercera proposición, encaminada también a rodear una entrevista de Cancilleres de un mínimo de seguridades de éxito y de un ambiente favorable. Por el contrario, ha desistido de los cambios de ideas conducentes a iniciar negociaciones directas, y ha puesto en manos del Presidente de la República de Chile la decisión de señalar la fecha para la inauguración del desvío de aguas del Lauca."

CONSIDERAN "AGRESION"

La nota concluye:

"El caudal de ese río que ingresa en Bolivia es parte de su patrimonio territorial, y no puede naturalmente aceptar que otro país lo vulnere por sí y ante sí. De acuerdo con la nota enviada al Gobierno de Chile el 21 de marzo, la materialización del desvío, ahora inminente, no podrá menos de ser considerado por Bolivia como un acto de agresión."

Firma el Canciller, José Fellman Velarde.

Este informó que Chile rompió el cambio de ideas, eliminando también las posibilidades de un acuerdo directo. Indicó, sin embargo, que las relaciones entre Bolivia y Chile se mantienen sin variación, recalcando: "Es obvio indicar que se han enfriado".

Señaló, además, que el Embajador de Bolivia en Chile, Germán Monroy Block, "no será llamado en el estado actual de las cosas".

BOLIVIA TOMARA MEDIDAS

Respondiendo a una pregunta sobre lo que hará Bolivia si Chile utiliza las aguas del Lauca, Fellman Velarde dijo:

"Bolivia tiene meditadas las medidas que adoptará si se usan las aguas del Lauca."

Reiteró que el Gobierno boliviano había demostrado insistentemente sus buenos deseos de llegar a acuerdos directos con Chile, habiendo ofrecido el viaje de su Canciller a Santiago para discutir el problema.

Declaró, por último: "He rechazado ir a Santiago para volver con las manos vacías".

DRAMATICAS ESCENAS EN MIAMI AL VOLVER PRIMER GRUPO DE 60 PRISIONEROS CUBANOS

Dos millones y medio de dólares cuesta la repatriación de estos ex invasores. Dos de ellos deberán ir a un manicomio

MIAMI, 14 (UPI).— Los primeros 60 rescatados de los cautivos cubanos de la invasión ingirieron hoy en la cafetería del hospital sus primeros alimentos en 24 horas. Los cubanos que llegaron hoy por vía aérea de La Habana, no probaban bocado alguno desde ayer a las cuatro de la tarde.

Veinticinco de ellos quedarán, por su estado, recluidos en el hospital, y el resto se repartirán en casas de familiares y amigos de Miami, pero regresarán el jueves al hospital para ser sometidos a exámenes y tratamientos médicos.

Se sabe de dos casos de trastorno mental: uno producido por psicosis de guerra, con tendencia al suicidio, y otro que necesita reclusión en un manicomio por estar completamente demente, según los médicos.

Hay algunos a quienes falta un ojo, un brazo o una pierna; otros llevan aún incrustados cascos de metralla en el pecho y los pulmones.

Miembros del grupo declararon que la Brigada 2506, protagonista del episodio desdichado de Playa Girón, acordó expulsar de su seno a Ulises Cargo y a Jorge Alonso Bermúdez, por la actitud "negativa" que adoptaron frente a las cámaras de televisión castristas, en el juicio inicial ante el "Tribunal Revolucionario" de La Habana, y haber ratificado últimamente aquellas declaraciones ampliándolas con una acusación al Gobierno de Estados Unidos. Por esa conducta, la Brigada los considera "traidores".

Se calcula en 20.000 el número de sus compatriotas refugiados aquí que dieron una tumultuosa bienvenida al primer grupo que regresa a la libertad.

A la cabeza de ellos estaban los doctores José Miró Cardona y Antonio de Varona, ex Primeros Ministros de Cuba ambos y dirigentes en la actualidad del frente revolucionario cubano que dirigió la frustrada invasión.

Los miembros de la Comisión de Familiares de Prisioneros que negociaron con Castro el rescate dijeron que los sesenta llegados hoy fueron seleccionados por sus mismos compañeros de prisión como los primeros que debían volver a la libertad porque sus heridas son las más graves. Entre ellos había algunos con miembros amputados y otros con heridas causadas por fragmentos de metralla y balas. Uno de ellos aún tiene alojado un proyectil en la cabeza.

Añadieron que todavía hay en prisiones de Cuba más heridos y enfermos entre los prisioneros, 31 de los cuales padecen de ictericia.

US$ 2.500.000 POR LOS SESENTA

El rescate de este grupo de 60 cuesta más de 2.500.000 dólares. Los cuatro miembros de la Comisión de Familiares de Prisioneros revelaron que habían prometido pagar esa cantidad a Fidel Castro por la libertad de los 54 prisioneros sobre los cuales se negoció originalmente. No informaron cuánto deberá pagársele por los seis que posteriormente se agregaron. El dinero será depositado en un banco canadiense.

Agregaron a los periodistas que habían tratado de lograr que Fidel Castro aceptara un trueque de mercancías por prisioneros pero que Castro se negó. "Sólo habla en términos de dólares" —dijo Ernesto Freyre, uno de los integrantes de la Comisión.

VITORES Y LAGRIMAS

Al descender del avión, posando sus plantas en tierra libre por vez primera en un año, en medio de una cálida bienvenida en que se mezclaban vítores y lágrimas, los 60 cubanos hicieron esta declaración: "Nos consideramos prisioneros hasta que el último de nuestros compañeros haya recobrado su libertad".

Añadieron que si fracasan los esfuerzos para rescatar a los 1.119 cautivos que permanecen en la prisión del Castillo del Príncipe, en La Habana, "estamos dispuestos a regresar allí voluntariamente".

Los miembros de la Comisión lamentaron con amargura la demora experimentada en colectar el dinero del rescate. Dijeron que la libertad pudo haberse obtenido desde hace meses, al precio de 28 millones de dólares. Ahora costará un total de 62 millones, dijeron.

Esta declaración indica que los comisionados no lograron rebaja alguna por parte de Castro o del tribunal militar que juzgó a los prisioneros y que los condenó a una sentencia sin precedentes en los anales del Derecho: pagar 62 millones de rescate o cumplir 30 años de trabajos forzados cada uno.

Seis ambulancias y un grupo adicional de limousines esperaban en el aeropuerto internacional para conducir a los 60 cubanos al "Mercy Hospital", ubicado en Biscayne Bay.

En el hospital esperaban 25 médicos, 50 enfermeras, varios auxiliares y siete sacerdotes de habla española, que recibieron a los heridos y enfermos.

Entre los millares de familiares y amigos que esperaban a los libertados se destacaba la señora de Juan Figueras, que llevaba en brazos a su pequeña hija de meses, nacida después de la invasión, y cuyo padre no la había visto hasta hoy. Juan Figueras regresa sólo con una pierna. La otra le fue amputada.

Alan Stewart, máxima autoridad portuaria, oteó la enorme multitud concentrada en la terminal aérea, y calculó en 20.000 el número de presentes.

Las autoridades aduaneras, de Inmigración y de Salud Pública habían terminado todo el proceso legal de admisión de los 60 cubanos aun antes de desembarcar del avión. Todos vestían camisa deportiva de color amarillo, y cada cual se cuadró y saludó al aparecer en la escalerilla del avión.

Fue un momento de hondo dramatismo humano verlos descender trabajosamente, en medio de un respetuoso e impresionante silencio, y dirigirse hacia las ambulancias y vehículos, apoyados en los brazos de sus esposas, madres, novias e hijos, a quienes se permitió prestarles ayuda, ya que muchos no podían valerse por sí mismos.

DEFUNCIONES.—

✝ Tenemos el sentimiento el comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido deudo, señor
JUAN ROJAS ROJAS
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 15.30 horas, saliendo el cortejo desde su su casa habitación, calle Lircay N.o 370 (El Salto), al Cementerio Católico.
La familia.

✝ Ha fallecido nuestro querido deudo, señorita
ERNESTINA GERALDO SANCHEZ
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su domicilio, Avenida Mayo N.o 1742 (Lo Ovalle, Gran Avenida, Paradero 18), a las 11.30 horas.
La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor
ZULIMO GAMBI UNIVELLI
Sus funerales se efectuarán mañana lunes en el Cementerio General, partiendo el cortejo, a las 10.30 horas de su casa-habitación, calle San Camilo N.o 810.
La familia.

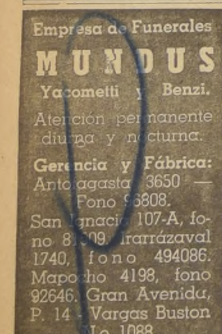
IN MEMORIAM.—

✝ Con motivo de cumplir el décimosegundo aniversario del fallecimiento de nuestro querido e inolvidable hijito,
RAMON REBOLLEDO PEÑA
(Q.E.P.D.)
Se le oficiará una misa en su memoria por el eterno descanso de su alma hoy domingo 15, en la Iglesia del Hospital de San Bernardo, a las 8 horas.
Sus padres y hermanos.

EXPRESION DE GRACIAS.—

✝ Damos los más expresivos agradecimientos a todas las personas, amigos, instituciones, Colegios E. T. C., Escuela Hogar, Industria C. C. T., Gerencia, que se dignaron acompañarnos en los funerales de nuestro querido deudo, señor
ARCADIO 2.o SANTIBAÑEZ PEZOA
efectuado el 11 del presente en San Fernando.
Angel, Venancio, Vicente y Rosa Santibáñez Pezoa. Familias: Santibáñez-Lobos, Orrego-Santibáñez, Peña-Santibáñez y Santibáñez-Pezoa.





Manifestación antifranquista en Nueva York

NUEVA YORK, 14.— (UPI). — Con motivo de cumplirse hoy el 41.o aniversario de la proclamación de la República Española, infinidad de exilados españoles y simpatizantes de numerosas nacionalidades efectuaron a mediodía de hoy, durante una hora, una manifestación ante el consulado del Gobierno del General Francisco Franco en esta ciudad.

Los manifestantes, entre los cuales había representaciones no sólo de las Sociedades Hispanas Confederadas (SHC), organizadoras del acto, sino también de diversas organizaciones españolas y norteamericanas, así como de la revista mensual "Catholic Worker", exhibieron carteles alusivos oponiéndose a la "dictadura franquista", y a la continuación de la ayuda militar y económica de los Estados Unidos a aquél régimen, así como a la supresión en España de los derechos humanos y de la libertad de cultos protestantes y judíos.

Hablando de la demostración, el Secretario General de SHC, Alberto Uriarte, dijo: "Nuestra manifestación es una protesta por la alianza de esta nación con España, y por la política indicada por el Secretario de Estado, Dean Rusk, cuando exteriorizó exageradas y efusivas alabanzas a Franco. Esos elogios fueron un desolador golpe a millones de españoles que habían concebido esperanzas con los discursos del Presidente Kennedy en favor de justicia y democracia para los pueblos del mundo".

Cuatro partidos guatemaltecos exigen la renuncia de Ydígoras

GUATEMALA, 14 (UPI).— Cuatro partidos políticos, el Consejo Superior Universitario y el Concejo Municipal de esta capital pidieron hoy la "renuncia inmediata" del Presidente Miguel Ydígoras Fuentes. El pedido fue apoyado seguidamente por los Colegios representativos de todos los profesionales guatemaltecos: médicos, ingenieros, farmacéuticos, veterinarios economistas, odontólogos y licenciados en humanidades.

La petición de renuncia se funda en los graves incidentes registrados el jueves último frente a la Facultad de Leyes, en los que perdieron la vida cuatro estudiantes en choques entre estudiantes y la policía militar.

El pedido del Consejo Superior Universitario, integrado por el Rector de la Universidad de San Carlos de Guatemala, los decanos de los diversos institutos y los estudiantes, fue simultáneo con la decisión del Concejo Municipal. También se han pronunciado en favor de esa solución tres partidos políticos opositores, el Movimiento de Liberación Nacional, el Partido Revolucionario y el Demócrata Cristiano, además de la Unión Revolucionaria, que no está reconocida oficialmente.

APOYO DE PROFESIONALES

La Asociación de Estudiantes Universitarios, que inició el movimiento contra el Gobierno el mes anterior en protesta por lo que calificó de irregularidades en las elecciones parlamentarias, se reunió esta mañana para "aceptar la petición del Consejo Superior Universitario". Voceros estudiantiles agregaron que continuarán el paro de actividades hasta que "Ydígoras renuncie". Los universitarios han colocado cartelones en los edificios de las Facultades, en los que se lee "territorio libre de Guatemala".

A su vez, los colegios profesionales universitarios, que estuvieron reunidos toda la mañana, dieron a conocer una declaración en la que manifiestan su apoyo a la petición del Consejo Universitario.

Si Ydígoras Fuentes aceptara la petición, su reemplazante será el coronel Ernesto Molina Arriaga, primer designado para la Presidencia y Subsecretario de Defensa.





ROMA.— Un feliz despertar tuvo la actriz italiana Sofía Loren, cuando se impone del resultado del Oscar repartido el martes. En el grabado aparece la hermosa Sofía, aún en bata de levantar, leyendo una copia de los cables proporcionados por la UPI, dándole a conocer que ella fue elegida "la mejor actriz de 1961", otorgándosele el Oscar por su actuación en el film "Dos Mujeres". (Foto UPI.)

General Edmond Jouhaud no será ejecutado antes de Semana Santa

PARIS, 14.— (UPI).— El Presidente de la República, Charles de Gaulle, decidirá la semana próxima, según dijeron hoy aquí fuentes fidedignas, la suerte que haya de correr su enemigo número dos de Argelia, el ex general Edmond Jouhaud, condenado a muerte anoche.

Los abogados del reo dijeron que han recibido seguridades formales, presuntamente del Palacio Presidencial del Elíseo, de que Jouhaud, sentenciado por el alto tribunal militar como cabecilla de Orán de la terrorista Organización del Ejército Secreto (OES), no será ejecutado por lo menos hasta después de la Semana Santa. (El ex general Raoul Salan, jefe de la OES, aún no ha sido aprehendido).

Jouhaud se negó anoche a pedir clemencia al Tribunal que le juzgaba por haber encabezado la insurrección armada contra el Estado y asumió la responsabilidad de los asesinatos perpetrados por la OES en la zona argelina de que estaba encargado.

PUEDE SER FUSILADO

Sin embargo, la ley prescribe que el Presidente revise todas las penas de muerte. Además, los abogados de Jouhaud formularon anoche una petición de clemencia a De Gaulle, que puede optar por una de tres acciones:

Rechazar las peticiones en favor de Jouhaud y dejar que se cumpla la sentencia;

Ejercer la prerrogativa presidencial de clemencia y conmutar la sentencia del reo por una probable de cadena perpetua; o

Permitir que se cumpla la pena capital, pero ordenar que Jouhaud muera como soldado, ante el pelotón de ejecución, y no como criminal en la guillotina, como le ha condenado el tribunal militar.

Jouhaud perdió el derecho a ser fusilado cuando fue despojado de su cargo y todos los honores militares después de la insurrección de los generales en Argel en 1961, en la cual participó. Antes de la intentona rebelde, Jouhaud estaba retirado de sus puestos de la Fuerza Aérea, a petición propia, por estar en desacuerdo con la política de De Gaulle de devolver Argelia a los musulmanes que Francia venía combatiendo desde 1954.

Johaud fue condenado a muerte en rebeldía el año pasado por su participación en el golpe de fuerza de Argel, y los ex generales Maurice Challe y André Zeller fueron sentenciados sólo a 15 años de prisión cuando se entregaron a las autoridades.

Se cree que Salan, con varios coroneles y oficiales de menor graduación, está en Argelia dirigiendo allí la resistencia a los planes del Presidente De Gaulle.

CONSECUENCIAS DE UNA DECISION

Con la vida de Jouhaud a su merced, De Gaulle tiene ahora una carta de triunfo contra la OES, que aún está librando su batalla tanto contra los musulmanes como contra los degaullistas franceses, y causando con ella más de 30 muertos diarios.

Esta noche hay pocos observadores en París que crean que la decisión de De Gaulle sobre la suerte de Jouhaud vaya a depender solamente de consideraciones de clemencia. En el aspecto político, la decisión que tendrá que adoptar el Presidente será difícil.

Si perdona la vida al reo, este hecho puede ser usado más tarde para hacerle perdonar la de su enemigo número uno, Salan, si se le captura vivo. El perdón podría, además, alentar a la OES y a otros europeos de Argelia, que hasta ahora no han desarrollado actividades extremistas a emprender aún más violentamente la lucha contra las autoridades francesas, pensando que si son capturados no serán ejecutados.

GEORGES POMPIDOU ES NUEVO PRIMER MINISTRO DE FRANCIA

PARIS, 14. (UPI).— El Presidente Charles de Gaulle nombró hoy al banquero Georges Pompidou, su viejo amigo y asesor, presidente del Consejo de Ministros como sucesor de Michael Debré, que presentó la dimisión colectiva de su Gabinete esta tarde.

Se cree que el cambio de Gobierno concentrará aún más poderes en manos de De Gaulle. Según fuentes gubernamentales, ahora el Presidente, con la crisis de Argelia virtualmente resuelta, asumirá personalmente cargo de las cuestiones de defensa, unidad europea, creación de un fuerza de choque nuclear independiente, un programa de desarrollo económico y un programa de instrucción científica para Francia.

Debré presentó la dimisión del Gabinete a De Gaulle en una reunión de despedida del Gobierno, de 15 minutos, en el palacio del Elíseo, a las tres de la tarde. Tres horas después, Pompidou conferenció media hora con el Presidente, y al salir dijo a los periodistas que había sido encargado de formar un Gobierno bajo su presidencia. Les comunicó que iba a instalarse en una sala del Ministerio de Relaciones Exteriores donde comenzará las consultas políticas, y terminó deciendo: "Espero trabajar con rapidez. Eso es todo".

Pompidou, que ya había hecho las visitas protocolares de ritual a los presidentes de las dos Cámaras parlamentarias, se dirigió primero a hacer otra visita de cortesía a Debré en el hotel Matignon, la residencia oficial de éste, que pasaba allí el fin de semana y la traspasará oficialmente el lunes a Pompidou.

Ejército Secreto desató nueva ola de terror en apoyo a su líder condenado

También efectuó un desfile en Orán para demostrar su respaldo al General Edmond Jouhaud

ARGEL, 14 (UPI).— Los europeos de Argel, Orán, Bone y Philippeville, se declararon hoy en huelga, al tiempo que la Organización del Ejército Secreto (OES) celebró un "desfile" militar en Orán para protestar la sentencia de muerte dictada contra el ex general Edmond Jouhaud.

En vista de los acontecimientos, la policía y demás fuerzas de seguridad bloquearon dos sectores europeos de Orán para intentar impedir las actividades violentas de la OES.

MAS ACTOS DE TERRORISMO

Hasta las 1600 GMT de hoy, los terroristas habían matado a once personas y herido a otras once, con lo cual el número de muertos desde principios del año llega a 3.639, y el de heridos a 7.899.

Uno de los muertos y cuatro heridos resultaron de un ataque con ametralladoras perpetrado contra un automóvil lleno de musulmanes en Argel, poco después del mediodía. Las demás víctimas ocurrieron en diversos ataques aislados.

El ex general Jouhaud, en un tiempo jefe de la OES en Orán, fue sentenciado a la pena capital ayer en París.

Las autoridades francesas informan que la policía y las fuerzas de seguridad han registrado meticulosamente los principales cuarteles de policía de Orán: Saint Pierre y la nueva Prefectura. En los techos se habían colocado centinelas para vigilar a los agentes de la Organización, y los lugares estratégicos o importantes estaban protegidos por vehículos armados.

DESFILE DE LA OES

Terroristas que se dice actuaban por cuenta de la OES lanzaron una "bomba Molotov" sobre un carro blindado en el sector de Saint Pierre, incendiándolo; pero los ocupantes del vehículo lograron escapar.

Cuatro vehículos pequeños y como una docena de autos llenos de elementos de la OES vistiendo uniformes, celebraron un desfile por la parte central de Orán poco después de las cuatro d ela tarde. Cada coche llevaba seis hombres con cascos y uniformes de paracaidistas, y los conductores tocaban las bocinas al ritmo de las cuatro de la tarde. Cacesa". Numerosos europeos, alineados en los lados del "desfile", aplaudían a los agentes.

Agentes de la OES también atacaron hoy las líneas de comunicaciones, dinamitando una parte del puente del principal camino que lleva al aeropuerto Maison Blanche, de Argel. La explosión, que sólo temporalmente interrumpió el tránsito, destruyó cables de comunicaciones y del servicio telefónico.

Otros elementos de la Organización robaron 28 pistolas automáticas en una oficina del puerto, y sustrajeron tres autos privados en la ciudad y los puentes de Argel.

Los europeos, casi en su ciento por ciento, obedecieron hoy una orden de la Organización del Ejército Secreto declarándose en huelga de 24 horas, para protestar la sentencia impuesta al ex general Jouhaud.

Mientras tanto, en la capital administrativa Rocher Noir, cerca de Argel, la Junta Ejecutiva Provisional de Argelia se reunió para considerar ciertas cosas de inmediata necesidad, como la fuerza local de 60.000 hombres que se piensa constituir, la situación sanitaria y los barrios mahometanos de Argel y Orán.

ELIZABETH TAYLOR NO APURARA DIVORCIO NI PIENSA CASARSE

ROMA, 14 (UPI).— (Por David Lewin, corresponsal del "Daily Express").— Elizabeth Taylor, Richard Burton y yo, cenamos tranquilamente anoche, en mi hotel en esta ciudad.

Hablamos sobre muchos temas: el matrimonio, el dinero, el presente y el futuro. Al llegar a los brindis y levantar nuestras copas con champagne o brandy, fueron dedicados a los tres hijos de la actriz y a María, la niña refugiada que ha adoptado.

Elizabeth Taylor lucía un vestido negro largo, muy ajustado en la cintura y con un escote acentuado.

La protagonista de "Cleopatra" dijo: "Dentro de dos meses concluiré esta película. Desde hace dos años he estado filmándola, entre la vida y la muerte. Iré a Gutaad, en Suiza, donde tengo una propiedad que no he visto nunca todavía. Ni siquiera sé cuántas habitaciones tiene.

"Lo único que quiero es descansar allí con mis hijos, posiblemente durante varios meses. No iré enseguida a Las Vegas en procura de mi divorcio. No tengo ningún apuro por obtenerlo.

"¿Por qué debería tenerlo? Mi matrimonio ha terminado, pero no me propongo precipitarme en otro. ¿Qué puedo decir sobre el futuro? No puedo afirmar si volveré a casarme, porque no lo sé. Es posible que lo haga más adelante, pero en este momento no sé con quién."

Burton dijo: "Si la filmación me lo permite, el próximo fin de semana iré a Londres, para ver a Sybil (su esposa). Ella dice que no viene a Roma, porque eso es, precisamente, lo que todos le dicen que debería hacer.

"Ella es tan empecinada como yo. Todos nos dicen que es lo que deberíamos hacer. Y Sybil dice: '¿Por qué tengo que hacer lo que todo el mundo quiere que yo haga?'.

"Trabajeré en esta película mucho más tiempo que la Taylor. Quieren concluir la parte de ella cuanto antes, debido a todo el dinero que les cuesta. Ella es muy cara, pero también lo somos Rex Harrison y yo.

"Luego haré una película en Italia o Francia, que costará tanto dinero como el sueldo de Elizabeth en una sola semana. En febrero del año próximo regresaré a Gran Bretaña para actuar en "Stratford-On-Avon."

Le pregunté a Elizabeth: "¿Cuántas habitaciones de su casa de Suiza destinará a depositar todo su dinero?".

Ella rió y contestó: "Nunca cuento mi dinero. Me limito a gastarlo, principalmente en el señor Dior".

EE. UU. está dispuesto a hacer concesiones a Alemania oriental

WASHINGTON, 14. (UPI).— Estados Unidos presentó hoy una enérgica protesta a Alemania occidental por revelar prematuramente un nuevo plan norteamericano para solucionar la crisis de Berlín, que incluye un creciente reconocimiento al régimen comunista de Alemania oriental y un compromiso de no agresión por parte de las naciones integrantes de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

El Secretario Asistente de Estado para Asuntos Europeos, Foy D. Kohler, convocó a una reunión al Embajador de Alemania occidental, Wilhelm Grewe, para examinar la situación creada por la "filtración" informativa registrada en Bonn.

Esas informaciones revelaron algunos pormenores del programa de cuatro puntos que el Secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, presentará el lunes próximo al Embajador soviético, Anatoly F. Dobrynin.

En la entrevista de hoy, Grewe no comunicó a Kohler la opinión final de su Gobierno sobre el nuevo proyecto, pero se tiene entendido que expresó preocupación por algunos aspectos de la iniciativa que tenderían a aumentar la importancia acordada al régimen comunista de Alemania oriental.

Los puntos principales del plan, encaminado a conciliar las diferencias sobre Berlín, son los siguientes:

—Internacionalización de las rutas de acceso a Berlín por territorio comunista. Alemania oriental tendría alguna representación en el organismo internacional a cargo de las vías aéreas, terrestres y acuáticas hacia la ex capital.

—Intercambio de compromisos de no agresión entre las naciones de la OTAN y del pacto comunista de Varsovia que, en sus efectos prácticos, reconocería la división de Alemania y la validez de la línea de los ríos Oder y Neisse, merced a la cual Polonia ocupó territorios alemanes.

—Acuerdo entre Estados Unidos y Rusia para impedir que otras naciones cuenten con armamentos nucleares, con el aparente propósito de conjurar los temores soviéticos de que Alemania occidental obtenga esos instrumentos bélicos.

—Creaciones de comisiones especiales por Alemania occidental y oriental para atender problemas de comercio, viajes e intercambio cultural entre las dos regiones de la dividida nación.

En círculos oficiales se subrayó que el plan occidental no implica en forma alguna el reconocimiento formal de Alemania oriental, punto sobre el que ha insistido el Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, aunque le da cierta atribución sobre el control de las rutas de acceso a Berlín, ahora sometidas a jurisdicción aliada como consecuencia de los acuerdos concertados durante la guerra.

Apasionado poeta volvió a entrar a pieza de Brigitte

FLORENCIA, 14 (UPI).— Un apasionado poeta pudo introducirse en la habitación de Brigitte Bardot, ayer, pero no logró lo que quería: leerle uno de sus poemas.

El personal del hotel y varios actores sacaron al poeta del cuarto, mientras la Bardot daba claras muestras de indignación.

El poeta fue identificado como Doménico Buono, hombre de 33 años de edad y vecino de Verona, donde Romeo juró amor a Julieta.

Es la segunda vez que Buono acosa a la provocativa actriz francesa, que se encuentra en Florencia rodando una película.

El domingo pasado, Buono se hospedó en una habitación vecina a la que tenía la Bardot, en Fiésole, y a eso de las dos de la mañana trató de forzarse paso en la habitación de la actriz. Esta salió huyendo despavorida, en camisón, para pedir auxilio mientras el bardo huía. La Bardot, sin embargo, no quiso quejarse a la policía.

El miércoles, Buono volvió al lugar, pero esta vez con 40 estudiantes de la Universidad de Verona, que pedían a voz en cuello ver a la Bardot para que ésta les diera su autógrafo. El inquieto Buono había fletado un autobús por su propia cuenta, para traer a los estudiantes a quienes brindó una cena en la ciudad, todo para poder ver de cerca al motivo de su inspiración.

En la tentativa de esta madrugada, sin embargo, el ardoroso poeta estuvo menos afortunado, pues fue a parar a la cárcel.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

SANTORAL

HOY: San Crescente.
MAÑANA: San Lupercio.

ITINERARIO DE TRENES

RED NORTE

Automotor La Calera-La Serena Sale de La Calera jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente, a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique Sale de La Calera los jueves, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados, a las 10.30 horas.

Mixto La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes, a las 23 horas.

RED SUR

"Flecha del Sur". Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 7 horas.

Automotor Santiago - Linares. Sale de Mapocho, diariamente, a las 7.40 horas.

Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda, a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario Santiago-Pichilemu Sale de Alameda, diariamente, a las 8.30 horas.

"El Penquista". Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a las 14 horas.

Ordinario Santiago-Curicó. Sale de Alameda, diariamente, a las 16.30 horas.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 19.30 horas

"Flecha Nocturna". Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes, a las 20.45 horas.

"El Valdiviano". Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.

"El Nocturno". Santiago-Concepción. Sale de Alameda, diariamente, a las 22.15 horas.

TRENES A VALPARAISO

Expresos diarios: Salen de Mapocho, a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas.

Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.

"El Rápido". Diario, excepto sábados. Sale de Mapocho a las 19 horas.

Expreso: Domingos. Sale de Mapocho a las 22 horas.
Mapocho: 8.30, 14.05 y 20 horas.
Ordinario. Sábados. Sale de
Ordinarios. Diarios. Salen de Mapocho a las 13.45 horas.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos .. .. (8221..

BOMBEROS

Comandancia en Santo Domingo 978 . . . 611..
(Cuerpo de Ñuñoa) Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono . . . . 4..
(Cuerpo de San Miguel) Comandancia, Gran Avenida 47707 . . . . 5..

ITINERARIO DE AVIONES

LAN
DOMINGO

SALIDAS: 8.00 horas, vuelo 802, DC-6B, directo a Punta Arenas.

8.15 horas, vuelo 904, DC-6B, directo a Arica.

LLEGADAS: 16.10 horas, vuelo 905, DC-6B, directo de Arica.

19.40 horas, vuelo 803, DC-6B, directo de Punta Arenas.

PANAGRA

DOMINGO: JET DC-8, "El Interamericano". Vuelo 52. Llega de Buenos Aires a las 19.45 horas. Sale a las 20.45 horas, con destino a Nueva York y escalas en Lima, Guayaquil, Panamá y Miami.

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 14 Y EL 21 DE ABRIL DE 1962

YORK, Compañía 1037; MIRAFLORES, Avda. B. O'Higgins ..; RIQUELME, San Pablo 1781; SAN..; LAMOVICH, San Pablo 32..; BARRANCAS, San Pablo ..; MENDOZA, Carrascal 4320; CAS..; SALI, Catedral 2802; UNION, Avenida B. O'Higgins 3998; OTA..; ZUN, 5 de Abril 4683; EUGENIA, Avda. España 299; EL MERCURIO, San Diego 301; CAUPOLICAN, Avda. Matta 998; LA ..; ESMERALDA, Chiloé 1801; EL LLANO, Gran Avenida 3388; ANIBAL PINTO, Gandarillas 319 (San Miguel); MORENO MUÑOZ, Santa Rosa 8119; LO OVALLE, Panamericana..; LA NACIONAL, Avenida Urrejola 472; BACH, Portugal 1399; Providencia 2994; NOLI, Nueva Las Condes 3138; CORDILLERA, ..; SANTA ISABEL, Santa Isabel 0301; SAN CARLOS, Avda. Bilbao 3887; ESTADIO, Covarrubias 476; LARRAIN, Avda. Larraín 6877; PIO NONO, Pio Nono 101; GONZALEZ, San Luis 1700; ASTOR, Tupungato N.o ..; UNESCO, Valdivieso 396; BENECA, Avda. Balmaceda 334 (Renca); URGENCIA (turno permanente), San Francisco 73..

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 15 DE ABRIL DE 1962
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

TORNEO DE PREPARACION PARTE EN 12 CANCHAS

Tres encuentros en la capital, y los restantes en provincias. Gran espectáculo en Arica con motivo de la presentación de la Selección. Valparaíso Ferroviario cumple 37 años de existencia. Jorge Herrera en dificultades con Temuco. Miguel Reveco no llegó a acuerdo con Schwager. Le envían los dólares y pasajes a Linazza, para que se vaya a México

Futbolerías

■ Esta tarde se iniciará en la capital y provincias el Campeonato de Preparación (pre Mundial) que ha organizado la Asociación Central, con la participación de los 30 clubes que militan en sus registros (18 de honor y 12 de ascenso).

La cartelera completa de encuentros, es la siguiente: En Coquimbo, 15.30, Coquimbo con La Serena; en San Felipe, 14, Wanderers con Iberia; 16, U. San Felipe con Santiago; en Valparaíso (Estadio El Sauce), 15.30, Valparaíso Ferroviario con U. Española; en Los Andes, 15.30, Trasandino con Audax Italiano; en Maipú, 15.30, Magallanes con O'Higgins; en San Fernando, 15.30, Colchagua con U. Católica; en Linares, 15.30, Lister Rossel con Luis Cruz; en Chillán, 15.30, Ñublense con Rangers; en Estadio U. Técnica, 14, G. Cross con San Bernardo; 16, U. Técnica con U. de Chile; en Estadio Militar, 15.30, Municipal con Palestino; en San Antonio, 15.30, San Antonio Unido con Colo Colo; en La Calera, 14, Everton con San Luis; 16, U. Calera con Ferrobádminton.

■ La Selección Nacional se presenta hoy en Arica, en la inauguración del estadio ariqueño, subsede del grupo I del Campeonato Mundial. La actuación de los cracks chilenos es esperada con vivo interés por los aficionados nortinos. Durante su permanencia en el más septentrional puerto del país han sido objeto de gentiles atenciones. Antes del encuentro las autoridades ariqueñas colocarán una medalla de oro a Carlos Dittborn, presidente del Comité Ejecutivo del Mundial.

■ El más probable equipo de Arica, para su amistoso con la Selección, será el siguiente: Sáez; Martínez, Cornejo y Mamani; Antezana y Guerra; N. Rojas, A. Rojas, Moya, Pizarro y Gómez.

■ Carlos A. Linazza, delantero argentino que milita en U. Española, recibió un cable del Club León, de México, en el que se le anuncia el envío de pasajes, y los dólares para su enrolamiento en el instituto azteca. Unión recibirá a manera de indemnización del contrato que Linazza dejará de cumplir, 2 mil dólares. Mientras que el jugador firmará por 5.000 dólares.

■ Colo Colo efectuará hoy, a las 10.30 horas, su tradicional romería anual, al Cementerio General, en su fecha de aniversario. Los albos cumplen 37 años de existencia, el próximo jueves.

■ La segunda fecha del torneo regional sureño, que se disputa hoy, consulta la siguiente programación: en Huachipato, San Vicente con Lota; en Schwager, Schwager con Fernández Vial; en Talcahuano, Naval con Gente de Mar; en Tomé, Fiap con Lord Cochrane; en Los Angeles, Los Angeles con Huachipato, y en Temuco, Temuco con Universidad. Libre: Marcos Serrano.

■ Mañana la Federación da su dictamen en relación al caso de Osvaldo Rojas, puntero de Palestino, inscrito por Temuco. En la tienda de "colonia" existe absoluta seguridad de una resolución favorable, luego del informe elaborado por la Asociación Central.

■ Valparaíso Ferroviario, institución recientemente incorporada a la división de ascenso de la Asociación Central, cumple hoy 36 años de vida. Preside al club porteño Eduardo Sánchez Muñoz, quien junto con sus colaboradores lo tiene en excelente pie.

■ Jorge ("Chino") Herrera, puntero que llegó a destacar en Colo Colo y que luego se enroló en Temuco, está en dificultades con el club sureño para la renovación de su contrato. La impasse es por asunto "escudos". Mientras Herrera pide E° 2.000 por firmar; sueldo mensual de E° 180 y 15 escudos por punto ganado, Temuco le ofrece una prima de 800 escudos, sueldo de 120 escudos y 10 escudos por punto ganado.

■ Está prácticamente concretada la venida del equipo paraguayo Olimpia, a enfrentar a la Selección el próximo domingo en reemplazo de Zaragoza, que desistió de hacer el viaje.

■ Rangers tiene reunidos E° 3.070 en su campaña de recuperación económica. Toda la zona talquina se está cuadrando con Rangers en esta cruzada de reunión de fondos.

■ Miguel Reveco, mediovolante que Unión Española dejó en libertad de acción, no llegó a acuerdo con Schwager.

■ Los Angeles se quedó con Santiago Vásquez, delantero de Fernández Vial, que antes militó en Ferrobádminton, y que recientemente estuvo probándose en Linares. El club angelino contrató, además, a Luis Leal, alero que jugaba en Iberia, y Carlos González, un forward de divisiones inferiores de Colo Colo.

■ Ricardo Cuevas, delantero juvenil de O'Higgins, sería contratado por Temuco. Rolando Vega, defensa de Green Cross firmó por Schwager.

Fatucén juega con Chiprodal en 1ª rueda del Regional

Con varios partidos de interés se inicia esta tarde, en diversas canchas, el Torneo Regional de Fútbol de la Zona Central, en el que intervendrán 17 equipos. Debutantes son: Mademsa, de San Miguel; Unión Cepol, de Polpaico, y Defensor, de Casablanca.

PARTIDOS.— Los partidos que se realizan hoy son los siguientes:

EN GRANEROS: Unión Coya con Andarivel; árbitro, Mario Jañas.

EN SANTIAGO: cancha 2 del Estadio Ferroviario, LAN-Chile con Defensor; árbitro, Emilio Flores. Cancha Mademsa, Bata con Mademsa; árbitro, Tomás Aburto.

EN LLOLLEO: Huracán con Unión Cepol; árbitro, Jaime Meneses.

EN MAIPU: INSA con Aviación; árbitro, Jaime Caldentey.

EN LLAY-LLAY: Comercio con Guillermo Guzmán; árbitro, Héctor Poblete.

EN LAS VIZCACHAS: Fatucén con Chiprodal; árbitro, Ramón Aliaga.

EN SAN VICENTE: General Velásquez con Walter Müller; árbitro, Moisés Ortega.

Cuatro records en Torneo de Atletas "Mechones"

Animación tuvo el programa de la "U". Lo más destacado. Programa final hoy, desde las 9.30 horas

Con entusiasmo y no escasa calidad se realizó ayer en el Estadio del Instituto de Educación Física la primera etapa del torneo atlético de "mechones", organizado por Universidad de Chile, en el que participaron numerosos y promisorios competidores en el largo programa.

Así se mejoraron los records de jabalina, damas, intermedia, donde Rosa Molina, con destacadas condiciones físicas, llegó a 30 metros, y 600 metros planos, de igual categoría, que Francisco Balart corrió en 1'45". Otros records: 60 metros planos, infantil, Marcela López, 8'9", y 60 metros, Pablo Moreno, 7'9".

■ OTROS VALORES.— También impresionaron bien Cristóbal Oettinger que, con experiencia en atletismo, se impuso en 110 metros vallas, 18"7, y bala, 10.63; Luis Chávez, también conocido, con 11"7 en 100 metros y 2'9".7 en 800 metros. Y entre las damas, María Luisa Popelka, que ganó 80 metros, en 14.7", y jabalina con 23.05 metros.

■ GANADORES.— En el resto de las pruebas los ganadores fueron: intermedia: bala, E. Hernández, 11.27 metros; 80 metros planos, Pablo Jorquera, 9.8"; alto, Luis Arce, 1.60 metro. Infantiles: alto, Willy Neilson, 1.45 metro. Adultos: martillo, Héctor López, 17.35 metros; alto, Herman Kremer, 1.60 metro; posta 4x100 metros "Físico" A, 47".

■ DAMAS.— Las ganadoras: 80 metros planos, intermedia, Carmen Castellanos, 11.4"; largo infantil, Ester Lizana, 4,15 metros, y posta 4x100 metros, Chunchito (fuera de competencia), 59.1".

■ PUNTAJE.— El puntaje general de la etapa: varones: 1) Físico, 101; 2) Escuela de Carabineros, 69; 3) Chuchito, 9; 4) Agronomía, 5; 5) Dental, 3, y 6) Pedagógico, 1. Damas: Físico, 85 puntos.

■ FINALIZA HOY.— El torneo termina esta mañana con este programa: 400 metros vallas; garrocha, todas las categorías; dardo varones, todas las categorías; 80 metros vallas, damas; 80 metros vallas, varones, intermedia; bala, damas; 60 metros vallas, damas y varones, infantil; alto, damas, todas las categorías; 200 metros, damas y varones; 200 metros, damas y varones, infantil superior; 300 metros varones, intermedia; 400 metros planos, adultos y superior; disco, adulto - infantil - superior; 1.500 metros; triple adultos; 5.000 metros; disco damas, todas las categorías; posta 4 por 400 metros.

SUSPENDIDO EL VOLEIBOL

La reunión que se había programado en el Gimnasio de la UC se cumplirá mañana en el mismo escenario

● En el período de pases de la Asociación de Vóleibol de Santiago que finaliza mañana a mediodía, se han registrado siete cambios de tienda, que son: Roberto Gómez, de YMCA, pasa a Universidad Católica, y Alex Veloso, del club universitario, vuelve a YMCA. Carlos Marholtz, de la Asociación Valparaíso, pasó a Universidad de Chile. Rafael Garbarini, Pablo Contesse y Carlos Martínez, de los equipos juveniles de la YMCA, pasaron a la "U", junto con Fanny Pinto.

● Karin de Cordal, actual entrenadora de la selección femenina nacional, se hará cargo de la preparación de los equipos femeninos de Universidad de Chile, una vez que finalice el Campeonato Sudamericano. Junto con dirigir a las damas de la "U", Karin actuará por Stade Francais.

● De 8,45 a 11 horas entrenará hoy, en el Gimnasio Maccabí, la preselección masculina que intervendrá en el Campeonato Sudamericano de mayo próximo. La sesión estará dividida en preparación física, a cargo de Gustavo Graef, y técnica con el entrenador Alfredo Aceituno.

● Inmediatamente que termine la práctica de los varones, ocuparán el gimnasio las integrantes de la preselección femenina, que trabajarán hasta las 13 horas, con Gustavo Graef y Karin de Cordal.

● La reunión voleibolística programada para hoy, en el Gimnasio de Universidad Católica, fue suspendida por estar ocupado el local en actividades de la Universidad. El mismo programa se cumplirá mañana y es el siguiente: 21 horas, U. Católica con Stade Francais, reservas; 21,45, U. Católica con U. de Chile, honor, ambos encuentros corresponden al Torneo de Apertura de Varones.

FARFAN, volante de Atlante; CHAIRES, back-centro de Guadalajara, y REYES, interior izquierdo del mismo club, integrantes de la selección mexicana de fútbol. (Fotos de "La Afición", de Ciudad de México, y por gentileza de Aldo Soto.

SE PREPARAN PARA EL MUNDIAL:

Escocia superó a Inglaterra por 2 a 0

Primera vez en 25 años que se registra un triunfo de la selección escocesa sobre su tradicional rival. Brasil y España enviaron la nómina de sus jugadores a la FIFA. Varios extranjeros en el cuadro peninsular

■ GLASGOW, Escocia, 14 (UPI).— Escocia venció hoy a Inglaterra, por dos a cero, frente a una multitud de 135.000 espectadores.

Se trata de la primera vez en 25 años que los vencedores lograron imponerse al equipo de Inglaterra, con lo cual ganaron la serie internacional local.

El resultado fue un golpe contra las esperanzas de Inglaterra en Chile. En cierto grado, compensa a Escocia, que no pudo calificarse para disputar la Copa Mundial en Chile.

La victoria escocesa fue merecida. Por momentos, el partido constituyó una lección para el equipo representativo de Inglaterra, cuya defensa se esforzó valientemente por contener el demoledor triunfo del equipo rival.

El primer tanto lo obtuvo a los 14 minutos de juego Bobby Wilson. Desde ese instante, los locales mantuvieron su esfuerzo por vengar la derrota por nueve a tres que sufrieron el año pasado en Wembley.

Sin ceder en ningún momento su presión, los escoceces obtuvieron su segundo tanto cuando Eric Caldow aprovechó un tiro penal dos minutos antes de concluir el juego.

■ RIO DE JANEIRO, 14 (UPI). — La Confederación Brasileña de Deportes inscribió a los siguientes jugadores para la disputa de la Copa del Mundo, que se realizará en Chile el mes próximo.

Arqueros: Gilmar, Castillo, Laercio y Vladir.

Zagueros derechos: Djalma Santos, Jair Marinho, Joel, De Sordi, Altair y Rildo.

Zagueros centrales: Belini, Mauro y Djalma.

Zagueros izquierdos: Milton Santos, Zozimo, Calvet, Aldemar y Jurandyr.

Medios: Zito, Zequinha, Didi, Mengalvio y Bene.

Delanteros: Julinho, Garrincha, Jair, Pelé, Vavá, Quarentinha, Coutinho, Amarildo, Nei, Zagalo, Pepe y Germano.

■ MADRID, 14 (UPI).— La Federación Española de Fútbol dio a conocer anoche la nómina de 40 jugadores, de la que saldrán los 22 titulares para el Campeonato Mundial de ese deporte, que se disputará el próximo mes en Chile.

Se tiene entendido que el encargado del seleccionado, Pablo Hernández Coronado, presentó la lista hace varios días, pero sólo hoy fue remitida a la FIFA. La nómina final de 22 jugadores debe notificarse ocho días antes de comenzar el certamen.

Los jugadores escogidos son: Luis María Aguirre, Amancl Amaro, José Araquistain, Ignacio Calleja, Antonio Camps, Enrique Collar, Luis del Sol, Alfredo di Stéfano, Luis María Echevarría, Manuel G. Etura, Jesús Garay, Francisco García, Enrique Gensana, Sigfrido Gracia, Vicente Guillot, Miguel Jones Marcelino Martínez, Eulogio Martínez, Jorge Mendoza, Manuel Mestre, Joaquín Peiro, Enrique Pérez, "Pachín", Vicente Piquer, Ferenc Puskas, Severino Reija, Feliciano Rivilla, Abelardo Rodríguez, Francisco Rodríguez, "Rodri", Manuel Ruiz-Sosa, Salvador Sadurni, José Santamaría, Carmelo Sedrún, Juan Segarra, Luis Suárez, Marcelino Vaquero, "Campanal", Martín Verges, José Vicente, Ricardo Zamora e Ignacio Zoco.

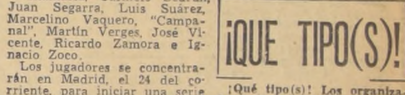


Los jugadores se concentrarán en Madrid, el 24 del corriente, para iniciar una serie de encuentros de preparación. El 29 de abril jugarán con el Sarrebrucken, en Madrid. Al día siguiente partirán hacia Bilbao, donde permanecerán hasta el 3 de mayo, y el 4 enfrentarán al conjunto austríaco de Lask, en Santander. Dos días más tarde medirán fuerzas con el mismo equipo en Bilbao.

El 13 de mayo, la preselección jugarán con el Osnabruck, en San Sebastián, y la serie de cotejos concluirá en Madrid, el 17 de mayo, cuando el equipo nacional enfrente al once alemán de Bayern.

La delegación partirá hacia Chile el 21 de mayo.

JOHNNY HAYNES: interior izquierdo, seguro titular de la selección inglesa de fútbol.



¡QUE TIPO(S)!

¡Qué tipo(s)! Los organizadores de las veladas pugilísticas entre profesionales, se vieron obligados, por fuerza mayor, a continuar sus actividades en otro local (?). Se cobijaron en una carpa del viejo circo de la Alameda. Un sitio pintoresco para estos tiempos, de gratos recuerdos para otra gente, para abuelitos, muy ajena, por cierto, a los momentos actuales.

Con todo, tuvieron buena intención, o sea, la de brindar a ese público tan especial que es el que acompaña al boxeo, un espectáculo que, sin hacer olvidar las comodidades que ofrece el Teatro Caupolicán, se desarrollará en condiciones más o menos normales. La carpa, con su pista tapizada de aserrín y el ring montado en una tarima que se elevaba a pocos centímetros del piso, provocaron muchas molestias para el público. Los de adelante, sufrieron de piernas y espalda, algunos estuvieron en cuclillas; otros, más agachados que un "curcuncho", la única manera de evitar los escupitazos y proyectiles lanzados por los habitués de galería, mal llamadas plateas o tribunas. Los que se aventuraron a adquirir un ring-side, asiento al lado del cuadrilátero, se vieron expuestos a serios inconvenientes. Los que llegaron temprano, les costó un mundo ubicarse, en tanto que los que confiaron en su entrada "numerada", para llegar tarde al "circo", debieron estar de pie o "encurcunchados" durante el transcurso de la velada. A los "muchachos" de la prensa, demorados en la charla o en dar explicaciones a los eternos solicitantes de una "entradita", las vicisitudes no fueron menores. Un portero los endilgaba por un sendero y otro, "al tiro", los conducía por el lado contrario. Como en la "ronda" de la gallinita ciega...

Total, una reunión salpicada de "aserrín" y de un tierral propio de una industria de adobes. Por fortuna, el boxeo de Rubio y de Rubén Loayza salvó e hizo olvidar parte de las molestias. ¡Cuidado! Se nos quedaba un detalle. El desalojo del local fue costoso y llevó tanta o más demora que ingresar a él. A la lluvia de aserrín, se unió la de pisotones y refregones, saltándose las hormillas y los botones. Es de esperar que la próxima velada en el circo-carpa de la Alameda, hayan desaparecido estos bochornos. ¡Qué tipo(s)!

E. V. R.



DEBE MEJORAR.— Luis Bustamante, el alférez militar que ayer ganó el lanzamiento de la bala con 13,72 metros, superando a Fernando Morales, que le observa con atención. Ambos deben superarse en próximas intervenciones.

ATLETISMO CONTROLADO:

Bala: buenos los 13,72 metros de Bustamante

Escasos competidores hubo ayer en la pista de UC. Lo poco que se anotó

No más de 20 competidores, entre ellos 2 damas, participaron en el torneo de control que la Asociación Atlética realizó ayer en la tarde en el Estadio Universidad Católica. Como que hubo pruebas que contaron con sólo dos: la bala, y otra, 3, los 400 metros vallas.

Tampoco llegó alguna figura que animase el decaído panorama, con lo que los resultados estuvieron a igual altura, malográndose una nueva oportunidad para apreciar el entrenamiento de la mayoría de quienes lucharán en el próximo Torneo Nacional.

■ BUSTAMANTE EN BALA. — En esta forma, lo más destacado fueron los 13.72 metros del cadete militar Luis Bustamante, con la bola de fierro, y que consiguió en el tercer ensayo. Aunque estas cifras son mejores que las de la semana pasada, el buen lanzador se vio poco regular en sus tentativas, ya que desde entonces que no tomaba el implemento, por exigencias del Servicio. En cambio, Fernando Morales, a quien superó, registró 13.69 metros, justamente con tiros de menor diferencia entre uno y otro. Incluso, llegando a esa marca en el 4.o, y a 13.68 metros en el último.

■ PUEDEN MEJORAR.— Pero ambos "balistas" dejaron la impresin de que pueden mejorar en próximos días. Bustamante, si se lo permiten sus estudios, con lo que intensificaría su precario entrenamiento. Y Morales, ya repuesto de la afección que le obligó a un tratamiento severo de antibióticos, que le ha hecho perder dinamismo, y después de un trabajo de pesas que debió llevarlo firme arriba. Al grupo se agregará en el Nacional, Dieter Gevert, que habría sido interesante verlo ayer en pareja brega con los anteriores.

■ 3.000 METROS STEEPLE-CHASE.— En esta prueba sin foso de agua, y sólo con vallas, se impuso sorpresivamente el vigoroso Róbinson Barría (Supl.), con 9'45,4", al retirarse Mario Torrealba, fatigado con su intervención en las vallas bajas de una hora antes. El joven fondista ha corregido su acción, ahora más erguida, con provecho de su rendimiento. Si continúa puliéndose, estará pronto entre los mejores, como ya lo ha demostrado. Segundo fue Carlos Gutiérrez, con 10'34".

■ OTROS GANADORES.— En el resto del programa se impusieron: Santiago Gordon, en la mejor serie de 400 metros vallas, con 1'07; Andrés Lighetti (CC), en 800 metros, con 2'05,5", y 200 metros planos el antofagastino Gonzalo Hermosilla, con sólo 23,9".

■ 200 METROS DAMAS.— En la única prueba femenina de la tarde, María Dávila, del Atlético Santiago, ganó en la misma meta a la juvenil también María Angélica Modinger, con 14,5" y 14,6", respectivamente, para la distancia.



BASQUETBOL:

En cuatro canchas se cumple Torneo de Tanteo

● En cuatro canchas se inicia hoy, simultáneamente, el campeonato de Básquetbol de Tanteo, organizado por la Asociación Santiago. Los escenarios y partidos son los siguientes: Gimnasio Famae, 10 horas, Colo Colo con Walter Müller; 11 horas, Famae con Selección de Talagante. Cancha Ferroviario: 10 horas, Deportivo Municipal con Dávila Baeza; 11 horas, Readi con Maestranza Central, de San Bernardo. Cancha Luis Marambio: 10 horas, Liceo, de San Bernardo con Luis Marambio; 11 horas, Olea con San Luis, de San Antonio. Cancha Deportivo Vocacional: 10 horas, Internacional con Hipódromo Chile; 11 horas, Universidad Técnica con Deportivo Hospital, de San Antonio.

● Este miércoles reabre sus puertas para el básquetbol, el Gimnasio Nataniel. La reapertura consulta un partido internacional, entre los equipos de Unión Española, campeón de Santiago, durante dos años seguidos, y Bancario, de Montevideo, que trae en sus filas a varios de los jugadores de la selección uruguaya. Ramiro Cortés y Ebers Mora, viejos conocidos nuestros, son entre otros, animadores del equipo visitante.

Rugby:

Stade venció a Old Boy's 6 x 0

Stade Francais derrotó 6 goles por cero a Old Boy, en el partido jugado ayer en la cancha de los galos y que correspondía a la iniciación del Campeonato Oficial de Rugby de 1962.

Destacaron en el equipo ganador Goldstein, García y Hervé, los tres muchachos jóvenes que recién actúan en la primera escuadra. En Old Boys, los mejores valores fueron: Nightingale, Nicoreanu y Ledermann.

Béisbol:

Black Sox ganó a U. Técnica 14 x 8

Catorce carreras por ocho superó Black Sox a Universidad Técnica en el match de béisbol jugado ayer en el diamante del Estadio Nacional, en la disputa del trofeo "Iván Rodríguez".

El partido fue flojo, con muchos errores de ambos cuadros, de modo especial Universidad Técnica, y sólo cobró interés a partir del quinto hinning.

Desde este episodio en adelante la faena más completa de Black Sox determinó una supremacía de campo que luego se hizo visible en la cuenta final.

Blanco y negro en la faena de Rubio

Brillante en algunas vueltas y opaco en otras. Lastimosa la presentación de Humberto Loayza. Antes debió definir el triunfo Rubén Loayza. Resultados en el pugilismo extranjero. El italiano Rollo, campeón europeo de peso gallo, al vencer al belga Cossemijns



■ Velada de contrastes, de blanco y negro, de cal y arena y aserrín, la del viernes último en la Carpa-Circo de Alameda y Amunátegui. Lo positivo, lo "blanco" de la reunión, lo puso Domingo Rubio en algunos de los rounds de su combate con el ítalo-argentino Nunzio Cannistra. Lo negativo, el contraste, lo señaló también el propio Rubio en las vueltas en que se salió de su línea, se dejó golpear innecesariamente y dejó algunas dudas sobre su capacidad defensiva.

Pero no fue Rubio, sino Humberto Loayza, el mayor "negro" de la velada, ya que su actuación, realmente lastimosa, dejó una sensación de amargura, considerando lo que fue en el pugilismo chileno y lo que inexplicablemente pretende dejar como recuerdo postrero.

■ En el término medio de cosas buenas y de las otras, Rubén Loayza, que pudiendo haber tenido una faena sin mayor riesgo, tuvo que laborar hasta el término de las diez vueltas para conseguir el veredicto favorable.

■ La verdad es que sólo valentía y capacidad de absorción del castigo mostró como virtudes Narciso Páez, el rival de Rubén Loayza. Pocas para pretender tener éxito ante un contendor de la talla del iquiqueño, cuyo mejor boxeo, más rapidez de manos y mayor variedad de golpes le dieron amplia ventaja a lo largo de las diez vueltas.

Dominador del centro del ring y en ataque casi continuo, Rubén golpeó mucho y tuvo en apuros al argentino. Le faltó en esos instantes continuidad en el ataque, concentrar éste a la zona que acusó como débil el adversario. De haberlo tenido, el combate pudo y debió definirse mucho antes.

■ Domingo Rubio, sopesando el pro y el contra de su faena, fue, sin duda, lo mejor de la velada. En los instantes en que hizo primar la variedad de su boxeo, estuvo brillante, entusiasmador. Ante su ataque, lleno de intención, con la izquierda entrando como un estilete y abriendo así camino al golpe de la derecha, no tuvo el italiano armas, salvo su bravura, que fue mucha, y un envío sorpresivo y muy imperfecto de su mano diestra. A lo dicho agregó Rubio un extraordinario golpe de vista y una velocidad muy conocida de desplazamientos.

■ Desgraciadamente, Rubio no mantuvo su línea de combate, se salió de ella, arriesgó innecesariamente, bajó las manos al ir en ataque, y como consecuencia recibió golpes que con un poco de precaución no debieron llegar. Así, saltando de la luz a la sombra, de la brillantez a la obscuridad, logró el liviano chileno mantener su condición de invicto, en un combate fragoroso, tenso hasta el final y con ribetes técnicos puestos en su mayoría por el invicto peleador chileno.

■ Lo de Humberto Loayza, ya lo dijimos, fue lastimoso. En una condición física deplorable, dando una sensación de debilidad tremenda, fue incapaz de superar a Roldán, que si bien es cierto fue sagaz, hábil en el enfoque del combate, careció de iniciativa y vivió preocupado del zurdazo del iquiqueño. Este, a lo largo de las diez vueltas, llevó la iniciativa, buscó con insistencia al contendor, pero no pudo hallarlo, ya que su lentitud de reflejos y de movimientos lo impidió. Fue, entonces, un monocorde avanzar de Loayza, con su izquierda amenazante que no entró nunca, y un constante ir atrás de Roldán, matizado con contragolpes rápidos, de poca fuerza, pero que llegaron siempre, conmoviendo muchas veces al nortino.

■ BRUSELAS, 14 (UPI).— El italiano Piero Rollo conquistó el título de campeón europeo de peso gallo derrotando por nocaut a su poseedor, el belga Pierre Cossemijns, al minuto 30 segundos de la quinta vuelta. El combate había sido concertado a 15 rounds.

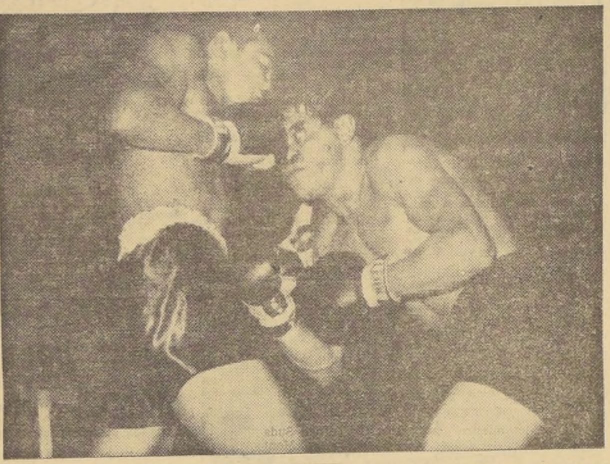
■ ROMA, 14 (UPI). — El norteamericano Freddie Mack derrotó por nocaut al brasileño Renato Moraes, en el 7.o round de un combate a 10.

■ ROMA, 14 (UPI). — El peso liviano argentino Valerio Núñez derrotó al italiano Agapito Ricchia por nocaut en el segundo round de un combate preliminar al que sostuvieron los pesados Renato Moraes, de Brasil, y Freddie Mack, de Estados Unidos.

■ PARIS, 14 (UPI).— El peso ligero cubano Angel Robinson García derrotó por puntos al peso welter francés Daniel Brunet, en un combate a diez asaltos.

García derribó a Brunet en dos ocasiones, en el tercer asalto, por la cuenta de 8.

CON MUCHA SOLICITUD AYUDA Domingo Rubio a que Loayza se ponga los pantalones de combate. El veterano peleador decepcionó totalmente, mientras el invicto, tuvo momentos brillantes.



TOCADO.— La derecha de Domingo Rubio llega neta, seca, precisa, a la cara de Nunzio Cannistra. Cuando se lo propuso dominó el chileno netamente al contendor. Sólo la valentía y la dureza de éste lo salvaron del nocaut.





Solari, campeón de ascenso, juega con Deportivo M. Garay

Otros encuentros amistosos

LOS CUCARACHOS — JUV. AMERICA, juega esta tarde, con 3 equipos, desde las 14 horas, en la cancha de Barros Luco.

ORLANDO ESPINOZA — VULCANITA, de Puente Alto, 3 equipos en la cancha del segundo y en disputa de un balón. La delegación de Santiago sale de su secretaría, 19 Norte 1065, a las 14 horas. "Orlando Espinoza", tiene reunión general el próximo viernes, para preparar la elección de la nueva mesa directiva.

GONZALEZ VIDELA — SAN FRANCISCO, de Paine, 3 equipos, en la cancha del segundo. El primer equipo de Santiago: Baldinela; Palacios, Ríos y Valdebenito; Tapia e Ibarra; Fernández, Panizza, Gaete, González y Meza.

JALEA REAL — JUVENTUD LO CASTILLO, 3 equipos, en la cancha de Américo Vespucio desde las 14.30 horas.

RIVER PLATE — NACIONAL, en el Estadio Municipal de Providencia, desde las 13 horas, con 3 equipos.

TENIENTE GODOY — ARRIETA LOS GUINDOS, 3 equipos en la cancha del segundo, desde 14.30 horas.

CARLOS TELLO — FRANCISCO INFANTE, 3 equipos desde las 14 horas. El primer equipo de Carlos Tello: Reyes; Severino, Ovalle y Morales; Sandoval y Fernández; H. Severino, Núñez, Serra, Benito y Montero.

UNION PARROQUIAL, de Renca — UNION LA GRANJA, juegan esta tarde desde las 14 horas, con tres equipos, en la cancha de esa localidad, en disputa de un balón. También el equipo B, actúa con Einstein, en la cancha de Olivos 1007.

C. D. 29 DE ENERO — DEPORTIVO FRANCISCO ARELLANO.— Tres equipos, por el Torneo "La Copa" de la Asociación General Velásquez, en la cancha Liga Obreros Municipales, empezando los terceros cuadros a las 9.15 horas.

DEPORTIVO MIRASOL — DEFENSOR EINSTEIN.— Tres equipos adultos, en la Cancha Américo Vespucio, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas. Se pondrá en disputa, como premio, un balón. El primer cuadro del Mirasol alineará: Cartagena; Romero, Díaz y Saldaño; Soto y A. Pérez; Echeverría Flores, Valdivia, Medina y J. Pérez.

UNION ARAUCO — CUARTA ZONA, terceros, segundos y primeros cuadros, en la Cancha Cuarta Zona, empezando la reunión a las 14 horas.

DEPORTIVO SOLARI — DEPORTIVO MAXIMO GARAY.— Tres equipos superiores, en la cancha N.o 2 de la Cuarta Comuna, Alameda Bernardo O'Higgins 4780, empezando los terceros elencos a las 14 horas. El primer cuadro del Solari, reciente campeón de Ascenso, formará: Chacón; Gómez, Vergara y Díaz; Avila y Andrade; Araya, Rojas, Reyes, Reyes y Gómez.

DEPORTIVO LUMINOR — CONDOR DE PRAT.— Tres equipos, en la cancha ubicada en la Población Prat, final del Paradero de micros N.o 9, Catedral. El conjunto de honor del Luminor se hará representar por: Rojas; Bravo, Avalos y Carreño; Astudillo y Castro; Necuñir, Toro, Montiel, Leyton y Johnson.

Esgrima:

ALBERTO BRAVO PRESIDE CLUB "SCARAMOUCHE"

El eficiente tirador internacional Alberto Bravo Zamora, preside ahora el club "Scaramouche", después de la reciente elección, con lo que las filas esgrimísticas pueden tomar un interesante ritmo de actividad. Se sabe de su entusiasmo y buena disposición para que la entidad mantenga el prestigio ya ganado en su corta campaña.

Le acompañarán: Fidel Henríquez, vicepresidente; Nelson Carrasco, secretario; Patricio Adasme, prosecretario; Héctor Bravo, tesorero; Enrique Ahumada, protesorero, y los directores, Lilian Bravo, Silvia Riveros y Carlos Bravo.

Atlético Caliche y Juventud Recoleta

Prosiguiendo su plan de preparación para la competencia oficial, Atlético Caliche se enfrentará hoy, en su cancha del Estadio Academia de Humanidades, con Juventud Recoleta, con tres equipos adultos, empezando con los terceros a las 9.15 horas. Atlético Caliche nos encarga citar a sus jugadores a las horas de costumbre.

Bernardo O'Higgins jugará en Peñaflor

Los tres equipos adultos de fútbol del deportivo Bernardo O'Higgins viajarán hoy a Peñaflor (fundo Pelvín), para enfrentarse con los cuadros del Club Iris Larraín. La delegación del Bernardo O'Higgins partirá a las 9 horas, desde la sede social de J. J. Pérez 7262.

California juega con Estrella de San Francisco

California inicia su actuación en la competencia oficial de la Asociación Providencia, al enfrentar al Deportivo Estrella de San Francisco, con sus tres divisiones, en la cancha N.o 2 del Estadio Municipal de Providencia.

Los terceros empezarán a las 13 horas. Se encarece la asistencia y puntualidad de jugadores y simpatizantes.

Liga de Conchalí cumple cuatro años

La Liga Independiente de Conchalí, cumple mañana su 4.o aniversario, después de una activa labor en favor del fútbol amateur en ese vasto sector de Santiago, con la cooperación de los 15 clubes afiliados.

Con tal motivo realizó ayer un animado programa en el Estadio Rodighiero, desde las 16 horas, que incluyó partidos entre los conjuntos de directores y delegados; la sesión solemne y transmisión del mando a la nueva directiva; el banquete al que asistieron las autoridades de Conchalí, y finalmente la entrega de premios de la competencia oficial de 1962, y un baile familiar.

DIRECTORIO

La mesa que regirá los destinos de la entidad para 1962, está integrada así:

Presidente, Liberato Gárate; vicepresidente, José Rodríguez; secretario, Luis González; prosecretario, Luis Hernández; secretario control, Santos Espinoza; tesorero, Héctor García; protesorero, Mario Araya, y prensa y propaganda, Héctor García.



En Providencia, Nacional se mide con River Plate

Otros partidos oficiales de Asociaciones, Ligas y Agrupaciones de Fútbol fijados para hoy

ASOCIACION DEPORTIVA PROVIDENCIA.— Estadio Municipal, cancha N.o 1.— Nacional con River Plate. Turno: Deportivo Real Olímpico. Estadio Municipal, cancha N.o 2. E. San Francisco con Deportivo California. Turno: Deportivo Rápid. Estadio Nacional, cancha N.o 5. Sucre con Unión Italia. Turno: Santiago-National. Cancha San Luis. Deportivo Eleuterio Ramírez con S. Juniors. Turno: Deportivo Covadonga. Cancha Maltería, de Talagante. Vitacura con Paraguay F. C. Turno: Deportivo Maltería.

Todas estas reuniones serán con tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 14 horas.

ASOCIACION SAN MIGUEL.— Segunda fecha de la competencia oficial. Cancha Atacama. Séptimo de Línea con José Luis Vergara. Turno: Francisco de Toledo. Arbitros: Deportivo Salvador. Cancha Juan Aravena. Población Carmen con Balmaceda. Turno: José L. Vergara. Arbitros: Julio Dávila. Cancha Abukhalil. Julio Dávila con Pedro Montt. Turno: Séptimo de Línea. Arbitros: Abukhalil. Cancha Aurora de Chile. Huracán con Estrella de Chile. Turno: Juventud Esperanza. Arbitro: Gail Maguenzo.

CANCHA ESPERANZA. — Francisco de Toledo con Juventud Esperanza; turno Deportivo Germania.

CANCHA DEFENSOR.— Estrella del Pacífico con Germania; turno Deportivo América.

CANCHA N.o 1.— Estadio Municipal.— Defensor América con Abukhalil; turno Deportivo Huracán.

CANCHA N.o 2.— Estadio Municipal.— Galil Maguenzo con Salvador S. Miguel; turno Deportivo Estrella del Pacífico.

Todos estos encuentros se inician a las 13.30 horas, con terceros equipos.

Las dirigentes de Santiago y comunas han programado para hoy los partidos que se indican en las diferentes canchas:

ASOCIACION GRAL. VELASQUEZ.— Prosigue la "Copa Asociación" en las canchas de B. O'Higgins 4780, con tres equipos. En la mañana desde las 9,30 horas y en la tarde desde las 14,30 horas.

Mañana:

CANCHA LIGA. OO. MUNICIPALES N.o 3. — Franciscoc Alonso con 29 de Enero.

CANCHA ASOCIACION N.o 1.— Estrella de Quinta con Embajador Quintana.

CANCHA ASOCIACION N.o 2.— Javiera Carrera con Pobl. Ecuador.

CANCHA ASOCIACION N.o 3.— Pobl. Carrera con Deportivo Hormazábal.

En la tarde:

CANCHA LATORRE.— Pobl. Velásquez con Latorre.

CANCHA LIGA OO. MUNICIPALES N.o 2.— Pobl. Delicias con J. A. Innovación.

CANCHA LIGA OO. MUNICIPALES N.o 3.— Laboratorio Chile con Pob. Edwards.

CANCHA ASOCIACION N.o 1.— Flecha con Stgo. Juniors.

CANCHA ASOCIACION N.o 2.— Solari con Máximo Garay.

CANCHA ASOCIACION N.o 3.— Dos Américas con Juventud Dibán.

CANCHA ASOCIACION N.o 4.— Pobl. Zelada con Unión Alpatacal.

LIGA BLANCO ENCALADA.— En la mañana, con tres equipos y desde las 9,30 horas, en las canchas de la Liga de OO. Municipales.

CANCHA LIGA OO. MUNICIPALES N.o 1.— Enrique Ca... ñas Flores con Orden y P... tria.

CANCHA LIGA OO. MUNICIPALES N.o 2.— Juventud Condal con Caupolicán de Agustinas.

CANCHA LIGA OO. MUNICIPALES N.o 7. —Real Ba... con Flecha Roja.

CANCHA LATORRE.— Deportivo Ariel con Cinco de Mayo.

ASOCIACION INDEPENDIENTE SAN MIGUEL.— En las canchas del Club Hípico 2895:

Cancha N.o 1.— Deportivo Independiente con Sao Paulo.

Cancha N.o 2.— Juventud Viel con Junior Naval.

Canchas N.os 3 y 4.— Campeonato oficial de la Liga Blanco Encalada. Adultos: Tarde, desde las 14.30 horas con las 3as. series.

Cancha N.o 1.— Atlético Nobel con Real San Miguel.

Cancha N.o 2.— Lacuna con Deportivo Caruzo.

Cancha N.o 3.— Pobl. Alessandri con Deportivo Huracán.

Cancha N.o 4.— Concha y Toro con San Javier de Bu...

LIGA INDEPENDIENTE CONCHALI.— Se juega con tres equipos. En la mañana desde las 9.30 horas; en la tarde, desde las 14.30 horas.

ESTADIO MUNICIPAL EN LA MAÑANA

Cancha N.o 1.— Juventud Torino con Relámpago.

CANCHA 21 DE MAYO

Escudo de Chile con Vidal Araya.

CANCHA JUAN ASTORGA EN LA TARDE

Santa Teresita con Atlético Serena.

CANCHA PALAIS ROYAL

Palais Royal con Eva Perón.

ESTADIO MUNICIPAL

Verde Nilo con Deportivo Municipal.

ESTADIO RODIGHIERO

Cancha N.o 2.— Academia con Juventud Guayaquil.

CANCHA VENEZUELA

Unión Venezuela con 21 de Mayo.

LIGA CENTRAL VICTORIA.— Se juega en las canchas del Estadio Nacional.

MAÑANA: 9 HORAS

Cancha N.o 18: El Ca... ro con Nataniel Juniors. Cancha N.o 19: Angamos con ... gre. Cancha N.o 20: C... con Unión Sports.

TARDE: 13 HORAS

Cancha N.o 18: Real Santiago con Defensor ... Manuel. Cancha N.o 19: ... Chiloé con Cruz del Sur. Cancha N.o 20: Santiago Universo con U. C. Franklin.

ASOCIACION MUSICA Y DEPORTES.— Inicia sus actividades de 1962 en las canchas del "Lucero", a las ... horas, con un desfile ante ... Alcaldesa de Quinta Normal señorita Berta Fuentes, y otras autoridades.

Osorno Defensor con Dep. Muzzio Hnos.

Con sus tres equipos ... esta tarde los clubes de ... tes Osorno Defensor y Deportivo Muzzio Hermanos. Los partidos se llevarán a efecto ... cancha de Radio de la Armada, al interior de Quinta Normal, entrada Av. Portales, empezando los terceros a las ...

230 clubes en el torneo de la Cía. Cervecerías Unidas

Hoy comienza el Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios: 20 partidos

Gran desfile en la cancha del Hospital "Roberto del Río"

Con veinte partidos se inicia la disputa de la primera fecha del Campeonato Monumental de Fútbol de los Barrios, el trascendental torneo organizado por la Compañía Cervecerías Unidas, y en el que participan 230 clubes representativos de las diversas comunas de la capital y los alrededores.

Como atracción de esta primera jornada figura la ceremonia organizada por los clubes del sector central, en la cancha del Hospital Roberto del Río. Desfilarán allí 23 clubes, capitaneados por el Deportivo Lo Miranda, que es cabeza de serie en ese sector. Luego, habrá show artístico y se disputarán dos encuentros oficiales.

El programa de la primera fecha, en las diversas canchas, es el siguiente:

CANCHA DEL HOSPITAL ROBERTO DEL RIO:

13.30 horas: Desfile de los clubes participantes en este sector.

14.30 horas: Andes Sotomayor con Vikings Club; árbitro, Club Lo Miranda.

15.45 horas: Show artístico.

16.45 horas: Dep. CCU Ebner con Hnos. Robledo; árbitro, Lo Miranda.

CANCHA UNION DOÑIHUE. Olivos 1007

14 horas: Tricolor Einstein con Unión Parroquial "B"; árbitro, Juan Arancibia.

15.30 horas: Unión Doñihue con Dep. Olimpo; árbitro, A. Montenegro.

17 horas: Los Caciques con Dep. Boston; árbitro, I. Galdames.

CANCHA BRITANIA (Sector Quinta Normal)

15 horas: Dep. Cruz ... con Capitán Gálvez A.; turno y árbitro, Dep. Jorge ... mada.

16.30 horas: Población ... món Bolívar con Figueroa ... corta A.; turno y árbitro, ... diadores Pedrero.

CANCHA FLAMENCO (Sector San Miguel, en Pob. Dávila)

15.15 horas: "Las Cien... tas", de Talagante, con ... México; turno y árbitro, Flamenco "B".

16.45 horas: Estrella El ... men con Flamenco "A"; turno y árbitro, Cruz de Oro.

CANCHA CULTURAL BLANCA (Sector La Cisterna, Paradero 19 1/2)

14.30 horas: Atlético ... guay con Tricolor Lo ... "A"; turno y árbitro, Juventud Nogales.

16.30 horas: Cultural Blanca con Tricolor Lo ... lle; turno y árbitro, Estrella de América.

CANCHA JUVENTUD Y PROGRESO (Sector La Granja, Linares esq. Cañete)

Desde las 13.30 horas, ... cuentros amistosos de los ... ceros y segundos equipos.

16.30 horas: Lance ... Real Granada con Cóndor ... leno; turno y árbitro, Juventud y Progreso.

CANCHA ESCUELA MILITAR (Sector Las Condes-Ñuñoa-Providencia)

14 horas: Talleres ... con Atlético Guindos "B"; turno y árbitro, Oficial.

16 horas: Plana Mayor Escuela Militar con Estrella ... Garcés "A"; turno, Los G... dos; árbitro, Oficial.

CANCHA POB. BLANQUEADO (Sector Barrancas "A")

14 horas: Real España ... Alianza Colo Colo.

15.15 horas: Dep. Co... to con Cultural River Plate ...

16.45 horas: Población ... queado "A" con Los Bohemios ...

CANCHA RESBALON (Sector Barrancas "B")

14 horas: Deportivo Resbalón con Deportivo Huelén ...

15.15 horas: Dep. Pudahuel "A" con Dep. Pudahuel ...

16.45 horas: Antonio ... Amengual con Bernardo O'Higgins; árbitros oficiales.

RIVALES DE TRADICION SE COTEJAN: RIVER - RACING

En Buenos Aires se cumple la cuarta jornada del campeonato de primera división. Linfield, campeón de la Copa de Irlanda. Manchester United venció a Burnley, líder del torneo inglés

FUTBOL EN EL Mundo

■ BUENOS AIRES, 14 (UPI). — La cuarta fecha del campeonato de fútbol de primera división, penúltima de la serie previa al receso del torneo previsto para la preparación e intervención de la selección argentina en el certamen mundial a jugarse en Chile, se cumplirá mañana. Las tres fechas transcurridas, en tanto, no han arrojado resultados positivos en cuanto a la calidad del juego que se exhibe en las canchas, ni en lo que respecta a la actuación de los cuarenta futbolistas seleccionados para el torneo por la Copa del Mundo. Con sólo establecer que el positivo insider José Sanfilippo el domingo pasado desvió un remate de cabeza cuando accionaba frente a la valla adversaria desguarnecida, parece quedar todo dicho. No hay buenas defensas, ni líneas de ataque articuladas, rápidas y decididas. No se oculta, sin embargo, que el estado de las canchas en las dos últimas fechas impidió las buenas actuaciones, pero esa circunstancia dio paso a la duda de que Argentina pueda desenvolverse bien en cualquier terreno.

Cuanto es y cuanto proyecta el fútbol de esta hora, se manifestará definitivamente mañana cuando se midan River Plate, el equipo que reúne gran parte de los mejores valores personales y Racing, campeón del último año. El match —uno de los más importantes de la temporada— se jugará en el estadio riverplatense. La escuadra de Racing ha perdido los dos únicos partidos que afrontó en el campeonato oficial, mientras que River se impuso por tres a uno a Estudiantes de La Plata e igualó en dos tantos con Chacarita Juniors.

Entre ambos hubo marcado equilibrio el año pasado. En la primera rueda venció Racing por dos a uno y en la segunda hubo empate a un tanto por lado.

Huracán único líder con tres partidos ganados, jugará mañana en Rosario, donde se medirá con Rosario Central. El equipo rosarino ha impresionado bien hasta ahora y se lo considera apto para producir una performance que pueda traducirse en la primera derrota de su adversario.

Mañana tendrá ocasión de ganar por primera vez en el campeonato, la escuadra de San Lorenzo, en su cancha. En efecto, recibirá a Quilmes, un puñado de muchachos entusiastas a quienes se les hace difícil alcanzar un standard de juego que los equipare con los niveles de los equipos ambientados en el torneo superior.

En cambio, parecen envueltos en compromisos difíciles Boca Juniors e Independiente, dos serios candidatos a campeones. Boca actuará como visitante frente a Atlanta que en el torneo de 1961 lo derrotó dos veces por idéntico score: dos a uno. Independiente recibirá a Chacarita Juniors, el más señalado de los equipos del grupo de los chicos para dar dolores de cabeza a los grandes más encumbrados.

■ BUENOS AIRES, 14 (UPI) .— A continuación se dan las posiciones de la primera división del campeonato de fútbol argentino.

Huracán, seis; Boca Juniors e Independiente, cinco; Argentinos Juniors, Ferrocarril Oeste y Rosario Central, cuatro; Gimnasia y Esgrima, River Plate y Chacarita, tres; Atlanta y Vélez Sarsfield, dos; San Lorenzo de Almagro, uno; Racing, Estudiantes de la Plata y Quilmes, cero.

■ LONDRES, 14 (UPI). — Linfield batió hoy a Portadown por cuatro goles a cero en el encuentro final por la Copa de la Asociación Irlandesa de Fútbol.

■ LONDRES, 14 (UPI). — Los partidos de fútbol correspondientes al campeonato de la Liga, primera división, concluyeron con los siguientes resultados:

Arsenal contra Wolverhampton, tres a uno (tres a cero); Birmingham contra Sheffield United, tres a cero (dos a cero); Bolton contra Nottingham Forest, seis a uno (dos a cero); Burnley contra Manchester United, uno a tres (cero a uno); Everton contra West Ham, tres a cero (uno a cero); Fulham contra Blackburn, dos a cero (uno a cero); Ipswich contra Cardiff, uno a cero (uno a cero); Leicester contra Tottenham (aplazado); Manchester City contra Aston Villa, uno a cero (cero a cero); West Bromwich contra Chelsea, cuatro a cero (dos a cero); Sheffield Wednesday contra Blackpool, tres a dos (tres a cero).

Team argentino de rugby viene a Chile

La Federación de Rugby, en su lucha constante por conseguir un progreso técnico en este deporte, ha elaborado un extenso plan de competencias internacionales. Desde luego, ya vino recién, el Mendoza Rugby Club, cuadro que en sus dos presentaciones cumplió una discreta actuación: ganó a Ingeniería de Universidad de Chile, campeón de Segunda División y perdió con Stade Francais.

Ahora para fines de abril, anuncia la entidad directiva del rugby chileno, la visita de Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires, subcampeón argentino y que tiene en sus filas a varios titulares de la selección trasandina.

Más tarde vendrán también Pucará y Belgrano, ambos de reconocida solvencia en el rugby argentino y los cuadros uruguayos, Los Cuervos y Carrasco Polo Club. Como broche final a esta temporada internacional, se presentará en Santiago, a principios de octubre, la selección argentina, la que enfrentará posiblemente en el Stade Francais a la quincena nacional de Chile.

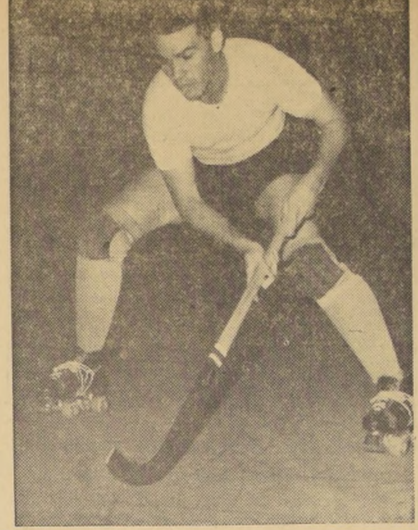
Finalmente, y respondiendo a un plan ya en marcha, se enviará al extranjero a fines de temporada a la selección juvenil como un medio de estimular a los jóvenes valores.

COMPETENCIA DE LOS CADETES COMIENZA HOY

El campeonato del plantel de cadetes de la Asociación Central de Fútbol comenzará hoy con el siguiente programa:

U. Española con Palestino, Estadio Santa Laura, 2; U. Católica con Wanderers, Estadio U. Católica; U. Técnica con Colo Colo, Estadio U. Técnica, N.o 1; Ferrobádminton con Green Cross, Estadio Ferrobádminton, N.o 2; Audax con Everton, Estadio Nacional, 5; Santiago con Magallanes, Estadio Nacional, 6; U. de Chile con Iberia, Estadio Nacional, 7.

(Todas las parejas juegan con primera infantil, juvenil y cuartas especiales, a las 9.30, 10.30 y 11.40 horas, respectivamente.)



SEGUIRA ENTRENANDO.— Roberto Vargas, zaguero chileno que junto a sus compañeros de equipo, se mantendrá en una activa práctica, con el fin de ir preparando al equipo que presentará Chile en los próximos eventos internacionales.

Hockey aún no encuentra solución para el déficit

Las conversaciones con el Director de Deportes, tendientes a solventar los siete millones de pérdidas, se mantienen en el mismo lugar. Agustín Serra vendrá a Chile por tres meses a dictar cursos para entrenadores. Portugal y España nos visitarán a fines de año

■ La Federación de Hockey sobre Patines aún no logra solucionar el déficit que se le produjo con la organización del XV Torneo Mundial de este deporte. Hasta el momento sólo existen conversaciones con el Director de Deportes del Estado, Fernando Renard, quien se encuentra llano a solucionar el problema, pero desgraciadamente aún no se encuentra la fórmula para hacerlo.

El hockey ya recibió a cuenta de futuras subvenciones la cantidad de dos millones de pesos, lo que hace un tanto difícil seguir girando a cuenta de estas entradas.

■ Hasta el momento la fórmula que parece tener más asidero es la de otorgarle al hockey, por intermedio de Deportes del Estado un préstamo a largo plazo, que podría ser cancelado después de la próxima visita de los portugueses y españoles.

■ Como se ha anunciado, el Estadio Chile, quedará listo para usarse en el curso de este año y el hockey piensa presentar en la cancha de este estadio cerrado, a los virtuosos de Portugal y España. Las gestiones ya quedaron encaminadas, cuando estuvieron estas delegaciones en nuestro país hace diez días.

■ La otra idea que existe y que se ha conversado insistentemente, es que el hockey debe recibir, sin que se le anoten en el debe, este dinero. El éxito que tuvo el certamen, la categoría que adquirió durante las once noches en que se llevó a cabo, valen la pena para que sean tomadas en cuenta, y se logre, de parte de las autoridades oficiales llámense Deportes del Estado, Municipalidad de Santiago, Ministerio de Educación, en fin, cualquiera, que solvente, esta pérdida, sin tocar los dineros que le corresponden para mantener las competencias de las diferentes asociaciones, realizar jiras, o efectuar partidos internacionales. Bien se lo merece la directiva del hockey.

■ Agustín Serra, ex jugador internacional de España. Ex entrenador de la selección de su país, vendra a Chile por espacio de tres meses, con el fin de realizar algunos cursos de entrenadores a través de todo el país. La venida de Serra sólo cuesta para la Federación los pasajes y la estada, ya que los cursos los haría en forma gratuita. Agustín Serra goza de una solvente situación económica la que le permite estas libertades.

■ Tuvo repercusión inmediata el torneo Mundial de Hockey sobre patines en nuestro medio. La dirigente chilena de este deporte acordó en forma perentoria mantener la selección permanente con el fin de que pueda participar en el próximo Torneo Sudamericano a realizarse en Montevideo.

Pinto y Cornejo juegan en torneo "Aurelio Lizana"

Por el torneo de tenis "Aurelio Lizana" se efectuará hoy un nutrido programa de partidos, en las canchas del club Santiago, correspondientes a segunda categoría, honor y escalafón.

Entre los partidos que se disputarán, destaca el que sostendrá Jaime Pinto y Patricio Cornejo. La cartelera completa de encuentros es la siguiente:

8.30 horas: J. Tort con I. Díaz, L. Torreblanca con R. Traub, F. Moya con F. Figueroa, P. Méndez con A. Lavandero, J. Carranza con H. Eben, A. Cornejo con M. Herceg, H. Sandoval con Roberto Ossandón, R. Rosende con A. Wolff, G. Castro con E. Achondo, W. Eben con J. Echavarría.

9.45 horas: J. Pinto con P. Cornejo, M. Malatesta con J. Herreros, L. Koifman con R. Leiva, E. Lipari con H. Bravo, M. Ayala con S. Molina, G. Baerwald con A. Salazar, I. Tejos con M. de la Barra, R. Cobos con R. Pamparana, P. Langheimer con C. Durán. G. Barrios con E. Fullol.

10.45 horas: R. Navarro con C. Ayala, A. Sánchez con J. Wall, P. Chiorino con J. Blaya, M. Tort de Ayala con V. Zaror, C. I. de Fernández con M. E. de Tort, P. Allende con J. del Pedregal, R. Rarune con P. Gómez, A. González con G. Hernández, J. Froimovich con C. E. Joanon.

14.15 horas: L. Castro con W. Salomé, G. Ossandón con S. Jacobs, G. Salazar con E. Baerwald, F. Farás con R. Flores, R. Ziomi con J. Brogle, M. Agost con V. Martini, C. Amadei con D. González, E. Brogle con E. Galofré, E. Muñoz con E. Palocz, H. Villanueva con A. Zalaquet.

15.30 horas: J. Lipari con J. Torrens, E. Vilches con M. Rodríguez, H. Fillol con G. Chiorrino, P. Seleñyl con D. Edwards; B. Gildemeister con D. Lobos; J. Saavedra con D. Ahlers, A. Salazar con R. Hernández, M. Camus con P. Araya, J' Lipari M. con J. Achondo, N. Viveros con C. Torizay.

16.30 horas: H. Granewits con S. Schrag, A. M. Gueh con A. de Camus, I. Bielak con M. Gildemeister, L. Musalem con G. Schmidth, G. de Morales con I. Raab, E. Lizana con M. Valbuena, M. Alonso con R. Bravo, C. Calvo con M. A. Córdova, A. de Scandrilla con L. González, G. Sánchez con V. Bayerthal.

HOY EN SAN EUGENIO:

LO MEJOR DEL CICLISMO EN PISTA RINDE EXAMEN

Cinco pruebas consulta el programa de la primera selección de velocistas para el Americano de Ciclismo de México. Valores que animarán la jornada

Esta tarde, en el Velódromo de San Eugenio, la Federación Ciclista de Chile llevará a efecto su primera selección oficial en pista, para designar el equipo que representará a nuestro país en el Campeonato Americano de Ciclismo a realizarse en México, del 2 al 8 de junio próximo.

Esta reunión, tanto por los fines que se persiguen, como por el hecho de que en ella tomarán parte los mejores "pistards" chilenos del momento, ha despertado justificado interés en nuestros círculos deportivos, especialmente los allegados a las actividades pedaleras metropolitanas.

LAS PRUEBAS

El programa que ha confeccionado la Comisión Técnica de la Federación Ciclista, en esta primera prueba de suficiencia con vistas a México, consulta la realización de las siguientes pruebas: 1.o) 1.000 metros contra reloj; 2.o) 1.000 metros velocidad pura o "scracht"; 3.o) 4.000 metros persecución individual; 4.o) 4.000 metros persecución olímpica por equipos; 5.o) 30 Kilometros individuales en pista.

Complementarán el programa algunas carreras de relleno, a cargo de destacados corredores novicios y de cuarta categoría.

VALORES QUE ACTUARAN

Selecta, pese a su crecido número, es la lista de corredores, ya preseleccionados, que tomarán parte en este primer examen de capacidad. La nómina oficial de pisteros que se confrontarán hoy en San Eugenio, es la que sigue: Alejandro Gallardo, de Ovalle; Roberto García, Jesús Choussal y Amado Felipe, de Valparaíso; Eduardo Carrasco y Renato Salas, de San Bernardo; Carlos Gaete, Gustavo Muñoz y Pedro Cuevas, de Rancagua; Enrique Gaete, de Talca; Santiago Rebolledo, de Concepción; Luis Sassi, Juan Moya y Eugenio Guerra, de Viña del Mar e Isaías Macaya, Guillermo Vargas, Leonidas Carvajal, Orlando Guzmán, Augusto Silva, Andrés Moraga, Manuel Zamora, Juan Arrué, Manuel Molina, Luis Ramírez y Juan Vallejos, de Santiago.

En resumen, repitiéndolo, lo mejor y más granado del ciclismo nacional en pista.

INAMOVIBLE: De seguir Isaías Macaya manteniendo su sobresaliente estado actual —cosa que puede probar una vez más esta tarde en San Eugenio— resulta uno de los más fijos candidatos al Americano de Ciclismo de México. Aquí lo vemos en plena acción.

Tenis extranjero:

Warren Jacques venció a Apey

LONDRES, 14.— (UPI). — El tenista chileno Patricio Apey perdió ante el australiano Warren Jacques por 6|4 y 6|3 en las semifinales de singles masculinos del torneo de tenis de cancha firme del Cumberland Club.

Como también el australiano Martin Múlligan ganó frente a su compatriota Bill Bowrey por 6|2 y 8|6, las finales se discutirán solamente entre ases australianos.

"México" entrena sus atletas: hoy

Mucha actividad tienen las nuevas ramas del México. El atletismo ha citado a sus defensores para esta mañana en la Quinta Normal, a las 9 horas, y mañana, a las 19.30 horas, en la sede de San Pablo.

Por su parte, se reunirán también a esa hora, el fútbol y el pimpón, a fin de ultimar detalles de organización que les permitan afiliarse oficialmente.

Asimismo, tienen sesión la Comisión Revisora de Cuentas y el directorio del club, a fin de conocer los informes sobre la afección del ex púgil Juan Acevedo.

Finalmente, el Deportivo Cultural prepara un festival de música y cultura para el sábado 28, para lo cual se reunirá mañana, a las 20 horas.

Nuevos trabajos para Congreso de Medicina Deportiva

Con gran actividad ha continuado los trabajos de organización del XIV Congreso Internacional de Medicina Deportiva que se realizará en Santiago, a fines de mayo próximo, y del que hemos estado informando.

Entre los nuevos trabajos anunciados del extranjero está el del doctor Juan Naves, de España, sobre "luxación recidivante de los peronés de un deportista; curación por intervención quirúrgica". También se ha recibido la inscripción en los debates del profesor de la Facultad de Medicina de Roma, V. Virno.

OTROS DETALLES

Los embajadores de Chile en Gran Bretaña y Japón han comunicado a la Secretaria del Congreso, que se han preocupado de dar a conocer la realización del torneo en esos países. El comité ha enviado aviso a los delegados de los países de la "cortina de hierro", comunicándoles que se ha concedido la visación de sus pasaportes para venir a Chile. Se entregarán en la Embajada en París. En cuanto al alojamiento, las visitas lo harán en el Hotel Carrera.

NUEVA FILIAL EN CONCEPCION

Se ha constituído una nueva entidad que agrupará los médicos especialistas en deporte en esa ciudad, que será presidida por los doctores Duberli Yáñez y Ricardo Sanz, como secretario.



CON EL N.o 77: en su máquina "Morini", Fórmula 2, correrá esta tarde, dando jerarquía a la reunión, el dos veces campeón mundial de motociclismo Umberto Masetti. El crack europeo, que debuta como corredor chileno defendiendo los colores del Santiago Moto Club, será una de las atracciones del Gran Premio "Rafael Lasalvia D'Elia", a efectuarse hoy en el Circuito Cerrillos, organizado por el Audax C. S. Italiano y como primera fecha del Campeonato de Chile de Velocidad de 1962.

CONCEPCION — INAUGURACION DE DOS ESCUELAS.— Extraordinario lucimiento tuvo la inauguración de la Escuela "Abraham Lincoln", construida con fondos provenientes de la donación norteamericana de 20 millones de dólares, y de la Escuela "George Washington", levantada con una asignación del préstamo de cien millones de dólares. Al acto concurrieron los Ministros de Obras Públicas y de Tierras y Colonización, el Embajador de los EE. UU., Charles W. Cole; el Intendente de Concepción, Esteban Iturra, y otras autoridades. En el grabado, aparece la señora Lulú Vargas-Vila de Lee, esposa del Director de la Misión Económica de los Estados Unidos, Charles H. Lee, en el momento de cortar la cinta para abrir simbólicamente la Escuela "Abraham Lincoln". A la derecha, se encuentra la Directora del plantel, Marta Aburto, y a la izquierda, el Director Provincial de Educación Primaria de Concepción, Efraín Campana.

Designaron Consejo Provincial y Directiva de Asamblea de P. R.

Sólo se presentó una lista del sector mayoritario

VALPARAISO.— En conformidad a los Estatutos vigentes, hoy domingo debían efectuarse en la Asamblea Radical de Valparaíso las elecciones para designar el Directorio para el período 1962-1963, y los siete miembros del Consejo Provincial.

Como se presentaron sólo siete candidatos para el Consejo Provincial, han quedado designados de hecho los señores Waldo del Villar, Enrique Bravo, Conrado Barría, Pedro Contreras, Ernesto Acevedo y Alejandro Ramírez y doña Elena Rodríguez.

Como fuera presentada sólo una lista de candidatos a la nueva directiva ésta que ha sido patrocinada por las corrientes mayoritarias, será proclamada de hecho y significa la reelección de la casi totalidad de los actuales dirigentes.

Los cargos principales son los siguientes: presidente, Oscar Villalobos Villalobos; secretario general, Cipriano Arratia; tesorero, Rafael Velásquez, secretario de actas, Roberto Gutiérrez.

En consecuencia, en la Asamblea Radical de Valparaíso habrá elecciones sólo el domingo 29 del mes en curso, de 9 a 17 horas, para designar a los delegados a la Asamblea Nacional, ocho en total. Los candidatos presentados son los siguientes: Gonzálo Andrade, Guillermo Hernández, Fernando Miranda, Luis Mesías, Orlando Oporto, Víctor Vergara, Alberto Boudeguer, Pedro Parra, Salvador Reyes y Humberto López.

Comité de Desarrollo tendrá mañana una sesión plenaria

VALPARAISO.— Una sesión plenaria destinada a conocer la labor cumplida por las diversas comisiones, celebrará mañana, a las 18 horas, el Comité Provincial de Desarrollo en el Palacio de la Intendencia.

A la reunión concurrirán, además del Secretario Ejecutivo del Comité, Sergio Jara, el Coordinador de los Comités Provinciales de Desarrollo de la Corporación de Fomento, Urbano Mena y otros funcionarios.

Las Comisiones han celebrado durante el curso de la semana, diversas reuniones y han adoptado acuerdos de mucha trascendencia para la provincia, tanto en lo que se refiere a la planificación del trabajo, cuanto a los proyectos que se piensa poner en práctica para el mejor logro de los objetivos propuestos. Las conclusiones a que se ha llegado en dichas reuniones, serán dadas a conocer y analizadas en la sesión plenaria de mañana.



VALPARAISO. — OBSEQUIO AL REGIMIENTO MAIPO.— Una hermosa fotografía de tamaño mural que representa a Valparaíso de noche, fue obsequiada por el Club de Leones de Valparaíso y Viña del Mar, al Comandante del Regimiento Maipo, coronel Miguel Cavieres Llanillos. EN EL GRABADO, el señor Enrique Forestier, en representación de la institución, en el momento de la entrega de la fotografía, que aparece en segundo plano, y que será colocada en lugar de honor del Casino de Oficiales del Instituto Militar porteño.

CUREPTO:

Se mejorará red de agua potable

CUREPTO.— La Dirección de Obras Sanitarias iniciará en breve trabajos de mejoramiento de la red de agua potable de esta localidad. El Director de los servicios, Ramón del Valle, ordenó el estudio de los costos respectivos.

El mejoramiento se hará mediante el reemplazo de la actual cañería de extensión de tres mil seiscientos metros desde la toma hasta el estanque, por una de mayor diámetro (125 a 200 mm.).

Esta resolución se adoptó después de una entrevista que sostuvo con el señor Del Valle un representante de la Municipalidad de Curepto, quien le planteó, además, la petición de que sea instalado el alcantarillado en esta población.

El Director de Obras Sanitarias le explicó que esto último no es posible, ya que la legislación vigente establece que no se pueden ejecutar obras de este tipo en ciudades, cuya población sea inferior a 8.660 personas. Curepto tiene solamente 2.000.

Le señaló, sin embargo, que la solución de este problema puede obtenerse mediante el sistema de letrinas domiciliarias o fosas sépticas.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS SOLICITADAS DESDE EL 29 DE MARZO AL 11 DE ABRIL INCLUSIVE.

Clase 3.—Abonos minerales y fósiles en bruto y elaborados.—"MAR AZUL" "PESCAMAR".

Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso.—"EL RAYO", "RAYONIX".

Clase 10.—Maderas en bruto, trozadas, canteadas, etc.—"COPIHUE".

Clase 11.—Alquitranes vegetales, resinas y gomas en bruto.—"PILLOW (facsímil)".

Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho. — "HERBE".

Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pintura.—"ESPESOL".

Clase 20.—Adhesivos, pintura, barnices, pastas. —"ESPESOL", "INDIANA", "MIN ALU", "PIN", "HC 7", "CODIT", "ROLTITE", "DIFLEX".

Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.—"ROCK", "COPITO", "AVANTI".

Clase 26.—Escobas, plumeros, brochas y pinceles.— "KENT OF LONDON".

Clase 28.—Herramientas, cuchillería, armas blancas y lijas.—"LIBET", "STERLING", "TEM", "LOBSTER".

Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchas. — "PROTECNIA" "TEM".

Clase 31.—Máquinas y aparatos para imprimir, escribir y copiar.—"BROTHER".

Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.—"TEM", "TRU-LITE".

Clase 34.—Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.—"TEM".

Clase 36.—Maquinaria y vehículos.—"I H", "BIG JOE", "IR", "WSK-MO6-Z", "SHL-M11", "SFM-JUNAK-M 10", "SFM-JUNAK-B 20", "ANDES", "COPIHUE", "SUZUVAN", "LOADSTAR", "TRU-LITE", "CEZETA", "SIKORSKY", "CANABA".

Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radio y señales.—"ASISTENTE", "JVC", "EL-DORADO".

Clase 38.—Receptáculos de metales preciosos, piezas y obras de ornato.—"LIBET".

Clase 39.—Receptáculos metálicos, fierro enlozado.—"CMO".

Clase 40.—Recipientes de madera, cartón, papel, etc. — "NEOLITE", "PLASTICOS H-G", "CMO".

Clase 41.—Recipientes de vidrio, porcelana, loza, etc.—"IMPERIAL CHINA".

Clase 42.—Muebles metálicos y de madera.— "COPIHUE", "JALF".

Clase 43.—Hilos, hilados, cordeles.—"LINCOLN 3 etqs.", "LA CENTRAL", "EL PALACIO", "SELZA", "RICHARD", "RASCHEL".

Clase 45.—Telas y tejidos.—"SELZA".

Clase 47.—Ropa de vestir.—"PETIT BATEAU", "LUVY", "CARINE", "SUMMIT", "AUSTIN REED", "SELZA", "CARAMELLE", "ABRICOT", "MISTER PANTS", "ELLA Y EL", "SELLO", "REAL".

Clase 48.—Artículos de pasamanería, botonería, etc.—"NEOLITE".

Clase 50.—Calzado.—"LUJAN", "ELEVATOR" "JUVENTUS".

Clase 56.—Instrumentos de tocador.—"TEM", "NEOLITE", "KENT OF LONDON", "HALEX".

Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador.— "DERBY", "FORMING DE PANTENE", "SILVANA", "REVLON-SOFTINT", "TALISMAN", "BYRON", "JUSTINE", "MITSUBACHI", "CHARME", "SINESPIN" "NISENTIL".

Clase 58.—Animales vivos, mariscos, carnes frescas, viandas, huevos.— "MAR AZUL", "PESCAMAR".

Clase 60.—Leche y productos de lechería.— "FRIGOSAM", "LA HOLANDESA".

Clase 62.—Productos vegetales comestibles, frescos y secos.—"JESUS PONS FRANCO".

Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "MAR AZUL", "PESCAMAR", "CHIMICHURRI".

Clase 65.—Té, café, yerba mate y productos similares.—"FRISCO".

Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería, postres, jarabes. — "GALAXIA", "ESPACIAL", "SISSY".

Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.—"ETIQUETA ANTICUARIO", "THE ANTIQUARY", "EL VERGEL", "KING ARCHER", "BLACK ARCHER", "RED ARCHER", "GOLDEN ARCHER".

Clase 70.—Alimentos especiales para animales y aves.—"MAR AZUL", "PESCAMAR", "HUAJACHE", "ALCATRAZ", "PIP".

Clase 71.—Cigarros, cigarrillos y tabacos.— "CASCADE", "SANTOS-DUMONT" "ROTHMANS KING SIZE", "FREEMAN", "SANTOS-DUMONT".

Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes.—"LIBET", "ASTRO", "MATTEL", "MATTEL, INC., M", "NEOLITE".

Clase 74.—Telas y ropa impermeables, zapatillas de goma.—"REEVAIR".

Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos. — "LENKIN 12", "DICARBAM", "TAXONA", "METAXON", "ENZIMIN", "TRIZIM", "TRIZIM-B-", "VITA TRIZIM", "BIL TRIZIM", "HOMAPINA" "CORT-DOME", "AXA", "SYSTRALETTEN", "NEMACTIL", "NEULEPTIL", "CLORDION", "MADRENAL", "PAPENZIMA", "TRAUMENZIMA", "ALLIED CHEMICAL", "AECOL", "ASPIZUCAR", "NIPENTROL", "CIRCULINE", "ALFIN", "LETUSIN", "BENEXOL", "QUINAPLEX", "POLIQUIN", "VERTANIL", "CHARMY", "REEVAIR", "MITOMICINA-KYOWA", "PATEMINOL", "PATELEN", "AMITONE", "SYNTOMETRIN", "GEVRITE", "SONRISAL", "PROTAMIDE", "GERICAPS", "GERICOLE", "HETOL", "D2 VOLT", "CITRASAN", "CALDENT", "HYVAR", "LIBRAXIN", "COMPLAN", "HEMOCLAR", "SINESPIN", "DEPODOCE", "RETAMINA", "M-TAX", "NISENTIL", "AQUO-12".

Clase 76.—Abonos artificiales y químicos.— "FITUSFLOR".

Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos.—"FOTON", "EL FOTOCUADRO", "ELDORADO".

Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales. — "REVERE".

Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles, impresos no periódicos.—"STENFAR", "ETIQUETA", "PROTECNIA", "ANDES", "COPIHUE", "SCM", "FLEXIT", "FLEXOLIT", "MISTER PANTS", "ELLA Y EL", "ETIQUETA MANTA".

Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "ESCENA", "EL CONTRATISTA".

Clase 83.—Armas de fuego, explosivos, pirotecnia. — "MAUSER - OBERNDORF", "ORIGINAL MAUSER etq.".

Clase 84.—Artículos no comprendidos en las demás clases.—"ANDINA", "NEOLITE".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"C.I.R.C.U.L.O.", establecimiento de importación y exportación, en la provincia de Santiago; "AUTO RECORD", estab. comercial de venta de repuestos de automóviles, en la provincia de Santiago; "TREVI", estab. comercial para la venta de artículos de regalos, cristal, porcelana, artículos de metales preciosos y no preciosos y similares, en la provincia de Santiago; "RUCATELIER", taller de pintura y objetos de arte en general, en la provincia de Santiago; "LIBET", fábrica de productos de las clases 28, 38 y 72; "LAUREL", conjunto de teatro; academia de teatro, en Santiago; sala de espectáculos, en la provincia de Santiago; "SILVANA", perfumería y venta de regalos, en la provincia de Santiago; "LUVY", estab. comercial de venta de artículos de la clase 47, en la provincia de Santiago, y fábrica; "MOTO IMPORT", estab. comercial de venta de motos, en la provincia de Tarapacá, y fábrica; "GRAN PALACE", salón de belleza, en la provincia de Santiago; "DIOR", establecimiento comercial de peluquería, salón de belleza y venta de artículos de la clase 57, en la provincia de Santiago; "CARLA", salón de belleza, en la provincia de Santiago; "SELZA", establecimiento comercial de venta de artículos de las clases 43, 45 y 47, en las provincias de Santiago y Tarapacá; "PROTECNIA", establecimiento comercial de productos técnicos químicos, en la provincia de Santiago; "EL BOMBON", confitería, en la provincia de Santiago; "CINTUR", oficina de turismo, en la provincia de Santiago; "BOLIVAR", editorial e imprenta, en la provincia de Santiago; "MAR AZUL" y "PESCAMAR", fábrica de artículos de las clases 3, 58, 64 y 70; "EL VERGEL", viña y predio, en la provincia de Santiago; "NEOLITE", oficina de importaciones, en la provincia de Santiago; "ANDES PACIFICO", oficina de turismo, en la provincia de Santiago; "HUAJACHE", "ALCATRAZ", fábrica de artículos de la clase 70; "JACARANDA", restaurant, en la provincia de Santiago; "EL SARAO", bar y restaurant y similares, en la provincia de Santiago; "FISCHER", establecimiento comercial de venta de fantasías, joyas y relojes, en la provincia de Santiago; "PLAYBOY", hotel, bar y similares, en todas las provincias de Chile; "LA COMPETIDORA", estab. comercial de venta de ropa hecha, en la provincia de Santiago; "CENTRAL EXPRESS", lavandería y limpiados en seco, en las provincias de Santiago y Valparaíso; "FLORESTA", empresa constructora de parques, jardines y forestación, en las provincias de Santiago y Valparaíso; "HOME", oficina de corretaje de propiedades, en la provincia de Santiago; "PINHERMA", oficina de contadores-auditores, en la provincia de Santiago; "LAS VERTIENTES", hostería y similares, en la provincia de Santiago; "SISSY", fábrica de calugas y caramelos; "LA GRAN FERIA", frutería y verdulería, en la prov. de Llanquihue; "COSMOS PUBLICIDAD", oficina de publicidad, en la provincia de Santiago; "SOFICO", una sociedad financiera comercial, en la provincia de Santiago; "EL ACUARIO", estab. comercial de venta de peces y acuario, en la prov. de Santiago; "JUVENTUS", zapatería, en la provincia de Santiago; "PROQUINEXI", estab. comercial de venta e importación de productos químicos para uso industrial, en la prov. de Santiago.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas, del Departamento de Industrias de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, en el plazo de 30 días, a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

Jefe del Departamento de Industrias

15-16-17-IV-62

36.o Aniversario celebra el Club Deportivo Ferroviarios

Director de la Empresa de FF. CC. asistió a acto inaugural de la iluminación de la cancha de fútbol ubicada en El Sauce

VALPARAISO.— Con diversos actos que alcanzaron especial animación y lucimiento, fue celebrado ayer el 36.o aniversario del Club Deportivo Ferroviarios de Valparaíso.

El programa de festejos se inició a las 18.30 horas con el izamiento del pabellón nacional para continuar con un discurso del presidente del club, Eduardo Sánchez, quien dio lectura a la memoria anual e hizo una reseña de las actividades cumplidas por la institución durante el curso del año.

Posteriormente, se procedió a la entrega de premios a los deportistas más destacados, para finalizar esa parte del programa con un coctel en honor de autoridades y asistentes.

Uno de los actos de mayor importancia de los efectuados ayer con ocasión del aniversario, lo constituyó la ceremonia de inauguración del sistema de iluminación del estadio que el club Deportivo Ferroviario posee en el sector de El Sauce, en el límite entre Valparaíso y Viña del Mar.

Este acto contó con la presencia del Director General de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, Fernando Gualda Palma, cuyo nombre lleva el Estadio, como reconocimiento al gran impulso que ha dado a las actividades deportivas de los ferroviarios porteños.

El programa de festejos culminó con un banquete de gala ofrecido por la directiva de la institución en honor de autoridades y dirigentes del deporte.

SOLICITA

CONCESION

El señor Alberto Prado Contreras ha solicitado concesión para instalar y explotar en la ciudad de Talcahuano una estación radiodifusora de onda larga de 1.000 watts de potencia util en antena. Se hace la presente publicación con el objeto de que en el plazo de 30 días se presenten las oposiciones a que haya lugar.

El Director General de Servicios Eléctricos

37 años de actividad celebra Bote Salvavidas de Valparaíso

Ayer se hizo entrega de premios por años de servicios a diversos voluntarios y hoy habrá un paseo a Caleta Hornillo

VALPARAISO.— En presencia de autoridades e invitados especiales, el Bote Salvavidas de este puerto, procedió a hacer entrega ayer de diferentes premios a voluntarios de la institución que se han distinguido en sus actividades vinculadas a la altruista labor que desarrollan.

La ceremonia de entrega de premios constituyó parte del programa de festejos correspondientes al 37.o aniversario de la institución, cuyos actos continuarán hoy con un paseo de los voluntarios y miembros de sus familias a Caleta Hornillo, ubicada en las proximidades de Laguna Verde.

Recibieron premios en el acto de ayer los siguientes voluntarios del Bote Salvavidas: Primer premio de asistencia, Julio Monzón; segundo premio de asistencia, Eduardo del Río; estrella de oro con insignia por 30 años de servicios, Romeo Cádiz; premio por 10 años de servicios, Ricardo Valenzuela y Manuel Perrot; premio por 6 años, Adriano Grendi y Bent Bettergreen; y premio por 3 años, Carlos Allú.

Reasumió ayer Alcalde de Viña

VALPARAISO.— A las 11 horas de ayer, reasumió la Alcaldía de Viña del Mar, el titular Gustavo Lorca Rojas, luego de haber hecho uso de licencia por espacio de 15 días.

Hizo entrega del cargo el primer regidor Pedro Pizarro Ramos, que desempeñó la Alcaldía en carácter de subrogante.

LOS ANDES:

Primera visita de ambulancia oftalmológica

LOS ANDES.— El Hospital de Los Andes recibió ayer la primera visita de la ambulancia oftalmológica, donada a Chile por CARE, la que viajará semanalmente con equipo especial para atender gratuitamente a los escolares e indigentes enfermos de la vista.

El Director del Hospital, doctor Arturo Zuleta, expresó que la ambulancia facilitada por el Hospital José Joaquín Aguirre, de la capital, prestará valiosos servicios a la región. (González, corresponsal.)

CAMARA DE DIPUTADOS

Por acuerdo de la H. Comisión de Policía Interior y Reglamento, llámase a concurso de antecedentes para proveer un cargo de Oficial Auxiliar de Secretaría de la Cámara de Diputados.

Los interesados deberán hacer llegar sus antecedentes al señor Oficial Mayor de la Corporación, quien los atenderá en las horas de oficina de los días hábiles comprendidos entre el 16 y el 19 del presente mes, inclusive.

EL SECRETARIO

Noticiario del Gran SANTIAGO

Las Condes

EXPOSICION DE PINTURAS.— En la última sesión celebrada por la Corporación, presidida por el alcalde Ernesto Yáñez, y con asistencia de los regidores Carlos Covarrubias, Jorge Clark y Alvaro Salamero, se acordó destinar la suma de diez mil escudos para organizar una Exposición de Pintura y otra de objetos coloniales y productos típicos del país, las cuales estarán abiertas al público desde el 15 del próximo mes hasta el 10 de junio, o sea durante los días que se desarrollará el Mundial de Fútbol.

En el local de la Municipalidad de Las Condes se hará la Exposición de Pintura, en la cual se podrán admirar dos telas de Picasso, una de Van Dyck, una de Boldini, una de Murillo y otra de Miro. Estas obras han sido facilitadas por particulares al Municipio. La exhibición de objetos coloniales y de productos artesanales criollos será presentada en el Convento de los Dominicos, que está siendo sometido a reparaciones para este efecto, sin quitarle su estructura que lo ha convertido prácticamente en un monumento nacional.

Peñaflor

CARTA AL DIPUTADO LEHUEDE.— El gerente de la Fundación de Viviendas de Emergencia, Omar Letelier Letelier, ha dirigido al diputado por el Segundo Distrito, Dr. Héctor Lehuedé, la siguiente comunicación:

"Estimado diputado y amigo: De acuerdo con sus reiteradas peticiones, en el sentido que se haga una Población en Peñaflor, se consultaron para ello doscientos cincuenta mil escudos, para lo cual el alcalde de esa localidad, con quien nos hemos entendido, cedió un sitio con este objeto, pero condicionando a que nuestra población se ocupara con viviendas de tres poblaciones callampas, cuyos nombres no recuerdo en este momento.

"Como la Fundación no acepta donaciones de terrenos con condiciones, es necesario que la I. Municipalidad tome el nuevo acuerdo de ceder esos terrenos sin condiciones.

"Le reitero que como usted ha estado tan preocupado de este problema, trate de solucionar en la I. Municipalidad esta acción y de inmediato se pedirán las propuestas, ya que están los planos aprobados y se dispone de los fondos necesarios. Nada sería más grato para mí que poder atender su petición que me ha hecho con tanta insistencia."

ENTREVISTA CON ALCALDE Y REGIDORES.— El diputado Lehuedé, que como bien lo dice la comunicación del gerente de la Fundación de Viviendas de Emergencia, ha estado preocupado de conseguir que se construya una población en Peñaflor, se entrevistará con el alcalde y los regidores del Municipio para que consideren la posibilidad de revocar el acuerdo que elimina el único obstáculo para que la Fundación inicie la construcción de una población en esa comuna.

En una conversación telefónica sostenida ayer, con el diputado Lehuedé, nos expresó, que dado el espíritu de bien público que animaba al alcalde y regidores de Peñaflor, esperaba que no habría inconveniente para que accedieran a lo solicitado por el gerente de la Fundación de Viviendas de Emergencia.

Ñuñoa

ELIGEN DIRECTIVA RADICAL.— Hoy, de 10 a 12 horas, en la sede de la Asamblea Radical de Ñuñoa, ubicada en Irarrázaval 3386, se efectuará la elección de la mesa directiva y de sus delegados ante la Junta Provincial del Tercer Distrito.

A la mesa directiva, postula sólo una lista integrada por Pedro Medina, Renato Almarza, Alberto Molina, Renato Aranda, Humberto Canessa, Pedro Alarcón, Violeta Cádiz, Samuel Gajardo, Eduardo Cepeda y Reinaldo Candia, por lo cual su triunfo se da por descontado.

Los candidatos a delegados provinciales, son los siguientes: Fernando Laso Correa, Oscar Peluchoneaux Bustamante, Alfredo Cisterna Contreras, Pedro Carreño Céspedes, Octavio Muñoz y Hernán Romero Riquelme.

MUTUAL DE TESORERIAS DE LA REPUBLICA

SOCIEDAD COOPERATIVA LTDA.

SANTIAGO, 22 de marzo de 1962.

SEÑOR ACCIONISTA:

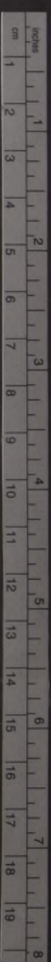
De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo 15 de los Estatutos, convócase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 26 de abril próximo, la que se celebrará en Teatinos N.o 28, (Edificio de la Tesorería Provincial de Santiago), primer piso, a las 18.30 horas, en primera citación, y a las 19 horas, en segunda citación, llevándose a cabo la reunión en la última hora indicada, con los señores Accionistas que concurrieren.

TABLA:

1.—Presentación del Balance, Inventario y Memoria correspondiente al ejercicio 1961
2.—Distribución de Excedentes, y
3.—Elección de cinco Consejeros en propiedad y tres suplentes, tres miembros Junta de Vigilancia en propiedad y dos suplentes.

Saluda Atte. a Ud.

RAMON AVILES BEUNZA
Presidente





Anoche fue suscrita el acta de avenimiento, por la cual se puso término a la huelga legal de los trabajadores del mineral de cobre "El Teniente", después de que fue aceptada una fórmula de arreglo propuesta por el Ministro del Trabajo. EN EL GRABADO, firman el acta señalada, el dirigente de los empleados, Manuel Conejeros, y el Ministro Hugo Gálvez. Observan, el abogado de la Braden Copper Co., Fernando Gómez, y el dirigente sindical, Gastón Pérez. Atrás, otro grupo de dirigentes gremiales.

SUSCRITA ACTA DE AVENIMIENTO QUE PUSO FIN A HUELGA DE "EL TENIENTE"

● Convenio fue firmado por las partes, en presencia del Ministro del Trabajo, después de aceptar fórmula de arreglo propuesta por este Secretario de Estado. ● Anoche mismo comenzó reintegro a faenas de los obreros del mineral

Con la firma del acta de avenimiento entre las representaciones patronales y sindicales, en presencia del Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez Gajardo, quedó ayer totalmente terminado el conflicto huelguístico legal que afectaba a los seis mil empleados y obreros del mineral de cobre "El Teniente", después de haberse aceptado la fórmula de arreglo propuesta por dicho Secretario de Estado.

El nuevo convenio tendrá una duración de quince meses, en conformidad a las disposiciones contempladas en el Estatuto de los Trabajadores de la Gran Minería del Cobre.

Por la empresa suscribieron el convenio Robert Haldeman, vicepresidente; B. Grant, gerente general; Carlos Tolosa, gerente comercial; Carlos Tolosa y Fernando Gómez, abogados, y otros personeros.

Por los trabajadores lo hicieron los cuarenta dirigentes de los cuatro sindicatos, cuyas delegaciones estuvieron presididas por Héctor Olivares, por los obreros, y Liberato Cerda, por la Unión de Sindicatos de Empleados.

Por el Gobierno lo hizo el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez Gajardo.

LOS BENEFICIOS

Los beneficios que comenzarán a recibir los trabajadores, de acuerdo a lo estipulado en el nuevo convenio, entre otros, son los siguientes: reajuste general de sueldos y salarios de un 13,5 por ciento, más un 3 por ciento relativo a la aplicación de la Escala Móvil de remuneraciones; una bonificación, por una sola vez, de cien mil pesos; un bono para el turno "C", para los obreros, de 850 pesos; los obreros percibirán una asignación familiar de 10.500 pesos. Además, indemnizaciones por años de servicios; asignación por casa; ayuda para hijos estudiantes tanto de los obreros como de los empleados; ayuda de la empresa por fallecimiento; otra ayuda por Servicio Militar Obligatorio; pago de la semana corrida; vacaciones sujetas a normas establecidas en convenios anteriores; pago de viáticos para los trabajadores que sean comisionados a labores en lugares distintos a los habituales; pasajes y fletes para el obrero, esposa e hijos, al lugar de nueva residencia, como también para otras personas que vivan a expensas del obrero, en los casos en que la dejación de sus cargos se deba a incapacidad física, cualquiera que sea su causa de ésta, o por haber cumplido 65 años de edad; estímulos por antigüedad para los que cumplan más de 20 años de labores; los días de huelga serán considerados solamente para determinar o calcular el derecho a feriado legal y otros beneficios.

REANUDACION DE FAENAS

La reanudación de las faenas en los distintos campamentos del mineral se inició a medianoche de ayer mismo, con la entrada al trabajo de los obreros pertenecientes al turno "C". Hoy lo harán los que estén citados al trabajo y el lunes deberá hacerlo todo el personal de la Compañía, a medida de que vayan disponiendo de medios de locomoción, en atención a que muchos de ellos han bajado a Rancagua, Santiago y otras localidades del país a visitar sus familiares con motivo de la huelga legal que duró doce días.

AGRADECIMIENTOS DEL MINISTRO DEL TRABAJO

Al término de la suscripción del convenio, el Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, agradeció en nombre del Gobierno la confianza que depositaron ambas partes en él para que actuara como mediador del conflicto. Asimismo, instó a los dirigentes sindicales a observar comprensión en cualquier problema que pueda surgir con el propósito de no entorpecer las faenas, que "tan funestas consecuencias —dijo— ocasiona a la economía del país, de la empresa y los trabajadores mismos".

Señaló enseguida que reconocía el sentido de responsabilidad de los dirigentes, pero los instó a respetar el convenio durante su vigencia. Dirigiéndose a los representantes patronales, dijo que el Gobierno confiaba en que la empresa pondría en marcha a la brevedad el Plan Habitacional en beneficio de sus trabajadores, en atención a que la solución del déficit habitacional de las clases más modestas de la población era uno de los asuntos principales que el Gobierno está empeñado en resolver.

AGRADECIMIENTO DE LOS TRABAJADORES

Los obreros agradecieron la intervención del Ministro en la solución del conflicto a través de expresiones vertidas por los dirigentes Armando Garrido y Daniel ... Por los empleados lo hizo el presidente de la "Unión de Sindicatos de Empleados", Liberato Cerda.

LA COMPAÑIA

El vicepresidente de la Braden Copper Co. Robert Haldeman, agradeció también en nombre de la empresa, la intervención del Ministro Gálvez, por haber dado término, y en cortos días al conflicto huelguístico. Todos los oradores reconocieron la forma diligente en que actuó dicho Secretario de Estado para resolver el problema con el propósito de no ahondar los perjuicios que una huelga de esta naturaleza ocasiona a la economía del país.

CADENA NACIONAL DE EMISORAS

Al término de la reunión fue grabado un llamado a los trabajadores en cinta magnetofónica para el reintegro al trabajo, la que fue transmitida a todo el país a través de una cadena nacional de emisoras, encabezada por el Servicio de Radiodifusión de la Presidencia de la República.

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PATENTES DE INVENCION

Las siguientes personas se han presentado al Departamento de Industria, de la Dirección de Industria y Comercio, solicitando se les conceda patentes de invención por las materias que se indican:

860—61 JOSEPH BANCROFT & SONS CO., de Norteamérica.—"Composición para la metilenación de celulosa regenerada o mezclas de la misma con otros materiales textiles, y un procedimiento para emplearla."

918—61 JOSEPH BANCROFT & SONS CO., de Norteamérica.—"Catalizador para el curado ácido de impregnantes que contienen aldehido, para el acabado de textiles."

224—62 DONALD WALKER, de Inglaterra.—"Procedimientos y medios para cortar o esquilar fibras animales y acondicionarlas en forma de cable o cinta."

225—62 CANADA IRON FOUNDRIES LIMITED, de Canadá.—"Equipo para consolidar el lastre de la vía férrea."

226—62 RUDOLF HARMSTORF, de Alemania.—"Procedimiento para enterrar un conducto, cable o su similar debajo del fondo de tierras o aguas."

227—62 INVENTA A. G., de Suiza. — "Un procedimiento para la obtención de lactonas."

228—62 CARRIER CORPORATION, de Norteamérica.—"Elementos estructurales fabricados con partículas o polvo de metal, y el método relativo a su fabricación."

229—62 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.—"Procedimiento para preparar hilaza abultada y extensible, y el producto obtenido."

230—62 JORGE VALDES MOLINA, de Tocopilla.—"Una broca para hacer agujeros de distintos diámetros en materiales refractarios, azulejos o lo similar."

232—62 FARBENFABRIKEN BAYER A. G., de Alemania.—"Un procedimiento para la coloración e impregnación de materiales hidrófobos."

233—62 J. STONE & COMPANY (DEPTFORD) LIMITED, de Inglaterra.—"Mejoras relacionadas con un aparato inversor de corriente eléctrica."

234—62 ELEKTROCHEMISCHE FABRIK KEMPEN G. m. b. H., de República Federal Alemana.— "Procedimiento y dispositivo para el apresto y encolado de fibras de lanas, hilos, tejidos y similares."

236—62 INSTITUTO BIOCHIMICO ITALIANO, de Italia.—"Un método para la síntesis del ácido betabenzalbutírico y su amida."

237—62 FRANCESCO VISMARA S. P. A., de Italia.—"Procedimiento para la preparación de nuevos derivados de hormonas estrogen."

238—62 KALLE AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.—"Material copiador para la producción fotomecánica de clisés de impresión, especialmente clisés para impresiones planas y ofset."

239—62 PREFORMED LINE PRODUCTS COMPANY, de Norteamérica.—"Artefactos para cuerpos lineales suspendidos, tales como conductores eléctricos y sus análogos."

240—62 AMERICAN STEEL FOUNDRIES, de Norteamérica.—"Método para fundir piezas metálicas."

241—62 BRITISH — AMERICAN TABACCO COMPANY LIMITED, de Inglaterra.—"Mejoras relacionadas con aparatos para transporte de cigarrillos y similares."

242—62 JOAQUIN EUGENIO MACEDO, de Brasil.—"Caja para el transporte de huevos."

243—62 MANUFACTURA DE TABACOS PARTICULAR V. F. GREGO SOCIEDAD ANONIMA, de Argentina.—"Un filtro para el humo de la combustión del tabaco."

244—62 MERCK & CO., INC., de Norteamérica.—"Procedimiento para preparar derivados de fenilalanina."

245—62 MERCK & CO., INC., de Norteamérica.—"Procedimiento para purificar prolactina."

246—62 W. R. GRACE & CO., de Norteamérica.—"Un método para preparar catalizadores para ser empleados en un sistema catalítico para oxidar contaminantes del aire en los gases de escape de motores de combustión interna."

247—62 CALZADOS ORLANDO LTDA., de Santiago.—"Taco plástico reforzado y tapilla desmontable."

248—62 PHILIPP HOLZMANN AKTIENGESELLCHAFT, de República Federal Alemana.—"Dispositivos y procedimientos para el anclaje de haces de varillas y de alambres."

249—62 SEL-REX CORPORATION, de Norteamérica.—"Enchapado en oro."

250—62 MERCK & CO., INC., de Norteamérica.—"Procedimiento para preparar compuestos de la serie indole."

251—62 MONTECATINI, de Italia. —"Método para hacer autoextinguibles los productos obtenidos por polimerización, del tipo de la del vinilo, de varias composiciones resinosas."

252—62 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.—"Una composición fungicida estabilizada, de compuestos alifáticos de mercurio, para el tratamiento de semillas."

253—62 NATIONAL LEAD COMPANY, de Norteamérica.— "Procedimiento para preparar humato de amonio substituído, y para disminuir las pérdidas por filtración de flúidos en pozos de petróleo, por medio del mismo."

254—62 PHELPS DODGE CORPORATION, de Norteamérica.—"Aparato y su método para reformar gas natural u otros gases de hidrocarburos combustibles de naturaleza parecida."

255—62 ROHM & HAAS COMPANY, de Norteamérica.—"Procedimiento para preparar un hidróxido de cobre fungicida y estable al calor."

256—62 SCHERING AKTIENGESELLCHAFT, de Alemania.—"Procedimiento para la obtención de ésteres de 1,2 alfa-metilen-delta 6-17 alfa hidroxiprogesterona halogenados en posición 6."

257—62 ARWA-HOLDING S. A., de Suiza.—"Instalación de fabricación para la manufactura de géneros de punto, especialmente medias de señoras o similares."

258—62 ELECTRIC TECHNIQUES CORPORATION N. V., de Antillas Holandesas.—"Nuevo tipo de pilas y acumuladores eléctricos."

260—62 KEYES FIBRE COMPANY, de Norteamérica.—"Una caja perfeccionada para huevos.

261—62 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.—"Aparato para intercambio de calor y un método para fabricarlo."

262—62 MERCK & CO., INC., de Norteamérica.—"Procedimiento para preparar compuestos 1,2,4-benzotiadiacina-1, 1-bióxidos."

263—62 ROHM & HAAS COMPANY, de Norteamérica.—"Una composición mejorada para revestimiento de maderas, y método para emplearla."

264—62 AMERICAN VISCOSE CORPORATION, de Norteamérica.—"Una composición cosmética perfeccionada, mediante agregados celulósicos."

265—62 FARBENFABRIKEN BAYER A. G., de Alemania.—"Un procedimiento para el acabado del cuero, mediante soluciones de polimerizados mixtos."

266—62 ROHM & HAAS COMPANY, de Norteamérica.—"Complejo metálico, insoluble en agua, de un etilenobisditiocarbamato de magneso, útil en el control de hongos que atacan a las plantas, y procedimiento para obtenerlo."

268—62 BIOCHEMIE GESELLSCHAFT MIT BESCHRANKTER HAFTUNG, de Austria.—"Procedimiento para la elaboración del ácido 6-amino penicilánico."

269—62 NECTOR GERARDO CARREROU SFORZA, VICENTE ALFREDO GONZALEZ FONTANA, DANTE LEON MORA BIANCHI, FRANCISCO RAUL MORA BIANCHI Y BRUNO GAZZERA ODDENINO, de Argentina.—"Mejoras en acumuladores del tipo plomo-ácido."

271—62 ALUMINIUM - INDUSTRIE - AKTIENGESELLSCHAFT, de Suiza. —"Mejoras introducidas en los hornos de electrolisis de aluminio y procedimiento para su explotación."

272—62 CHAS PFIZER & CO., INC., de Norteamérica.—"Un procedimiento para obtener una vacuna contra el sarampión."

273—62 AFICO S. A., de Suiza.—"Procedimiento para la aromatización de productos de café en forma de polvo y dispositivo para la puesta en marcha de este procedimiento."

274—62 EUROSTOCK ANSTALT, de Vaduz-Liechtenstein.—"Máquina de tejido circular."

275—62 EUROSTOCK ANSTALT, de Vaduz-Liechtenstein.— "Medias sin costura, método y máquina para su fabricación."

277—62 FARBENFABRIKEN BAYER A. G., de Alemania.—"Procedimiento para la elaboración de nuevos ésteres del ácido fosfórico o respectivamente del ácido tionofosfórico."

278—62 DOMINGO ORRIOLS GARCIA y EDGARD HIRSH KLEIN, de Santiago.—"Dispositivo de seguridad para control de quemadores."

279—62 KEYES FIBRE COMPANY, de Norteamérica.—"Producto de pulpa moldeada, con alta resistencia a la penetración de aceites, grasas y similares a altas temperaturas, y método para producirlo."

281—62 HUGUES-ROBERT PROTAT, de Marruecos Francés.—"Horno solar para la destilación del agua de mar."

280—62 JOHNS-MANVILLE CORPORATION, de Norteamérica.—"Perfeccionamientos en artículos de plástico moldeados, reforzados con fibra, y procedimiento para fabricarlos."

282—62 LUCIANO CABALA PAVESI, de Santiago.—"Una estufa de calefacción para combustibles gaseosos o líquidos."

283—62 REINER FISCHER, de Alemania.—"Procedimiento para la fabricación de recipientes de paredes delgadas, abiertos de un solo lado, por ejemplo vasos, a partir de un material sintético moldeable en caliente y dispositivo para su realización."

284—62 STERLING DRUG INC., de Norteamérica.—"Un método para preparar androstano 3,2-c pirazoles reduciendo los correspondientes 4-androsteno 3,2-c pirazoles."

285—62 MANUFACTURA DE METALES S. A. MADEMSA, de Santiago.— "Cocina mejorada en el sistema de su o sus hornos, que se caracterizan por tener quemadores fijos ubicados en el interior de cada horno y que se encienden alternativamente para asar o dorar los alimentos sin moverlos."

288—62 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.—"Hilo de filamentos estirados de por lo menos dos clases y procedimiento para obtenerlo."

18—62 ARTURO AMENABAR CASTRO, ANTONIO SUBERCASEAUX ROZAS y GERARDO ZEGERS GANDARILLAS, de Santiago.—"Una tubería de metal flexible, armada por secciones o por una cinta de metal en módulo continuo."

19—62 ARTURO AMENABAR CASTRO, ANTONIO SUBERCASEAUX ROZAS y GERARDO ZEGERS GANDARILLAS, de Santiago.—"Válvula reguladora de presión para ser usada en instalaciones de gases propano o butano, especialmente para conectar a instalaciones móviles."

290—62 JOSE ALEJANDRO GONZALEZ CONTRERAS, de Los Andes.—"Mango de escoba, de dos o más secciones, unidas mediante hilo revés o derecho."

291—62 KALLE AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.—"Procedimiento para el registro de imágenes por la actuación del calor."

292—62 KALLE AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.—"Material fotosensible para reproducciones."

293—62 WYNDAM JOHN ROBERTS, de Norteamérica.—"Producto para controlar la razón de transpiración de las plantas y un método para producirlo y usarlo."

296—62 JOSE MENA Y VIEYRA DE ABREU, de España.—"Dispositivos para provocar explosiones bajo el agua."

298—62 DYNAMIT NOBEL AKTIENGESELLSCHAFT, STROISDORF, de Alemania.—"Método para la preparación de polioximetilenos de alto número molecular."

299—62 FERRILOZA S. A., de Santiago.—"Un dispositivo que enciende, en forma rápida, simultánea y constante, los quemadores pivotantes del horno de una cocina de gas, cualquiera que sea la posición de aquéllos."

300—62 SIDNEY HEDLEY BINGHAM, de Norteamérica.—"Vehículo híbrido automotriz, para transporte rápido sobre rieles, caracterizado, principalmente, por comprender su bogie, ruedas de guía y ruedas motrices y medios para distribuir las cargas."

301—62 KALLE AKTIENGESELLSCHAFT, de Alemania.—"Material para fines electrofotográficos, que consiste en un portador y de una capa aislante dotada de conductividad fotoeléctrica."

302—62 KIMBERLY-CLARK CORPORATION, de Norteamérica.—"Mejoras a paquetes de papel higiénico, descritos en la Solicitud N.o 403-60."

303—62 CARLOS VERRANDO BRUERA, del Perú.—"Procedimiento para la generación de vapor, concentración de líquidos y lavado de vapores."

304—62 CARLOS VERRANDO BRUERA, del Perú.—"Procedimiento para la utilización del agua de cola en la industria de la harina de pescado mediante su concentración y secado con lavado simultáneo de los gases y vapores de escape."

305—62 ELI LILLY AND COMPANY, de Norteamérica.—"Procedimiento para preparar ácidos 7-amino-cefalosporánicos y sus derivados."

307—62 GERARDO, PABLO Y LIONEL RUEDLINGER, de Santiago.— "Un aparato portátil para ducharse con agua fría o caliente sin necesidad de instalaciones de cañerías o similares."

308—62 AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION, de Norteamérica.—"Procedimiento para preparar nuevos compuestos de benzodiazepina, y el producto obtenido mediante dicho procedimiento."

267—62 ALBERTO MONTT CAMPUSANO, de Santiago.—"Coraza protectora de las ramas de las escobas."

Piden ampliación de plazo para las patentes que se indican y por el tiempo que se expresa:

294—62 RADIO CORPORATION OF AMERICA, de Norteamérica.— Cinco años más para la Patente N.o 12.842, que fue concedida por: "Sistemas para controlar los haces de electrones en tubos de rayos catódicos."

295—62 JUNKERS & CO. G. m. b. H., de Alemania.— Cinco años más para la Patente N.o 12.852, que fue concedida por: "Mejoras en dispositivos de intercambio térmico, especialmente para calentadores con circulación de líquidos calentados a gas, caracterizadas porque las láminas de que está provista parte de la tubería tienen salientes que aumentan el intercambio térmico."

310—62 JUNKERS & CO. G. m. b. H., de Alemania.— Cinco años más para la Patente N.o 13.405, que fué concedida por: "Un aparato calentador de líquidos con un dispositivo de soporte para el cual se apoyan el elemento de intercambio térmico, el tubo de salida de gas, como también el revestimiento para el elemento mencionado."

311—62 JUNKERS & CO. G. m. b. H., de Alemania.— Cinco años más para la Patente N.o 13.425, que fué concedida por: "Mejoras en aparatos calentadores de líquidos, caracterizadas por el empleo de un elemento de soporte que se fija en una de las paredes del edificio y en el cual van dispuestos en forma fácilmente desmontables la unidad de intercambio térmico y su cubierta."

312—62 JUNKERS & CO. G. m. b. H., de Alemania.— Cinco años más para la Patente N.o 13.198, que fué concedida por: "Curva de caño para unir secciones de caños intercambiadores de calor para calentadores de circulación de pasada, caracterizada porque consta de un caño de forma plana, cuyos dos extremos están ensanchados cilíndricamente como enchufes de unión.

Se da el presente aviso para los efectos de las oposiciones que pudieran producirse, las cuales deben hacerse presente, dentro de los 30 días siguientes de esta fecha, en la Oficina de Patentes de Invención.
Santiago, Abril de 1962.

p. Ingeniero Jefe del Departamento de Industrias
(Firma ilegible)
14—15—IV—62.

CONFIN RECTIFICA ERRONEA INFORMACION DE "ULTIMA HORA"

SANTIAGO, 13 de abril de 1962.

SEÑOR
DIRECTOR DE "LAS NOTICIAS DE ULTIMA HORA".

PRESENTE.

El Diario que usted dirige, en su edición del día miércoles 11 de abril en curso, bajo el título "CONFIN no da cuenta de 5 mil millones de pesos", publica una información relacionada con una operación de crédito que el Consejo de Fomento e Investigación Agrícolas tramita ante el Banco del Estado de Chile.

Según los términos de la información, el Consejo de Fomento e Investigación Agrícolas no ha hecho balance anual desde 1959, lo que se califica como situación equívoca. Luego se afirma que la desidia funcionaria ha impedido que se conozca el destino de 5 mil millones de pesos que CONFIN ha recogido por el producto de una prestación (recargo) a la importación de mantequilla, de la cual no ha dado cuenta, pues sus balances están atrasados y aún no se presenta el balance de 1960. Se agrega enseguida que tal situación exigiría una investigación a fondo, que deberá ser dirigida desde afuera, y ya que los distintos Ministros de Agricultura que han pasado no han solicitado que el CONFIN normalice su situación. A continuación se afirma que en círculos ganaderos se dice que ese recargo no ha cumplido sus objetivos, ya que en la actualidad se importa más cantidad de mantequilla y los fondos recolectados tienen destino ignorado. La información se cierra manifestando que el Consejero del Banco del Estado de Chile, Jorge Prieto, expresó sus dudas respecto de la seriedad del acuerdo adoptado que facilitó el crédito al CONFIN.

En uso de las disposiciones legales vigentes solicito de usted se sirva publicar la rectificación que sigue e insertarla en la misma página en que apareció la información a que me vengo refiriendo.

El Consejo de Fomento e Investigación Agrícolas fue creado por DFL. N.o 185, del año 1952, durante la Administración de don Carlos Ibáñez del Campo. En el año 1960, por DFL. N.o 335, se introdujeron diversas modificaciones en su estructura legal. Al hacerse cargo del Gobierno la actual Administración, pudo establecerse que la institución no había confeccionado balances desde su creación. Solamente existían los ejercicios correspondientes a los años 1953-1954 y 1954-1955, los cuales tuvieron que ser rehechos por las deficiencias y vacíos de que adolecían. Durante el curso de los años 1960 y 1961 han sido confeccionados todos los balances de la institución a contar del año 1953, los cuales se encuentran publicados, hasta el del año 1959, en la Memoria Anual de la Contraloría General de la República. El ejercicio correspondiente al año 1959-1960 está terminado y se confecciona en estos momentos el balance definitivo, que será sometido al conocimiento del Consejo de la institución en el transcurso del presente mes. Con respecto al período 1960-1961, las operaciones están contabilizadas y gran parte de ellas registradas por el sistema mecanizado Remington Rand, a cargo de la Sociedad Servicios Contables, que la institución ha contratado especialmente con ese objeto. Por lo que toca al ejercicio 1961-1962, que aún no termina, las operaciones respectivas están contabilizadas y revisadas por los auditores que la Contraloría General tiene destacados en este Servicio.

Como puede apreciarse, ha sido una preocupación preferente del Servicio normalizar la situación contable de la institución, lo que se ha logrado en el curso de los años 1960 y 1961, durante los cuales ha sido necesario atender simultáneamente las labores contables habituales y la confección de los presupuestos de la institución y de Fomento Lechero, labor esta última que antes no correspondía al Consejo de Fomento e Investigación Agrícolas.

No es, pues, efectivo que el Consejo de Fomento e Investigación Agrícolas no haya dado cuenta de los fondos que se han percibido por concepto de la prestación que grava la importación de mantequilla. La inversión de los fondos está consignada a través de los referidos balances y de ellos aparece que los valores recaudados son muy inferiores a los 5 mil millones de pesos de que habla la información. En efecto, durante el lapso comprendido entre los años 1955 a 1961, inclusive, se han importado 7.441.269,90 kilos de mantequilla, por los cuales el Consejo ha recibido por concepto de prestación la suma de E° 2.308.763,27.

Con cargo a dichos fondos se han hecho préstamos de Fomento Lechero por un total de E° 529,036.—, y el saldo se ha invertido en la forma de que dan constancia los respectivos presupuestos de Fomento Lechero, aprobados en su oportunidad por el Consejo de la institución y sancionados por decretos supremos, de los cuales ha tomado razón la Contraloría General de la República, y además, en la forma consignada en los balances de los años correspondientes.

Contrariamente a lo que se afirma, las prestaciones de la Ley 8.094 han cumplido su objetivo. Con ellas se ha dado impulso al plan de Fomento Lechero establecido en dicha Ley, mediante el establecimiento de numerosas Plantas Lecheras que a lo largo del país han permitido formar un poder comprador para los productores de leche y atender en la medida de la capacidad de esas plantas el grave problema del déficit lechero que afecta a nuestro país. Ejemplos de esta obra de progreso y bienestar colectivo son las plantas construídas por la institución en Chillán, Valdivia y Victoria con un valor de E° 1.039.480,12. Además, se ha prestado ayuda importante para la construcción y adquisición de maquinarias a las plantas de Fresia y Nueva Braunau, de la Sociedad Lechera del Sur S. A. y a las Cooperativas Lecheras de Frutillar, Osorno, El Volcán, Lechera del Norte, Concepción, Bío-Bío y La Unión con una inversión de E° 529.036. Por otra parte, con los mismos fondos se han construído trescientos establos con sus dependencias a lo largo del país.

Parece difícil sostener que en estas condiciones sea "equívoca" la situación del Consejo de Fomento e Investigación Agrícolas y que los fondos provenientes del pago de prestaciones tengan "destino ignorado". Los fondos se han invertido precisamente de acuerdo con las disposiciones de la Ley 8.094, y de ellos se ha dado cuenta fiel y documentada en la forma que establecen las leyes y reglamentos vigentes. Pero los fondos percibidos no alcanzan ni siquiera a $ 2.500.000.—, suma que está muy lejos de los "5 mil millones" de que habla la información.

En presencia de estos antecedentes, es obvio que el acuerdo del Banco del Estado en el sentido de otorgar crédito al Consejo de Fomento e Investigación Agrícolas es perfectamente serio. Las dudas que al respecto la información pone en boca del Consejero de ese Banco, señor Jorge Prieto, pudieron ser fácilmente desvanecidas mediante la consulta de esos antecedentes, que constan en documentos al alcance de cualquiera de los consejeros de la institución.

Agradeceré a usted, en consecuencia, disponer se publique esta rectificación, aún cuando seguramente el conocimiento de la verdad simple y escueta cause decepción a quienes gustan nutrirse del sensacionalismo periodístico.

Saluda atentamente a usted.

ALBERTO MATURANA ZUMARAN,
Gerente Subrogante.

Gran público presenció el primer sorteo semanal de la Polla del Mundial de Fútbol de LA NACION

● Efectuado ayer en hall de nuestro diario, en el que sobresalió la actuación de Chito Morales. ● Novedoso show artístico, animó la fiesta sabatina

CON EXTRAORDINARIA asistencia de público se efectuó ayer en el hall central de LA NACION, el Primer Sorteo Semanal de la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL, acto que dio lugar a una simpática fiesta popular y en la que los espectadores se deleitaron con los interesantes números del show artístico.

La reunión, que fue transmitida por Radio Magallanes CB-146, con su locutor oficial, Fernando James, se inició con la elección de los buzones entre cuyos cupones se sortearían los premios. De una bolsa con 16 bolitas en su interior, y que representaban los nombres de los 16 países finalistas de la Copa Jules Rimet, se sacaron dos, al azar, y que correspondieron a los números 10 (Buzón con los cupones que indican como campeón a Inglaterra) y 1 (Buzón en que dan por ganador del torneo a Argentina). Ambos buzones fueron colocados en el proscenio.

Se procedió, enseguida, a los sorteos de las entradas para cines del centro y de los Albumes del Concurso de los Caramelos Campeonato, con resultados que damos aparte.

SHOW ARTISTICO

De todo el agrado del público fue el show artístico ofrecido ayer con motivo de este Primer Sorteo de la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL. Quien actuó primero fue el conjunto **"DIAMANTES DEL SOL"**, cuyos integrantes —Lionel Meza, Eugenio del Valle y Carlos Lillo— llegaron cantando hasta el proscenio, en medio de entusiastas aplausos.

"Romance de la niña inválida" y "La Barca", de Manuel Benítez, recitó a continuación **Mario González**, mereciendo especiales elogios el primero de sus poemas.

Al recitador Mario González le siguió **ROBERTO AGUILAR**, un simpático intérprete de los aires mexicanos. Acompañaron en su actuación a Aguilar, los guitarristas Lionel Meza y Carlos Lillo, del conjunto "Diamantes del Sol".

Pero quien obtuvo los mejores aplausos del show y se vio obligado a volver tres veces al proscenio, fue el humorista **CHITO MORALES**. Contó chistes a granel y tuvo imitaciones acertadísimas, como las de Raúl Gardy, Alberto Castillo y el gaucho argentino.

Acto seguido, se procedió a efectuar el sorteo de los premios, entre los cupones de los buzones Inglaterra y Argentina, con los resultados que damos en información aparte, poniéndose término al show con las interpretaciones de **ANGELINA**, aplaudida cantante de tangos, y del popular conjunto folklórico **"LAS MORENITAS"**, formado por Isabel Fuentes, Pety Salinas y Laura Jentzen, números ambos exclusivos de RCA Victor y Rancho Chileno, de Providencia 1041, que dirige Raúl Alarcón.

Chito Morales fue quien se llevó los mejores aplausos en el show artístico que ofreció la Polla del Mundial de Fútbol. El público lo obligo a hacer varios números y, al final, poco menos que no quería que ba[illegible] del proscenio. Estuvo muy bien.

Premiados:

60 ALBUMES CARAMELOS CAMPEONATO

Los números premiados con los Albumes del Concurso Caramelos Campeonato, y que fueron sacados de una caja especial por los niños Hugo Hormazábal, Raimundo Quezada y Lionel Muñoz, todos alumnos del Liceo Darío Salas, llamados voluntariamente de entre el público, fueron los siguientes: 1562, 1802, 1884, 1922, 1582, 1540, 1517, 1829, 1899, 1989, 1815, 1508, 1790, 1788, 1504, 1547, 1557, 1918, 1588, 1873, 1931, 1936, 1898, 1528, 1916, 1953, 1805, 1965, 1518, 1835, 1771, 1975, 1809, 1883, 1751, 1827, 1574, 1955, 1882, 1514, 1767, 1570, 1858, 1752, 1581, 1711, 1971, 1832, 1745, 1559, 1791, 1761, 1572, 1958, 1748, 1747, 1701, 1959 y 1578.



Raúl Alarcón, con auténtica tenida de huaso, reparte entre el público que asistió ayer al Primer Sorteo Semanal de la Polla del Mundial de Fútbol, pequenas mantitas como un obsequio del Rancho Chileno y que en su reverso llevan el calendario de partidos de la Copa Rimet. Alarcón es copropietario de dicho establecimiento y facilitó para este acto a sus artistas exclusivos "Las Morenitas" y "Angelina".

A Jorge Concha le gusta Inglaterra para campeón: obtuvo un reloj de Casa Gabor

● SU CUPON ESTABA EN EL BUZON ELEGIDO POR LA SUERTE. ● NOMINA DE LOS OTROS PREMIOS

El niño Juan Acosta, alumno del Liceo N.o 6, presente entre los numerosos espectadores, fue solicitado para que revolviera los cupones del buzón Inglaterra y fuera sacando los premiados.

Para el primer premio, consistente en un reloj pulsera de Casa Gabor, hubo acuerdo entre el público para que el premiado fuera el cupón sacado en el quinto lugar.

Los primeros cuatro cupones retirados del buzón Inglaterra, y que se fueron al agua, correspondían a Rodolfo Verdugo (Nataniel 1320), Víctor Brunetti F. (3 Antonios 905, Departamento 306), Luis Cassety (Avenida El Parrón 1419), y Manuel Torres (Arturo Prat 37). Antes de sacar el quinto cupón, que era el premiado con el reloj, el público gritó al niño Juan Acosta que revolviera bien los cupones y, cuando lo hizo, volvieron a gritarle diciéndole: "¡Estai mirando el tuyo, cabro...!"

Para retirar el quinto cupón, fue llamado al proscenio el niño Jorge Concha, y correspondió la suerte de salir premiado con el reloj pulsera de Casa Gabor al cupón enviado por JORGE CONCHA, Fresia 670, Santiago, sin carnet.

Enseguida los cupones siguientes y que obtuvieron los premios que se indican, fueron:

CESAR TAPIA L. (Berman 602), una camisa de Almacenes Nelbec, Alameda 3083; LUIS CATALAN (Cristina Cornejo 971), un delantal u overol de la Casa Julin Serra, San Antonio 159; LUIS PARRAGUEZ (Dardignac 267) 1|4 de entero de la Polla Chilena de Beneficencia; MANUEL LILLO (A. Pinto 4333) 1|4 de entero; EDITH SAAVEDRA D. (Aeropuerto 289), 1|4 de la Polla; VIPAL CASTILLO (Urmeneta 591), 1|4 de la Polla; MIGUEL RETAMAL (Carmen 1370), 1|4 de la Polla; DIONISIO VIVANCO (Jasil 2738), 1|4 de la Polla; RENE SERRANO (San Alfonso 488), 1|4 de la Polla; LUIS GONZALEZ (Díaz Sagredo 845), 1|4 de la Polla; GABRIEL CABRERA (Longitudinal 296), 1|4 de la Polla; CARLOS ROJAS (Casilla 83-D), 1|4 de la Polla; GASTON MUÑOZ (Platón 5045), un disco de Casa Radiolandia, San Antonio 790; RAFAEL JALIL GARAY (Cuevas 506, Población O'Higgins), un disco Radiolandia; y CARLOS RITTER L. (Población José María Caro, sector G. Manzana 203 casa 196), un disco.

CUPONES PREMIADOS DEL BUZON CORRESPONDIENTE A ARGENTINA

● ELEGIDO ENTRE LOS 16 PAISES FINALISTAS

En el sorteo entre los cupones que indicaban como campeón a Argentina —buzón elegido por la suerte— y que fueron sacados por los jóvenes Roberto Oteiza y Carlos Vega (Subercaseaux 3198), los premiados fueron: MANUEL SOTO (Agustinas 1343), un par de zapatos de Zapatería "Rafa", San Pablo 1054; ERNESTO AGUILERA (Las Lomas 1417), una camisa de Almacenes Nelbec, Alameda 3083; JUAN H. REYES P. (10 de Julio 458), un delantal u overol de la Casa Julin Serra, San Antonio 159; OSCAR AGUILERA (Liceo de Hombres de Quillota), 1|4 de entero de la Polla Chilena de Beneficencia; HERNAN OLIVARES (Eyzaguirre 713), 1|4 de entero de la Polla; HECTOR ROJAS (Algarrobo), 1|4 de entero de la Polla; EUGENIO VERA (Porto Alegre 5736), 1|4 de entero de la Polla; JORGE VALDES T. (El Boldo 143), 1|4 de entero de la Polla; JAIME SALINAS LOPEZ (Uspallata 1810), 1|4 de entero de la Polla; OCTAVIO CARREÑO (Portugal 1872), 1|4 de entero de la Polla; RAUL CREDIDIO GOMEZ (Amengual 0148), 1|4 de la Polla; JOSE M. JOPIA D. (Quilín 1819), 1|4 de la Polla; JUAN MORALES LOBOS (Platón 5597), 1|4 de entero de la Polla; LUIS VERGOLA (Teatinos 371), un disco de Casa Radiolandia, San Antonio 790; JULIO VILLARROEL (Tácito 5848), un disco de Casa Radiolandia; y CARLOS OLGUIN (Nogales 620), un disco de Casa Radiolandia.

POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL:

EL PROXIMO MIERCOLES, A LAS 18 HORAS, SE ENTREGARAN LOS PREMIOS

El próximo miércoles 18, a las 18 horas, procederemos a entregar los premios correspondientes al Primer Sorteo Semanal de la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL, efectuado ayer.

Estos premios pueden ser retirados, previa presentación del respectivo carnet de identidad, en las oficinas del Departamento de Propaganda.



¡Esa es cueca, mi alma! Y mientras el público lleva con las manos el compás de la música del tradicional baile criollo, Raúl Alarcón y una de "Las Morenitas" animan el primer pie. Alegría y entusiasmo caracterizaron el festival de ayer.



Una de las integrantes del popular conjunto folklórico "Las Morenitas", que en el festival de ayer gustó mucho, obsequia pequeños "souvenirs" a los numerosos asistentes.

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

Eº 80 VENDO BICICLETA PHI-lips, con cambio. Castillo Velasco 786, fono 465607.
14, 15 y 16|4. 4. P.

APURO DINERO, REGIA CAMIO-neta 30, líquido en Eº 600. Ver lunes adelante. Principal 1321, bus o micro Palmilla. Bajar Plaza Palmilla y ver letrero tapicería.
14, 15, 16|4 4 Z.

VENDO BICICLETA, ARO 28, PA-ra señorita. Marca Automoto. Fono 55346.
14, 15, 16|4. 4 Z.

LIQUIDO, POR VIAJE, MEJOR oferta. Hoy, impecable motoneta Zundap-Bella. Vicuña Mackenna 58, Depto. 015.
14, 15, 16|4. 4 Z.

HILLMAN 1948, CUATRO PUER-tas. Motor ajustado. Perfecto funcionamiento. Muy buen estado. Verlo y tratar lunes. Teatinos 901.
14, 15, 16|4. 4 Z.

VENDO AUSTIN 147, IMPECABLE, 1.700 escudos. Morandé 440, oficina 51. 13, 14 y 15|IV. 4. Z.

NEUMATICOS DE AUTO USADOS, sanos, vendo. Carmen 439, diversas medidas.
13, 14 y 15|IV. 4. Z.

NEUMATICOS DE CAMION, USA-dos, buen estado vendo. Carmen 439, diversas medidas.
13, 14 y 15|IV. 4. Z.

PERMUTO AUSTIN, 147, IMPE-cable, más dos sitios. Cisterna y Florida por auto más moderno. Morandé 440, oficina 51.
13, 14 y 15|IV. 4. Z.

7.—ARRIENDOS BUSCADOS

NECESITO ARRENDAR CASA, central, indispensable patio, ofertas al fono 36637.
13, 14 y 15|IV. 7. Z

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

BUENA PIEZA AMOBLADA CA-ballero (s). Mosqueto 590.
14 y 15|IV. 8. P.

ARRIENDASE BODEGA-GALPON 4 x 15, interior independiente, casa particular apropiado guardar muebles, etc. o pequeña industria, canon bajo. Avenida Matucana 261, bajos.
14, 15, 16|4|62 8 P

ARRIENDO CASA AMOBLADA, 4 dormitorios, Las Condes. Comedor, escritorio etc. 800 escudos. Morandé 440, oficina 51.
13, 14 y 15|IV. 8. Z.

CENTRALISIMA PIEZA CALLE. Cueto 319.
15 y 16|4. 8d). P.

ARRIENDO PIEZA CON PEN-sión, único pensionista, preferencia caballero. Avda. Matta 1334.
15, 16, 17|4. 8 Z.

ARRIENDANSE PIECECITAS amobladas 12 escudos. Alameda N.o 2079. 15|IV. 8. P.

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

SILLON DENTAL, NUEVO, arriéndase. Rayos X Dental, véndese, barato. Vergara 79.
14, 15, 16|4. 9 P.

VENDO EQUIPO ALTA MONTA-ña. Tratar: Fono 55346.
14, 15, 16|4. 9 Z.

CALEFACTOR A PARAFINA CIM-pa, con todos sus cañones, vendo por cambio de residencia. Mons. Félix Cabrera 39, Depto 4. Teléfono 462370.
14, 15 y 16|4. 9. Z.

VENDO COCINA MADEMSA, 4 platos y horno, en buen estado. Precio ocasión, Eº 80, preguntar por Gutiérrez, Alameda N.o 1316.
13, 14 y 15|IV. 9. Z.

VENDO BAR MUY FINO, ENCHA-pado, especial para living. Ocasión, Eº 280. Manuel A. Prieto N.o 0178. 13, 14 y 15|IV. 9. Z.

VENDO OCASION MESON DES-armable, 1.80 por 0.80. Cienfuegos N.o 44. 15, 16 y 17|IV. 9 P.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL título N.o 4650 por 100 acciones del Banco de Crédito e Inversiones a|n de Nicolás Duban Farur, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
13, 14 15|4. 14. C.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS títulos N.o 4600 por 500 acciones, título N.o 5410 por 130 acciones, título N.o 11128 por 285 acciones, título N.o 12743 por 463 acciones, título N.o 15776 por 289 acciones, título N.o 17258 por 578 acciones del Banco de Crédito e Inversiones a nombre de Abumohdba Hnos., quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
13, 14 y 15|4. 14. C.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

REPUBLICA DE CHILE, GOBIER-no Interior, Gobernación Departamental, Victoria. Victoria, 9 de abril de 1962. N.o 19. Con esta fecha se recibió en esta Gobernación, una solicitud de merced de agua, acompañada de los antecedentes reglamentarios, presentados por el señor Javier de la Maza Lavandero. Deja constancia de haberla recibido a las 11.40 horas. Eliana Rodríguez Vergara. Gobernación. Victoria, 9 de abril de 1962. N.o 20. Recibida la solicitud de merced de agua presentada por el señor Javier de la Maza Lavandero, háganse las publicaciones de rigor, por tres veces, dentro del plazo de 60 días en los diarios "La Nación", de Santiago; "El Esfuerzo", de Angol, y "Las Noticias", de Victoria, en el plazo contado desde el ingreso de la solicitud en la Gobernación. Humberto Molinari Berríos. Gobernación. Eliana Rodríguez V., secretaria.— Solicita merced de agua para regadío. Al señor Gobernador del departamento de Victoria: Javier de la Maza Lavandero, agricultor, domiciliado en la Estación Cautín, comuna de Victoria, de mismo departamento, carnet 1547194, de Santiago, a US. respetuosamente digo: Mis hijos Marcela Adriana, María Patricia y Francisco Javier de la Maza Chadwick, menores de edad y a quienes represento, son dueños en común de la propiedad denominada "Las Marías", con una extensión de 446 Hás., y cuyo dominio consta del certificado que se acompaña de fs. 84 N.o 59 del repertorio e inscrito a fs. vuelta 27 con el N.o 42 de registro de propiedades de esta comuna, de fecha 22 de febrero de 1962. La merced de agua para regadío la pido del estero denominado Huillinlebu y del estero denominado Ñireco. El estero Huillinlebu es una corriente superficial que nace cerca de la Hacienda San Francisco, y que está ubicada en la zona de Pehuenco, ésta, más o menos, constituye el límite entre el departamento de Victoria y Curacautín, dicho estero atraviesa el fundo "Buchacura", de mi propiedad, en casi 2.000 metros, continuando por el fundo "El Rosario", de don Pedro Savioz, en dos mil metros, a continuación sigue por el fundo "Las Marías", en tres mil metros. El estero Ñireco es una corriente superficial que nace de varias vertientes que llegan al fundo "Miraflores", de don Eric Morstadt, engrosando su caudal con otras que se agregan en el fundo "Santa Teresa", de don Adolfo Morstadt; dicho estero Ñireco entra a mi fundo "Buchacura", en el límite nororiente. Deseo extraer la cantidad de 400 litros p|s. del estero o río Huillinlebu, más 400 litros p|s. del estero Ñireco, aguas que se captarán en la forma indicada más adelante, y que suman un total de 800 litros p|s. para usarlas en el regadío de 448 Hás. del referido fundo "Las Marías", de propiedad de mis hijos. El Ñireco muere en el Huillinlebu. Para obtener las aguas, se harán obras de captación, en el interior de mi fundo "Buchacura"; dos bocatomas y tranque, respectivamente, de concreto armado: una en el estero Ñireco destinada a captar la totalidad de sus aguas, estimadas en 400 litros p|s. para el regadío del sector norte del fundo "Las Marías", con un canal de tajo abierto, con un metro de sello en su base y cuyo punto de salida está situado a 1.800 metros, desde la esquina nororiente de mi fundo "Buchacura", siguiendo el curso del "Ñireco". Este canal tendrá una longitud de 3.200 metros, hasta entregar sus aguas en el deslinde del fundo "Las Marías", con el fundo "El Rosario". La segunda bocatoma estará destinada a captar las aguas pedidas del estero Huillinlebu, en una cantidad de 400 litros p|s. para el regadío del sector sur de fundo "Las Marías", por un canal de tajo abierto con un metro de sello en la base, y cuyo punto de salida está ubicado en la ribera sur del río Huillinlebu, siempre dentro del fundo "Buchacura" a 800 metros del deslinde poniente de dicho fundo. Este canal tendrá una longitud de 2.500 metros, hasta entregar sus aguas en el deslinde del fundo "Las Marías", con el fundo "El Rosario", sector sur. Para hacer estas obras será necesario establecer las siguientes servidumbres de acueducto, en favor del predio "Las Marías": 1) en el fundo "Buchacura", de mi propiedad, para que ambos canales atraviesen en dos mil metros, más o menos, este predio. 2) en el fundo "El Rosario", de propiedad de don Pedro Savioz, el que se encuentra situado en parte entre los fundos "Las Marías" y "Buchacura", en una extensión de 2.000 metros, y por donde deberán atravesar los canales respectivos. En el lugar de extracción de las aguas del Huillinlebu, éste lleva un caudal aproximado de 1.000 litros p|s. En lugar de extracción de las aguas del Ñireco éste lleva alrededor de 400 litros p|s. siendo solicitada la totalidad de sus aguas. Se deja constancia que aguas abajo de las propiedades antes nombradas, no existen ninguna merced de aguas de los referidos esteros, Huillinlebu y Ñireco, y que en todo caso éstas aguas serán devueltas nuevamente al estero o río Huillinlebu, ya que dicho álveo, es el que recibe en esta zona todos los sobrantes vertientes o derrames muy especialmente los de las propiedades referidas, tanto el fundo "Buchacura", lugar de captación de las aguas, como el fundo "Las Marías", que se pretende regar, ambos en conjunto son partidos por dicho río Huillinlebu, en alrededor de 5.000 metros. El ejercicio de la merced de aguas que solicito es permanente, continuo y exclusivo. Por tanto al señor Gobernador de Victoria, ruego: Conceder una merced de aguas para el regadío del fundo "Las Marías", en una cantidad total de 800 litros por segundo, las que se extraerán en la forma ya indicada de los referidos esteros Huillinlebu y Ñireco. Victoria, 9 de abril de 1962.
14, 15, 16|4|62 14 P

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHE-que 57640, Banco del Estado, Principal, queda nulo por aviso correspondiente.
13, 14, 15|4|62 14 P

POR HABERSE EXTRAVIADO Libreta N.o 242232, del Banco del Estado-Estación, queda nula por haberse dado aviso correspondiente. 15, 16 y 17|IV. 14. P.

EXTRAVIADOS CHEQUES RA-528287 y RA-544922 Banco Chile, Estación, orden Edictio Ramírez, Eº 220 y Eº 350. Quedan sin valor por haberse dado aviso correspondiente.
13, 14 y 15|4. 14. P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LI-breta N.o 809703 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a María Silva Vargas, queda nula por haberse dado aviso.
13, 14 y 15|4. 14. P.

QUEDAN NULOS Y SIN VALOR por haber sido robados los cheques serie B H N.os 943472, 77, 83, 98, 500, Banco Estado, Sucursal Brasil.
14, 15, 16|4|62 14 P

HABIENDOSE EXTRAVIADO COM-probantes de depósito en dólares Banco de Chile, Principal, N.os 1150, 2391 y 1969, de Francisco Pimentel Feliú, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
13, 14 y 15|4. 14. P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHE-que serie AG 876214, por Eº 300, Banco Estado Ligua, queda nulo y sin valor por haberse dado aviso correspondiente.
15|4. 14 P.

HABIENDO SIDO EXTRAVIADO cheque de reajuste de jubilado de la Caja Nacional de EE. PP. y PP. N.o 193322, por Eº 41,57. Mes dic. 61, queda nulo por haberse dado aviso. Cta. 48687, Banco del Estado de Chile.
14, 15, 16|4|62 14 P

HABIENDOSE EXTRAVIADO LI-breta CORVI. N.o 5010 de Alicia Inostroza, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente.
15, 16 y 17|IV. 14. P.

EXTRAVIO DE CHEQUE BANCO Francés, Mac-Iver, N.o 0530903-0530904, orden no pago.
15, 16 y 17|IV. 14. P.

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS. COMPREN SUS ARGO-llas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin, Nueva York 66.

18.—INSTRUCCION y EDUCACION

ACADEMIA "JOMAR". TECNICA Profesional. Bandera 670. Academia fundada el año 1946. Profesorado titulado. Aprenda: Laboratorista Dental. Relojería. Modas. Moda infantil. Peluquería completa de señoras. Matrícula gratis.
30|4. 18. C.

ESCUELA NACIONAL PELUQUE-ría, Catedral 1257. Cursos rápidos. Sección masculina independiente.
7 hasta 16|4. 18 P.

ESCUELAS POLITECNICAS PRO-fesionales "Díaz-Gascogne". ¡Matrícula abierta! Modas e infantil (corte confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino alumnas provincia. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por V. Mackenna frente Marcoleta).
19|4. 18. P.

NUEVOS CURSOS ADAPTACION humanista a comercial: Contabilidad-Taquigrafía, Dactilografía Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257.
7 hasta 16|4. 18 P.

ACADEMIA SUPERIOR CORTE, confección. Cursos rápidos, modas, lencería, jefes taller, cortador sastre, camisería. Diplomas. Catedral 1257.
7 hasta 16|4. 18 P.

SECRETARIAS. TAQUIGRAFAS dactilógrafas comerciales, curso completo comercio, redacción contabilidad, aritmética, taquigrafía, dos, cuatro meses. Escritura máquina tacto, 15 días, uno, dos meses. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca Puente). Teléfono 69595.
30|IV. 18. P.

EX PROFESORA SINGER. ENSE-ñanza corte, confección, moda infantil. San Isidro 455.
2 al 1.o de mayo. 18 C.

CURSOS DIURNOS, NOCTURNOS. Preparación oficinistas, contadores auxiliares, taquígrafos, dactilógrafos. Recuperación escolar. Instituto Moderno. Amunátegui 267. 7 hasta 16|4. 18 P.

PRACTIQUE USTED ESCRITURA máquina escribir, 200 pesos hora. Bandera 121, altos.
27|IV. 18. P.

PROFESOR PIANO, TEORIA, solfeo. Escuela alemana. Metodología moderna. Los Urbinas 145, Depto. 1. Teléfono 472013.
13 al 23|4. 18 P.

CICUTA

¡HE PERDIDO TODO!. ¡ESTOY DESESPERADO!. NO SÉ QUE HACER..





GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Moneda 1137, Of. 78. Fono 80813.
H|O C GP.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones. Huérfanos N.o 1294. Of. 42. teléfono 64559.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84841. Horas: 6-8 P. M.
30|4 G.P.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina 318, Teléfono 88387.
8|4. GP.

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Consultas 2 a 4. Mac-Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Teléfono N.o 393601. Martes, jueves y sábado. Pedir hora al fono N.o 496745.
H O-C

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidad Corazón, Pulmón Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68. Santiago. Teléfono 94093-485451. Atención de 4 a 7. 3-6-62 GP

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 88878.
H O-C

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono N.o 88762.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 315, Fono 35912.
24|3. al 2|4. G. P.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediata. Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina N.o 1105.
30|4 G.P.

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde 8.30 horas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Compañía 1068. Oficina 1105. Fono 85702, edificio Teatro Plaza.
30|4 G.P.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H O C G P

SEÑORA BURGOS
Partos. — Merced 298.
5|6. GP. P.

MECANICA DENTAL

Soldaduras. Reparaciones dentales inmediatas.
CARLOS RAKOS
Monjitas 779 - Tercer piso.
30|4 G.P.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312.
30|4 G P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Inyecciones. Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131. Of. 31. Teléfono 80828

CLINICA RE-GA
Cirugía menor, inyecciones y curaciones. Atención permanente.
Paipote 3565 — Villa Macul.
18|IV. (G P) P.

24.—MAQUINAS DE ESCRIBIR

REPARACIONES MAQUINAS ES-cribir, sumadoras, trabajos garantizados Bandera 517, teléfono 85479. 27|IV. 24. P.

VENDO MAQUINA ESCRIBIR "Underwood". Bandera 121, oficina 1. 27|IV. 24. Z.

$ 75.000 MAQUINA ESCRIBIR "Underwood", tamaño carta, véndese, calle Rodó 1912 (Plaza Pedro de Valdivia).
15|IV|24. P.

REPARAMOS SU MAQUINA ES-cribir, calcular a domicilio. Teléfono 383446. 15 y 16|IV. 24. P.

36.—OCUPACIONES BUSCAN

OFRECESE SRTA. SECRETARIA comercial, egresada recientemente del Instituto. Buena presencia y honorable. Escribir: Industria 8711, La Cisterna.
7 a 15|4. 36 Z.

EX TAPICERO MUZARD, REPA-raciones de living. Hago fundas y cortinas. Voy a domicilio. Hechuras de living, según modelo. Principal 1321, bus o micro Palmilla, bajar Plaza Palmilla y ver letrero tapicería.
14, 15, 16|4. 36 Z.

PERSONA ACTIVA, 50 AÑOS, EX cajero comercial, entendido todo movimiento oficinas, trámites de toda especie, se ofrece con intachables certificados. Carlos Demuth. Casilla N.o 14073. Correo 15.
14, 15 y 16|4. 36. Z.

ME OFREZCO CON NIÑO 5 años, puertas adentro, para matrimonio solo, en bajos. Tengo Libreta. Cecilia A. Teniente Bergmann 5130, Comuna Quinta Normal.
13, 14, 15|4. 36 Z.

SE OFRECE SEÑORITA HACER departamento, caballero solo. Tratar: Molina 535.
13, 14, 15|4. 36 Z.

PERSONA ACTIVA, 50 AÑOS, EX cajero comercial, entendido todo movimiento oficina, trámites de toda especie, se ofrece con intachables certificados. Carlos Demuth, Casilla N.o 14073. Correo 15. 15, 16, 17|4.36 Z.

37.—OCUPACIONES OFRECEN

NIÑO PARA LOS MANDADOS, con recomendaciones. Santo Domingo 1124.
13, 14, 15|4. 37 Z.

AYUDANTAS ADELANTADAS. Vestón, pantalón medida. Santo Domingo 1124.
13, 14, 15|4. 37 Z.

ZURCIDORA INVISIBLE EN CA-simir en mi taller o domicilio. Pago muy bien. Trabajo todo el año. Santo Domingo 1124.
13, 14, 15|4. 37 Z.

VESTONEROS MEDIDA FINA, con muestra. Santo Domingo 1124.
13, 14, 15|4. 37 Z.

PANTALONERA Y CHALEQUE-ras, medida, con muestra. Santo Domingo 1124.
13, 14, 15|4. 37 Z.

VESTONERO HAGA TRANSFOR-maciones y virados. Santo Domingo 1124.
13, 14, 15|4. 37 Z.

COMPOSTURERO OBRA GRAN-de. Santo Domingo 1124.
13, 14, 15|4. 37 Z.

OPERARIO ESPECIALIZADO EN virados y transformaciones de vestones y abrigos. Santo Domingo 1124.
13, 14, 15|4. 37 Z.

NECESITO JOVENCITO CARPINTE-ro banco, competente. Siete mil semanales. Serrano 215.
13, 14 y 15|4. 37. Z.

NECESITO EMPLEADA TODO SER-vicio, casa dos personas. Las Condes. Morandé 440. Of. 51. de 9 a 13 y de 15 a 18.30.
14, 15 y 16|4. 37. Z.

NECESITO MAESTRO ZAPATERO quiera hacer zapatos vueltos de niños en su casa. Prefiero viva cerca. San Diego 1739, casa 9.
14, 15 y 16|4. 37. Z.

COSTURERA COMPETENTE NECE-sito para hacer dobladillo de sábanas, manteles y pañales en máquina industrial Singer. Irarrázaval 884.
14, 15 y 16|4. 37. Z.

37.—OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO EMPLEADA TODO servicio, casa 2 personas, Las Condes. Morandé 440, Of. 51. De 9 a 1, 3-6.30.
15, 16, 17|4. 37 Z.

NECESITO MAESTRO ZAPATE-ro quiera hacer zapatos vueltos de niños en su casa. Prefiero viva cerca. San Diego 1739, casa 9.
15, 16, 17|4. 37 Z.

EMPLEADA PARA ASEO. BUEN sueldo, Irarrázaval 1968 Fono número 497320.
15 y 16|IV. 37. P.

40.—PROPIEDADES VENDEN

Eº 25.000 VENDO CHALET CON recibo, living, chimenea, comedor, cocina, toilette de visitas, 3 dormitorios, baño completo. Subterráneo con habitación y baño. Garaje, terraza, parrón, árboles frutales y dependencias. Eduardo Castillo 786, fono 465607.
14, 15 y 16|4. 40. P.

VENDO TIL TIL, 50 minutos de Santiago, chalet y casa separada, servidumbre, árboles frutales, jardín, entrada auto, agua, luz. Cerca estación. Valor Eº 7.000. Facilidades. Pormenores: Avenida Matucana 261, bajos.
14, 15, 16|4|62 40 P

$ 3.200.000, SIN INTERMEDIA-rios, véndese casa 3 piezas, cocina, baño. Facilidades. Pintor Murillo 5384, Población Muzar. Finales micros 40, Matadero-Palma; 29-B, San Francisco-Bellavista.
14, 15, 16|4. 40 Z.

OPORTUNIDAD. Eº 2.600, SITIO esquina, 330 metros cuadrados. La mejor avenida de Cisterna. Fernández Albano esquina Angamos. Paradero 20, Gran Avenida. Tratar: Altamirano 7302, Sr. Rodríguez.
14, 15, 16|4. 40 Z.

VENDO CASA-QUINTA, CONS-trucción de primera, cerca del aeródromo, locomoción a la puerta. Tratar: 14 de Octubre N.o 43, Población San Martín, bus N.o 31.
15, 16, 17|4. 40 Z.

OPORTUNIDAD 870 M2, LADO Zapallar. Pequeño. Pie, saldo mensual. Teléfono 474565.
15, 16 y 17|IV. 40. P.

45.—PRESTAMOS, SOCIOS y VALORES

PRACTICO CON EXPERIENCIA en negocios e industrialización harinas de sangre, astas, pezuñas y carnes, necesita socio aporte Eº 3.000, para instalar industria que deja ciento por ciento utilidad. Huesos, Correo 15.
14, 15, 16|4. 45 Z.

SOCIO CAPITALISTA, CAMIONE-ta, busca comerciante, trabajar ferias libres, excelente ubicación. Bezanilla 1313-A.
14, 15 y 16|4. 45. Z.

PRACTICO NEGOCIO MADERAS, necesita socio aporte Eº 3.000, instalar depósito directamente aserraderos. 80 por ciento utilidad. Maderas, Correo 15.
13, 14 y 15|4. 45. Z.

SOCIO CAPITALISTA, CAMIO-neta, busca comerciante trabajar ferias libres, excelente ubicación. Bezanilla 1313-A.
15, 16, 17|4. 45 Z.

47.—RADIOS y DISCOS

SE ARRIENDA AMPLIFICADOR moderno para fiestas, equipo completo. Tratar en Independencia 2424. Santiago.
Desde el 30|3|62 al 20|4|62 47 Z

RADIO IMPORTADA VENDO Eº 35, con dos controles de tono, gran ocasión. Coraceros 1084, Altura 1000, Fermín Vivaceta.
13, 14 y 15|4. 47. Z.

VENDO A PRECIO MODICO UN Radiotransmisor de aficionados. Diríjase a Suecia 269, Santiago.
13, 14 y 15|4. 47. Z.

SE VENDE EQUIPO AMPLIFICA-dor. Tratar peluquería Alameda, Estación Central.
13, 14 y 15|4. 47. Z.

VENDO RADIOELECTROLA RCA, con tocadisco importado. Tratar en Independencia 2322.
14 a 23|4. 47 Z.

VENDO AMPLIO MESON GABI-nete, trabajo radio-técnico, con todos sus accesorios. Verlo en calle David Arellano 1857, altura 27 Independencia.
15|IV. 47. P.

48.—REMATES y CITACIONES

SINDICATO PROFESIONAL DE EE. Siam di Tella S. A., cita a reunión general ordinaria para el día lunes 23 de abril, a las 19.30 horas, primera citación, y 19.45 segunda citación, en calle Compañía N.o 1087. Tabla: elección de directorio.— El directorio.
14, 15 y 16|IV. 48 P.

REMATE DEL MENAJE DE CASA y biblioteca por orden del señor Carlos Lobos Manzeni y consignantes: E. Urquiza, F. G. Huidobro, R. Hernández, E. Spencer, A. Weck, E. Olivares, R. Barros, M. Vargas, L. Correa, R. Modigliano, I. de Rojas. Mañana, domingo, a las 10 horas en Avenida Condell 1026. A la vista hoy, de 3 a 7.— y el domingo de 9.30 adelante. Roberto Rivas Osa martillero público.
14, 15|4|62 48 C.

REMATE MENAJE DE CASA — Orden de la señora Florencia Henríquez de Bermudez. Los Tulipanes 2954. Domingo 15, a las 11 de la mañana. M. Fco. Riveros, Fco. Tocko, M. Silva, S. Correa, C. Flesch, A. Rojas, Jorge Luco, Joaquín García, Jaime Musal, Arturo Farfán, E. Larrañaga, R. Consigla, Darío Contreras, Luis Latorre, Mario Carbone, Raúl Molina, Alfredo Recart Sch., Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos.
14, 15|4. 48 C.

REMATE DEL MENAJE DE CA-sa. Domingo 15 de abril, a las 3 de la tarde, calle Eulogia Sánchez 17, por orden de la Sucesión Fuenzalida Arriagada, Raúl Molina, señor Godoy, León Herman, Abdón Romeres, Roberto Donoso, A. Nagel, A. Pérez, Darío Contreras, Raúl Molina, Oscar Villa, Ramón Astorga, Llamil Mussal, Ema Serrano, Miguel Hurtado, Leopoldo Salvo, Héctor Francisco Rivera, David German, C. Flesch, Juan Miranda, Luis Zamorano, Jorge Soto, Sergio Navarro. A la vista: Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos.
14, 15|4. 48 C.

RESOLUCION 1er. JUZGADO Trabajo: Día 19 abril 1962, 16 horas, en Compañía N.o 1357 y ante el Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social, en contra infractores indícanse: Exped. Rol N.o 49142. c|Barquero Sellan, Antonio.— Mesa jugar "póker", cubierta género verde; sofá y dos sillones tapizados cuero café, con fundas verde; bastante uso, y radio velador "Philips", sin número visible, bastante uso. — 48899. c|Bonillet Arancibia, Hortensia.— Triciclo, con motor "Sach", número 3141952, usado. — 49015.— c|Cornejo Piña, Juan.— Máquina canteadora, con cubierta más o menos 0,15x0.90 m., con motor eléctrico acoplado "Siam", N.o 3104-B, funcionando, y máquina filetear madera, "Black y Decker", eléctrica, N.o 08022, usada. — 48870.— c|Isabel Escaroll, Sami.— Máquina coser, de pie, "Singer", número AB-067302, bastante uso, con respectiva bobina, sin carretel y máquina coser "Necchi", de pie, sin número visible, también bastante uso, con bobina y sin carretel. El Secretario.
15, 16, 17, 18|4. 48 C.

RESOLUCION 2.o JUZGADO Trabajo. Día 19 abril 1962, 16 horas, en Compañía N.o 1357 y ante Martillero Público don Miguel Herrera L. efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos en contra infractores indícanse por el Servicio de Seguro Social: Exped. Rol N.o 53.288. — c|Froimovich Blumenfeld, Rebeca.— Cómoda tres cajones, a los cuales faltan tres tiradores, estilo normando, y velador, estilo "Sheraton", dos cajones. — 48.828 — c|Quinteros Valdivieso, Gonzalo.— Radio velador, RCA Víctor, N.o 54935, y anillo oro, mujer, con siete piedras blancas. — 53.109.— c|Zaror Aravena, Anuar. — Máquina escribir "Halda", N.o 6-82279, y Radio RCA Víctor N.o 70666, con vidrio quebrado, funcionando. La Secretaria.
15, 16, 17, 18|4. 48 C.

UNION AMIGOS DE LOS ANIMA-les. Junta general socios 30 abril, 18.30 horas, Moneda 759. Secretario.
13, 14 y 15|4. 48 P.

RESOLUCION 4.o JUZGADO Trabajo. Día 19 abril 1962, 16 horas, en Compañía N.o 1357 y ante Martillero Público don Miguel Herrera L. efectuaráse remate especie embargada en juicio ejecutivo seguido por el Servicio de Seguro Social, en contra infractor indícase: Exped. Rol N.o 49.938. c|Graavendraal y Quintana. Repr. legal señor Guillermo Graavendraal Bravo.— Máquina usada industria zapatos, tipo "Champion", incompleta, con escobilla, pulidora y polea metal. El Secretario.
15, 16, 17, 18|4. 48 C

RESOLUCION 6.o JUZGADO Trabajo. Día jueves 19 abril 1962, 16 horas en Compañía número 1357 y ante Martillero Público don Miguel Herrera L. efectuaráse remate especie embargada en juicio ejecutivo seguido por el Servicio de Seguro Social en contra infractor indícase: Exped. Rol N.o 34.192. c|Carreño Céspedes, Pedro.— Radio sobremesa, "Franklin", N.o 384, regular estado. El Secretario.
15, 16, 17, 18|4. 48 C.

SOCIEDAD MINERA DE CONDO-riaco.— Citación a Junta General Extraordinaria. Por orden del presidente, cito en primera convocatoria a Junta General Extraordinaria para el jueves 26 abril, a las 11 horas, en Moneda 738, segundo piso. Objeto: Designar Junta Liquidadora.— El Gerente.
5, 15 y 22|4. 48 P.

RESOLUCION 5.o JUZGADO Trabajo. Día 19 abril 1962, 16 horas, en Compañía N.o 1357 y ante Martillero Público don Miguel Herrera L. efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por el Servicio de Seguro Social en contra infractores indícanse: Exped. Rol N.o 48.121. c|Aravena Venegas, Luis.— Radio sobremesa, "Standard Electric", N.o 4699. — 48.254.— c|Baeza Rosales, Gustavo.— Radio velador, "Franklin", N.o 226, y mesa centro, baja, con cubierta vidrio quebrado en dos esquinas. — 48.120.— c|Bauer Lolas, Francisco.— Nueve pares zapatos señora, diferente tipo, material color y números y tres pares zapatos hombre, rebajados, dos cuero café y uno cuero negro; todos hechos a mano y nuevos. El Secretario.
15, 16, 17, 18|4. 48 C.

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

SIERRA AHUMADA ESCOGIDA de primera a comerciantes 280 pesos trozo. Desde 50 trozos. Retiro 2006 (Vivaceta).
14 y 15|IV. 53 P.

CONSULTANDO A TESSA SABRA la verdad de su destino. Consúltela en cualquier caso. Yerbería Modelo. Castro 17.
14, 15, 16|4. 53 P.

CECILIA. PORVENIR, MENTALIS-mo, consejos sicológicos. Naipe inglés. París 849.
15 al 24|IV. 53. P.

55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

NOVENA COMPAÑIA DE BOMBE-ros. "Deber y Abnegación".— De orden del Capitán, cito a la Compañía a ejercicio de entrega de Estrellas de Honorarios para hoy domingo, a las 11 horas. Tenida: Uniforme de parada sin guantes. Punto de reunión, el Cuartel.— El ayudante.
15|IV. 55. 0.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑU-ñoa. Tercera Compañía "Bomba Los Guindos". Voluntad y Sacrificio. Por orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 15 del presente, a las 9.30 horas. Tenida: Uniforme de trabajo. Punto de reunión: El Cuartel.— El Ayudante.
13, 14 y 15|4. 55. 0.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOM-beros. Ñuñoa. "La Vida por la Humanidad".— Cito a la Compañía a ejercicio los días 17 y 18 del presente, a las 21.45 horas. Punto de reunión, el Cuartel. Tenida, uniforme de trabajo.— El ayudante.
17 y 19|IV. 55. 0.

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN Miguel. Primera Compañía — "Lealtad y Disciplina".— De orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para mañana lunes 16 de abril, a las 21 horas. Punto de reunión: El Cuartel. Tenida de trabajo. El Ayudante.
15, 16|4. 55 0.

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN Miguel. Segunda Compañía "Lealtad y Sacrificio".— De orden del señor Director, se cita a reunión de Compañía para mañana, a las 22 horas. Tabla: Admisión de voluntarios; Renuncia de consejero de admisión; Elecciones a que haya lugar, y otras materias de interés para la Compañía.— El ayudante.
16|IV. 55. 0.

Se iniciaron las clases... ¿Ha pensado usted en cuántos niños y niñitas no podrán asistir a la escuela por falta de medios?
En esta importante etapa de su vida, estos niños esperan de vuestra ayuda. El uniforme, los libros y demas útiles que vuestros hijos ya no usen, envíelos al HOGAR DE CRISTO, Alonso Ovalle 1479.

SERVICIO DE PRISIONES

PROPUESTAS PUBLICAS DE VIVERES

Solicítanse Propuestas Públicas, de acuerdo con las bases, de los siguientes artículos, en las cantidades que se indican:

GRUPO "A"

	KGS.
Fréjoles, para provincias	501.760
Trigo mote, para provincias	67.760
Arroz corriente, para provincias	79.600
Fréjoles, para Santiago	140.000
Trigo mote, para Santiago	26.800
Arroz corriente, para Santiago	47.500
Arroz entero, para Santiago	5.040
Lentejas, para Santiago	35.040
Garbanzos, para Santiago	35.040
Leña de cuenta	285.000

GRUPO "B" (Para Santiago)

Sal comestible	25.530
Harina flor de primera	9.614
Azúcar sindicato	42.000
Fideos	10.300
Levadura	360
	Cajas

GRUPO "C" (Para Santiago)

Carne de vacuno de segunda clase, fresca mens. aproximadamente.	7.000
Pescado y mariscos ... anuales.	10.000

Las bases deben ser retiradas en la Dirección de Prisiones, Avda. Bernardo O'Higgins N.o 1602. Sección Rancho, Santiago. Las propuestas se recibirán en sobres cerrados y lacrados hasta el 27 de abril en curso y se abrirán el mismo día, a las 15 hs., ante el Director de Prisiones.

EL DIRECTOR DE PRISIONES

HIPODROMO Chile

Domingo 15 de abril de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 7.45 horas.— Condicional.

1	Acapulco	56	4	C. Galdames	J. Zúñiga
2	Armonio	56	8	C. Pezoa	A. Vodanovic
3	Baden	56	5	M. Valdivieso	A. Ramírez
4	Quitador	56	13	C. Ojeda	A. Ramírez
5	Berceo	56	2	G. Ayub	A. Valdés
6	Combativo	56	12	R. Jaque	A. Proschle
7	Chinchorrito	56	7	M. Díaz	E. Rodríguez
8	Hill Boss	56	9	L. E. Toledo	V. Contreras
9	Ivanale	56	1	J. Pérez	L. Santos
10	Linógrafo	56	14	J. Martínez	P. Medina
11	M. Rojo	56	6	F. Toro	A. López
12	Papelucho	56	2	H. Salas	P. Briones
13	Pizzicatto	56	11	O. Muñoz	T. Herrera
14	Quintal	56	10	J. Aravena	F. Castro I.
15	Teatino	56	15	E. Soto	S. Miceli

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 8.15 horas.— Condicional.

1	Atila	56	11	L. A. García	A. Ramírez
2	Bercy	56	15	E. Araya	P. Bagú
3	Dionisio	56	4	G. Meneses	G. de la Cerda
4	El Darico	56	16	J. Pérez	L. Santos
5	El Resuelto	56	13	I. Sandoval	M. Réndic
6	G. Crown	56	1	L. Hevia	R. Quiroz
7	Institutano	56	6	M. Alquinta	A. López
8	Manchego	56	14	H. Salas	J. Inda G.
9	Manubrio	56	5	G. Farfán	J. Vial
10	Modigliani	56	2	M. Díaz	H. Yáñez
11	M. Nevado	56	7	M. Valdivieso	H. González
12	Pamelito	56	8	F. Guzmán	C. Castro
13	Quiet	56	12	C. Pezoa	D. Sotomayor
14	Romántico	56	9	O. Hermosilla	R. Rabello
15	Scapin	56	10	E. Soto	E. Navarro
16	S. Cloud	56	3	M. Lazzús	A. Lab

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 8.45 horas.— Condicional.

1	Acorde	55	10	M. Alquinta	R. Quiroz
2	Adicto	55	5	F. Toro	J. Castro R.
3	Derroche	55	9	G. Farfán	J. Castro R.
4	Arcachón	55	2	E. Soto	R. Bernal G.
5	Blackamoor	55	1	J. Toro	F. Castro
6	Calivorano	55	6	C. Pezoa	R. Villa
7	Conspicuo	55	8	M. Díaz	A. Henríquez
8	Estorbo	55	14	H. G. Arancib.	D. Torres
9	Helmar	55	11	L. A. García	E. Cáceres
10	Milagrito	55	4	H. Olguín	A. Amaro
11	Muktara	55	13	S. Azócar	J. Bernal
12	Oly	55	12	J. Martínez	R. Maggi
13	Sonético	55	7	L. Camus	O. López
14	Sun Ren	55	3	S. Meneses	R. Rabello

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 9.15 horas.— Condicional.

1	Bachicha	55	10	J. Adasme	A. Luna Q.
2	Baldosín	55	7	J. Toro	H. Parra
3	Cesario	55	2	G. Farfán	J. Castro
4	Cuyapo	55	11	L. A. García	E. Cáceres
5	Dadivoso	55	6	G. Jorquera	M. Valenzuela
6	Don Rufo	55	13	M. Alquinta	J. Suárez
7	Freviro	55	3	J. Martínez	J. Bernal
8	Gran Viento	55	8	M. Lazzús	A. Valenzuela
9	Hill Day	55	5	A. Núñez	A. Breque
10	Imposible	55	4	E. Soto	A. Vodanovic
11	Maktub	55	14	F. Toro	H. Cisternas
12	O. Negro	55	1	I. Sandoval	M. Réndic
13	P. Gris	55	9	L. Camus	F. Castro
14	Reyezuelo	55	12	O. Hermosilla	A. López
15	Trovador	55	15	V. Barra	A. Amaro

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 9.50 horas. — Sexta Serie.

1	Fanal	58	18	F. Guzmán	H. Parra
2	Airada	49	6	J. Amestelly	H. Parra
3	Ansia	58	16	R. Castillo J.	R. Villa
4	Biblioteca	58	1	J. Pérez	A. Luna Q.
5	Cabiria	58	14	J. Sandoval	E. Scala
6	Mardita	55	8	M. Lazzús	V. Valenzuela
7	Bayón	54	13	M. Carú	V. Valenzuela
8	Ambientado	55	5	A. Díaz	E. Barticevic
9	Nurelya	45	11	G. Meneses	E. Barticevic
10	Big Lady	55	9	S. Véliz	J. Suárez
11	Firey	54	3	D. Cerda	J. Salfate M.
12	Frágil	53	10	B. García	G. Toro
13	Fiador	52	7	V. Parra	L. A. Orellana
14	Taladro	52	15	R. Jaque	A. Proschle
15	P. Celeste	51	2	L. A. García	M. Valenzuela
16	Amarintia	49	17	S. Azócar	J. Bernal
17	Pericles	48	4	L. Muñoz	F. Castro
18	Espargelina	46	12	H. Arancibia	N. Peralta

SEXTA CARRERA.— 2.200 metros.— A las 10.20 horas.— (Primera válida para la apuesta triple.)

1	Jasodito	59	5	C. Pezoa	B. Inda S.
2	Nevado	57	3	G. Jorquera	M. Amaya
3	Reprint	55	9	E. Araya	A. Bullezú
4	Birlocho	53	1	F. Toro	V. Romo
5	Erebus	52	10	J. Martínez	J. Bernal
6	Porcia	49	6	R. Jaque	H. Garretón
7	Fregado	48	7	U. Gaete	M. Valenzuela
8	Tumbaito	48	8	A. González	R. Rabello
9	Contulmo	47	4	Hugo Pilar	M. Valenzuela
10	Montecatini	45	2	F. Meneses	J. Castro R.

SEPTIMA CARRERA.— 950 metros.— A las 10.55 horas.— Handicap.

1	Puerto Aysén	56	8	I. Sandoval	H. Gazmuri
2	El Cuco	54	4	O. Muñoz	T. Herrera
3	Bankú	52	7	J. González	O. Leiva
4	Helón	52	6	C. Sepúlveda	H. Cisternas
5	Miss Bella	52	10	S. Vera	G. Sarmiento
6	Rose Mary	52	1	E. Soto	N. Peralta
7	Marikay	51	11	G. Farfán	J. Castro R.
8	Romance	51	9	G. Jorquera	E. Rodríguez
9	Didé	50	14	G. Farfán	J. Vial
10	Mafanguapé	50	15	S. Azócar	O. Becerra
11	Foulard	48	12	J. Adasme	E. Núñez
12	Olimpia	48	3	S. Meneses	A. Amaro
13	Salima	48	13	A. González	G. Avila
14	Sensato	47	2	F. Meneses	A. Vodanovic
15	Royal Brian	46	5	J. Amestelly	F. Castro

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— Clásico.— A las 11.25 horas. (Primera válida para la apuesta doble.)

1	Fortunella	54	9	E. Soto	J. Suárez
2	Badril Amar	52	4	R. Madariaga	A. Sepúlveda
3	Country Girl	52	6	L. Camus	O. López
4	Esponja	52	7	D. Reyes	M. Reyes
5	Homará	52	1	J. Adasme	C. Santos
6	Jordania	52	2	J. Toro	H. Parra
7	Pascualina	52	5	A. Núñez	A. Valdés
8	Remusat	52	3	J. Aravena	H. Galaz
9	Tía Claudina	52	8	J. Martínez	J. Bernal

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 12.05 horas.— Primera Serie.— (Segunda, válida para la apuesta triple.)

1	Ambo	61	5	G. Jorquera	F. Jacial
2	Solferino	58	10	H. Salas	A. Sepúlveda
3	Le Bourget	57	4	C. Ojeda	J. Castro R.
4	Gran Amigo	56	12	L. E. Toledo	A. Sepúlveda
5	Bob	55	9	E. Soto	A. Vodanovic
6	Malditilla	54	8	A. González	A. Ramírez
7	Joselito	54	6	F. Toro	H. Cisternas
8	Le Girondin	52	7	B. García	J. Castro D.
9	Yaquil	52	3	J. Martínez	R. Maggi
10	Flaubert	48	1	S. Vera	G. Mancilla M.
11	Alouet	45	2	F. Meneses	A. Henríquez
12	Huambalí	45	11	S. Azócar	J. Bernal

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 12.45 horas.— Tercera Serie.— (Segunda válida para la apuesta doble.)

1	Victimado	56	12	C. Ojeda	A. Valenzuela
2	Endimión	52	10	R. Jaque	R. San Martín
3	Chalons	53	11	I. Sandoval	F. Gazmuri
4	La Estancilla	49	5	N. Vásquez	F. Gazmuri
5	Almirantazgo	52	2	S. Azócar	J. Bernal
6	Candil	51	14	D. Cerda	R. Bernal G.
7	Melala	50	9	J. Martínez	V. Romo
8	Frontal	49	3	A. González	J. Galleguillos
9	Payada	49	1	L. Camus	F. Castro
10	Stefan	49	8	G. Farfán	G. Toro
11	A la Carga	48	13	C. Sepúlveda	I. Duque
12	La Borde	46	6	F. Meneses	J. Castro D.
13	Osadía	45	4	J. Amestelly	E. Cáceres
14	Joe's Love	45	7	G. Meneses	E. Cáceres

UNDECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 13.25 horas.— Quinta Serie.— (Tercera válida para la apuesta triple.)

1	Chambeco	56	13	J. Aravena	D. Torres
2	Palmito	55	11	L. E. Toledo	L. Contreras
3	Tolondrón	55	18	D. Cerda	L. A. Orellana
4	Idealista	54	1	G. Farfán	A. H. García
5	S. Blue	54	15	M. Araneda G.	A. Amaro
6	Sagitario	53	6	G. Jorquera	F. Jacial
7	Souvenir	53	7	B. García	O. Becerra
8	Enderby	53	16	G. Farfán	J. Vial
9	Sarmiento	52	9	M. Alquinta	A. Sepúlveda
10	Srta. Trini	51	17	J. Toro	J. Muñoz
11	Telémaco	51	14	A. Mora	D. Miranda
12	Trotinette	50	5	N. Vásquez	F. Gazmuri
13	Ana Patricia	49	8	S. Meneses	T. Herrera
14	Flechador	49	2	Or. Hermosilla	J. Posadas
15	Monacal	49	3	L. A. García	N. Peralta
16	Cambusa	48	10	S. Azócar	O. López
17	Lujosa	48	4	G. Meneses	H. Gazmuri
18	Purapinta	47	12	F. Meneses	F. Castro I.

DUODECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 14.05 horas. — Cuarta Serie.

1	Anjou	55	14	J. Pérez	C. Santos
2	Quality	55	8	J. Escobar	P. Valderrama
3	Taguapire	55	11	C. Ojeda	F. Castro
4	J. Fernández	54	1	I. Sandoval	A. López
5	Bembel	54	2	L. E. Toledo	J. Troya
6	Fechita	54	10	M. Lazzús	A. Ramírez
7	Ult. Hora	53	7	E. Soto	A. Ramírez
8	Quilán	54	3	G. Monetta	D. Sotomayor
9	Lázaro	53	13	M. Díaz	A. Luna Q.
10	Nacarada	53	15	J. Toro	E. Castillo
11	Impasable	52	17	L. Camus	O. López
12	R. Dancer	52	6	M. Alquinta	R. Quiroz
13	Azulejo	51	5	A. González	A. Valenzuela
14	Cataviento	50	18	J. Amestelly	O. Jara
15	Elite	50	4	F. Meneses	P. Avaria
16	Montalbán	49	9	L. Muñoz	J. Santos
17	Alazán	48	12	L. A. García	N. Peralta
18	Pishuinco	48	16	S. Meneses	L. Contreras

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	Papelucho Metal Rojo Quitador	Bercy Dionisio Manchego	Sonético Derroche Adicto	Cuyapo O. Negro Hill Day	Fiador Taladro P. Celeste	Reprint Montecatini Erebus	Didé Helón Rose Mary	Fortunella Country Girl Remusat	Malditilla Flaubert Le Bourget	Almirantazgo Endimión Melala	Tolondrón Sagitario A. Patricia	Alazán Fechita J. Fernández
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Metal Rojo Linógrafo Quitador	Dionisio Manchego C. Crown	Oly Sonético Adicto	O. Negro Hill Day Cesario	Ambientado Fiador Big Lady	Reprint Erebus Pregado	P. Aisén Helón Bankú	Fortunella Jordania Remusat	Yaquil Flaubert Malditilla	Endimión La Borde Chalons	Idealista Monacal Lujosa	J. Fernández Quality Quilán
LA SEGUNDA	Linógrafo Metal Rojo Quitador	Dionisio Manchego Golden Crown	Oly Sonético Adicto	O. Negro Cesario Hill Day	Ambientado Biblioteca Big Lady	Reprint Erebus Fregado	P. Aisén Bankú Rose Mary	Fortunella Remusat T. Claudina	Flaubert Yaquil Malditilla	Endimión Chalons La Borde	Monacal Idealista Lujosa	Quality J. Fernández Quilán
LA TERCERA	Quitador Metal Rojo Armonio	Manchego Manubrio Bercy	Adicto Oly Sonético	O. Negro Maktub Hill Day	Ambientado Fiador Big Lady	Nevado Erebus Fregado	P. Aisén Helón Bankú	Fortunella T. Claudina Country Girl	Flaubert Malditilla Joselito	Osadía Stefan La Borde	Lujosa A. Patricia Idealista	R. Dancer Quilán J. Fernández
EL CLUB	Linógrafo Metal Rojo Quitador	Manchego Quiet Golden Crown	Adicto Oly Sonético	Maktub O. Negro Dadivoso	P. Celeste Biblioteca Ambientado	Reprint Birlocho Erebus	Olimpia Bankú P. Aisén	Fortunella T. Claudina Country Girl	Yaquil Flaubert Joselito	Osadía Endimión Stefan	Monacal Idealista A. Patricia	Alazán Fechita Quality
EL CLARIN	Quitador Metal Rojo Berceo	Bercy Manchego Manubrio	Adicto Oly Conspicuo	O. Negro Cuyapo Cesario	Mardita Ambientado Taladro	Reprint Erebus Porcia	P. Aisén Olimpia Bankú	Fortunella Remusat Homará	Joselito Malditilla Alouet	Chalons Candil A la Carga	Idealista Sarmiento Lujosa	J. Fernández Fechita Ultima H.
ULTIMA HORA	Metal Rojo Quitador Linógrafo	Manchego Bercy Manubrio	Adicto Oly Sonético	O. Negro Hill Day Maktub	Fiador Frágil Taladro	Reprint Erebus Birlocho	P. Aisén Helón Royal Brian	Fortunella Remusat Homará	Flaubert Joselito Malditilla	Endimión Candil La Borde	Idealista Lujosa Sagitario	Fechita Quality Quilán
RUIDO DE CASCOS, C. VITALICIA	Papelucho Teatino Quitador	Manchego Quiet M. Nevado	Adicto Milagrito Calivorano	Cuyapo O. Negro Hill Day	P. Celeste Fiador Ambientado	Jasodito Reprint Montecatini	Rose Mary Olimpia P. Aisén	Fortunella T. Claudina Homará	Malditilla Flaubert Joselito	Endimión Candil Almirantazgo	Monacal Lujosa Tolondrón	Fechita J. Fernández Alazán
TIERRA DERECHA, R. NACIONAL	Quitador Metal Rojo Armonio	Manchego Bercy El Resuelto	Sonético Adicto Oly	O. Negro Hill Day Cuyapo	Fiador Ambientado Big Lady	Erebus Reprint Montecatini	Helón P. Aisén Miss Bella	Fortunella T. Claudina Country Girl	Malditilla Flaubert Joselito	La Borde Almirantazgo Candil	Monacal Idealista Lujosa	Quality Cataviento J. Fernández
LA HUASCA	Papelucho Quitador Teatino	Manchego Dionisio Quiet	Oly Adicto Conspicuo	Orfeo Negro Hill Day Cesario	Fiador P. Celeste Ambientado	Erebus Jasodito Reprint	Bankú Olimpia Pto. Aisén	Fortunella Tía Claudina Remusat	Flaubert Joselito Malditilla	Endimión Chalons Candil	Idealista Lujosa Sagitario	J. Fernández Quilán Azulejo
LA HIPICA	Armonio Metal Rojo Linógrafo	Machego Quiet Manubrio	Oly Sonético Calivorano	Maktub Orfeo Negro Imposible	Fiador Frágil P. Celeste	Erebus Reprint Jasodito	Helón Rose Mary Bankú	Fortunella Remusat T. Claudina	Flaubert Joselito Yaquil	Almirantazgo Osadía La Borde	Idealista Sagitario Lujosa	Quilán Alazán Pishuinco

UN PRONOSTICO OBLIGADO: FORTUNELLA

LA HIJA DE FAUBOURG TIENE MEJOR OPCION EN 1.200 METROS

FORTUNELLA, la hija de Faubourg y Sea Bisquit, que se mantiene invicta, defenderá nuestros pronósticos en el Clásico "Panamá" que sobre la distancia de 1.200 metros constituye el mejor número del programa de hoy en la pista palmeña.

Tanto en sus triunfos como en sus aprontes la pupila del Stud Chauílco ha demostrado muy ponderables condiciones y estimamos que será difícil derrotarla.

Para el segundo puesto dejamos a Country Girl, potranca que en su salida de perdedoras impresionó muy favorablemente. Para el tercer puesto preferimos a Remusat, que inspira gran confianza en su caballeriza.

A continuación nuestra acostumbrada Selección de Apronte:

1.a ARMONIO: 500 metros en 32 1|5, con Eduardo Soto.

QUITADOR: 600 metros en 37 3|5, con C. Ojeda.

METAL ROJO: 500 metros en 32 segundos, con Santiago Véliz.

PAPELUCHO: 400 metros en 23 4|5, con aprendiz.

2.a GOLDEN CROWN: 600 metros en 37 3|5, con Mario Carú.

MANUBRIO. 500 metros en 32 1|5, con Gustavo Farfán.

MODIGLIANI: 400 metros en 24 1|5, con Manuel Díaz.

SCAPIN: 600 metros en 38 segundos, con Eduardo Soto.

3.a ADICTO: 400 metros en 23 segundos, con Fernando Toro, de bajada.

DERROCHE: 400 metros en 23 2|5, con Gustavo Farfán, de bajada.

CALIVORANO: 200 metros en 13, repitió igual en 13 1|5, con Luis E. Toledo.

MILAGRITO: 600 metros en 38 segundos, con Hernán Olguín.

SONETICO, 600 metros en 37 segundos con aprendiz y acompañado.

4.a BALDOSIN: 1.000 metros en 1.03, con Juan Toro.

CUYAPO: 1.200 metros en 13 3|5, con Luis A. García.

PETIT GRIS: 200 metros en 12 2|5, con L. Camus, repitió 400 metros en 24 1|5.

5a. AIRADA: 1.000 metros en 1.03, con R. Neira y acompañada.

ANSIA: 400 metros en 24 3|5, con R. Castillo de bajada.

MARDITA: 500 metros en 31 2|5, con Manuel Lazzús.

FRAGIL: 1.200 metros en 1.16, con aprendiz y acompañado.

ESPARGELINA: 400 metros en 25 segundos, con Luis A. García.

6.a TUMBAITO: 1.200 metros en 1.19, con Artemio González.

CONTULMO: 1.200 metros en 1.15, con Gabriel Meneses.

MONTECATINI: 600 metros en 37 3|5, con Fernando Meneses.

7.a PUERTO AISEN: 200 metros en 12 2|5, con Iván Sandoval.

HELON: 400 metros en 23 1|5, con Iván Sandoval.

ROSE MARY: 500 metros en 30 segundos, con Luis Gutiérrez.

FOULARD: 400 metros en 24 2|5, con José Adasme, de bajada.

8.a FORTUNELLA: 1.200 metros en 1.13 3|5, con Eduardo Soto.

COUNTRY GIRL: 600 metros en 37 segundos, con Luis Camus y acompañada.

JORDANIA: 1.200 metros en 1.15, con Juan Toro.

REMUSAT: 200 metros en 13 segundos; repitió 400 metros en 23, con Jorge Aravena, de bajada.

10a VICTIMADO: 500 metros en 32 segundos, con Clemente Ojeda.

CHALONS: 400 metros en 25 segundos, con Iván Sandoval.

LA ESTANCILLA: 400 metros en 24 3|5, con Neftalí Vásquez.

11.a SAGITARIO: 500 metros en 31 3|5, con Ricardo Madariaga, en la pista del Club Hípico.

SOUVENIR: 600 metros en 36 1|5, con Bernardo García.

MONACAL: 500 metros en 30 segundos, con Luis A. García y acompañada.

12a. QUALITY: 1.200 metros en 1.20, con Ulises Gaete, y en la pista del Club Hípico.

JUAN FERNANDEZ: 500 metros en 31 2|5, con Iván Sandoval.

FECHITA: 800 metros en 50 segundos, con Artemio González.

NACARADA: 800 metros en 50 segundos, con Gustavo Farfán.

PISHUINCO: 400 metros en 22 4|5, con Samuel Meneses y de bajada.



JUAN SUAREZ, preparador de Fortunella, estima que su pupila debe continuar invicta. La hija de Faubourg mantiene intactas sus condiciones.

Cortas del Turf

FILISTEO y HERACLIO, dos pupilos de Juan Cavieres, viajaron a Estados Unidos en donde continuarán su campaña.

OMAR MUÑOZ fue contratado para correr a Golden Age, pupilo de Raúl Allen, en un clásico del Hipódromo Chile.

EDUARDO MOLINA, jinete chileno que actúa en México, confirmó su viaje para septiembre.

SOLFERINO, que hoy no corre, será puesto en descanso para que se recupere bien de sus dolencias.

NO CORREN

Los siguientes ejemplares fueron retirados para las reuniones de mañana en ambos Hipódromos:

HIPODROMO CHILE

1a. CARRERA: Berceo (5).

4a. CARRERA: Cesario (3).

9a. CARRERA: Solferino (2).

10a. CARRERA: Stefan (10), y Osadía (13).

11a. CARRERA: Scottish Blue (5).

CLUB HIPICO

4a. CARRERA: Keka (9), y Presuntuosa (14).

7a. CARRERA; Suzy Beny (10).









CLUB HIPICO

Domingo 15 de abril de 1962

CARRERA "A".— A las 13 horas.— 1.500 metros.— Condicional.— (Sin Apuestas).

[illegible]	1	Pomelo	59	3	P. Ulloa	J. Melero
[illegible]	2	Ricky Bar	57	1	V. Bravo	O. Silva
[illegible]	3	Sonlido	57	2	G. Monetta	D. Sotomayor

PRIMERA CARRERA.— A las 13.05 horas.— 2.200 metros.— Handicap.— Premio "Roi D'Atout".

4—[illegible]	1	Phillipp	59	4	E. Araya	C. Tapia
1—5—2—4	2	Idéntico	56	3	F. Toro	D. Sandoval
5—5	3	Matalinda	56	1	E. Salas	H. Inda
4—3—4—1	4	Tipazo	47	2	R. Gatica	P. Bagú

NOTA: Esta carrera tendrá juego de "Dupla", y también a ganador.

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.30 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— (Primera válida para la Apuesta Doble. Cierre a las 13.20 horas.)

4—4—4	1	Black Hill	53	3	F. Toro	T. Herrera
3—3—2—15	2	Dactilógrafa	53	9	N. N.	O. Becerra
10—15—12	3	D. Estrella	53	6	E. Salas	L. Guajardo
4—2—2—4	4	Doña Nena	53	13	R. Jaque	A. Proschle
0—0—2	5	Indignada	53	11	J. M. Aravena	V. A. Polanco
2—0—0—3	6	Lilea	53	15	C. Pezoa	J. Sales
—17	6a	Prevenida	53	8	P. Muñoz	J. Salas
8—16	7	Llocasty	53	5	J. Sandoval	C. Santos
8—14	8	Ofelita	53	14	G. Saavedra	A. Castro
5—13	8a	Pachamanca	53	1	J. García	A. Castro
10—13—6—12	9	Pathy	53	16	E. Saavedra	V. Romo
15—6—15	10	Precisamente	53	12	O. Muñoz	F. Chamorro
—16	11	Smile	53	4	R. Gatica	Emig. Castillo
7—2—4—11	12	Talabartera	53	10	C. Galdames	S. González
4—4—6	13	Tsushima	53	7	B. Parra	E. Inda S.
	14	Weidem	53	2	J. Gómez	M. Valenzuela

TERCERA CARRERA.— A las 13.55 horas.— 1.000 metros.— Serie "A".— Condicional.

7—7	1	Audacina	52	6	S. Vera	P. Bagú
15—6	2	B. Surprise	52	2	F. Arredondo	P. Fuentes
—14	3	Bykova	52	13	G. Saavedra	L. G. Alvarez
Debutante	4	Doraya	52	4	C. Pezoa	J. Salas
8—7	5	Enterprise	52	12	J. Martínez	A. Bullezú
Debutante	6	Ischia	52	17	C. Galdames	D. Sandoval
—5	7	La Polin	52	5	A. Núñez	J. Melero
—12	8	Lonjista	52	16	J. Aravena	L. Contreras
—7	9	Lucienne	52	9	R. Jaque	R. Allen
Debutante	10	Misota	52	18	H. Salas	J. M. Baeza
Debutante	11	Monette	52	10	D. Reyes	P. Valderrama
5—4—7—11	12	Orange Peel	52	7	J. Castro	J. Chamorro
7—4	13	Playa Chica	52	1	U. Gaete	L. Santos
Debutante	14	Pletórica	52	14	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
Debutante	15	Risa Franca	52	8	J. M. Aravena	A. Castro
Debutante	16	Sábanas	52	15	R. Valenzuela	O. Silva
Debutante	17	Tetrarquia	52	11	E. Salas	G. Urquidi
Debutante	17a.	Viajada	52	3	F. Toro	G. Urquidi

CUARTA CARRERA.— A las 14.20 horas.— 1.000 metros.— Serie "C".— Condicional.— (Segunda válida para la Apuesta Doble. Cierre a las 14.10 horas.)

2—2—6—9	1	Abombillada	52	4	O. Muñoz	J. F. González
Debutante	1a.	Estufa	52	2	R. Montoya	J. Zúñiga
—8	2	Amazona	52	1	U. Gaete	L. Santos
—8	3	Ambar	52	11	A. Núñez	A. Castro
Debutante	4	Angola	52	5	G. Saavedra	J. Argagnon
Debutante	4a.	Tempestuosa	52	3	D. Cerda	L. A. Orellana
—10	5	Argelia	52	19	R. Valenzuela	C. Tapia
—6	6	Diferencia	52	15	J. M. Aravena	F. Jaciel
7—9	7	Etiology	52	20	C. Galdames	A. Muscatt
Debutante	8	Jarquemada	52	10	F. Toro	G. Urquidi
—4	9	Keka	52	14	H. Salas	J. M. Baeza
Debutante	10	Kosuka	52	6	J. Castro	L. A. García
Debutante	11	Leonesa	52	17	J. Martínez	T. Herrera
Debutante	12	Mocosa	52	7	N. N.	J. Cavieres
8—6	13	Night Hill	52	16	Jorge Aravena	O. Lizama
—2	14	Presuntuosa	52	13	E. Salas	P. Inda
3—8—[illegible]—10	15	Qué Monada	52	[illegible]	R. Jaque	A. Proschle
Debutante	16	Ray	52	18	C. Pezoa	D. Sotomayor
Debutante	17	Tadea	52	12	S. Vera	J. Inda G.
Debutante	18	Titi	52	9	C. Sepúlveda	C. Covarrubias

QUINTA CARRERA.— A las 14.45 horas.— 1.000 metros.— Serie [illegible].— Condicional.

[illegible]	1	Bagoas	52	17	A. Núñez	A. Valdés
7—6—4—13	2	B. Princesse	52	14	J. M. Aravena	R. Allen
Debutante	3	Dala	52	2	F. Toro	G. Urquidi
4—4	4	Exclusiva	52	6	C. Galdames	C. Covarrubias
Debutante	4a.	Tonadilla	52	9	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
Debutante	5	Farah	52	3	J. Martínez	J. M. Baeza
5—9	6	Hípica	52	1	M. Yáñez	A. Castro
10—5	7	La Tucana	52	12	N. N.	L. Santos
Debutante	8	Licenciatura	52	10	J. Castro	J. Inda
8—7—8—3	9	Mal Pagá	52	13	S. Vera	C. Muñoz G.
9—12—11	10	Nená	52	11	N. N.	E. Canales
Debutante	11	Off Set	52	15	M. Baeza	H. Cisternas
Debutante	12	Orita	52	4	H. Salas	L. A. García
Debutante	13	Penisla	52	8	C. Pezoa	A. Muscatt
5—2	14	Piba Linda	52	16	R. Jaque	P. Fuentes
Debutante	15	Queridita	52	5	R. Valenzuela	O. Silva
Debutante	16	Velocísima	52	[illegible]	N. N.	[illegible]

SEXTA CARRERA.— A las 15.15 horas.— 1.200 metros.— 2a. serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 15.05 horas.)

4—[illegible]	1	B. de Oro	60	1	M. Díaz	E. Rodríguez
1—4—4—1	2	V. Eugenia	52	2	F. Toro	R. San Martín
—8	3	Impávido	55	6	G. Farfán	B. Cáceres
2—1—1	4	Mascarade	55	5	E. Soto	A. Vodanovic
3—0—0—4	5	Pelagio	55	4	P. Ulloa	J. Cavieres
1—2—1—1	6	Pinturero	55	3	E. Araya	E. Navarro
[illegible]	7	Hill Master	53	8	A. Núñez	J. Melero
[illegible]	8	Yalosé	50	[illegible]	S. Vera	[illegible]

SEPTIMA CARRERA.— A las [illegible] horas.— [illegible] metros.—

12—18—12	1	Busca	57	12	O. Olivares	A. Valdés
Reaparece	1a.	Binding	56	15	J. Escobar	A. Valdés
2—1—6—9	2	Teterbero	56	2	P. Ulloa	E. Rodríguez
12—14—2	3	Manotón	54	10	D. Muñoz	O. Silva
10—14	4	Byron	53	9	R. Montoya	J. Chamorro
6—6—17	4a.	Colito	50	5	G. Ayub	J. González H.
3—1—1[illegible]—11	5	D. Basilio	53	21	E. Saavedra	J. Melero
4—13—13—2	6	Isolda	53	3	N. N.	D. Sotomayor
3—3—5—4	7	La Linotte	53	24	J. Castro	J. Argagnon
4—2—4—7	7a.	Romaña	49	14	A. Núñez	J. Argagnon
3—8	8	Despistada	52	22	C. Galdames	J. Zúñiga
1—12—6—10	9	L. Hill	52	16	S. Vera	P. Avaria
15—15	10	S. Beny	52	4	M. Yáñez	D. Sandoval
9—11	11	M. Chuki	51	13	M. Araneda	J. Posadas
5—4—3	11a.	Bully	49	11	J. Amestelly	O. Jara
8—9	12	Johanna	51	8	R. Valenzuela	C. Tapia
18—7	12a.	Pueyrredón	47	7	F. Guajardo	C. Tapia
	13	P. Verde	51	13	N. N.	E. Inda S.
7—1[illegible]—1	13a.	Every	50	17	M. Aravena	E. Inda S.
3—5	14	Giovanna	50	23	G. Farfán	J. Castro R.
6—9—3	15	Huxley	50	6	J. Martínez	V. Romo
3—5	16	Terueza	50	19	B. Parra	J. Maldonado
4—6	17	Cucalón	49	1	C. Sepúlveda	R. Méndez
3—11	18	Nebucanita	46	20	R. Jaque	E. Inda

OCTAVA CARRERA.— A las [illegible] horas.— 1.600 metros.— Especial.— Premio "[illegible]amín F. Bernstein".

4—2—4—[illegible]	1	Recital	58	3	E. Araya	S. Fuentes
1—3—4—3	2	Gregory Peck	57	11	F. Toro	J. Suárez
1—2—2—11	3	Caleuche	56	7	R. Parodi	J. Cavieres
4—1—2—6	4	Epigrama	56	4	P. Ulloa	D. Sandoval
12—3	5	Riesgo	52	9	G. Farfán	J. Castro R.
4—4—7—2	6	Cara Linda	51	10	R. Gatica	A. Proschle
3—8—3	7	Tres Flores	51	5	A. Núñez	A. Breque
9—7—3	8	Saltarello	49	8	R. Jaque	E. Inda
5—5—8—5	9	Agradecida	47	1	J. Amestelly	J. Cavieres
4—6—7—1	10	Carácter	47	6	J. M. Aravena	J. Inda
4—[illegible]	11	Rigoletto	45	2	S. Azócar	R. Maggi

NOVENA CARRERA.— A las 16.45 horas.— 1.700 metros.— 4a. serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 16.35 horas.)

—3	1	Pentateuco	58	3	O. Olivares	R. Allen
4—7—7	2	Pharashima	57	5	J. Escobar	A. Breque
1—6—7—2	3	C. Gitana	56	9	F. Toro	J. Suárez
9—5—7	4	Dominado	52	8	E. Soto	J. Herane
8—4—6	5	Peiping	51	1	J. Martínez	S. González
5—1—3—5	6	Damocles	50	12	C. Pezoa	J. Cavieres A.
1—5	7	Delia	50	4	J. M. Aravena	J. Argagnon
3—2—5	8	Tunuyán	50	10	D. Cerda	L. A. Orellana
2—5—15	9	Lenca	49	6	S. Sepúlveda	P. Inda
2—4	10	Quel Fou	49	11	A. Núñez	J. Melero
4—14—11—9	11	Qué Valor	47	2	L. Gutiérrez	C. Pfau
4—2—[illegible]	12	Bayao	46	7	A. González	A. Valdés

DECIMA CARRERA.— A las [illegible] horas.— 1.200 metros.— 5a. serie.

1—9—[illegible]	1	S. Magallanes	58	17	J. Escobar	J. Castro R.
3—5—4	2	Matsu	56	13	E. Araya	P. Valderrama
5—4—0—3	3	Antonina	55	2	L. Espinoza	C. Covarrubias
4—2—2—5	4	C. Cosa	55	12	F. Toro	J. Suárez
1—1—8	5	C. Claro	52	11	E. Soto	F. Castro I.
—2	6	Luzón	52	18	S. Vera	J. Inda
9—6—8	7	Maciza	52	10	J. M. Aravena	A. Castro
—1	8	Titanium	52	16	H. Salas	P. Briones
1—5—18	9	Asten	51	9	R. Valenzuela	R. Constantini
3—6—1	10	Nanmarú	51	3	J. Amestelly	O. Jara
13—4—6	11	Port Said	51	14	R. Jaque	J. Melero
2—17—1—10	12	Belarmina	50	4	R. Gatica	A. Proschle
4—8—1—8	13	Tío Mono	50	5	A. González	G. Urquidi
3—3—12—10	14	Río Tajo	49	1	A. Núñez	P. Medina
5—3—10—12	15	Tartarín	49	15	D. Cerda	L. A. Orellana
8—6	16	Caudalosa	48	6	J. Martínez	J. F. González
10—13	16a	Symphonist	48	19	C. Galdames	H. Medina
10—9	17	Q. of Clubs	48	7	G. Ayub	E. Rodríguez
[illegible]	18	Gran Clarín	46	8	F. Arredondo	P. Fuentes

UNDECIMA CARRERA.— A las 17.45 horas.— 1.700 metros.— 5a. serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 17.35 horas.)

2—12—5	1	Lorito	57	3	P. Ulloa	J. M. Baeza
3—3—4—3	2	Rigor	57	5	J. Escobar	R. Villa
5—5	3	Bule	56	7	E. Contreras	S. Fuentes
15—10	3a.	Philius	48	17	S. Azócar	S. Miceli
3—2—1—2	4	Pampa Mía	55	4	E. Saavedra	J. Melero
—8	5	Querellador	55	14	E. Araya	O. Silva
4—6—11—11	6	La Buly	54	1	O. Olivares	J. Medina
2—4	7	Monterilla	54	18	A. Núñez	V. Ramírez
9—6—1—8	8	Beaumarch.	53	2	O. Muñoz	V. A. Polanco
1—8—4	9	Casalis	53	6	E. Salas	F. Chamorro
1—3—1	10	Niké	53	13	E. Salas	A. Lab
1—43—3	11	Iván	52	8	F. Toro	L. G. Alvarez
6—1—13—10	12	Takamatsu	52	10	J. Martínez	A. Bullezú
4—5—12—6	13	Ebanista	51	9	R. Valenzuela	D. Sandoval
—2	14	Incienso	51	19	R. Montoya	L. Espinoza
4—11	14a.	Pitillo	45	11	R. Gatica	E. Castillo
3—1—2—2	15	Tamalera	51	12	J. M. Aravena	R. Allen
3—3—2—1	16	Capitello	50	15	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
1—2—14—13	17	Bad Berka	49	20	H. Ponce	C. Pfau
3—8	18	Jardín	46	16	Hugo Pilar	Ern. Castillo

DUODECIMA CARRERA.— A las 18.20 horas.— 1.200 metros. — 4a. serie.

1—3—9—11	1	Angurriento	56	8	E. Saavedra	J. Melero
3—3—1	2	Purrete	56	6	G. Farfán	J. Castro R.
1—2—2—7	3	Grandiosa	55	12	E. Arata	A. Castro
1—2—10—1	4	Sioux	55	9	F. Toro	J. Suárez
13—7—8—2	5	Maristella	53	5	H. Salas	J. M. Baeza
3—4—1—8	6	Mosquete	53	4	R. Valenzuela	C. Tapia
3—8—5—6	7	Canadian	52	3	J. Castro	D. Sotomayor
3—11—16	8	Inquisidor	52	7	E. Soto	F. Castro
3—3—7—3	9	Rial	51	1	F. Arredondo	V. Romo
5—10	10	Foggia	50	10	N. N.	A. Vodanovic
4—1—6—4	11	Comet	46	13	A. González	G. Urquidi
3—6—3	12	Contrabando	45	2	J. M. Aravena	P. Inda
8—12—18	13	Nantar	45	11	S. Azócar	R. Maggi

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	Phillipp Idéntico (Dupla N.o 1)	Black Hill Tsushima Smile	Viajada Enterprise Pletórica	Titi Jarquemada Ambar	Dala Mal Pagá Exclusiva	Yalosé V. Eugenia Pelagio	Nebucanita Johanna Terueza	Carácter Recital Tres Flores	Damocles Delia Canta Gitana	Luzón Titanium Matsú	Pampa Mía Incienso Rigor	Comet Purrete Canadian
EL CLUB	Idéntico Tipazo (Dupla N.o 6)	Indignada Doña Nena Black Hill	Viajada Risa Franca Misota	Jarquemada Presuntuosa Diferencia	Piba Linda Mal Pagá Dala	Yalosé Hill Master V. Eugenia	Romaña Every Huxley	Carácter Tres Flores G. Peck	Delia Canta Gitana Bayao	Luzón Gran Clarín Río Tajo	Iván P. Mía Incienso	Purrete Sioux Contrabando
EL CLARIN	Idéntico Phillipp	Black Hill Indignada Doña Nena	Viajada Pletórica Misota	Jarquemada Presuntuosa Ambar	Piba Linda Dala Mal Pagá	Hill Master V. Eugenia Yalosé	Johanna Romaña Isolda	G. Peck Epigrama Cara Linda	Quel Fou Bayao Dámocles	Gran Clarín Luzón Titanium	Tamalera Iván Monterilla	Maristella Sioux Canadian
ULTIMA HORA	Phillipp Idéntico	Doña Nena Black Hill Indignada	Viajada La Polin Pletórica	Presuntuosa Jarquemada Keka	Piba Linda Dala Bagoas	V. Eugenia Hill Master Pinturero	Isolda Romaña Johanna	Tres Flores Recital G. Peck	Delia Quel Fou Canta Gitana	Luzón Titanium Gran Clarín	Iván Capitello Tamalera	Sioux Contrabando Maristella
LA SEGUNDA	Phillipp Tipazo (Dupla N.o 3)	Doña Nena Indignada Black Hill	Viajada Tetrarquia La Polin	Jarquemada Tadea Mocosa	Tonadilla Mal Pagá Bagoas	Pelagio Pinturero V. Eugenia	Johanna Manotón Romaña	Recital Epigrama Carácter	Tunuyán Damocles Quel Fou	Luzón Gran Clarín Titanium	Monterilla Nike Incienso	Contrabando Sioux Rial
LA TERCERA	Matalinda Tipazo	Black Hill Dactilógrafa	La Polin Orange Peel Playa Chica	Presuntuosa Keka Abombillada	Piba Linda Bagoas Mal Pagá	V. Eugenia Pinturero Hill Master	Johanna Isolda La Linotte	Recital G. Peck Epigrama	Damocles Canta Gitana Bayao	Matsú Cualquier Cosa Luzón	Iván Tamalera Capitello	Grandiosa Rial Maristella
LAS ULT. NOTICIAS	Phillipp Matalinda Idéntico	Doña Nena Indignada Black Hill	Viajada Playa Chica La Polin	Jarquemada Keka Abombillada	Piba Linda Mal Pagá Bagoas	Pelagio V. Eugenia Pinturero	Manotón Johanna Every	Recital Rigoletto Epigrama	Bayao Canta Gitana Quel Fou	Luzón Gran Clarín Antonina	Monterilla Incienso Iván	Purrete Sioux Maristella
T. DERECHA, RADIO NAC.	Matalinda Idéntico (Dupla N.o 8)	Doña Nena Dactilógrafa Indignada	Viajada La Polin Playa Chica	Jarquemada Ray Abombillada	Bagoas Piba Linda Mal Pagá	Hill Master V. Eugenia Pinturero	Johanna Giovanna Isolda	Recital Epigrama G. Peck	Quel Fou Bayao Damocles	Luzón Cualquier Cosa Belarmina	Tamalera Pampa Mía Casalis	Sioux Purrete Grandiosa
LA HUASCA	Idéntico Phillip	Black Hill Doña Nena Indignada	Viajada Pletórica Misota	Jarquemada Presuntuosa Ambar	Piba Linda Mal Pagá Dala	V. Eugenia Hill Master Pinturero	Johanna Romaña Huxley	G. Peck Saltarello Carácter	Bayao Quel Fou C. Gitana	Luzón Gran Clarín Titanium	Iván Niké Pampa Mía	Sioux Maristella Purrete
LA HIPICA	Topazo Idéntico	Indignada Doña Nena Black Hill	La Polin Viajada B. Surprise	Tadea Abombillada Qué Monada	Piba Linda Exclusiva Bagoas	Hill Master Yalosé Pinturero	Isolda Johanna Nebucanita	Tres Flores Carácter Epigrama	Delia Quel Fou Bayao	Astón Gran Clarín Caudalosa	Capitello Pampa Mía Tamalera	Sioux Grandiosa Contrabando

JORGE INDA confía en que Carácter tendrá hoy una destacada actuación. Corre en los 1.600 metros de la prueba especial del Club Hípico.

SELECCION DE APRONTES

Los mejores trabajos en el Club Hípico.

Esta es nuestra Selección de Aprontes para el programa de la tarde:

1.a PHILLIPP, E. Araya, 800 metros en 51 segundos.
IDENTICO, F. Toro, 800 metros en 53 segundos.
MATALINDA, 1.600 metros en 1 minuto 48 segundos.
TIPAZO, R. Gatica, 1.200 metros en 1 minuto 21 segundos.

2.a BLACK HILL, F. Toro, 500 metros en 31 segundos.
DOÑA ESTRELLA, G. Saavedra, 600 metros en 37 segundos 2|5.
DOÑA NENA, R. Jaque, 600 metros en 38 segundos 2|5.
LILEA, S. Vera, 500 metros en 31 segundos 3|5.
TSUSHIMA, B. Parra, acompañada, 500 metros en 31 segundos.

3.a BIG SURPRISE, F. Arredondo, 400 metros en 24 segundos 2|5.
DORAYA, J. M. Aravena, 500 metros en 31 segundos.
LUCIENNE, R. Jaque, 500 metros en 31 segundos.
ORANGE PEEL, J. Castro, 500 metros en 32 segundos.
TETRAQUIA, E. Salas, 400 metros en 24 segundos 2|5.
VIAJADA, F. Toro, 400 metros en 24 segundos 2|5.

4.a JARQUEMADA, F. Toro, 500 metros en 32 segundos.
QUE MONADA, R. Jaque, 600 metros en 38 segundos 2|5.

5a. EXCLUSIVA, C. Galdames, 400 metros en 24 segundos 3|5.
TONADILLA, R. Gatica, 600 metros en 37 segundos.
HIPICA, M. Yáñez, 600 metros en 38 segundos.

6.a VICTORIA EUGENIA, F. Toro, 600 metros en 36 segundos 3|5.
MASCARADE, E. Soto (H. Chile), 600 metros en 35 segundos.
TROIS MOULINS, S. Vera, 800 metros en 51 segundos.

7.a BINDING, O. Olivares, 600 metros en 37 segundos.
ROMAÑA, J. Castro, 400 metros en 25 segundos.
EVERY, J. M. Aravena, 500 metros en 31 segundos.
NEBUCANITA, R. Jaque, 500 metros en 32 segundos.

8.a RECITAL, E. Araya, 800 metros en 49 segundos 2|5.
GREGORY PECK, E. Soto (H. Chile), 1.000 metros en 1 minuto 3 segundos.
CALEUCHE, R. Parodi, 700 metros en 43 segundos.
EPIGRAMA, P. Ulloa, 800 metros en 50 segundos.
RIESGO, G. Farfán, (H. Chile), 600 metros en 37 segundos.

CARA LINDA, R. Gatica, 800 metros en 51, acompañada.
TRES FLORES, A. Núñez, 1.600 metros en 1 minuto 49 segundos.
SALTARELLO, P. Ulloa, 800 metros en 52 segundos.
AGRADECIDA, J. Amestelly, 600 metros en 38 segundos 2|5.
CARACTER, J. M. Aravena, 800 metros en 52 segundos 3|5.

9a. DAMOCLES, C. Pezoa, 800 metros en 51 segundos 3|5.
DELIA, J. M. Aravena, 700 metros en 44 segundos 2|5.
LENCA, G. Saavedra, 1.000 metros en 1 minuto 4 segundos 3|5.
QUEL FOU, A. Núñez, 1.000 metros en 1 minuto 9 segundos.

10a SIEMPRE MAGALLANES, S. Azócar, (H. Chile), 500 metros en 30 segundos.
ANTONINA, L. Espinoza, 700 metros en 43 segundos 3|5.
MACIZA, J. M. Aravena, 600 metros en 37 segundos 2|5.
TITANIUM, D. Cerda, (H. Chile), 1.400 metros en 1 minuto 27 segundos.
RIO ATAJO, aprendiz, 500 metros en 31 segundos.

11.a LORITO, P. Ulloa, 800 metros en 51 segundos 4|5.
PAMPA MIA, E. Saavedra, 700 metros en 44 segundos 3|5.
IVAN, J. Castro, 800 metros en 52 segundos.
INCIENSO, R. Montoya, 800 metros en 54 segundos.
PITILLO, G. Monetta, 500 metros en 30 segundos 3|5, repitiendo 400 metros en 25. Ambos cotejos los hizo acompañado.

12a. ANGURRIENTO, E. Saavedra, 700 metros en 43 segundos.
GRANDIOSA, E. Araya, 600 metros en 40 segundos.
COMET, A. González, 500 metros en 31 segundos.
CONTRABANDO, J. M. Aravena, 600 metros en 38 segundos.

AVISO

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO ELECTRICO

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer y explotar una línea de transporte de energía eléctrica de 13,2 KV, entre la Central Hidroeléctrica de Antofagasta y la ciudad de Antofagasta.

Esta línea, que se denominará 2.o Alimentador Red de Antofagasta, tiene por objeto mejorar la distribución de energía eléctrica de Antofagasta y servir algunas poblaciones cercanas a la ciudad.

La línea atravesará en todo su recorrido terrenos de propiedad fiscal y su trazado seguirá la ladera del Cerro sobre las poblaciones "Chile", "El Ancla", "San Pablo", "Matta" y "Miramar" y su longitud será de 3,675 kilómetros.

EL INGENIERO DIRECTOR DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS

CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE

"SECCION PROPIEDADES"

Calificación de puntaje para optar a la compra de tres departamentos

De acuerdo a las disposiciones del DFL 39 y su reglamentación, se comunica a los señores imponentes que reúnan los requisitos exigidos podrán presentar antecedentes para calificar su puntaje para optar a los siguientes departamentos ubicados en Avda. Bulnes N.o 80:

Nº DEPTO.	Nº DORMIT.	SUPERFICIE	VALOR
63	3	137,92 m2.	Eº 19.910.—
73	3	137,92 m2.	19.968.—
108	2	106,00 m2.	15.028.—

Las condiciones completas están contenidas en el Formulario-Oferta que se encuentra a disposición de los interesados en la Sección Propiedades de la Caja, Santo Domingo 940, oficina 308, de 13 a 16 horas, y están sujetas en todo a las disposiciones del DFL 39 y su reglamentación.

La clasificación de los postulantes se hará de acuerdo a la Tabla de Prioridades indicada en el Art. 28 del Título II del Decreto N.o 709, publicado en el Diario Oficial con fecha 29 de septiembre de 1960.

El plazo para presentar antecedentes y solicitud de compra vence el 16 de junio próximo.

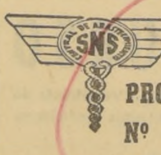
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

MUNICIPALIDAD DE CABILDO

PLANO REGULADOR

Se pone en conocimiento del público que en sesión municipal del 23 de agosto de 1961 fue aprobado el plano regulador comunal y su ordenanza local. Se comunica que dicho plano se mantendrá en exposición pública durante quince días para su conocimiento. Todas las sugerencias deberán hacerse por escrito a la Municipalidad.

EL ALCALDE



SERVICIO NACIONAL DE SALUD

CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

PROPUESTA PUBLICA Nº 1.128 EN PLAZA

Para el día 2 de mayo de 1962.

Por MANTENCION Y REPARACION DE MAQUINAS DE ESCRIBIR, SUMAR Y CALCULAR. (119 máquinas de escribir, 43 máquinas de sumar y 21 máquinas de calcular.)

Bases y antecedentes solicitarlos en Avda. Matta número 644, entrepiso, Sección Compras, de lunes a viernes, de 13 a 18 horas.

EL JEFE

SOCIEDAD COOPERATIVA DE EDIFICACION DE VIVIENDAS

Manuel Barros Borgoño Ltda.

PERSONALIDAD JURIDICA N.o 1188
BANDERA 657 — FONO 61578

Señores Socios:

De conformidad con la Ley General de Sociedades Cooperativas, lo dispuesto por nuestros Estatutos y Reglamentos, cítase a la Segunda Asamblea General Ordinaria de nuestra Soc. Coop. Manuel Barros Borgoño Ltda., para el día Miércoles 18 del pte., a las 20 horas, en primera citación, y a las 20.30 horas, en 2a. citación, con el número de socios que asista, en nuestra sede social de calle Bandera 657, Santiago.

TABLA A TRATAR:

1.—Lectura del Acta anterior y su aprobación.
2.—Correspondencia.
3.—Memoria Anual.
4.—Aprobación del Ejercicio financiero de 1.o de junio a 31 de diciembre de 1961.
5.—Ratificación de los acuerdos tomados por el Consejo de Administración.
6.—Renovación del Consejo de Administración y Vigilancia.
7.—Elección de los miembros de la Junta de Vigilancia.
8.—Elección de los Consejeros Suplentes de Administración y Vigilancia.
9.—Eliminación de los Socios Morosos.
10.—Asuntos Varios.

FRANCISCO POSADAS
Gerente

VALPARAISO Sporting CLUB — VIÑA del MAR

Domingo 15 de abril de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.000 metros.— Premio OBELISCO.— 6a. serie.— A las 13.30 horas.

1	Orizaba	55	14	R. Pavez	G. Sarmiento
2	C. Nome	54	16	S. Perez	D. Sandoval
3	Frederica	54	15	J. Manriquez	U. Bravo
4	Politesse	54	13	E. Frías	A. Padovani
5	Spartan H.	54	3	S. Benavides	O. Urbina
6	Fionia	53	1	F. Arancibia	O. Castillo
7	Verbena A.	53	9	L. Mejías	A. Martínez
8	Luz Marina	52	2	H. Soto	J. González H
9	Welfare	49	11	J. Parra	J. González H
10	Farma	51	6	J. Miranda	D. Bernal
11	Cucurucú	50	12	S. Campos	F. Parisi
12	Palmerston	45	5	P. Vargas	F. Parisi
13	Mentor	49	8	R. Quiroz	O. Manríquez
14	Farelina	48	7	J. Gálvez	O. Allaga
15	Jane Grey	45	10	L. Vásques	G. Pérez
16	Loustau	45	4	N. N.	J. Romero

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— Premio OCULTA.— Condicional.— A las 14 horas.

1	Oslo	56	2	O. Saavedra	L. E. Vásquez
2	Pascuerito	55	1	J. Manríquez	O. Manriquez
3	Kleber	48	3	S. Arellano	O. Manriquez
4	Dino	54	6	C. Astorga	J. González H
5	Alado	49	10	G. Cortés	O Allaga
6	Dark Astro	49	4	J. Gálvez	O. Silva
7	Felizcota	49	8	S. Pérez	G. Pérez
8	Respeto	50	5	J. Miranda	G. Sarmiento
9	Aitul	48	7	G. Núñez	E. Spirea
10	Brown Top	48	9	P. Vargas	L Valle

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Premio OVIETO.— 1a. serie.— A las 14.30 horas.

1	Amallada	56	3	O. Saavedra	L. E. Vásquez
2	Cortijo	56	1	C. Astorga	J. González H.
3	Sintonía	52	4	G. Núñez	O. Allaga
4	Bataglia	48	2	J. Miranda	J. Gonz. H.
5	Grande Ch.	48	5	J. Parra	H. Alcántara

CUARTA CARRERA.— 1.000 metros.— Premio ORGULLO.— Condicional.— A las 15.05 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

1	Big Hope	57	7	C. Astorga	J. Gonz. H.
2	Gualquillo	57	4	L. Mejías	O. Allaga
3	Manifiesto	57	3	E. Muñoz	I. Saavedra
4	Arroyo	54	11	G. Núñez	D. Araya
5	big News	54	11	S. Benavides	H. Navarro
6	Florecilla	54	12	E. Romero	H. Navarro
7	Disipada	54	5	J. Pacheco	G. Mancilla I.
8	Stranidin	54	6	R. Pávez	H. Garretón
9	F. Nativa	51	8	A. Orellana	H. Garretón
10	La Pochita	51	2	S. Arellano	G. Avila
11	Susy	51	10	J. Cornejo	O. Manríques
12	Tonadillera	51	9	N. Bravo	H. Alcántara

QUINTA CARRERA.— 1.000 metros.— Premio OLID.— 5a. serie.— A las 15.40 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

1	Filmada	55	13	E. Romero	E. Spirea
2	Barzizán	54	16	R. Arredondo	H. Jara
3	Cielito Lindo	54	11	C. Astorga	J. Gonz. H.
4	Borsalino	53	14	N. Bravo	H. Alcántara
5	Categórica	53	2	E. Rodríguez	F. Parisi
6	Australiana	51	9	H. Obregón	G. Alvarez
7	Leal Amigo	51	11	J. Pacheco	A. Marchesini
8	Buque	49	15	S. Arellano	A. Marchesini
9	Ninguno	49	3	J. Miranda	O. Urbina
10	American Hill	48	1	H. Rivera	G. Mancilla I.
11	Apoteosis	48	8	R. Durán	A. Padovani
12	Harris	48	5	F. Arancibia	U. Duque
13	La Romanche	48	7	F. Aniñir	J. Arenas
14	Periquilla	47	6	M. Cofré	O. Leiva
15	Spitfire	47	10	S. Campos	D. Bernal
16	Uberlandia	47	4	J. Parra	R. Saavedra

SEXTA CARRERA.- (Transmisión telefónica)

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio HUGO P. BOUCHIER.— Especial.— A las 16.45 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

1	Fastuosa	60	1	O. Saavedra.	L. E. Vásquez
2	Jubiloso	58	3	R. Arredondo	D. Sandoval
3	Rotary	54	4	J. Pacheco	E. Spirea
4	El Andaluz	51	9	N. Bravo	U. Bravo
5	Acreedor	50	7	J. Miranda	O. Castillo
6	Panacea	50	5	S. Perez	G. Pérez
7	Fondak	48	10	H. Obregón	R. Saavedra
8	Rapiña	48	6	S. Arellano	D. Bernal
9	Free Life	45	8	H. Rivera	L. Valle
10	Marusiña	45	2	R. Durán	A. Padovani

OCTAVA CARRERA.— 1.000 metros.— Premio ONZO.— 3a. serie.— A las 17.15 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

1	Palaciego	56	10	C. Astorga	J. González H.
2	Retruque	51	9	J. Pacheco	J. González H.
3	Alegórico	51	7	J. Farías	A. Breque
4	Cardenio	51	3	G. Núñez	D. Araya
5	Santo Amaro	51	9	R. Arredondo	O. Leiva
6	Asturia	50	4	S. Pérez	G. Pérez
7	Piedra Dura	50	1	H. Quijada	O. Castillo
8	Pontiac	48	8	S. Campos	L. Romero
9	Villita	48	5	R. Durán	A. Martínez
10	Peker	46	6	J. Miranda	L. E. Vásquez

NOVENA CARRERA.— 1.000 metros.— Premio ORFELINO.— 4a. serie.— A las 17.45 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

1	Tumanimaná	57	1	C. Astorga	J. González H.
2	Llanero	54	9	H. Soto	J. González H.
3	L. Chatterley	56	3	N. Bravo	O. Castillo
4	M. Linda	54	4	S. Arellano	D. Bernal
5	Pullover	53	13	E. Muñoz	O. Silva
6	Capeletti	51	6	J. Miranda	O. Urbina
7	Río Amargo	51	8	S. Pérez	G. Pérez
8	Quichen	47	10	G. Cortés	G. Pérez
9	Becquer	50	12	J. Pacheco	E. Spirea
10	Olivo	50	2	H. Quijada	N. Ramírez
11	Marfare	49	11	J. Parra	H. Jara
12	Aunty	48	5	J. Gálvez	I. Saavedra
13	El Gorila	45	7	L. Vásquez	R. Saavedra

UNIVERSIDAD DE CHILE
ESCUELA DE MEDICINA

De acuerdo a la Ley 10.223,

llámase a concurso

para proveer el siguiente cargo docente:
INSTITUTO DE BIOLOGIA "JUAN NOE" — DEPTO. DE BIOLOGIA
1 Jefe 2.o de Laboratorio, Gr. 2.o, con 6 horas.

Los interesados deberán presentar sus antecedentes hasta el día 4 de mayo próximo, hasta las 12 horas, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Santos Dumont N.o 999, 5.o piso.

SOBRESALIENTE APRONTE DA GRAN CHANCE A CARACTER

PRONOSTICOS PARA EL SPORTING CLUB

1a. CARRERA: Verbena Azul, Caro Nome, Mentor.
2a. CARRERA: Aitul, Respeto, Brown Top.
3a. CARRERA: Bataglia, Sintonía.
4a. CARRERA: Big Hope, Arroyo, Florecilla.
5a. CARRERA: Filmada, Leal Amigo, Ninguno.
6a. CARRERA: Carácter, Recital, Tres Flores.
7a. CARRERA: Marusiña, Acreedor, Fondax.
8a. CARRERA: Retruque, Asturia, Cardenio.
9a. CARRERA: Marfare, Capeletti, Muñequita Linda.

DEFENDERA NUESTRO PRONOSTICO EN LA MEJOR PRUEBA SOBRE MILLA.

Una carrera especial condicional ocupa el lugar central del programa de la tarde. Es la prueba "Benjamín Berstein", que tiene un recorrido de una milla y una recompensa de 2.000 escudos para para el vencedor.
Los anotados cumplen todos con la condición de no haber ganado más de 8.000 escudos en primeros premios.
Los rivales de esta competencia son:

RECITAL, 58 (Enrique Araya).— Llega a esta competencia con una buena presentación internacional, como es su cuarto lugar detrás de Perinox. En Viña del Mar, antes, también tenía buenas presentaciones. En nuestro pronóstico queda en el segundo lugar.

GREGORY PECK, 57 (Fernando Toro).— Corre en toda distancia. Su última presentación fue en 1.100 metros y llegó 3.o de Peñaflor. Antes había ocupado el cuarto puesto en una milla destrás de Millonario.

CALEUCHE, 56 (Rogelio Parodi).— Volvió a su corral al no cristalizarse su venta. Mal le fue en el premio "Casino Municipal", donde sólo estuvo en el 11.o lugar detrás de El Zorro. Si hay pista blanda puede mejorar mucho.

EPIGRAMA, 56 (Pedro Ulloa).— Tomó un corto descanso después de una intensa campaña. Su última victoria la registra el 4 de febrero en 2.000 metros condicionales sobre un lote modesto. Ha trabajado bien.

RIESGO, 52 (Gustavo Farfán).— Está probando en un tiro que a simple vista puede parecer excesivo, pero le vimos llegar 3.o en 1.400 metros de Ana Frank. Difícil, pero tiene calidad.

CARA LINDA, 51 (Raúl Gatica).— Otra que prueba en un "tiro" muy severo para ella. La distancia creemos ya será un problema. Lleva sobre sus lomos un jinete que corre muy bien adelante y hace su "famoso tren falso". Si le resulta: gran dividendo.

TRES FLORES, 51 (Aurelio Núñez).— Con un alto peso fue 3a. de Carácter en 1.500 metros. Una hembra que lo hace bien a pesos bajos. Le dejaremos el tercer lugar de nuestro pronóstico.

SALTARELLO 49 (Ricardo Jaque).— Si su jinete lo domina —en esta pista suele abrirse— puede venirse de viaje en estos 1.900 metros. Es ganador en esta pista. En el Hipódromo Chile —en su última presentación— con 58 kilos fue 3.o en 1.500 metros.

AGRADECIDA 47 (Juan Amestelly).— No ha podido el "Mago" con sus "hierbas" en esta hija de Apolo. Aún no la puede hacer ganar pese a que tiene muchos deseos. Malas fue su anterior, pero la pista —que estaba blanda— fue su principal enemiga. Le han puesto mucho empeño en la semana.

CARACTER, 47 (José Miguel Aravena).— Le vimos un muy buen ejericio el lunes pasado y creemos que será un gran animador de la carrera. Viene de ganar en 1.500 metros a Idéntico. El peso también le ayudará. Nuestro preferido.

RIGOLETTO, 45 (Sergio Azócar).— Estaba corriendo 1.300 metros en el Hipódromo Chile y también "se estira". Fue 2.o de Triunfador en su última cargando 51 kilos.

MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL
SANTIAGO

"Con motivo de numerosas preguntas, consultas y reclamaciones que se han formulado a esta Alcaldía, relacionadas con el pago del impuesto sobre

EXTRACCION DE BASURAS

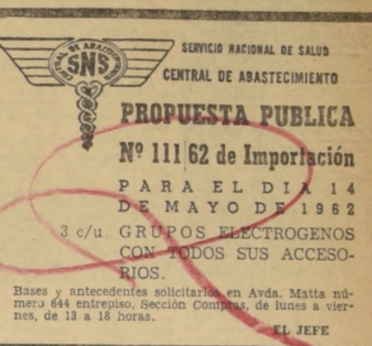
establecido por la ley N.o 14.579, de 12 de junio del 61, se hace presente al público y vecinos de la comuna, que esta Municipalidad, no ha fijado su cobro, por lo que cualquiera cantidad que se trate de exigir al vecindario, es indebida y hecha en forma delictuosa."

RAMON ARELLANO BECERRA
Alcalde

San Miguel, abril 15 de 1962.

EXTRACTO

Ante el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción se han presentado las firmas SOCIEDAD DE INDUSTRIAS ELECTRICAS NACIONALES SINDELEN S. A. C. I. y ALBERTO AVAYU Y CIA. S. A. I. C., solicitando conforme Ley 13.039 y su Reglamento, fijación CONTINGENTE 10.000 UNIDADES RECEPTORES TELEVISION producidos en departamento de Arica para ser introducidos al resto del país, por no haber producción suficiente abastecimiento normal. Publíquese tres días consecutivos en un diario de Santiago y por una vez en el "Diario Oficial". Santiago, 10 de abril de 1962. FERNANDO RIOS IDE, Subsecretario de Economía, Fomento y Reconstrucción.



PROPUESTA PUBLICA
Nº 111|62 de Importación
PARA EL DIA 14 DE MAYO DE 1962
3 c/u. GRUPOS ELECTROGENOS CON TODOS SUS ACCESORIOS.

Bases y antecedentes solicitarlos en Avda. Matta número 644 entrepiso, Sección Compras, de lunes a viernes, de 13 a 18 horas.

EL JEFE

HOGAR DE CRISTO.
Se iniciaron las clases... ¿Ha pensado usted en cuántos niños y niñitas no podrán asistir a la escuela por falta de medios? En esta importante etapa de su vida, estos niños esperan de vuestra ayuda. El uniforme, los libros y demás útiles que vuestros hijos ya no usen, envíelos al HOGAR DE CRISTO. Alonso Ovalle 1479.

Director laureado condujo "Bertoldo en la Corte". Exito



Este es PEDRO ORTHOUS, el destacado director teatral chileno recientemente laureado como el mejor regisseur de 1961. Tuvo a su cargo la puesta en escena de "BERTOLDO EN LA CORTE", apasionante cuento escénico y musical que el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile está presentando a diario en el Antonio Varas, sólo en vermut a las 19 horas. La obra, original de Máximo Dursi, cuenta con música y canciones especialmente compuestas por Héctor Carvajal. Escenografía, vestuario e iluminación, de Sergio Zapata.

Dos espectáculos "Arco Iris en el Hielo", hoy en el Teatro Caupolicán

En forma artística destacada y con técnica perfecta hizo su debut inaugural la Compañía Alemana de Patinaje Deportivo en el Hielo "Regenbogen Auf Dem Eis" en el amplio escenario de hielo del Teatro Caupolicán, con lleno total de la amplia sala chilena "Cóndor", que ayer funcionó con localidades agotadas en vermut y noche.

Muy aplaudidas por su donaire, belleza y señorío las primeras solistas Rozel Pettinger en "Sueño de Amor de Franz Liszt" y Ute Grunert y Sonke Jensen en "La Princesa del Circo", culminando estos éxitos con el fantástico y espectacular conjunto "El Vals del Emperador en Viena Azul", participando el cuadro de 50 bailarinas, émulas de Sonja Heine.

El espectáculo consta de 14 cuadros. Es muy ameno y magnífico desde el comienzo hasta el final. Los acompañamientos musicales sinfónicos son acertados y de brillante sincronismo, bajo la dirección del concertista Erich Eisenbach, del Conservatorio de Munich.

Los campeones olímpicos de Alemania, Suecia, Hungría e Italia aportan mayor colorido y brillantez al espléndido espectáculo, que tiene matizaciones cómicas para adultos y niños, con "Las Pinceladas Circenses" y los graciosos gimnastas humoristas "Los Fredericos".

Un espectáculo digno de superioridad artística y jerarquía, que prácticamente justifica su nombradía de Europa.

Hoy domingo ofrecen 2 nuevos espectáculos en el "Caupolicán", en vermut 6.30 y nocturna 9.40. Los tickets numerados se entregan durante todo el día.

Mañana lunes, el martes y miércoles ofrecerán un único espectáculo en nocturna, a las 9.40.

"ENTRE MUSICA Y GANGSTERS" SERA EL ESTRENO DEL MARU

El 18 debutará en el centro la Compañía Chat Noir. Eº 1.000 cuestan las 12 cortinas de la escenografía. La obra es un viaje musical por el mundo. Un can-can francés es el número más espectacular

El miércoles 18 o jueves 19 del presente mes, la Compañía Chat Noir hará su debut en el centro de Santiago al estrenar la comedia musical "Entre música y gangster", en la sala Maru. Esta obra de tipo revisteril, tiene una duración de una hora y 50 minutos y ha sido escrita por Alex Milicivich, que está actualmente en Punta Arenas. La música es del maestro Adam Kroniewski, la coreografía de Octavio Cintolessi y Raúl Galleguillos, y la dirección general del Conde Raoul Malachowski. "Entre música y gangsters" había sido presentada anteriormente en la Hostería Colón, en donde la compañía cumplió actuaciones el año pasado; ahora, pues para su reestreno en el centro se ha aumentado la extensión de la obra, incorporando nuevos personajes, nuevas situaciones y nuevas figuras de atracción.

MARYLU MARTIN, primera actriz y cantante del conjunto musical "Chat Noir".

El argumento, en síntesis, es una historia de gangsters que huyen de un país a otro, lo que da pie para realizar un verdadero viaje musical por el mundo. El itinerario seguido por dos protagonistas es el siguiente: partiendo de Chile a Buenos Aires, Hollywood, París, España, Italia, París, los países de detrás de la Cortina de Hierro, y nuevamente Santiago de Chile. De cada una de las ciudades y regiones visitadas por los gangsters, se da la esencia de su música; el resultado de ésto es que hay música para todos los gustos: desde el romántico vals hasta le frenético jazz y toda su secuela de ritmos modernos. "Y gangsters hay también de todos los tipos —dijo Malachowski—, naturalmente hay gangsters varones que cantan muy bien y hay gangsters femeninos que saben bailar y que son bastante sexys".

MARIO MANRIQUEZ

Mario Manríquez es el primer actor y además "canto, actúo, bailo, coso cortinas, soy ayudante de dirección, en resumen, soy el hombre orquesta de la compañía", dijo.

Manríquez está con el grupo desde que éste se fundó, hace un año, y cuenta en qué forma subsiste el conjunto: "Esta compañía no está formada a base de dinero ni de grandes recursos económicos, sino que la mantenemos con el esfuerzo de todos los integrantes, especialmente de los que formamos la Cooperativa propietaria (Marylú Martin, Raoul Malachowski, Alex Milicivich y yo); todo lo que hacemos lo hacemos a pulso, no contamos con subvención de ninguna especie".

Manríquez, hablando en su propio nombre y en el de todos sus compañeros de trabajo, expresó algunas opiniones frente al próximo debut céntrico de Chat Noir. Dijo:

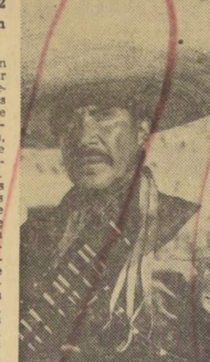
● Espero que "Entre música y gangsters" sea un éxito; en la Hostería la mantuvimos en cartelera dos meses y ahora hemos reforzado el elenco al doble de lo que era originalmente.

● El número fuerte de la obra es un can-can francés en que las chicas entran gritando por la platea; esto resulta espectacular y en la hostería, al pasar por entre las mesas, había hasta desmayos.

● La gente, antes del debut, siempre está con los nervios de punta, pero todos nos esforzaremos por superarnos y dejar bien puesto el nombre de Chat Noir.

● Para la compañía significa una prueba de fuego el venir al centro, y tenemos mucho entusiasmo. Es de esperar que este entusiasmo se traduzca en escudos.

Emilio Fernández en "LA CUCARACHA"; mañana T. Santiago



EMILIO (Indio) FERNANDEZ, director cinematográfico de fama mundial, colmadas todas sus ambiciones; sin embargo, el realizador de "María Candelaria", "La Perla" y "Enamorada", tenía una secreta ilusión: interpretar ¡él mismo! el recio personaje revolucionario de sus mejores películas. Así que cuando Ismael Rodríguez lo invitó a convertirse en el "vigoroso coronel Antonio Zeta" de "LA CUCARACHA", Emilio, recordando sus viejos tiempos de actor y dando rienda suelta a su temperamento, aceptó y se propuso ofrecernos una interpretación inolvidable. "LA CUCARACHA", con censura para mayores de 14 años y en colores, se estrena mañana en el Teatro Santiago.

Festival del Twist, hoy en la Carpa-Teatro de Alameda 1461

La Compañía Musical Bailable Ritmo Rock 1962 hoy hace dos primeras presentaciones en el escenario redondo de la Carpa-Teatro de Alameda 1461, entre Amunátegui y San Martín, en vermut 6.30 y nocturna 9.40, con seis orquestas del Sindicato Orquestal de Chile y las 25 parejas juveniles concursantes de twist y rock.

También actúan el extraordinario cantor Argentino Ledesma, Luis Dimas y sus Twisters, Quintero Waldorf, Larry Godoy y su vibráfono electrónico, Luis Aránguiz y su Jazz, Los Embajadores, Los Caribes, Ritmo y Alegría, Jorge Romero, "Firulete"; humorista Carlos Helo, la lírica Elena Cavada y su conjunto, Mitsuko, la bella bailarina exótica japonesa; Marlene Carrier y sus bongoceros tropicales y la Típica del maestro Del Marco.

ARCO IRIS EN EL HIELO... LA COMPAÑIA ALEMANA DE PATINAJE DEPORTIVO Y ARTISTICO DE FANTASIA, COMPRUEBA CON HECHOS SU CATEGORIA Y SUPERIORIDAD... HOY, DOS ACTUACIONES, 6.30 TARDE, Y 9.40 NOCHE, EN EL TEATRO "CAUPOLICAN".

No hay en Chile otro espectáculo capaz de brindar más belleza y emoción que "Regenbogen Auf Demeis". Hoy, para chicos y grandes con "El Circo en Hielo"

Bien merecido, bien estimulado el triunfo de la Empresa Chilena Cóndor, que anoche ante un "Caupolicanazo" imponente, agotado en la platea baja y alta —más de 5 mil espectadores—, logró demostrar en forma efectiva la superioridad y jerarquía excepcionales de "Arco Iris en el Hielo", la Compañía Alemana de Patinaje Deportivo y Artístico de Fantasía que desde Berlín fue traída a Santiago.

Y en elenco, en suntuosidad, técnicas de iluminaciones y acompañamientos musicales sinfónicos impuso su sello de óptima calidad, sobrepasando a "Holiday on Ice" y "Hollywood on Ice".

Algo para recordarlo siempre: "El Vals del Emperador en Viena Azul", con los 12 solistas, los 8 campeones olímpicos y el radiante conjunto de 50 bailarinas, émulas de Sonja Heine.

Y no se olvidan de los niños en este múltiple espectáculo, que consta de catorce cuadros. Porque "La Princesa del Circo y la Danza de los Caballitos" son asombrosamente delicados y espectaculares, lleno de la gracia y humorismo de los clowns acrobáticos "Los Fredericos".

Para enriquecer el espíritu. Tal es el "Hielo Alemán" en el Teatro Caupolicán.



ROZL PETTINGER, LA ESTUPENDA SOLISTA CREADORA DEL "SUEÑO DE AMOR DE FRANZ LISZT" QUE ANOCHE FUE OVACIONADA EN EL "CAUPOLICAN".

Asistan... Asistan...

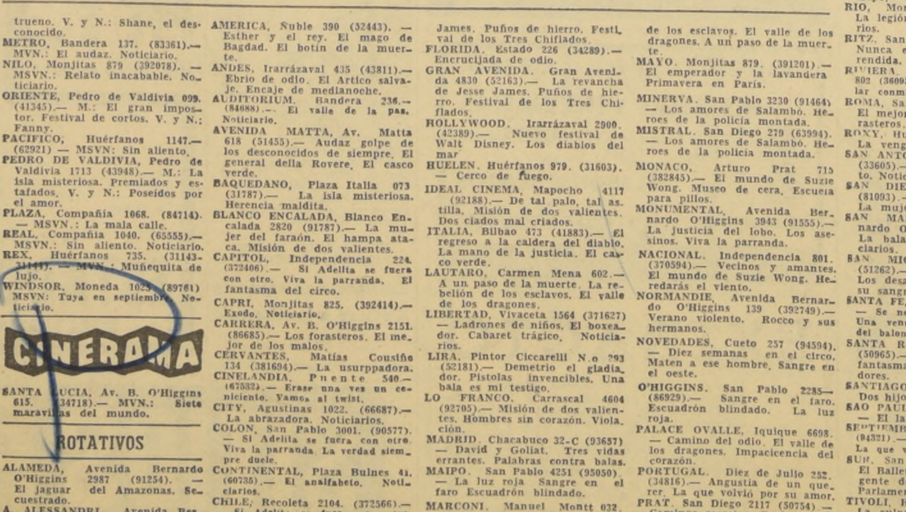
Hoy, dos fiestas dominicales en vermut 6.30 tarde y nocturna 9.40.

Precios especiales para los niños en balcón-segundo piso y en galerías, tercer piso.









GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

A. VARAS, Morandé 25 (61200).— Instituto del Teatro. A las 19 horas: "Bertoldo en la corte", de Máximo Dursi.
CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— Teatro de Ensayo. A las 19. "La pérgola de las flores".
CARPA MODERNA, Alameda 1461 (60778).— A las 18.30 y 21.40: Compañía Musical Bailable "Ritmo Rock" 1962.
CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— A las 18.30 y 21.40 horas: Arco Iris en el Hielo.
MONEDA, Estado 82. (31477) — Teatro de Comediantes Américo Vargas y Pury Durante. A las 19.10 y 22.10: "Monsieur Patate", de Marcel Achard.
MOZART, Apoquindo 3384, lado cine El Golf (480531).— Compañía de Silvia Piñeiro. A las 19 y 22: "A media luz los tres", de Miguel Miura.
PETIT REX, Huérfanos 735 — (31144).— Compañía de los Cuatro. A las 19 y 22: "Ejercicio para cinco dedos", de Peter Shaffer.

REVISTAS

[illegible] San Diego 242 (89350).— Compañía Española "Romería". A las 19 y 22.30: "España en colores".
COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: "No están todos los que son". Trío Allegro (armónicas). Ricardo Rieso. Conjunto de Danzas y Bailes de España. Sussy Navarro. Orquesta Caravana.
OPERA, Huérfanos 837 (30176). — Compañía de Revistas Bim Bam Bum. V. y N.: "Listas para el Campeonato". Cholito y sus Estrellas (imitadores). Sergio Zuleta (bailarín). Thino's Ballet. Alicia Comte. Katty Dupré.
PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — Compañía de Revistas Picaresque. V. y N.: "Si la Moneda hablara". Strip tease: Inca Saba, Miss Perú. Giselle. Carmen Corena. Los Chainas. Hermanos Ríos (humoristas).

CINES
HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 313 (80122).— M.: Nuevas aventuras de Tarzan. La nave del espacio. V. y N.: El ladrón apasionado.
ASTOR, Estado 257 (392112).— MVN: Los cañones de Navarone. Noticiario.
BANDERA, Bandera 76 (89111). MSVN.: Vuelo interplanetario.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564. (498061).— Matinal a las 11: El desafío de Rintintin. Noticiarios. M.: Titanes de la risa. V. y N.: El audaz.
CENTRAL, Huérfanos 930. (33555) MSVN.: Fanny. Noticiario.
DANTE, J. Washington 26 (494359). — Matinal a las 11: El corcel blanco. Noticiarios. M.: El niño y el toro. El hombre que olvidó al mundo. V. y N.: Sin aliento.
DUCAL, Agustinas 777 (35375). — MSVN.: Norman el amante. Noticiario.
EGAÑA, Los Guindos 3368 — (471026).— M.: La isla misteriosa. El barco más loco del ejército. V. y N.: Asesino y amante.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — El circo de tres pistas. V. y N.: La mala calle.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— MVN.: Las noches de Rasputín. Noticiario.
HUERFANOS, Huérfanos 930.— (33555).— MSVN.: Amor en las tinieblas.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— MSVN.: La mala calle.
KING, Huérfanos 840 (32838).— MSVN.: No se entierra los domingos.
LAS CONDES, Noruega 6316.— (484067).— M.: La hora final. Huellas de venganza. V. y N.: Pueblo sin compasión.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— M.: Nuevas aventuras de Tarzan. La nave del espacio 2a. parte). V. y N.: La mala calle.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— MSVN.: Otra vez adiós.
LO CASTILLO, Vitacura N.o 2284 (481981).— M.: El traidor está entre nosotros. La cañada del trueno. V. y N.: Shane, el desconocido.
METRO, Bandera 137. (83361).— MVN.: El audaz. Noticiario.
NILO, Monjitas 879 (392078). — MSVN.: Relato inacabable. Noticiario.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099. (41345).— M.: El gran impostor. Festival de cortos. V. y N.: Fanny.
PACIFICO, Huérfanos 1147.— (62921) — MSVN: Sin aliento.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— M.: La isla misteriosa. Premiados y estafados. V. y N.: Poseídos por el amor.
PLAZA, Compañía 1068. (84714). — MSVN.: La mala calle.
REAL, Compañía 1040. (65555).— MSVN.: Sin aliento. Noticiario.
REX, Huérfanos 735. (31143-31144). — MVN.: Muñequita de lujo.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761) MSVN: Tuya en septiembre. Noticiario.

CINERAMA

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615. (34718).— MVN.: Siete maravillas del mundo.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (91254). — El jaguar del Amazonas. Secuestrado.
A. ALESSANDRI, Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (96848).— Desde la terraza. Hijos y amantes.
ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— Tarzan y la fuente mágica. La larga noche del 43. Los inadaptados.
AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Esther y el rey. El mago de Bagdad. El botín de la muerte.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Ebrio de odio. El Artico salvaje. Encaje de medianoche.
AUDITORIUM, Bandera 236.— (84688).— El valle de la paz. Noticiario.
AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Audaz golpe de los desconocidos de siempre. El general della Rovere. El casco verde.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— La isla misteriosa. Herencia maldita.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— La mujer del faraón. El hampa ataca. Misión de dos valientes.
CAPITOL, Independencia 224. (372406).— Si Adelita se fuera con otro. Viva la parranda. El fantasma del circo.
CAPRI, Monjitas 825. (392414).— Exodo. Noticiario.
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151. (86685).— Los forasteros. El mejor de los malos.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381694).— La usurppadora.
CINELANDIA, Puente 540.— (67532).— Erase una vez un ceniciento. Vamos al twist.
CITY, Agustinas 1022. (66687).— La abrazadora. Noticiarios.
COLON, San Pablo 3001. (90577). — Si Adelita se fuera con otro. Viva la parranda. La verdad siempre duele.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41. (60735).— El analfabeto. Noticiarios.
CHILE, Recoleta 2104. (372566).— Si Adelita se fuera con otro. Viva la parranda. El fantasma del circo.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334). — El 41. Enemigos de ayer. Acapulqueña.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— La revancha de Jesse James. Puños de hierro. Festival de los Tres Chiflados.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— Encrucijada de odio.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— La revancha de Jesse James. Puños de hierro. Festival de los Tres Chiflados.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900. (42389).— Nuevo festival de Walt Disney. Los diablos del mar.
HUELEN, Huérfanos 979. (31603). — Cerco de fuego.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— De tal palo, tal astilla. Misión de dos valientes. Dos ciados mal criados.
ITALIA, Bilbao 473 (41883).— El regreso a la caldera del diablo. La mano de la justicia. El casco verde.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— A un paso de la muerte. La rebelión de los esclavos. El valle de los dragones.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627) — Ladrones de niños. El boxeador. Cabaret trágico. Noticiarios.
LIRA, Pintor Ciccarelli N.o 293 (52181).— Demetrio el gladiador. Pistolas invencibles. Una bala es mi testigo.
LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705).— Misión de dos valientes. Hombres sin corazón. Violación.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657) — David y Goliat. Tres vidas errantes. Palabras contra balas.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — La luz roja. Sangre en el faro. Escuadrón blindado.
MARCONI, Manuel Montt 032. (42867).— M.: Nuevo festival de Walt Disney. Los diablos del mar.— Desde las 17.45 horas: El Ballet Real de Londres. Urgente, doctor. La apertura del Parlamento inglés.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— La rebelión de los esclavos. El valle de los dragones. A un paso de la muerte.
MAYO, Monjitas 879. (391201).— El emperador y la lavandera. Primavera en París.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — Los amores de Salambó. Héroes de la policía montada.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Los amores de Salambó. Héroes de la policía montada.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845).— El mundo de Suzie Wong. Museo de cera. Escuela para pillos.
MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555).— La justicia del lobo. Los asesinos. Viva la parranda.
NACIONAL, Independencia 801. (370594).— Vecinos y amantes. El mundo de Suzie Wong. Heredarás el viento.
NORMANDIE, Avenida Bernardo O'Higgins 139 (392749).— Verano violento. Rocco y sus hermanos.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594). — Diez semanas en el circo. Maten a ese hombre. Sangre en el oeste.
O'HIGGINS, San Pablo 2285— (86929).— Sangre en el faro. Escuadrón blindado. La luz roja.
PALACE OVALLE, Iquique 6698. — Camino del odio. El valle de los dragones. Impacicencia del corazón.
PORTUGAL, Diez de Julio 252. (34816).— Angustia de un querer. La que volvió por su amor.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— Caminos secretos. Recluta atolondrado. Si Adelita se fuera con otro.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133). —A un paso de la muerte. El pueblo de los malditos. Gorge.
REGINA, Vicuña Mackenna 624. —M.: La nave del espacio.— — Desde las 17.30 horas: El ladrón apasionado.
REPUBLICA, República 239 (93613). — ¿Quiere usted bailar conmigo? El mundo de Suzie Wong. Kapo.
RIO, Monjitas 743 (33550). — La legión del desierto. Noticiarios.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Nunca en domingo. La mujer rendida.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093) — ¿Quiere usted bailar conmigo? Kapo.
ROMA, San Diego 236. (67258). — El mejor de los malos. Los forasteros.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— La venganza del rebelde.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Afuera sopla el viento. Noticiarios.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Nunca en domingo. La mujer rendida.
SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357).— La balada del soldado. Noticiarios.
SAN MIGUEL, Euclides 1202. (51262).— La justicia del lobo. Los desarraigados. Pagaron con su sangre.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103). — Se necesitan dos para amar. Una venus en visón. Campeones del baloncesto en acción.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Camino del odio. El fantasma del circo. Siete pecadores.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Dos hijos desobedientes.
SAO PAULO, Merced 772 (397946) — El ladrón de Bagdad.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Angustia de un querer. La que volvió por su amor.
SUR, San Diego 935 (61524). — El Ballet Real de Londres. Urgente doctor. La apertura del Parlamento inglés.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— La culpa la tuvo el otro. Noticiarios.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289).— El gato maullará tres veces.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Una vida por otra. Gorgo. Esther y el rey.
VENECIA, Castro 130 (80338) — La pandilla de Cara Cortada. Los amores de Mesalina. El regreso a la caldera del diablo.
VERDI, Pedro de Valdivia 5271 (499704) — Ladrones de niños. El boxeador. Cabaret trágico.
VICTORIA, Huérfanos 827 (38021) —SHANE, el desconocido.
YORK, Ahumada 166 (66687). — Juicio en Nüremberg. Noticiario.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— M.: Matar fue su profesión. Ursus. Desde las 17: Ursus. Río salvaje. Noticiarios.
BULNES, Zañartu 2849 (92564). — (Renca).— M.: Río sangriento. La justicia. El invasor marciano. La [illegible] de Robin Hood. Desde las 17: Violación. El botones.
CERVANTES (San Antonio).— M.: A la hora señalada. La leyenda del mar. Desde las 17: Los jóvenes salvajes. Mujeres guerrilleras. Noticiarios.
CINCO DE ABRIL, Avenida Pajaritos 1694 (571069).— Maipú.— Aladino y la lámpara maravillosa. Vagabundo y millonaria. Noticiarios.
EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066 anexo 88).— MVN.: Cimarrón. Noticiarios.
MAIPU, 5 de Abril 19 (571330). — Maipú.— M.: Secuestrado. Los hombres azules. El invasor marciano (capítulo 40). En persona: Payasos, perros amaestrados, malabarismos. Desde las 17: Secuestrado. El pescador de Galilea.
MUNICIPAL (Peñaflor).— El secreto de Montecristo. Operación faldas. Noticiarios.
MUNICIPAL (San Bernardo). — El analfabeto. Hermanos [illegible]
NACIONAL (Puente Alto).— Pepe el toro. Cohetes del diablo.
PLAZA (Puente Alto).— Matinal a las 11: El cohete lunático. Noticiarios. Desde las 14: La bahía de los ensueños. Deseo y destrucción.
PLAZA (Talagante).— M.: Dos caraduras con suerte. El canal de la muerte. V. y N.: Espartaco. Noticiario.
SANTIAGO (San Bernardo). — El rey de los piratas. Las legiones de los Césares.

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA



EN LA EMBAJADA DE ALEMANIA.— Con motivo de la visita de las fragatas-escuelas alemanas "Graf Spee" e "Hipper", que efectúan un crucero de instrucción por las costas latinoamericanas, el Embajador de la República Federal de Alemania, Excmo. señor Hans Strack, y señora Ada de Strack ofrecieron una recepción en honor de la delegación de visitantes. En el grabado, de izquierda a derecha, el Embajador de Alemania, capitán de fragata señor Burkhard, Hacklander; capitán de fragata señor Ulrich Rehder, la Embajadora señora de Strack; capitán de fragata señor Walter Jlem, y el señor Roland Zimmermann, Agregado de Prensa de la Embajada.

A BUENOS AIRES.— A Buenos Aires, el señor Juan Walker Rodríguez y señora Lucía Gooycolea de Walker.

MATRIMONIO EN BUENOS AIRES.— El día 24 del pasado mes de marzo, en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen, de Tres Arroyos, provincia de Buenos Aires, fue bendecida la boda de la señorita Blanca Luz Campos Villasol con el señor Domingo D'annunzio D'annunzio. Fueron padrinos de la novia el señor Enrique Campos Yáñez y señora María Luisa D'annunzio de T. Fueron padrinos del novio, el señor Florentino D'annunzio y señora Beatriz D'annunzio de D'annunzio.

Testigos de la novia fueron el señor Mario Campos Villasol y señora Delia Mascitelli de Campos. Testigos del novio fueron el señor Angel Bonifacio y señora Isabel D'annunzio de Bonifacio.

Los novios pasan su luna de miel en Mar del Plata y vendrán a Chile a visitar a sus familiares.

MATRIMONIO DOMINGUEZ MARCHANT-LOPEZ GUZMAN.— Circulan los siguientes partes:

Gabriela Guzmán Ovalle participa a Ud. el matrimonio de su hija Gabriela López Guzmán con el señor Marcelo Domínguez Marchant, que se efectuará privadamente en la Iglesia de Nuestra Señora de Luján (Colo Colo 829), el sábado 28 del presente, a las 19 horas.

—Gabriela Marchant Lyon participa a Ud. el matrimonio de su hijo Marcelo Domínguez Marchant, con la señorita Gabriela López Guzmán y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente en la Iglesia de Nuestra Señora de Luján, el sábado 28 de abril, a las 19 horas.

NOVENTA AÑOS.— Noble existencia la de doña Perpetua Freire y García de la Huerta de Valdés, que hoy cumple noventa años.

La claridad de su inteligencia, la distinción innata, la belleza cuyos rasgos persisten, la más fina educación y un conjunto de altas virtudes, han hecho de doña Perpetua Freire un bello ejemplo de lo que en todas partes llamamos una dama de selección.

Viuda del recordado caballero, destacado agricultor y hombre de negocios don Vicente Valdés Bascuñán, ha vivido rodeada de una numerosa familia respetada y querida en todos nuestros círculos.

Bisnieta del general, don Ramón Freire y Serrano, Director Supremo de Chile, la señora Freire de Valdés ha sabido hacer honor a su brillante tradición familiar, inculcando en los suyos el culto a la memoria de antepasados que fueron nuestros próceres.

Al cumplir sus noventa años ¡larga vida! doña Perpetua Freire de Valdés vive, en la plenitud de sus facultades, el sereno invierno a que sus altos merecimientos le dan derecho y recibe, en el día de hoy, no sólo el homenaje de sus familiares, sino de la sociedad entera de Santiago, que la conserva con legítimo orgullo.

BAUTIZO.— Ha sido bautizada Paz Bernardita, hija del señor Alfredo Correa Prat y señora María Elena Correa de Correa. Fueron sus padrinos el señor Alfredo Correa Armanet y señora Marta Prat de Correa.

A LOS ESTADOS UNIDOS.— A los Estados Unidos se dirigirán el señor Roberto Prieto Correa y señora María Adriana Edwards de Prieto.

NACIMIENTO.— En la Clínica Providencia ha nacido Jaime Jorge José, hijo del doctor Jaime Wortzman y de la señora M. Victoria Kolbach de Wortzman.

HOGAR DE CRISTO, esperanza del niño abandonado.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 34 páginas — Precio: E° 0,10

LA NACION

DOMINGO 15 DE ABRIL DE 1962
SANTIAGO DE CHILE

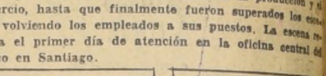
INCENDIO EN CALLE FRANKLIN



El populoso Barrio Matadero tuvo un domingo de fuego cuando las llamas hicieron presa a un grupo de edificios y locales comerciales en calle Franklin, entre Arturo Prat y San Diego. Los voluntarios de varias compañías de bomberos debieron cumplir una agotadora jornada para evitar que el siniestro afectara a otros edificios vecinos. El grabado muestra parte del despliegue de material que debió emplear el Cuerpo de Bomberos en su tarea contra el fuego.

REANUDACION DE LAS LABORES

El personal de empleados del Banco del Estado de Chile, al promediar la semana, reanudó las labores que había suspendido en una huelga ilegal exigiendo el aumento de sus remuneraciones y otros beneficios. La huelga afectó a la totalidad de las oficinas del Banco en el país y durante ella se realizaron numerosas tentativas por evitar el perjuicio que se causó a las actividades de la producción y el comercio, hasta que finalmente fueron superados los escollos, volviendo los empleados a sus puestos. La escena registra el primer día de atención en la oficina central del Banco en Santiago.

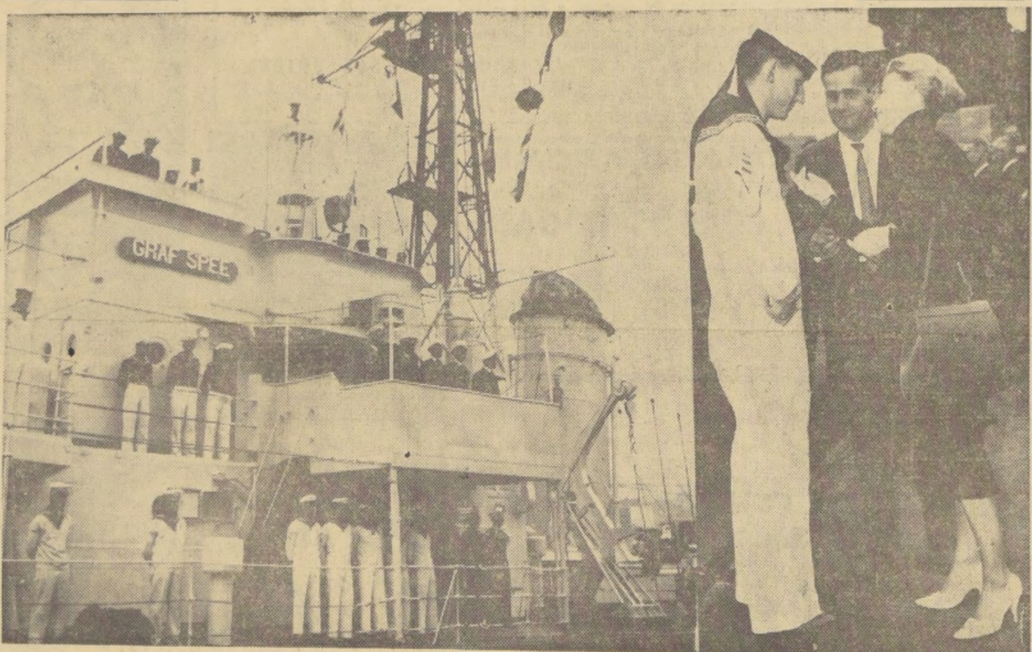


El triunfo de Sofía



Sofía Loren, la estrella italiana del cine, que según afirman algunos, ha modificado totalmente los cánones de la belleza femenina, obtuvo el codiciado "Oscar" que otorga la Academia de Artes Cinematográfica de Estados Unidos, siendo ella la segunda actriz extranjera que logra tal victoria. El premio le fue acordado por su actuación en "Dos Mujeres", film que fuera dirigido por Vittorio de Sica, y que fue estrenado en 1961.

BARCOS ALEMANES EN PUERTOS DE CHILE



Después de 24 años, dos unidades de la Marina de Guerra de Alemania Occidental llegaron a puertos chilenos en un crucero de instrucción. Los buques, el "Graf Spee" y el "Hipper", llegaron a Valparaíso y sus dotaciones visitaron también la capital, reanudándose las manifestaciones de amistad con los marinos de Chile. La llegada de ambos buques permitió a la población exteriorizar su afecto por los visitantes.

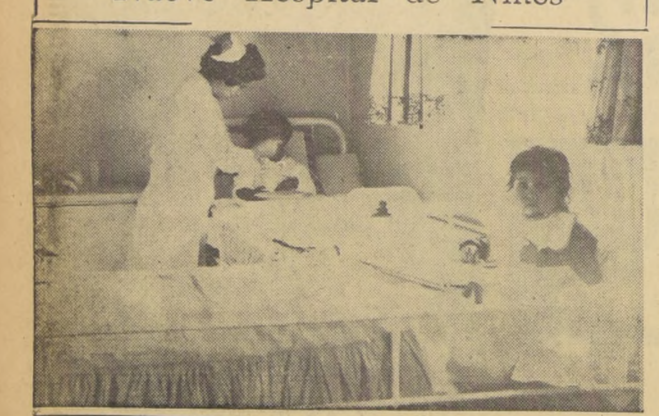
Don Luis Silva



Don Luis Silva Silva, Premio Nacional de Periodismo, falleció en Santiago a los 73 años de edad, después de haber cumplido más de 40 en las labores de la noticia y la opinión. Su deceso dio lugar a sentidas manifestaciones de pesar en el gremio, y en sus funerales se le rindió un postrer homenaje de reconocimiento a su dilatada vida en el periodismo nacional.

SIETE DIAS

Nuevo Hospital de Niños



En la semana pasada fue puesto en funcionamiento el nuevo Hospital de Niños "Exequiel González Cortés", el que atenderá al popular sector de la comuna de San Miguel. La ceremonia inaugural se vio realzada con la presencia de Ministros de Estado y altos funcionarios del Servicio Nacional de Salud. La escena muestra a los primeros pacientes atendidos en el nuevo establecimiento asistencial.

Vagabunda erótica



Elizabeth Taylor, estrella del cine de Estados Unidos, que postula a su quinto marido antes de los 37 años, fue calificada duramente por diarios y revistas de Italia, donde vive el último escandaloso romance con Richard Burton. Un periódico del Vaticano, sin nombrarla, la llamó afectada por "una vagancia erótica", lo que al parecer no la ha afectado en sus nuevos amoríos con el actor galés que es casado y padre de dos chicos.

Paciente agradecida



La niña Juanita Berríos debió ser sometida a una delicada intervención quirúrgica por el doctor Armando Alonso, médico que empleó un corazón-pulmón que había sido donado por la Fundación Guggenheim. Ya repuesta, envió una carta al presidente de la fundación Harry Guggenheim, quien respondió gentilmente a la pequeña. Juanita Berríos aparece recibiendo la carta del atareado industrial y hombre de negocios, que le fuera llevada por personeros de la Compañía Salitrera Anglo Lautaro.

Justicia en un caso humano



ORLANDO CASTILLO, jinete que fue rehabilitado después de dos años de suspensión, constituye la nota destacada y humana de la hípica de los últimos siete días. Castillo, que tiene a su haber 22 años de actividad en la hípica, fue suspendido en el bullado caso de "Aligator". En aquella oportunidad el propietario del caballo fue puesto "forfait", y la sanción alcanzó a Castillo, con la cancelación de su patente de jinete. Ahora volverá a correr, y ya está entrenando para sus futuros compromisos.